ΕΞΑΣΕΛΙΔΟΣ

ΤΙΜΗ ΦΥΛΛΟΥ ΔΡΧ. 1

ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ
ΣΤΕΦ. Ι. ΠΕΣΜΑΖΟΓΛΟΥ

ΓΡΑΦΕΙΑ:
Ἐν Ἀθήναις: Πανεπιστημίου 53, Τηλ. 3-01 καὶ 21. Ἐν Πειραιεῖ: Ἐφημ. «Σφαῖρα» τηλ. 36. Ἐν Θεσ/νίκῃ: ὁδ. Πλάτωνος (διαστ. Ἐγνατίας). Ἐν Πάτραις: Κορίνθου 98Α τηλ. 1-98. Τυπογραφεῖα: Στοὰ Πεσμαζόγλου.
ΤΗΛΕΓΡΑΦ. ΔΙΕΥΘΥΝΣΙΣ: "ΠΡΩΪΑΝ„

Η ΠΡΩΪΑ

ΑΘΗΝΑΙ ΕΤΟΣ 7ον ΑΡ. 2183

ΤΙΜΑΙ ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΕΩΝ
ΕΜΠΟΡΙΚΑΙ ΑΓΓΕΛΙΑΙ Ο ΣΤΙΧΟΣ ΔΡ 5.50
ΤΡΑΠΕΖΙΚΑΙ » 6—15
ΘΕΑΤΡΩΝ, ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΩΝ } 6.—
ΩΝ } » 100-200

Ο ΚΑΙΡΟΣ
Θερμοκρ. μεγ. 7.9 ἐλαχ. 5.1 Ὑγρ. μετρία. Ἄνεμοι μέτριοι. Θάλασσα: Ἰόνιον, Βόρειον Αἰγαῖον ἔως τεταρ.
ΒΑΡΟΜΕΤΡΟΝ 7?4.0

ΜΕΤΑ ΤΗΝ ΑΝΑΒΟΛΗΝ

Ἡ Διάσκεψις τῆς Λωζάννης δὲν πρόκειται νὰ συνέλθῃ τὴν 25ην Ἰανουαρίου, ὅπως εἶχεν ἀναγγελθῆ. Ἡ προβαλλομένη δικαιολογία διὰ τὴν ἀναβολὴν εἶνε ὅτι δὲν κατωρθώθη νὰ ἐπέλθῃ συνεννόησις μεταξὺ τῆς Γαλλικῆς καὶ τῆς Ἀγγλικῆς Κυβερνήσεως, καθ' ὅτι ἡ ἀνασχηματισθεῖσα κυβέρνησις τοῦ κ. Λαβὰλ μόλις κατὰ τὴν παρελθοῦσαν νύκτα ἐπρόκειτο νὰ λάβῃ ψῆφον ἐμπιστοσύνης ἐπὶ τῶν προγραμματικῶν της δηλώσεων καὶ ἐκ τῆς ψήφου αὐτῆς θὰ ἐξήρτα ἡ Ἀγγλία τὴν περαιτέρω στάσιν της κατὰ τὰς ἀγγλογαλλικὰς συνομιλίας.

Ἐὰν ἀφήσωμεν κατὰ μέρος τὰ φραστικὰ αὐτὰ προσχήματα, γεγονὸς εἶνε ὅτι ἡ Διάσκεψις ματαιοῦται ὁριστικῶς. Καμμίαν οὐσιαστικὴν σημασίαν δὲν δύναται νὰ ἔχῃ τὸ γεγονὸς ὅτι θὰ συγκεντρωθοῦν πιθανῶς εἰς τὴν Λωζάννην, ἀφοῦ ἤδη εὑρίσκονται ἐν κινήσει πρὸς τὰ ἐκεῖ, οἱ ἐμπειροτέχναι τῶν διαφόρων ἐνδιαφερομένων χωρῶν, διὰ νὰ διαπιστώσουν ἁπλῶς τὴν ἀναβολὴν ἐπ' ἀόριστον καὶ τὴν ἀπόφασιν τῶν κυβερνήσεων τῶν χωρῶν των, ὅπως, ἐν τῷ μεταξύ, προσπαθήσουν νὰ παρατείνουν τὸ πρὸς τὴν Γερμανίαν χρεωστάσιον δι' ἓξ μῆνας. Σημασίαν ἔχει τὸ γεγονὸς ὅτι, ἐνῷ γενικῶς ἀνεμένετο ἡ λῆψις σοβαρῶν μέτρων διὰ τὴν ἀντιμετώπισιν τῆς παγκοσμίου κρίσεως πρὸ τοῦ Φεβρουαρίου, ἡ δυνατότης αὐτὴ ἐξαφανίζεται. Δὲν εἶχε δὲ κατὰ τύχην μόνον ὁρισθῆ ὁ Φεβρουάριος ὡς προθεσμία, ἐντὸς τῆς ὁποίας θὰ ἔπρεπε νὰ ληφθοῦν κάποια γενικὰ καὶ ριζικὰ μέτρα πρὸς θεραπείαν μιᾶς καταστάσεως, ἡ ὁποία τόσον βαρύνει, ἀπὸ καιροῦ ἤδη, ἐπὶ τῆς ἀνθρωπότητος. Κατὰ τὸν Φεβρουάριον λήγουν αἱ βραχυπρόθεσμοι πιστώσεις πρὸς τὴν Γερμανίαν καὶ εἶνε προφανές, ὅτι θὰ ἔπρεπε ν' ἀνανεωθοῦν. Πλὴν τούτου, γενικῶς ἐπεκράτει πρὸ μηνῶν ἡ ἀντίληψις ὅτι ὁ Φεβρουάριος θὰ ἦτο ὁ κρίσιμος μὴν τοῦ χειμῶνος διὰ τὴν ἀνεργίαν καὶ τὴν ἰδιωτικὴν οἰκονομίαν ἐν γένει καὶ ὅτι, κατὰ συνέπειαν, θὰ ἔπρεπεν ἐγκαίρως νὰ ἀποτραποῦν, διὰ μιᾶς κοινῆς συνεννοήσεως τῆς Γερμανίας καὶ τῶν πιστωτῶν της, οἱ κίνδυνοι τῆς ἐκδηλώσεως τῶν ἀποτελεσμάτων τῆς παρατεινομένης οἰκονομικῆς καὶ κοινωνικῆς καχεξίας.

Ὅλα ταῦτα ἐλησμονήθησαν. Ἡ Γερμανία ἔθεσε διὰ τοῦ Καγκελλαρίου της ζήτημα ἱκανότητος πρὸς πληρωμήν· ἐδήλωσε, δηλαδή, ὅτι οὔτε τώρα, οὔτε εἰς μέλλον προσεχὲς θὰ τῆς εἶνε δυνατὸν νὰ πληρώσῃ ἐπανορθώσεις. Ἡ ἄποψις αὐτή, ὑποστηριχθεῖσα καὶ ἐξ Ἰταλίας, ἔκαμε τὴν Γαλλίαν ἄκαμπτον εἰς τὴν ἀπόφασίν της ὅπως μὴ σπεύσῃ ν' ἀποδεχθῇ τὴν ἀναστολὴν τῶν γερμανικῶν ἐπανορθώσεων πρὶν ἢ ἡ Ἀμερικὴ πρώτη ὑποσχεθῇ ἀνάλογον ἀναστολὴν τῆς πρὸς αὐτὴν καταβολῆς τῶν πολεμικῶν χρεῶν τῶν Εὐρωπαϊκῶν Δυνάμεων. Ἡ δὲ Ἀμερικὴ δὲν φαίνεται διατεθειμένη πρὸς τοιαύτην γενναιοφροσύνην. Κατὰ τὴν ἀντίληψιν δὲ τῶν ἐν Γαλλίᾳ ἰθυνόντων, εἰς τὴν Διάσκεψιν τῆς Λωζάννης θὰ ἠδύνατο νὰ μετάσχῃ ἐπωφελῶς ἡ Γαλλία, μόνον ἐὰν εἶχε προγενεστέρως συγκροτηθῆ ἑνιαῖον εὐρωπαϊκὸν μέτωπον ἔναντι τῶν Ἡν. Πολιτειῶν.

Ὑπὸ τοιαύτας συνθήκας, ἦτο ἀπὸ καιροῦ καταφανὲς ὅτι ἡ Διάσκεψις τῆς Λωζάννης θὰ ἐματαιοῦτο ἐκ Παρισίων. Μία νέα γερμανικὴ ἐκδήλωσις ἔκαμε τὴν Γαλλίαν, ἀλλὰ καὶ τὴν Ἀγγλίαν, νὰ λάβουν τὴν τελικὴν περὶ τῆς ματαιώσεώς της ἀπόφασιν, χωρὶς προσχήματα: ὁ καγκελλάριος κ. Μπρύνιγκ, ἐρωτηθεὶς ἀπὸ τὸν ἐν Βερολίνῳ πρέσβυν τῆς Ἀγγλίας σὲρ Ὁράτιον Ράμπολντ ἐὰν θὰ ἔστεργεν ὅπως παραταθῇ τὸ πρὸς αὐτὴν χρεωστάσιον ἐπὶ ἓν ἔτος ἀκόμη, ἠρνήθη διαρρήδην, ἐπεξηγῶν ὅτι, ἐὰν ἀπεδέχετο τὴν πρότασιν ταύτην, θὰ ἰσοδυνάμει τοῦτο πρὸς ὁμολογίαν ὅτι, μετὰ τὸ πέρας τῆς νέας προθεσμίας, θὰ ἠδύνατο ἡ Γερμανία νὰ καταβάλῃ ἐπανορθώσεις, ἐνῷ, ἀντιθέτως, ἔχει τὴν πεποίθησιν, ὅτι τοῦτο θὰ τῆς ἦτο ἀδύνατον.

Ὁπωσδήποτε, ἡ Διάσκεψις τῆς Λωζάννης ματαιοῦται καὶ ματαιοῦται, μαζὶ μὲ αὐτήν, ἡ ἐλπὶς τοῦ νὰ ληφθῇ μία κοινὴ ἀπόφασις διὰ τὴν ἀποτελεσματικὴν ἀντιμετώπισιν τῆς παγκοσμίου κρίσεως. Τὸ νέον σύνθημα, τὸ ὁποῖον ρίπτεται πρὸς τοὺς λαοὺς ἐκ μέρους τῶν ἀνακοινωσάντων τὴν ἀναβολήν, εἶνε κατ' οὐσίαν: «ὁ σώζων ἑαυτόν, σωζέτω». Ἀντὶ τῆς ἐπισήμου ἀναγνωρίσεως τῆς ἀνάγκης μιᾶς κοινῆς καὶ ἐν στενῇ ἀλληλεγγύῃ ἀντιμετωπίσεως τῆς καταστάσεως, καθιεροῦται ἡ κατ' ἰδίαν τῶν ἐνδιαφερομένων πολιτική, ἡ στήριξις ἑνὸς ἑκάστου ἐπὶ τὴν ἰδίαν αὐτοῦ πρωτοβουλίαν. Καὶ αἱ πρωτοβουλίαι αὐταὶ δὲν θ' ἀργήσουν, βέβαια, νὰ ἐκδηλωθοῦν: ἡ Γερμανία, ἐν πρώτοις, τί θὰ πράξῃ ἐνώπιον τῆς νέας ταύτης τροπῆς τῶν πραγμάτων; Ἰδοὺ τὸ σήμερον προέχον ἐρώτημα. Διότι εἶνε αὐτονόητον, ὅτι ἡ Γερμανία μόνον ἀδρανὴς δὲν δύναται νὰ μείνῃ, ὅπως ἐξειλίχθησαν τὰ πράγματα. Πιεζομένη ἀπὸ ἀνάγκας σκληρὰς καὶ ἐπειγούσας, δὲν ἔχει καιρὸν ν' ἀναμένῃ πρὸς λῆψιν τῶν νέων της ἀποφάσεων. Καὶ ἐὰν αὔριον δηλώσῃ σαφῶς πρὸς τοὺς πιστωτάς της ὅτι παύει ὁριστικῶς νὰ καταβάλλῃ ἐπανορθώσεις, ἢ ἐὰν ἁπλῶς δὲν καταβάλῃ τὰς προσεχῶς ὀφειλομένας, ἄνευ τῆς συγκαταθέσεως αὐτῶν, αἱ συνέπειαι θὰ εἶνε σοβαρώταται δι' ὅλους ἀνεξαιρέτως.

Ὑπὸ τοιαύτας περιπτώσεις ἐπισκέπτεται σήμερον ὁ κ. Βενιζέλος τὰς δυτικὰς πρωτευούσας. Στερούμενος οἱουδήποτε προγράμματος —ὅπως ἐβεβαίωσεν ὁ κ. Ἀντιπρόεδρος τῆς Κυβερνήσεως τοὺς ἀντιπροσώπους τοῦ ξένου Τύπου,—θὰ ἀπευθύνεται πρὸς ξένους κυβερνήτας πάρα πολὺ ἀπησχολημένους μὲ τὰς ἰδικάς των συνεπείας ἐκ τῆς ματαιώσεως τῆς Διασκέψεως, ὁλοκληρωτικῶς ἀπερροφημένους ἀπὸ τὰς ἀπόψεις τῶν ἰδικῶν των συμφερόντων, διὰ νὰ ὑπομνήσῃ εἰς αὐτοὺς ὅτι ἡ Ἑλλὰς εἶνε ὁ σταθερὸς καλοπληρωτὴς καὶ νὰ ζητήσῃ τὴν βοήθειάν των... Ἀσφαλῶς ὁ Ἕλλην πρωθυπουργὸς θὰ ἐννοήσῃ, περιερχόμενος τὴν Ἑσπερίαν, πόσον ἀστήρικτοι ἦσαν οἱ ὑπολογισμοί του ἐπὶ τῆς ἐπιφοιτήσεως τοῦ Ἁγίου Πνεύματος καὶ τῆς ἐξ ὕψους σωτηρίας.

ΣΥΝΤΟΜΑ ΤΗΛΕΓΡΑΦΗΜΑΤΑ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 21.—Τηλεγραφοῦν ἐκ Νανκίν, ὅτι ἡ κινεζικὴ Κυβέρνησις ἀπεφάσισε τὴν ἔκδοσιν ἐντάλματος συλλήψεως κατὰ τῶν ἀρχηγῶν τοῦ κινήματος ὑπὲρ τῆς ἀνεξαρτησίας τῆς Μαντζουρίας.

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 21. Ὁ κ. Λαβὰλ θ' ἀναλάβῃ αὔριον καὶ περὶ ὥραν 11 ½ τὴν διεύθυνσιν τῶν ὑπηρεσιῶν τοῦ ὑπουργείου τῶν Ἐξωτερικῶν.

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 21.—Τηλεγραφοῦν ἐξ Ἱεριχοῦς ὅτι ὁ καθηγητὴς Γκάρσταγκ τοῦ Πανεπιστημίου τῆς Λιβερπούλ ἀνεκάλυψε μαυσωλεῖον ἀρχαίων βασιλέων τῆς 15ης ἑκατονταετηρίδος πρὸ Χριστοῦ.

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 21.—Τηλεγραφοῦν ἐκ Σαγκάης, ὅτι ἐσημειώθησαν συμπλοκαὶ μεταξὺ Κινέζων καὶ Ἰαπώνων, κατὰ τὰς ὁποίας δύο Ἰάπωνες ἐφονεύθησαν καὶ ἑπτὰ ἐτραυματίσθησαν. Ἐκ τῶν Κινέζων ἐφονεύθη εἷς καὶ ἐτραυματίσθησαν δύο.

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 21.—Τὴν 2αν Φεβρουαρίου, ἡμέραν ἐνάρξεως τῶν ἐργασιῶν τῆς Διασκέψεως τοῦ Ἀφοπλισμοῦ, ὁ Ἀρχιεπίσκοπος τοῦ Καντέρμπουρυ θὰ προεδρεύσῃ μεγάλης συγκεντρώσεως εἰς τὸ Ἄλμπερτ Χώλ, εἰς ἣν θὰ ὁμιλήσουν διάφοροι ρήτορες, ἐκπροσωποῦντες ὅλα τὰ χριστιανικὰ θρησκεύματα.

Ἡ κωμῳδία τῆς ζωῆς

Ὁ γυμνισμός

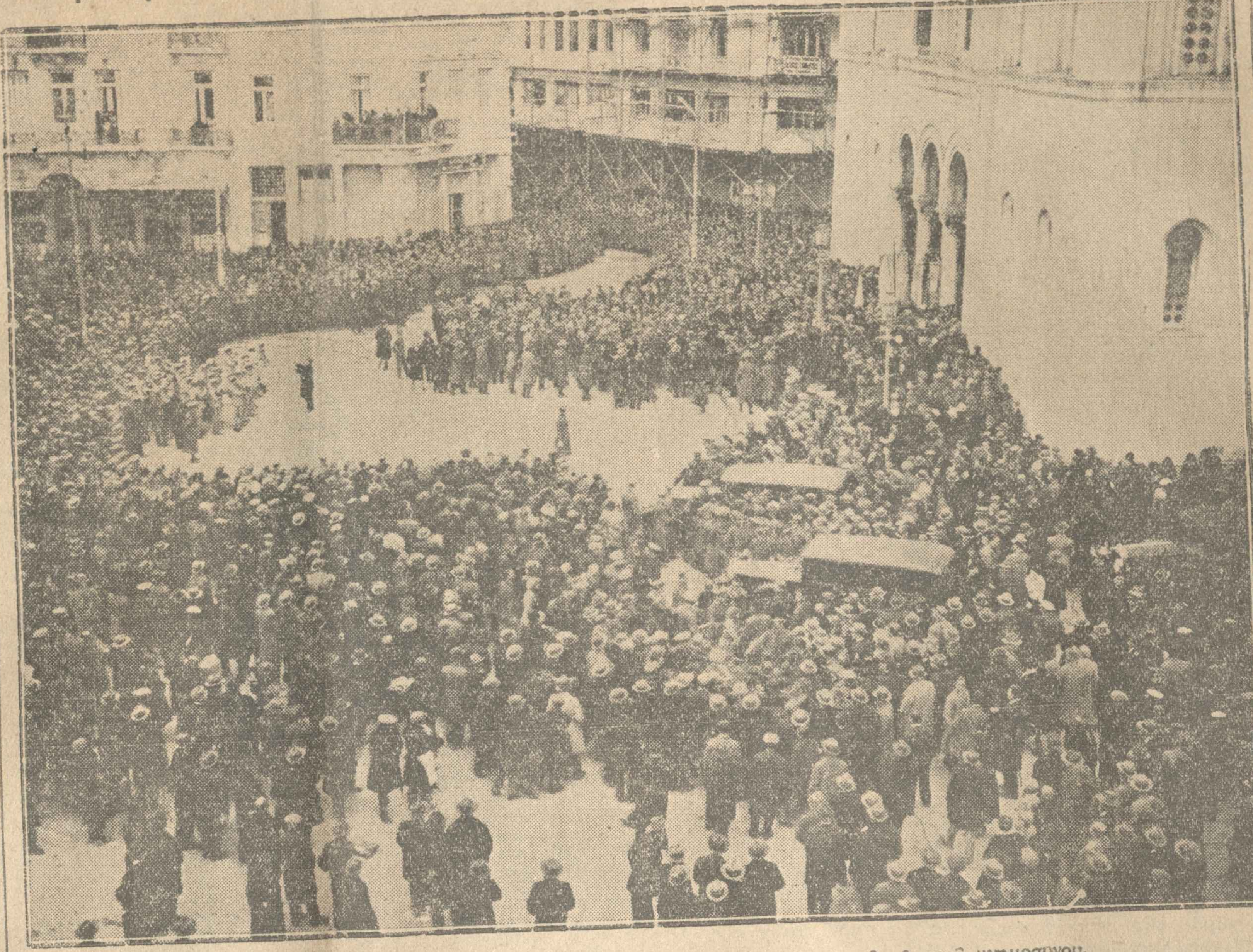
Δὲν εἶνε μόνον ἡ Κυβέρνησις ἡ ὁποία μεριμνᾷ διὰ τὴν βελτίωσιν τῆς Ἑλληνικῆς ἐκπαιδεύσεως, ἀποφασίσασα τὴν ἀνέγερσιν νέων σχολικῶν κτιρίων καὶ γενικῶς τὴν τροποποίησιν τοῦ ἐκπαιδευτικοῦ συστήματος τῆς χώρας. Παραλλήλως, ἀπό τινος ἤρχισαν νὰ μοχθοῦν διὰ τὸν ἴδιον σκοπὸν καὶ πολλοὶ τῶν ἐκπαιδευτικῶν λειτουργῶν. Οὕτω μετὰ τὰς μεταρρυθμιστικὰς τάσεις, τὰς ὁποίας ἐξεδήλωσε πέρυσιν εἰς τοὺς Θεσσαλικοὺς Τσαγγαράδες ἕνας καθηγητὴς τῆς ἐκεῖ Ἐμπορικῆς Σχολῆς Θηλέων, ὁ ὁποῖος ἐφήρμοσε τὴν κατὰ μόνας διδασκαλίαν εἰς τὰς μαθητρίας του, νέος τώρα μεταρρυθμιστὴς ἐνεφανίσθη εἰς τὴν Θεσσαλονίκην καὶ εἰς τὸ ἐν τῇ πόλει ταύτῃ λειτουργοῦν Κολλέγιον τῶν θηλέων. Ὁ μεταρρυθμιστὴς οὗτος εἶνε διευθυντὴς τοῦ Κολλεγίου καὶ συγχρόνως καθηγητὴς τῆς Θεολογίας ἐν αὐτῷ, ἀμφότερα δὲ τὰ καθήκοντά του ταῦτα ἐκτελεῖ κατὰ τὸν ἀκόλουθον τρόπον, ὅπως ἀνέφεραν δι' ἐπιστολῆς των πρὸς τὴν Γενικὴν Διοίκησιν Μακεδονίας αἱ μαθήτριαί του. Ἐν πρώτοις κάμνει διδασκαλίαν ὑπὲρ τοῦ ἀθεϊσμοῦ, ἔχων ὑπ' ὄψιν του ὅτι ἕνας θεολόγος, εἴτε ὑπὲρ τοῦ Θεοῦ ὁμιλεῖ, εἴτε κατά, εὑρίσκεται ἐντὸς τῶν καθηκόντων του πάντοτε, ἀφοῦ ὁ λόγος του στρέφεται περὶ τὸν Θεόν, ὅπως ὁρίζει καὶ ὁ τίτλος του. Ἀλλ' ὁ κ. διευθυντὴς τοῦ Κολλεγίου Θεσσαλονίκης δὲν παραλείπει εὐκαιρίαν νὰ ἐκθειάζῃ εἰς τὰς μαθητευομένας του καὶ τὰ [illegible] ἀποτελέσματα τοῦ γυμνισμοῦ, συνιστῶν εἰς αὐτὰς νὰ ἀποβάλουν τὴν σεμνοτυφίαν τῆς σημερινῆς κοινωνίας καὶ νὰ μὴ ἐντρέπωνται νὰ ἐπιδεικνύουν γυμνὰ τὰ μέλη τοῦ σώματός των, διότι ἐπὶ τέλους ὁ Δημιουργὸς τὰ ἔκαμε καὶ δὲν τὰ ἔχουν κλεμμένα. Αὐτὴ μολαταῦτα ἡ ἁπλῆ καὶ θεάρεστος διδασκαλία φαίνεται ὅτι ἐξήγειρεν εἰς βαθμὸν ἀπίστευτον τὴν κοινωνίαν τῆς Μακεδονικῆς πρωτευούσης, παραδόξως δὲ καὶ αὐτὰς τὰς διδασκομένας, εἰς τρόπον ὥστε αἱ τελευταῖαι νὰ ἀναφερθοῦν εἰς τὸν Γενικὸν Διοικητήν. Ἀλλὰ τί κακὸν ἐδίδαξεν ὁ ἀγαθὸς αὐτὸς ἄνθρωπος διὰ νὰ τεθῇ ὑπὸ τὴν δίωξιν τῶν ἀρχῶν τοῦ Κράτους; Ἡ ἀθεΐα εἶνε σήμερον καὶ αὐτὴ μία ἀνάγκη, ἕνα δὲ συγχρονισμένον μὲ τὴν ἐποχὴν Κολλέγιον, ὀφείλει νὰ μορφώνῃ, διὰ τῶν καθηγητῶν του τῆς Θεολογίας, μαθητρίας τὰς ὁποίας, βλέπων ὁ κόσμος εἰς τὸν δρόμον, νὰ κάμνῃ τὸν σταυρόν του, ἐπιτυγχανομένης τοιουτοτρόπως διὰ τοῦ ἀθεϊσμοῦ, τῆς ἀναπτύξεως τοῦ θρησκευτικοῦ αἰσθήματος τοῦ τόπου. Ὅσον ἀφορᾷ τὴν διδασκαλίαν περὶ γυμνισμοῦ τῶν γυναικῶν, ὁ ἀτυχὴς καθηγητὴς τῆς Θεσσαλονίκης δὲν ἔπραξε τίποτε ἄλλο παρὰ νὰ συμφωνήσῃ μὲ τὸ ἐπικρατοῦν γυναικεῖον πνεῦμα τῆς μόδας. Ἡ μόδα αὐτή, ὡς γνωστόν, ἐπιβάλλει νὰ ἐμφανίζωνται αἱ γυναῖκες ὅσον τὸ δυνατὸν περισσότερον γυμναί, πρᾶγμα τὸ ὁποῖον πρέπει νὰ ἀρχίσουν νὰ μανθάνουν ἀπὸ τὴν ἐποχὴν ποὺ σπουδάζουν εἰς τὰ Κολλέγια, διὰ νὰ εἶνε τελείως προετοιμασμέναι ὅταν θὰ κάμουν τὴν ἐμφάνισίν τους εἰς τὴν πλὰζ τῆς Γλυφάδας.

Ἐν συμπεράσματι τῶν ἀνωτέρω, ἠμπορεῖ κανεὶς νὰ βεβαιώσῃ ὅτι εἰς τὴν προκειμένην περίπτωσιν δὲν πρόκειται περὶ καθηγητοῦ ἀξίου διωγμοῦ, ἀλλὰ περὶ μεταρρυθμιστοῦ ἐξαιρετικῆς ἐμπνεύσεως, τοῦ ὁποίου τὰ διδάγματα, ἀντὶ νὰ καταπολεμήσωμεν, ὀφείλομεν ἐξ ἐναντίας νὰ συμπληρώσωμεν καὶ διὰ κρατικῆς ἐπεμβάσεως. Τοιουτοτρόπως εἰς τὰ νέα σχολικὰ κτίρια τὰ ὁποῖα τώρα ἀνεγείρει ὁ κ. Παπανδρέου διὰ τὰ θήλεα, πρέπει νὰ κατασκευασθοῦν καὶ μεγάλαι στέρναι εἰς τὴν αὐλήν των, εἰς τὰς ὁποίας κατὰ τὰ διαλείμματα τῆς ἄλλης διδασκαλίας, νὰ ἔρχωνται οἱ ἀρσενικοὶ μαθηταὶ τοῦ γειτονικοῦ σχολείου καὶ νὰ κάμνουν μπαὶν-μίξτ μαζὶ μὲ τὰς μαθητρίας. Ἀπαραίτητον σχολικὸν ἔνδυμα τῶν κοριτσιῶν νὰ ὁρισθῇ ἡ κυλόττα, ἡ δὲ συμπλήρωσις τῆς ἐκπαιδευτικῆς των μορφώσεως νὰ γίνεται, κατόπιν τούτου, ἐντὸς ἐννέα μηνῶν, διότι περισσότερον χρόνον χρειάζονται φυσιολογικῶς μόνον αἱ κυρίαι τῶν τετραπόδων τῆς Πλάκας καὶ τῆς Σύρου.

Εἰς τὴν καθυστερημένην ὅμως ἐποχήν, εἰς τὴν ὁποίαν ζῶμεν, ποῖος νὰ ἀντιληφθῇ παρομοίας ἐκπολιτιστικὰς μεταρρυθμίσεις; Οἱ καινοτόμοι μεταρρυθμισταί, ἀντὶ νὰ τύχουν ἐνθαρρύνσεως, διώκονται ὅπως καὶ κατὰ τὸν καιρὸν τοῦ ὀπισθοδρομικοῦ μεσαίωνος. Παρομοία τύχη ἀναμφισβητήτως περιμένει καὶ τὸν θεολόγον καθηγητὴν τῆς Θεσσαλονίκης. Αἱ μαθήτριαί του, αἱ ὁποῖαι παρηκολούθουν τὰ μαθήματά του ἡμίγυμνοι, τὸν κατήγγειλαν εἰς τὴν Γενικὴν Διοίκησιν, διότι τὰς συνεβούλευσε νὰ προσέρχωνται εἰς τὸ σχολεῖον ἐντελῶς γυμναί, αἱ δὲ μητέρες των, αἱ ὁποῖαι εὐκαιρίαν ζητοῦν νὰ ἐπιδείξουν τὰ μπράτσα καὶ τὰ στήθη των ξεσκέπαστα, ἀσφαλῶς θὰ προσθέσουν καὶ αὐταὶ ἐναντίον τοῦ ἀνθρώπου τὸν λίθον τοῦ ἀναθέματός των. Αὐτὴ ὅμως εἶνε πάντοτε ἡ μοῖρα τῶν μεγάλων μεταρρυθμιστῶν, νὰ ὑφίστανται ἰδίως τὸν διωγμὸν ἐκ μέρους ἐκείνων τοὺς ὁποίους προσπαθοῦν νὰ εὐεργετήσουν. Τὸ πρᾶγμα βεβαίως εἶνε ἐντελῶς ἀνεξήγητον εἰς τὴν περίπτωσιν τοῦ θεολόγου τῆς Θεσσαλονίκης, ἐκτὸς ἐὰν αἱ ἐξεγερθεῖσαι καὶ διαμαρτυρηθεῖσαι μαθήτριαι τοῦ Κολλεγίου προέβησαν εἰς τὸ διάβημά των, διότι ὁ καθηγητής των δὲν συνεβούλευε τὴν καθιέρωσιν τοῦ γυμνισμοῦ καὶ εἰς τὸ γειτονικὸν Κολλέγιον τῶν ἀρρένων, ὁπότε αὐταὶ πλέον εἶνε τελείως δικαιολογημέναι.

Ο ΑΠΟΜΑΧΟΣ

Τὸ μνημόσυνον εἰς μνήμην τῆς Α. Μ. τῆς Βασιλίσσης Σοφίας



Ἡ συγκέντρωσις τοῦ πλήθους ἔξωθι τοῦ μητροπολιτικοῦ ναοῦ κατὰ τὴν ὥραν τοῦ χθεσινοῦ μνημοσύνου.

Τὰ φλέγοντα ζητήματα τῆς χώρας

Αἱ ὑπερβολαί, ἡ πραγματικότης καὶ ἡ δυσκινησία τοῦ Κράτους

Δύο ἄρθρα τοῦ κ. Ἀχ. Καλεύρα

Α.

Ποῦ πηγαίνομεν; Τὸ ἀγωνιῶδες αὐτὸ ἐρώτημα εἶνε εἰς τὰ στόματα ὅλων. Κανεὶς ξέγνοιαστος. Ἀνήσυχος ἡ Κυβέρνησις, παρὰ τὴν φαινομενικήν της ἠρεμίαν, ἀνήσυχος ἡ ἀντιπολίτευσις, ἀνήσυχον τὸ κεφάλαιον, ἀνήσυχος ὁ βιομήχανος, ὁ ἔμπορος, ὁ ἐργάτης, ὁ ὑπάλληλος. Ἀπὸ τοῦ ἀπελευθερωτικοῦ τῆς χώρας ἀγῶνος δύσκολα ἀνευρίσκεται περίοδος παρόμοια τῆς σημερινῆς μὲ τοὺς φόβους της, τὴν ἀγωνίαν της, τοὺς δισταγμούς της καὶ ἐν γένει τὰ δεινά της. Ἀλλὰ γίνεται ὅ,τι πρέπει νὰ γίνῃ διὰ νὰ περιορισθῇ, κατὰ τὸ δυνατόν, τὸ κακὸ καὶ προληφθῇ ἐπιδείνωσις τῆς καταστάσεως; Εἰς μίαν ἀτμόσφαιραν πλήρη ἠλεκτρισμοῦ καὶ εἰς ὥρας διὰ πάντα Ἕλληνα τόσῳ μελαγχολικὰς καὶ ἀνωμάλους εἶνε δυσχερής, ἀναντιρρήτως, ἡ ψύχραιμος ἔρευνα. Ἐὰν δὲν δικαιολογοῦνται αἱ ἀκρότητες, πάντως ἐξηγοῦνται. Ἐν τούτοις εἶνε ἀνάγκη νὰ ἐξετασθοῦν μερικὰ πράγματα μὲ ἀπόλυτη νηφαλιότητα καὶ αὐστηρὸ ἀντικειμενισμό. Πρῶτα πρῶτα πρέπει νὰ ὁμολογηθῇ ὅτι τὸ ἐσωτερικὸ κοινωνικὸ καὶ οἰκονομικὸ πρόβλημα προσλαμβάνει ὁσημέραι καὶ εἰς ἔντασι καὶ εἰς ἔκτασι σοβαρώτερη μορφή, ὡς ἂν εὑρισκόμεθα εἰς τὰς παραμονὰς [illegible] Ἔχει ἡ Κυβέρνησις ἰδέαν τοῦ μεγέθους τοῦ [illegible] γύρω της δράματος; Ὁπωσδήποτε θὰ ἔχῃ ἐπίγνωσιν τῶν μεγάλων εὐθυνῶν της. Δὲν παρέρχεται σχεδὸν ἡμέρα χωρὶς ν' ἀναγγελθῇ ἐκ Θεσσαλίας καὶ ἰδίᾳ ἐκ τῆς Βορείου Ἑλλάδος —τοῦ κατ' ἐξοχὴν οἰκονομικῶς καὶ κοινωνικῶς ἐξηρθρωμένου τούτου τμήματος τῆς χώρας— μία πορεία πείνης ἢ μία θορυβώδης συγκέντρωσις ἀνέργων, ἕνα συλλαλητήριον διαμαρτυρίας, μία λεηλασία ἀρτοποιείου —ἐνίοτε ἀγγέλλεται καὶ ἕνας θάνατος ἐκ πείνης. Εἶνε δύσκολο ν' ἀρνηθῇ τις ὅτι δὲν ἐπικρατοῦν τάσεις πρὸς ἐξόγκωσιν τῶν γεγονότων οὐχὶ ἀσυνήθεις εἰς χώραν ὅπου ἀνέκαθεν ὁ δημόσιος ἔλεγχος ἠσκήθη μετὰ πάσης βιαιότητος. Ἡ τοιαύτη ὅμως τακτικὴ δὲν εἶνε νομίζομεν τόσον ἐπικίνδυνος ὅσον εἶνε κάποια ἄλλη μέθοδος, ἡ προσφάτως καλλιεργουμένη τῆς συστηματικῆς πολλάκις ἀποσιωπήσεως τῆς σοβαρότητος καὶ ἐπὶ πλέον τῆς τραγικότητος τῶν γεγονότων. Οὕτω, ἀνεξαρτήτως τῆς γνωστῆς ὑπονομευτικῆς καὶ σκοπίμως ταραχώδους στάσεως τοῦ κομμουνισμοῦ, ἄλλοτε πονηροῦ καὶ σιγῶντος, ἄλλοτε κραυγάζοντος καὶ βιαίου, ὑποθάλποντος πᾶσαν δυσαρέσκειαν καὶ δημιουργοῦντος ἐκ τοῦ μηδενὸς παράπονα, ἀνεξαρτήτως πάσης ἄλλης ὑπερβολῆς καὶ πολλοὶ πεινῶντες ὑπάρχουν καὶ οἱ ἄνεργοι ἀνέρχονται εἰς πολλὰς χιλιάδας καὶ οἱ μόλις ἀποζῶντες βιοπαλαισταὶ καθημερινῶς πληθύνονται καὶ τὸ φρικτὸ δρᾶμα τοῦ διανοητικοῦ προλεταριάτου ὁλονὲν συνεχίζεται καὶ θάνατοι ἐκ πείνης συνέβησαν καὶ αὐτοκτονίαι ἐξ ἀπογνώσεως δὲν προελήφθησαν καὶ ἡ ὕπαιθρος —ἡ ταπεινὴ Ἑλλὰς τοῦ τιμίου ἱδρῶτος— εὑρίσκεται ἐν σπαραγμῷ. Δὲν ὑπερβάλλω. Τὸ μαχαίρι ἔφθασεν εἰς τὸ κόκκαλο. Ἡ ζωὴ τοῦ ἀγρότου εἰς ὡρισμένας περιφερείας εἶνε μαρτυρική. Ἠμπορεῖ μάλιστα ἀδιαψεύστως νὰ ἰσχυρισθῇ τις ὅτι κινδυνεύει ἴσως καὶ αὐτὴ ἡ ράτσα μας. Διότι χιλιάδες χωρικῶν δὲν τρέφονται. Ἀλλὰ τίς θὰ συγκινηθῇ! Ἂς περιέλθουν δύο τρεῖς ἀντιπρόσωποι

(Συνέχεια εἰς τὴν 4ην σελίδα)

Τὸ κῦμα τῆς τρέλλας

Πρέπει νὰ ἐφαρμοσθῇ καὶ οἰκονομικὸς ἀφοπλισμός

Ἄρθρον τοῦ κ. Μουσσολίνι

Ἡ τελευταία ἐπίκλησις τοῦ Ἰταλοῦ δικτάτορος, ὅπως τὰ εὐρωπαϊκὰ ἔθνη, ἡνωμένα, ζητήσουν ἀπὸ τὴν Ἀμερικὴν τὴν διαγραφὴν ὅλων τῶν πολεμικῶν χρεῶν—ἐπίκλησις, ἡ ὁποία τόσας προεκάλεσε συζητήσεις εἰς τὸν διεθνῆ Τύπον—προσδίδει ἐξαιρετικὴν ἀξίαν εἰς τὸ ἀκόλουθον νεώτατον ἄρθρον τοῦ κ. Μουσσολίνι, εἰς τὸ ὁποῖον ἐκθέτει οὗτος τὰς προσωπικάς του ἀπόψεις περὶ τῶν χρεῶν τοῦ πολέμου καὶ τῆς παγκοσμίου κρίσεως, ὡς καὶ τὰ μέσα θεραπείας τῆς καταστάσεως ταύτης:

Κάθε παρερχομένη ἑβδομάς, εἰς τοὺς σημερινοὺς κρισίμους καιρούς, φαίνεται νὰ μᾶς ὁδηγῇ εἰς νέαν καταστρεπτικὴν σύγκρουσιν. Καὶ καθὼς περνοῦμεν ἀπὸ τῆς μιᾶς εἰς τὴν ἄλλην σύγκρουσιν, συζητοῦμεν ἐπ' αὐτῶν πόσον χρόνον θὰ συνεχισθῇ ἡ παροῦσα κρίσις....

Καθῆκον τῶν πολιτικῶν εἶνε ν' ἀντιμετωπίσουν τὰς δυσχερείας τῶν σημερινῶν στιγμῶν μὲ θάρρος καὶ δεξιότητα, διότι αἱ στιγμαὶ αὐταὶ δὲν ἐπιτρέπουν τὴν ἄνεσιν τοῦ ἀνευθύνου. Δὲν ἐπιτρέπουν τὴν μεταφόρτωσιν τοῦ βάρους τῶν εὐθυνῶν εἰς τὴν προσεχῆ κυβέρνησιν. Αἱ ἀποφάσεις δέον νὰ ληφθοῦν τώρα καὶ τὰ μέτρα νὰ τεθοῦν ἀμέσως εἰς ἐφαρμογὴν οὕτως ὥστε τὰ ἔθνη ν' ἀπαλλαγοῦν μέρους τοὐλάχιστον τῆς πιέσεως τῶν περιστάσεων καὶ νὰ κατορθώσουν νὰ στηρίξουν τὰ οἰκονομικά των, τὴν βιομηχανίαν των καὶ τὴν γεωργίαν των.

Αὐτὸ εἶνε τὸ καθῆκον ἐκείνων οἱ ὁποῖοι εἶνε ἐπιφορτισμένοι μὲ τὴν εὐθύνην τῆς διακυβερνήσεως τῶν λαῶν, δὲν ὑπάρχει δὲ τρόπος ἀποφυγῆς τῆς εὐθύνης ταύτης. Διότι τὰ ἔθνη σήμερον παρὰ ποτὲ ἔχουν ἀνάγκην κυβερνήσεων μὲ ὑγιεῖς καὶ πρακτικὰς ἀρχὰς καὶ σκέψεις. Τοῦτο κατέστη ἰδιαιτέρως ἐμφανὲς εἰς τὴν ἀπόφασιν τῶν Βρετανῶν ἐκλογέων ὅταν τελικῶς ἔθεσαν ὅλας τὰς θεωρίας καὶ ἐξέλεξαν μίαν «κυβέρνησιν ἐθνικὴν» διὰ νὰ τοὺς κυβερνήσῃ εἰς τὰς παρούσας στιγμὰς ἀνάγκης μὲ μέτρα ἀνάγκης. Δὲν ἀγαπῶμεν τὴν λέξιν «καταναγκασμὸς» εἰς περίοδον εἰρηνικήν, ἀλλὰ πρακτικῶς ὅλαι αἱ κυβερνήσεις σήμερον ἀντιμετωπίζουν μέτρα καταναγκαστικά.

Ἡ παγκόσμιος κρίσις ἔχει ἐξιχθῆ εἰς σημεῖον ἀπαιτοῦν τὰ ταχύτερα καὶ ἀποτελεσματικώτερα μέτρα. Τὰ ἡμίμετρα δὲν δύνανται νὰ ὑπολογισθοῦν σήμερον. Ἡ κατάστασις ἀπαιτεῖ ἐνεργητικότητα, θάρρος καὶ ἀντίληψιν —τὴν μεγαλυτέραν ποὺ δύναται νὰ προσφέρῃ ἕνα ἔθνος.

Πρὸ μηνὸς ὁ πρόεδρος Χοῦβερ προεκάλεσε τὴν ἔκπληξιν καὶ τὴν ταραχὴν τοῦ κόσμου, δηλῶν ὅτι τὸ ἔλλειμμα τοῦ προϋπολογισμοῦ τῶν Ἡνωμένων Πολιτειῶν, τὸν Ἰούλιον τοῦ 1933, θὰ εἶνε 800 ἑκατομμύρια λίραι. (Εἰς τὴν Βουλὴν τῶν ἀντιπροσώπων, τὴν παρελθοῦσαν Τετάρτην, ὁ Ἀμερικανὸς ὑπουργὸς τοῦ Θησαυροφυλακίου κ. Μέλλον, ἐδήλωσεν ὅτι τὸ ἔλλειμμα τοῦ παρελθόντος ἔτους ἦτο 180 ἑκατομμύρια λιρῶν, τοῦ δὲ παρόντος ἔτους προεβλέπετο ὅτι θὰ ἀνέλθῃ εἰς 424.600.000 λιρῶν καὶ τοῦ 1933 εἰς 283.000.000). Ἡ δήλωσις τοῦ Ἀμερικανοῦ προέδρου συνωδεύετο ἀπὸ τὰ μέτρα τὰ ὁποῖα προέτεινε διὰ τὴν ἀντιμετώπισιν τοῦ τεραστίου αὐτοῦ ἐλλείμματος, πρὸς ἐπαναφορὰν τοῦ ἰσοζυγίου ἐντὸς διετίας. Τὰ μέτρα ταῦτα σημαίνουν νέαν βαρεῖαν φορολογίαν, δυναμένην νὰ συγκριθῇ καὶ ὁμοιοτάτην εἰς τινας περιπτώσεις πρὸς τοὺς φόρους ποὺ ἐπιβάλλονται κατόπιν ἑνὸς καταστρεπτικοῦ πολέμου. Ἡ ὅλη, σοβαρωτάτη, ἔκθεσις τοῦ κ. Χοῦβερ ἀπέδιδε τὴν κατάστασιν ταύτην εἰς τὴν ἀποτελμάτωσιν τοῦ παγκοσμίου ἐμπορίου καὶ εἰς τὴν οἰκονομικὴν κρίσιν ἐξ ἧς πάσχουν σήμερον ὅλαι αἱ χῶραι.

Ὁ κόσμος διῆλθε καὶ ἄλλοτε, βεβαίως, ἀπὸ κρίσεις οἰκονομικάς. Μετὰ τοὺς Ναπολεοντείους πολέμους, ὅλη ἡ Εὐρώπη, κατὰ τοὺς πολιτικούς, τὰς ἐφημερίδας καὶ τὴν φιλολογίαν τῆς ἐποχῆς, ἐθρήνει διὰ τὴν οἰκτρὰν καὶ ἀπελπιστικὴν θέσιν τῶν πτωχῶν, διὰ τοὺς βαρεῖς καὶ ὑπερβολικοὺς φόρους καὶ διὰ τὴν γενικὴν κρίσιν ἡ ὁποία ἐπίεζε τὴν ἤπειρον ἀπὸ τοῦ ἑνὸς εἰς τὸ ἄλλο ἄκρον της. Ἡ Εὐρώπη εἶδεν, ἄλλως τε, πολλάκις τὰς καταστροφὰς τοῦ πολέμου ν' ἀκολουθοῦν δύσκολοι καιροὶ κατὰ τὴν περίοδον τῆς ἐπανορθώσεως. Οἱ σημερινοὶ θρῆνοι εἶνε ἀνάλογοι πρὸς τοὺς θρήνους ἄλλων μεταπολεμικῶν περιόδων, —μὲ αὐτὴν τὴν διαφοράν, ἐν τούτοις, ὅτι ὅλοι ἐθεωροῦμεν τότε τοὺς ἑαυτούς μας ἱκανοὺς νὰ ὑπερνικήσωμεν τὰς καταστροφὰς μὲ βελτιωμένα συστήματα συλλογῆς καὶ χρησιμοποιήσεως τῶν σχετικῶν πληροφοριῶν μας. Ἀλλοίμονον, ὅμως, τὰ συστή-

(Συνέχεια εἰς τὴν 4ην σελίδα)

ΕΙΣ ΤΟ ΠΕΡΙΘΩΡΙΟΝ ΤΩΝ ΓΕΓΟΝΟΤΩΝ

Σεμνότατον, πολυπληθέστατον, πάνδημον ἀληθῶς, ἐτελέσθη χθὲς τὸ μνημόσυνον τῆς Βασιλίσσης Σοφίας εἰς τὸν Μητροπολιτικὸν ναόν, παρουσίᾳ τῆς Ἑλληνικῆς ἱεραρχίας, εἰς ἀτμόσφαιραν εὐλαβοῦς κατανύξεως, τὴν ὁποίαν τίποτε ἀπολύτως τὸ παράχορδον πρὸς αὐτὴν δὲν ἐτάραξε. Καὶ τώρα δικαιούμεθα νὰ παρατηρήσωμεν ὅτι ὅλαι αἱ δῆθεν ἀνησυχίαι ὡρισμένων κύκλων, οἱ ὁποῖοι, ἀτυχῶς, δὲν κατώρθωσαν ν' ἀρθοῦν εἰς τὸ ὕψος τοῦ αἰσθήματος τοῦ Ἑλληνικοῦ λαοῦ καὶ τῆς ψυχικῆς εὐγενείας του, αἱ ἀνησυχίαι δῆθεν περὶ σκηνῶν πολιτικῆς ἐκμεταλλεύσεως μιᾶς ἐκκλησιαστικῆς καὶ ἐθνικῆς τελετουργίας ἦσαν φαινομενικαὶ καὶ ὅτι ἡ ἐπίμονος διατύπωσίς των, μὲ τὴν προσθήκην τῆς βεβαιώσεως περὶ λήψεως μέτρων τῶν ἀρχῶν ὠφείλετο εἰς ἐλατήρια, τὰ ὁποῖα προτιμῶμεν νὰ μὴ χαρακτηρίσωμεν διὰ νὰ μὴ διαταραχθῇ ἡ γενικὴ ἐντύπωσις ἐκ τῆς χθεσινῆς ὑπερόχου ἐμφανίσεως τοῦ Ἑλληνικοῦ λαοῦ. Θὰ ἦτο ὅμως παράλειψις ἐὰν δὲν ἐτονίζετο δεόντως καὶ κάτι ἄλλο, ἡ τόσον ἀξιοπρεπὴς ἐμφάνισις τῆς Ἀθηναϊκῆς Κοινωνίας κατὰ τὴν χθεσινὴν ἐπιμνημόσυνον δέησιν ὑπὲρ τῆς ἀλησμονήτου Βασιλίσσης. Μιᾶς Κοινωνίας πολιτισμένης, γνωριζούσης νὰ χωρίζῃ τὴν ἀπότισιν μιᾶς ὀφειλῆς καὶ τὴν ἐπιτέλεσιν ἑνὸς ἠθικοῦ καθήκοντος ἀπὸ κάθε ταπεινὴν ἀντίληψιν, κάθε ταπεινὸν ὑπολογισμόν. Τὸ χθεσινὸν μνημόσυνον ἔδωκε μεταξὺ τῶν ἄλλων ἀφορμὴν μιᾶς συγκεκινημένης περισυλλογῆς τοῦ Ἀθηναϊκοῦ λαοῦ, ἀπὸ τὴν ὁποίαν ἐκέρδισεν αὐτὸς ἠθικῶς.

——□□——

ΑΤΟΠΗΜΑΤΑ Ὁμολογοῦμεν ὅτι δὲν ἀναγνωρίζομεν τὴν ὀξύτητα τῆς ἀντιλήψεως τοῦ κ. ὑπουργοῦ τῆς Παιδείας εἰς τὸ ζήτημα, τὸ ὁποῖον τόσον ἀτόπως καὶ ἀλόγως ἐδημιουργήθη ἐν σχέσει πρὸς τὸ τηλεγράφημα τῆς Ἱερᾶς Συνόδου πρὸς τὸν Βασιλέα Γεώργιον. Ἡ Ἱερὰ Σύνοδος, ἀποτελουμένη ἀπὸ Χριστιανοὺς Ἱεράρχας, τῶν ὁποίων καθῆκον εἶνε ἡ ὑπεράνω πάσης κοσμικῆς καὶ πολιτικῆς ἀντιλήψεως ἀναγνώρισις τοῦ ἀγαθοῦ τοῦ γινομένου ἀπὸ οἱονδήποτε πρὸς μίαν κοινωνίαν ἢ μίαν ἐθνικὴν ὁλότητα, ἔκρινεν, ὀρθότατα, ὅτι δὲν τῆς ἐπετρέπετο ν' ἀγνοήσῃ, μόνη αὐτὴ ἐν Ἑλλάδι, τὴν μεταστᾶσαν Χριστιανὴν Ὀρθόδοξον καὶ Ἑλληνίδα Βασίλισσαν, ἡ ὁποία τόσον δαψιλῶς ἔπραξε τὸ καλὸν πρὸς τὴν πατρίδα της. Πρὸς τί τώρα ἐπιζητεῖται, διὰ σοφιστειῶν καὶ χθαμαλωτάτης ἐπιχειρηματολογίας, νὰ ζητηθοῦν εὐθύναι διὰ τοῦτο ἀπὸ τὴν Σύνοδον; Τὸ νὰ λέγεται ὅτι ἡ Ἱερὰ Σύνοδος ὡς σῶμα ἀποτελεῖ περίπου ἀρχὴν καὶ αὐτὴ ἐν τῷ πλαισίῳ τῆς Πολιτείας δὲν τιμᾷ τὴν εὐφυΐαν τῶν ἰσχυριζομένων αὐτό. Ἡ Ἑλλὰς δὲν ἔχει, κατὰ τὸ Σύνταγμά της, ἐπίσημον θρησκείαν. Ἀναγνωρίζει τὸ σύνταγμα ἁπλῶς ὡς ἐπικρατοῦσαν τὴν τοῦ Ὀρθοδόξου Χριστιανικοῦ δόγματος. Δι' αὐτὸ καὶ τὸ ἄλλοτε ὑπουργεῖον τῶν Ἐκκλησιαστικῶν εἶνε σήμερον ἁπλῶς ὑπουργεῖον τῶν Θρησκευμάτων —ὅλων τῶν ἐν Ἑλλάδι ἀσκουμένων θρησκευμάτων. Κατὰ συνέπειαν ἡ Ἱερὰ Σύνοδος δὲν εἶνε «ἀρχὴ» κρατική, ὅπως εἶνε κρατικὴ ἀρχὴ ἡ Λατινικὴ Ἀρχιεπισκοπή, ἡ Ἀρχιρραββινεία, ὁ Μουφτῆς τῶν Μουσουλμάνων. Ἡ Ἱερὰ Σύνοδος δὲν δύναται νὰ εἶνε ἀρχὴ καὶ δι' ἄλλον λόγον ἀκόμη: ὅτι θὰ ἦτο τότε ὑποχρεωμένη νὰ εἶνε μοναρχικὴ εἰς βασιλευομένην πολιτείαν, δημοκρατικὴ εἰς ἀβασίλευτον, ἐνῷ ἡ φύσις της τὴν θέτει ἔξω καὶ ὑπεράνω κάθε πολιτικῆς καὶ πολιτειακῆς ἀντιλήψεως, ὡς Σῶμα διοικοῦν θεσμὸν πνευματικόν. Καὶ εἶνε τόσον ἀνόητον νὰ ἑρμηνεύεται τὸ τηλεγράφημα τῆς Συνόδου πρὸς τὸν Βασιλέα Γεώργιον ὡς ἐκδήλωσις «ἀντιδημοκρατική», ὥστε νὰ διερωτᾶται κανεὶς πρὸς τί ἐδημιουργήθη ὅλη αὐτὴ ἡ συζήτησις, ἀφοῦ εἰς τίποτε δὲν εἶνε δυνατὸν νὰ καταλήξῃ πρακτικῶς, μειωμένοι δὲ πάντως θὰ μείνουν οἱ ἀνοίξαντες αὐτὴν ἐν οὐ δέοντι.

——□□——

ΟΙ ΚΑΘΟΛΙΚΟΙ ΚΑΙ Ο ΠΑΝΑΓΙΟΣ ΤΑΦΟΣ Μία Ἰταλικὴ —καθολικὴ— ἐφημερίς, ἡ «Γκαζέττα ντὲλ Μετζοτζιόρνο», λαμβάνουσα ἀφορμὴν ἀπὸ τὴν στάσιν τῶν Ἀράβων εἰς τὸ ζήτημα τῆς ἐκλογῆς τοῦ Πατριάρχου Ἱεροσολύμων, παρατηρεῖ ὅτι οἱ Ὀρθόδοξοι κακῶς κατέχουν τὰ Ἁγιοταφικὰ προσκυνήματα. Οἱ Καθολικοὶ ἐπιδιώκουν πάντοτε νὰ ἐπεκτείνουν τὰς κτήσεις των εἰς τοὺς Ἁγίους Τόπους καὶ τοῦτο εἶνε γνωστότατον. Μακροτάτη πεῖρα, ἐν τούτοις, θὰ ἔπρεπε νὰ τοὺς εἶχε πείσει πόσον

Ἐπιφυλλίδες τῆς «Πρωΐας»

Τέχνη καὶ Κινηματογράφος

Τοῦ κ. Φώτου Πολίτη

Γράφεται καὶ τονίζεται συχνά, τώρα ποὺ ἡ ἠχητικὴ ταινία φαίνεται σὰ ν' ἀνοίγῃ νέες προοπτικὲς στὸν κινηματογράφο, πὼς ἡ τέχνη τῆς ὀθόνης τότε μονάχα θὰ βρῇ τὸν τελικὸ προορισμό της, ὅταν κατορθώσῃ ν' ἀπαλλαγῇ ἀπὸ κάθε ἀπομίμηση τοῦ θεάτρου. Ἡ παρατήρηση εἶνε σωστὴ κατὰ τοῦτο: ὅτι ὁ κινηματογράφος ξέπεσε ἀκόμη περισσότερο ἀπὸ τὴν ὥρα ποὺ ἡ νέα τεχνικὴ τελειοποίησή του μᾶς ὑποχρεώνει, θέλοντας καὶ μή, νὰ τὸν συγκρίνουμε μὲ τὸ θέατρο. Τὸ χάρισμα, ποὺ εἶχε ἄλλοτε, μὲ τὴ γρήγορη ἐναλλαγὴ τῶν εἰκόνων, ν' ἀνανεώνῃ συνεχῶς τὸ ὀπτικό μας ἐνδιαφέρον, ἔχει λείψει πιά, κι' ὁ λόγος του, φτωχὸς κατ' ἀνάγκην καὶ περιωρισμένος, ἀργοκίνητος καὶ λειψός, δὲν μπορεῖ οὔτε ἐλάχιστο ποσοστὸ νὰ δώσῃ ἀπὸ τὴ συγκίνηση τοῦ δραματικοῦ θεατρικοῦ διαλόγου, ποὺ ἐντείνεται μὲ κανονικὸ ρυθμὸ κ' ἔχει ἀπόλυτην ἐλευθερία ἐξελίξεως. Τώρα, τὴν ἐσωτερικὴ μιζέρια της, προσπαθεῖ ἡ ἠχητικὴ ταινία νὰ τὴν ἀναπληρώσῃ μὲ τραγούδια, χορούς, μουσική· δοκιμάζει νὰ προσανατολισθῇ περισσότερο πρὸς τὸ θεατρικὸ εἶδος τῆς ὀπερέττας, εὐρύνοντάς το καὶ προικίζοντάς το μὲ στοιχεῖα δράματος. Ὅμως, ἀνεξάρτητα ἀπ' ὅλες αὐτὲς τὶς προσπάθειες, καλὲς ἢ κακές, ἕνα ἀπομένει γεγονὸς ὁριστικό: ὅτι ἡ ἐπιτυχία κάθε ταινίας ἐξαρτᾶται ἐπάνω ἀπ' ὅλα ἀπὸ τὴν τελειότερη ἐκμετάλλευση τῶν ἀτομικῶν φυσικῶν χαρισμάτων τῶν σκιωδῶν πρωταγωνιστῶν. Αὐτὴ εἶνε ἡ κακὴ μοῖρα τοῦ κινηματογράφου, ἀπὸ τὴν ὁποίαν δὲ θὰ μπορέσῃ ν' ἀπαλλαγῇ ποτέ. Κ' ἡ μοῖρα του αὐτὴ μᾶς βοηθεῖ νὰ κατανοήσουμε τὸ βασικὸ αἰσθητικὸ ἐλάττωμά του, ποὺ δὲν θὰ τοῦ ἐπιτρέψῃ νὰ μπῇ στὸν περίβολο τῆς τέχνης.

* * *

Τὰ κινηματογραφικὰ ἔργα,—εἴτε βουβὲς εἶνε οἱ ταινίες, εἴτε ἠχητικές,—μᾶς ἀφίνουν συνήθως τόσο ἀδιάφορους, ὥστε γρήγορα νὰ σβύνῃ κ' ἡ ἀνάμνησή τους ἀκόμη. Ὅταν ὅμως οἱ ταινίες εἶνε καλές, εὐχάριστες, πετυχεμένες, τότε μᾶς συμβαίνει κάτι ψυχολογικῶς πολὺ περίεργο: ἀντὶ νὰ λυτρώνεται τὸ πνεῦμα μας — ὅπως γίνεται μὲ κάθε καλλιτέχνημα—δεσμεύονται οἱ αἰσθήσεις μας. Ὅσο πιὸ καλύτερο τὸ κινηματογραφικὸ ἔργο, τόσο μᾶς ἀφίνει περισσότερο μιὰν ἀνεξήγητη δυσφορία, κάτι ποὺ θὰ τὸ ἐχαρακτήριζα «αἰσθησιακὴ νοσταλγία», τὴν αἴσθηση μιᾶς ἀπολαύσεως ποὺ δὲν ἔληξε, καὶ ποὺ βασανίζει γιὰ τοῦτο καὶ φαντασία καὶ κορμί. Δὲν εἶνε μελαγχολία, γιατὶ ἡ μελαγχολία ἔχει πνευματικότητα. Εἶνε «θλῖψη τῆς σαρκός». Μένουμε ψυχικὰ ἀνικανοποίητοι, μὲ τὴ δυσάρεστη αἴσθηση τοῦ ἀτέλειωτου. Ἡ κατάσταση αὐτὴ δὲ θεραπεύεται, κι' ἂν ἰδοῦμε δυὸ καὶ τρεῖς φορὲς τὸ ἴδιο ἔργο. Τοὐναντίον, ἐπιτείνεται, ἢ σβύνει μέσα στὴν πλήξη καὶ στὴν πνευματικὴν ἀποτελμάτωση.

Ἀνάγκη νὰ ἐπαναλάβω ἐδῶ ὅ,τι πολλὲς φορὲς ἔχω τονίσει: ὁ κινηματογράφος ἔχει περισσότερη σχέση μὲ τὸ διήγημα, μὲ τὴν ἀφήγηση, μὲ τὸ μυθιστόρημα, παρὰ μὲ τὸ θέατρο. Τὸ γεγονός, ὅτι παίζουν ἠθοποιοὶ στὰ κινηματογραφικὰ ἔργα, ἡ ἀνάγκη δηλαδὴ τῆς ἐμφανίσεως ζωντανῶν ἀνθρώπων, ἔχει συγχύσει τὰ πνεύματα, μέχρι τοῦ σημείου νὰ προτιμῶνται συχνὰ γιὰ κινηματογράφηση δράματα ἢ κωμωδίες ἀπὸ διηγήματα ἢ μυθιστορήματα. Κι' ὡς τόσο, ἡ σύγχυση αὐτὴ ἔπρεπε νὰ εἶχε παύσει πιά, ἀφοῦ οἱ ἴδιοι οἱ κινηματογραφικοὶ νόμοι—οἱ νόμοι τοῦ θεάματος—ἐπιβάλλουν ριζικὲς μεταβολὲς στὰ θεατρικὰ ἔργα ὅταν πρόκειται νὰ κινηματογραφηθοῦν, ζητῶντας περισσότερο ὅ,τι δίνει ἀφορμὴ σὲ θεαματικὴν ἀνάπτυξη. Τὸ κινηματογραφικὸ ἔργο ἀντιστοιχεῖ πρὸς τὶς εἰκόνες ποὺ προβάλλουν στὴ φαντασία μας, ὅταν διαβάζουμε μιὰν ἀφήγηση, ἢ ὅταν κάποιος μᾶς διηγῆται μιὰν ἱστορία. Ὅραμα πνευματικὸ εἶνε βέβαια καὶ τὸ θέατρο—ὄχι «θέαμα» μὲ τὴ νεοελληνικὴ τῆς λέξεως σημασία. Ὅραμα μορφῶν, τύπων ὁλοκληρωμένων, ποὺ μὲ τὴν πλαστικότητα τοῦ λόγου κυριαρχοῦν τῆς ὑποθέσεως. Τοὐναντίον, στὸ μυθιστόρημα ἢ στὸ διήγημα, οἱ τύποι διαγράφονται ἀπὸ τὴν ἀδιάκοπη κίνηση τῆς ἀφηγήσεως. Ὅμοια, καὶ σὲ κάθε κινηματογραφικὸ ἔργο, κυριαρχεῖ ἡ ὑπόθεση, ἡ πλοκή, τὸ ἀφηγηματικὸ στοιχεῖο. Οὐσία τοῦ εἴδους αὐτοῦ εἶνε ἡ διαδοχὴ εἰκόνων, ὄχι ἡ πλαστικὴ ἔκφρασις χαρακτήρων.

Ἀλλὰ οἱ εἰκόνες, ποὺ προβάλλουν στὴ φαντασία μας ὅταν διαβάζουμε μιὰν ἀφήγηση, ἔχουν κάτι ἀπὸ τὸν ἑαυτό μας. Καὶ τὰ πρόσωπα τὰ μυθιστορηματικὰ — προϋποτιθεμένου ὅτι τὸ μυθιστόρημα εἶνε ἔργο τέχνης — ἔχουν ἄμεση συγγένεια μὲ τὴν ψυχή μας. Ζωντανεύουν στὴ συνείδησή μας, ἀπὸ κεῖ μέσα ἀναγεννιοῦνται. Ἡ ἀξία κάθε μεγάλου συγγραφέως εἶνε αὐτὴ ἀκριβῶς: ὅτι συλλαμβάνει γενικῶς ἀνθρώπινα πάθη, αἰσθήματα, διαθέσεις, κ' ἔτσι, ἀνεξάρτητα ἀπὸ τὰ πρότυπα ποὺ εἶχε αὐτὸς μπροστά του, μᾶς ἐπιτρέπει νὰ βροῦμε στὴν ἴδια μας τὴν ψυχὴ τὴ δικαίωση τῶν πλασμάτων του. Στὸν κινηματογράφο ὅμως, δὲν συμβαίνει τὸ ἴδιο. Ἐδῶ, ὁ ἑαυτός μας δὲν συμμετέχει καθόλου στὴν ἀναπαράσταση τῆς ἀφηγήσεως. Ἡ ταινία ἐμφανίζει τὴν ἱστορία ὡρισμένων, αὐστηρότατα ὡρισμένων προσώπων, μὲ τὰ ὁποῖα ὄχι ψυχικὴ συγγένεια ἀλλ' οὔτε γνωριμία ἁπλῆ μᾶς συνδέει. Οἱ εἰκόνες, ποὺ ἀντιπαρέρχονται μπρὸς στὰ μάτια μας, δὲν πλάθονται μὲ τὴν ψυχή μας καὶ μὲ τὴ φαντασία μας. Εἶνε εἰκόνες ἐξωτερικές, εἰκόνες ξένης ζωῆς, ἄσχετης πρὸς τὴ δική μας, μὲ μιὰν ἐπίφαση μόνο πραγματικότητος, χωρὶς κἂν τὸ βάρος τῆς πραγματικῆς ζωῆς.

* * *

Ἴσως ὑπάρξῃ σὲ τοῦτο ἡ ἑξῆς ἀντίρρηση: ἀλλὰ μήπως στὸ θέατρο δὲν συμβαίνει τάχα τὸ ἴδιο; Μήπως κ' ἐκεῖ, ἡ προσωπικὴ ὀντότης τοῦ ἑνὸς ἢ τοῦ ἄλλου ἠθοποιοῦ, δὲν ἀντικαθιστᾷ τὸ πνευματικὸ ὅραμα τῶν μορφῶν καὶ τῶν τύπων;

Θ' ἀπαντήσω μὲ σύντομην ἱστορικὴν ἀνασκόπηση. Ἡ τραγῳδία παιζόταν στοὺς ἀρχαίους μὲ προσωπεῖα. Ἐκεῖνοι, ποὺ πρῶτοι ζήτησαν νὰ δώσουν πλαστικὴν ἔκφραση στὰ πνευματικὰ αὐτὰ ὁράματα, δὲν μποροῦσαν φυσικὰ ν' ἀνεχθοῦν τὴν ἐμφάνιση ἰδεαλιστικῶν μορφῶν μὲ τὰ χαρακτηριστικὰ ἑνὸς ὁποιουδήποτε ἀνθρώπου. Τὸ προσωπεῖο εἶνε καλλιτέχνημα, κ' ἐκεῖνος ποὺ τὸ ἐμπνέεται καὶ τὸ ἐκτελεῖ, ἐπαναλαμβάνει — σ' ἄλλον κλάδο τῆς τέχνης — τὴν ἐργασία τοῦ δραματουργοῦ, τὴ σύλληψη τοῦ τύπου. Ἕνα μυθιστόρημα, εἰκονογραφημένο ἀπὸ μεγάλο ζωγράφο, δὲν ἐμποδίζει τὴν ψυχικὴ συμμετοχή μας στὴν ἀναπαράσταση τῆς ἀφηγήσεως, ἀλλὰ τοὐναντίον μᾶς βοηθεῖ νὰ ξεκαθαρίσουμε τὸ ἐσωτερικό μας ὅραμα. Τὸ προσωπεῖο, στὸ δρᾶμα τῶν ἀρχαίων, ἐπέτεινε τὴν ἔκφραση τοῦ τύπου, ἀπαράλλαχτα ὅπως ἕνα ἄγαλμα, ἢ ἕνα εἰκόνισμα ζωογονεῖ τὴν ἰδέα τῆς θεότητος, χωρὶς νὰ ἐπηρεάζῃ καθόλου τὸ θρησκευτικὸν αἴσθημα. Ὅταν ὅμως, μὲ τὴ χριστιανικὴν ἐπανάσταση, τὸ ἀνθρώπινο πρόσωπο ἀπέβη ὁ κυριώτερος διερμηνευτὴς τῶν ψυχικῶν κινημάτων, τὸ προσωπεῖο δὲν μποροῦσε πιὰ νὰ εἶνε ἀπαραίτητο ἐφόδιο τῶν θεατρικῶν παραστάσεων. Τὰ σαφῆ καὶ ἰδιαίτερα χαρακτηριστικὰ τῶν ἠθοποιῶν θ' ἀπέδιδαν τώρα κατ' ἀνάγκην τὸ ὅραμα τῆς μορφῆς. Ἀλλὰ στὸ θέατρο, τὴν πλαστικὴ δύναμη ἔχει ὁ λόγος, κι' αὐτὸς κυριαρχεῖ. Αὐτὸς ὁλοκληρώνει τὸν τύπο, αὐτὸς πλάθει τὶς εἰκόνες, αὐτὸς ἀντιχτυπᾷ στὰ κατάβαθα τῆς ψυχῆς μας καὶ μεταμορφώνει τὸν ἠθοποιό. Ὁ καλλιτέχνης τῆς σκηνῆς, ποὺ δὲ θὰ μπορέσῃ νὰ ἐναρμονισθῇ μὲ τὰ λόγια του, θ' ἀποτύχῃ καλλιτεχνικά, κι' ἂς τύχῃ νὰ «ἐμασκάρεψε» περίφημα τὸ πρόσωπό του. Ὁ λόγος, ποὺ εἶνε ἡ οὐσία τοῦ θεάτρου, μᾶς ὠθεῖ πέρα ἀπὸ τὸ ρητὸ ἄτομο τοῦ ἠθοποιοῦ, πρὸς τὴ μορφὴ καὶ πρὸς τὸν τύπο. Ὁ λόγος μᾶς δίνει τὴν ἐλευθερία νὰ δημιουργήσουμε κ' ἐμεῖς μαζὶ μὲ τὸν συγγραφέα, καὶ γιὰ τοῦτο, μολονότι διερμηνεύει ἐμπρός μας ἕνας ἠθοποιὸς τὸν τύπο, εἴμαστε ὡς τόσο σὲ θέση νὰ κρίνουμε τὸ παίξιμο τοῦ

ΑΠΟ ΠΡΩΪΑΣ ΕΙΣ ΠΡΩΪΑΝ

ΠΡΩΪΑ ΩΡΑ 5η

Η Α.Μ. Ο ΒΑΣΙΛΕΥΣ

ΔΙΑ ΤΟ ιὰ νὰ εἶνε παραιτήτως γραφὰς τοῦ ζῶντου τῆς μητρίου Ν. ΕΠΙΘΥΜΕΙ διαχειριστοῦ τῆς κ. Ἐμμανουὴλ Γ. Περπινιά, καθὼς καὶ τὴν σφραγῖδα τῆς Ἐφημερίδος.

ματαίως ἐλπίζουν. Καί, ἐν πάσῃ περιπτώσει, ἡ τόσον ἀνεγνωρισμένως ὀξεῖα καὶ δεξιὰ διπλωματία τοῦ Βατικανοῦ, θὰ ἔπρεπε νὰ ἀντελαμβάνετο πόσον ὠφέλιμος διὰ τὸν καθολικισμὸν θὰ ἦτο ἡ ἀποσόβησις τοιούτων δημοσιογραφικῶν ἐκδηλώσεων, αἱ ὁποῖαι ἀσφαλῶς δὲν ἐξαίρουν τὴν σοβαρότητα τοῦ Βατικανοῦ.

* * *

ΠΕΡΙΠΕΤΕΙΑΙ ΕΛΛΗΝΙΚΟΥ ΠΛΗΡΩΜΑΤΟΣ Εἰς τὴν Κωνστάντζαν τῆς Ρουμανίας συνελήφθησαν, ἐπὶ ἑλληνικοῦ ἀτμοπλοίου, πράκτορες τῶν Σοβιέτ, οἱ ὁποῖοι, κατὰ τὰς ρουμανικὰς ἐφημερίδας, ἐπρόκειτο ν' ἀπαγάγουν ἐκεῖθεν κάποιον ὑπάλληλον τῆς Γκεπεοῦ, ἀποσκιρτήσαντα ἀπὸ τὸν μπολσεβικισμὸν καὶ ὁ ὁποῖος θὰ διήρχετο ἐκ Κωνστάντζης διὰ τὴν Κων)πολιν. Ἕως ἐδῶ τὸ πρᾶγμα ἀφορᾷ τὴν ἐσωτερικὴν ἀσφάλειαν τῆς Ρουμανίας καὶ δὲν ἔχομεν κανὲν ἀπολύτως δικαίωμα ἀναμίξεως. Ἀλλὰ μετά τινας ἡμέρας συνελήφθη καὶ ὁ πλοίαρχος τοῦ ἑλληνικοῦ σκάφους «Φιλομήλα», ὀνόματι Κατωπόδης, μετὰ τῆς συνοδευούσης αὐτὸν ξένης γυναικὸς καὶ ὁλόκληρον τὸ πλήρωμα τοῦ ἀτμοπλοίου. Καὶ ὁ μὲν πλοίαρχος ἐγνώριζε, προφανῶς, τὸ ποιόν, ἴσως δὲ καὶ τοὺς σκοποὺς τῶν πρακτόρων τῆς Γκεπεοῦ, τοὺς ὁποίους εἶχε παραλάβει ἐπὶ τοῦ πλοίου του. Ἀλλ' εἶνε ἐντελῶς ἀπίθανον ὅτι θὰ ἦσαν ἐν γνώσει ὅλων αὐτῶν τῶν πραγμάτων καὶ οἱ ναῦται καὶ οἱ θερμασταί, οἱ ὁποῖοι τώρα ταλαιπωροῦνται εἰς τὰς ρουμανικὰς φυλακάς. Καὶ πιστεύομεν ὅτι τὸ ἐν Κωνστάντζῃ Προξενεῖον θὰ ἐνταλῇ ἁρμοδίως νὰ ἐπιληφθῇ τῆς ὑποθέσεως δραστηρίως.

* * *

ΔΙΑ ΤΟΥΣ ΠΕΖΟΥΣ Κατὰ κάποιαν ἀστυνομικὴν διάταξιν ἀπαγορεύεται εἰς τὰ αὐτοκίνητα καὶ τὰ τροχοφόρα ἐν γένει νὰ κινοῦνται μεταξὺ τοῦ τρὰμ καὶ τοῦ πεζοδρομίου, ὅταν τὸ πρῶτον εὑρίσκεται ἐν στάσει. Καὶ ὁ λόγος εἶνε προφανής: ἡ ἀποφυγὴ δυστυχημάτων διὰ τοὺς πεζούς, οἱ ὁποῖοι θέλουν ν' ἀνέλθουν εἰς τὸ τράμ, ἢ νὰ κατεβοῦν. Καὶ ὅπου μὲν παρίσταται ἀστυφύλαξ ρυθμιστὴς τῆς τροχαίας κινήσεως, ἡ διάταξις αὐτὴ τηρεῖται. Ἀλλ' εἰς πλείστας στάσεις τρὰμ τῆς ὁδοῦ Πατησίων, τὰ ταξὶ καὶ τὰ λεωφορεῖα συνεχίζουν τὸν δρόμον των καὶ ὅταν ἀκόμη εἶνε σταματημένα τὰ τράμ. Καὶ τὸ ἀποτέλεσμα εἶνε, ἢ νὰ χάσουν τὸ τρὰμ οἱ ἀπὸ ὥρας ἀναμένοντες, μὴ δυνάμενοι νὰ διαβοῦν ἀκινδύνως ἀπὸ τὸ πεζοδρόμιον μέχρις αὐτοῦ, ἢ νὰ ριψοκινδυνεύσουν τὴν ζωὴν των κυριολεκτικῶς, ὁσάκις μάλιστα πρόκειται περὶ γερόντων ἢ μικρῶν παιδιῶν. Τῆς ἀστυνομίας καθῆκον εἶνε νὰ τηρῇ σεβαστὴν τὴν σχετικὴν διάταξιν διὰ μιᾶς ἀποτελεσματικωτέρας ἐποπτείας.

Η ΤΑΙΝΙΑ ΤΩΝ ΑΓΙΩΝ ΤΟΠΩΝ

ΣΗΜΕΡΟΝ Παρασκευὴν, 22 τρέχ. καὶ ὥραν 10 1)2—12 π.μ. εἰς τὸ Σαλὸν ΙΝΤΕΑΛ θὰ προβληθῇ διὰ δευτέραν φορὰν ἡ ὑπέροχος ταινία τῶν Ἱεροσολύμων τοῦ 1931. Γενικὴ εἴσοδος δρχ. 10, διὰ μαθητὰς δρχ. 5.

ΤΟ ΚΙΤΡΙΝΟ ΔΙΑΒΑΤΗΡΙΟ
θὰ προβάλλεται μόνον μέχρι τῆς ἑσπέρας τῆς Κυριακῆς.
Ὅσοι δὲν προφθάσουν θὰ χάσουν τὸ ὡραιότερο ἐφετεινὸ θέαμα.
ΕΚΛΟΓΗ ΤΗΣ ΜΙΣΣ ΕΛΛΑΣ 1932
Παρέλασις ὅλων τῶν Μὶς
Κατόπιν τοῦ γενικοῦ ἐνθουσιασμοῦ τὰ
ΕΡΓΑ ΤΟΥ ΣΤΡΥΜΟΝΟΣ
θὰ προβάλλωνται καὶ εἰς τὸ πρόγραμμα 8—10 μ.μ.
Ἔναρξις προβολῆς τῶν «Ἔργων τοῦ Στρυμῶνος» 8 μ.μ. ἀκριβῶς.
ΣΠΛΕΝΤΙΤ

Ἀπὸ τὸν κόσμον τῶν ματαιοτήτων

Ἰδοὺ καὶ μία εὐκαιρία νὰ κάμωμεν «τὸ καλὸν» διασκεδάζοντες. Μᾶς δίδεται ἀπὸ τὰς εὐγενεῖς καὶ φιλανθρώπους κυρίας τὰς ἐργαζομένας δραστηρίως διὰ τὴν ἐπιτυχίαν τοῦ αὐριανοῦ «Μακεδονικοῦ» χοροῦ, εἰς τὰς αἰθούσας τοῦ «Ἀκροπὸλ Παλάς».

⁂

Καὶ πράγματι καταβάλλονται προσπάθειαι μεγάλαι, πολλὰ ὡραῖα κορίτσια ἑτοιμάζουν ὡραίας ἀμφιέσεις μακεδονικάς, προϊόντα διάφορα καὶ πλεῖστα ἀπεστάλησαν διὰ νὰ διανεμηθοῦν εἰς τοὺς προσερχομένους ἀπὸ τοὺς ὁποίους ζητεῖται ὡς ἀντάλλαγμα τό... κέφι των. Ἄλλως τε εἶνε τόσον ὀλίγαι αἱ εὐκαιρίαι διὰ νά... ξεσπάσῃ. Ἀρκεῖ μόνον νὰ ὑπάρχῃ!

⁂

Γράφοντες περὶ χοροῦ σκεπτόμεθα καὶ τὴν μουσικήν. Δὲν πρόκειται ὅμως περὶ τζὰζ τὴν φορὰν αὐτήν, ἀλλὰ περὶ χορῳδίας καὶ δὴ παιδικῆς! Ἐλθοῦσα ἐκ Βιέννης δίδει σήμερον τὸ ἀπόγευμα τὴν πρώτην της συναυλίαν εἰς τὰ «Ὀλύμπια». Καὶ δὲν ἀμφιβάλλομεν θὰ σημειώσῃ «πιένναν». Ἡ ἀγάπη τῆς μουσικῆς —ἢ μᾶλλον τῶν συναυλιῶν, ὅπως ἰσχυρίζονται μερικοί. Ἂς προστεθῇ καὶ ἡ «ἀτραξιὸν» τοῦ φαινομένου. Διότι πράγματι, εἶνε φαινόμενον, οἱ λιλιπούτιοι αὐτοὶ καλλιτέχναι.

⁂

Ἀρκετοὶ φιλόμουσοι ἐκλήθησαν νὰ τοὺς συναντήσουν αὔριον τὸ ἀπόγευμα εἰς τὸ ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Ἀκαδημίας μέγαρον τῆς Αὐστριακῆς πρεσβείας ὅπου ὁ κ. Γκοῦντερ παραθέτει τέϊον πρὸς χάριν των.

⁂

Καὶ ἐπειδὴ περὶ μουσικῆς ὁ λόγος, τὸν λόγον ἐπὶ τοῦ θέματος αὐτοῦ θὰ λάβῃ τὴν Δευτέραν τὸ ἀπόγευμα ὁ κ. Θ. Συναδινὸς εἰς τὸ «Ἀτελιὲ» καὶ θὰ μᾶς ὁμιλήσῃ διὰ τὸ «Ἀθηναϊκὸ Τραγοῦδι». Κατὰ τὴν διάρκειαν τῆς ὁμιλίας θὰ ἐκτελεσθοῦν ἀπὸ τὴν χορῳδίαν τῆς κ. Τριβέλλα καὶ τοῦ κ. Εὐστρατίου, παλαιὲς καντάδες τοῦ παλαιοῦ καλοῦ καιροῦ. Ποιὸς δὲν θὰ τρέξῃ νὰ τὶς ἀκούσῃ, τόσῳ μᾶλλον ὅπου ἡ εἴσοδος θὰ ἐπιτραπῇ καὶ εἰς μὴ μέλη.

Ὁ μπλαζέ

Ὁ χορὸς τῆς Μακεδονικῆς Ἐκπαιδευτ. Ἑταιρείας

Ἐξαιρετικὴ προμηνύεται ἡ ἐπιτυχία τοῦ χοροῦ τῆς «Μακεδονικῆς Ἐκπαιδευτικῆς Ἑταιρείας» ποὺ δίδεται αὔριον Σάββατον εἰς τὰς αἰθούσας τοῦ «Ἀκροπὸλ Παλάς».

Ἡ ὀργανωτικὴ ἐπιτροπὴ καταβάλλει κάθε προσπάθειαν διὰ τὴν καλυτέραν ὀργάνωσιν τῆς χοροεσπερίδος ταύτης, ἡ ὁποία ἀσφαλῶς θὰ σημειώσῃ πάλιν μεγάλην ἐπιτυχίαν, δεδομένου ὅτι συγκεντρώνει τὸν καλύτερον κόσμον.

Τρεῖς ὀρχῆστρες θὰ εἶνε εἰς τὰς αἰθούσας καὶ τὸ κομψὸ μπάρ, ὅπου ἐκρατήθησαν πολλὰ τραπεζάκια ἀπὸ ἐκλεκτὲς συντροφιές.

Καθημερινῶς καταφθάνουν εἰς τὰ γραφεῖα τῆς Ἑταιρείας διάφορα ἀντικείμενα καὶ Μακεδονικὰ προϊόντα, τὰ ὁποῖα θὰ διανεμηθοῦν διὰ λαχείου κατὰ τὸν χορόν.

Αἱ κυρίαι τῆς ὀργανωτικῆς ἐπιτροπῆς καὶ ἡ Διοίκησις τῆς Ἑταιρείας εἶνε βέβαιοι ὅτι τὰ ἀποσταλέντα εἰσιτήρια θὰ κρατηθοῦν, ὅπως πάντοτε, ἀπὸ τὴν ἀθηναϊκὴν κοινωνίαν, ἡ ὁποία κατ' αὐτὸν τὸν τρόπον θὰ ἐνισχύσῃ τὸ ἔργον τῆς καλῆς αὐτῆς ὀργανώσεως.

Σειρὰ ἀρχαιολογικῶν διαλέξεων

Ὁ διευθυντὴς τῆς Ἀκροπόλεως κ. Κυπαρίσσης θὰ δώσῃ εἰς τὸν «Παρνασσὸν» σειρὰν ἀρχαιολογικῶν διαλέξεων Τὴν 28 τρ. «Ἱστορία τῆς Ἀκροπόλεως», τὴν 4 Φεβρουαρίου «Τὰ μνημεῖα τῆς Ἀκροπόλεως», τὴν 11 Φεβρουαρίου «Τὸ μουσεῖον τῆς Ἀκροπόλεως». Ὅλαι αἱ διαλέξεις ἀρχίζουν 6.30 μ.μ. μὲ εἴσοδον δρ. 5 ὑπὲρ τῶν σχολῶν τῶν ἀπόρων παίδων.

Ἔρανος ὑπὲρ τῶν ἀναξιοπαθούντων ἐδῶ Ρώσσων

Ἐπιτροπὴ ἐκ τῶν κυριῶν Μαρίας Καφαντάρη, Λίνας Τσαλδάρη, πριγκηπίσσης Ντεμίντωφ καὶ Ἑλένης Σιφναίου ὀργανώνει ὑπὲρ τῶν ἐν Ἑλλάδι ἀναξιοπαθούντων Ρώσσων ἔρανον, ὅστις ἐτέθη ὑπὸ τὴν προστασίαν τοῦ κ. ὑπουργοῦ τῆς Προνοίας. Κυρίαι καὶ δεσποινίδες θὰ περιέλθουν κατ' αὐτὰς πρὸς εἴσπραξιν τῶν εἰσφορῶν.

Εἰς τὴν Πάρνηθα

Ὁ Σύνδεσμος Ἐκδρομῶν «Ὑπαίθριος Ζωή» ὀργανώνει διὰ τὴν προσεχῆ Κυριακὴν ἐκδρομὴν εἰς Πάρνηθα μὲ δύο διάδας. Ἐγγραφαὶ εἰς τὰ γραφεῖα τοῦ Συνδέσμου (Σκουλενίου 1 πλατ. Ἁγ. Θεοδώρων).

Χρυσάνθεμα

Στὸ βάθος ἡ Ἀκρόπολις καθὼς ὁ ἥλιος γέρνει μοιάζει σὰν φάντασμα. Ἀπὸ μακρυὰ ἡ γαλάζια λουρίδα τῆς θάλασσας, φέρνει τὸν νοῦ σ' ἄγνωστες χῶρες. Τὰ δέντρα καταπράσινα, κάτω ἀπὸ τὸ μνημεῖο τοῦ Φιλοπάππου, καθὼς ἀνεμίζουν μὲ τὸν δυνατὸν ἀέρα, φαντάζουν μέσ' στὴ νύχτα ποὺ ἁπλώνεται σὰν σκέλεθρα ποὺ καλπάζουν χωρὶς ἀναπαυμό.

Μονάχα κάτι σκιὲς σφιχταγκαλιασμένες περνοῦν ἀπ' τὰ στενὰ μονοπάτια, ἀδιάφορες γιὰ τὴν νύχτα, γιὰ τὸ κρύο, παραδομένος στῆς ἀγάπης τὰ βρόχια. Στὸ βρόδυ αὐτὸ τῆς τρικυμίας καὶ τῆς σιωπῆς, μονάχα τὰ ἐρωτικὰ ζευγάρια ξεχνοῦνται μέσα σ' ἕνα ὄνειρο, σὲ μιὰ ζωντανὴ ἀποθυμιά. Καὶ κυττάζοντας ὁ ἕνας τ' ἀλλουνοῦ τὰ μάτια, νοιώθοντας τὴν ψυχή τους πλημμυρισμένη ἀπὸ μιὰν χαρὰ ἀνείπωτη, σμίγουν τὰ χείλη σ' ἕνα τρελλό, ἀτέλειωτο φιλί...

Ρομέο

Ὁ αὐτοκινητικὸς ἀγὼν Ἀθηνῶν—Μόντε Κάρλο

Κατὰ χθεσινὸν τηλεγράφημα ἐκ Μόντε—Κάρλο πρὸς τὴν ΕΛΠΑ ἐκ τῶν αὐτοκινητιστῶν οἵτινες ἀνεχώρησαν ἐξ Ἀθηνῶν διὰ τὸ αὐτοκινητιστικὸν Ράλλεϋ Ἀθηνῶν— Μόντε—Κάρλο ἀφίκετο πρῶτος ὁ Ἰταλὸς κ. Μότσεα μὲ αὐτοκίνητον «Φίατ». Ἐντὸς τῆς ταχθείσης προθεσμίας ἐτερμάτισαν ὅλοι οἱ συμμετασχόντες εἰς τὸν μεγάλον ἀγῶνα, ἐκτὸς τοῦ Ἕλληνος κ. Ἀθανασίου Βήτου ὁ ὁποῖος ἐπιβαίνων αὐτοκινήτου «Μπουίκ» ἐτερμάτισε μὲν ἀλλὰ μὲ μικρὰν καθυστέρησιν, ἐκτὸς τῆς ταχθείσης προθεσμίας. Συνεπῶς δὲν δύναται νὰ συμπεριληφθῇ εἰς τὴν βαθμολογίαν. Ὁπωσδήποτε ὅμως καὶ μόνον τὸ γεγονὸς ὅτι ἐτερμάτισεν εἰς τὸ Μόντε Κάρλο, δύναται νὰ θεωρηθῇ ὡς μία μεγάλη ἑλληνικὴ ἐπιτυχία, λαμβανομένου ὑπ' ὄψιν ὅτι διὰ πρώτην φορὰν Ἕλλην αὐτοκινητιστὴς ἐπιχειρεῖ ἐπιτυχῶς παρομοίαν διαδρομήν. Πληροφορούμεθα σχετικῶς ὅτι ἡ καθυστέρησις τοῦ κ. Βήτου ὀφείλεται εἰς τὸ ὅτι οὗτος ὑπέστη ἀτύχημα καθ' ὁδόν. Ἡ ὅλη διαδρομὴ Ἀθηνῶν—Μόντε Κάρλο εἶνε 4000 περίπου χιλιόμετρα.

Γεῦμα πρὸς τιμὴν τῆς «Μὶς Θεσσαλονίκης»

Εἰς τὸ ἀριστοκρατικὸν κέντρον «Νιρβάνα» παρατίθεται ἀπόψε ὑπὸ τῶν ἐνταῦθα Μακεδόνων φιλικὸν γεῦμα πρὸς τιμὴν τῆς «Μὶς Θεσσαλονίκης» δίδος Ρ. Εὐαγγελοπούλου ἐπὶ τῇ ἀπονομῇ εἰς αὐτὴν τοῦ βραβείου καλλονῆς μετὰ χρυσοῦ μεταλλίου. Τοῦ γεύματος θὰ μετάσχουν οἱ Μακεδόνες ὑπουργοὶ καὶ πολιτευταί, ὁ δήμαρχος Θεσσαλονίκης κ. Βαμβακᾶς καὶ πλεῖστοι ἄλλοι.

Ἡ Παιδικὴ Χορῳδία Βιέννης

Σήμερον εἰς τὰς 6.30' μ.μ. εἰς τὰ «Ὀλύμπια» θὰ ἐμφανισθοῦν διὰ πρώτην φορὰν τὰ Βῆνερ Ζαὶγκερκνάμπεν τὰ ἀποτελοῦντα τὴν διάσημον Παιδικὴν Χορῳδίαν Βιέννης Θὰ ἐκτελέσουν τὸ μονόπρακτον κωμικὸν Μελόδραμα τοῦ Σουπὲ «Τὸ εὔθυμο παλληκάρι», θὰ τραγουδήσουν δὲ πλεῖστα ὡραιότατα τραγούδια Σοῦμαν, Σοῦμπερτ, θρησκευτικὰ καὶ Βιεννέζικα λαϊκά. Τὴν Κυριακὴν τὸ πρωΐ μὲ τὴν ὀχήστραν θὰ ἐκτελέσουν ἐπίσης θαυμάσιον πρόγραμμα. Αἱ συναυλίαι τῶν ἐξαιρετικῶν αὐτῶν παιδιῶν ἀποτελοῦν διὰ τὴν πόλιν μας καλλιτεχνικὸν γεγονὸς ἀπὸ τὰ ἐκλεκτότερα.

Ἀναγόρευσις καθηγητοῦ

Αὔριον Σάββατον ὥραν 6.30 μ.μ. εἰς τὴν μεγάλην αἴθουσαν τῶν τελετῶν τοῦ Πανεπιστημίου θὰ γίνῃ ἡ ἀναγόρευσις εἰς διδάκτορα τοῦ Ἑλληνικοῦ Πανεπιστημίου τοῦ καθηγητοῦ τῆς ἰατρικῆς σχολῆς τοῦ Πανεπιστημίου τοῦ Βουκουρεστίου κ. Ι. Κατακουζηνοῦ.

Βιβλιογραφία Φέξη

ΕΞΕΔΟΘΗ Πολιτικὴ Δικονομία GLASSON τόμος Β'—Παπαρρηγοπούλου Γενικαὶ Ἀρχαὶ Οἰκογενειακοῦ καὶ Κληρονομικοῦ Δίκαιον, συγχρονιομένα.

Ἐκδόσεις

Ἐκυκλοφόρησεν εἰς καλλιτεχνικὴν ἔκδοσιν ὡραία συλλογὴ παιδικῶν τραγουδιῶν τῶν κ.κ. Ζ. Παπαντωνίου καὶ Γ. Λαμπελέτ. Τὴν ποίησιν τοῦ κ. Παπαντωνίου διακρίνει ἀφέλεια, χάρις καὶ ἁπλότης, ἡ δὲ μουσικὴ τοῦ κ. Λαμπελέτ, ἀπέριττος καὶ ἁγνή, ἔχει καθαρῶς ἑλληνικὸν χρῶμα. Ἡ συλλογὴ αὐτὴ δὲν μπορεῖ παρὰ νὰ χαροποιήσῃ τὸν παιδικὸν κόσμον ἐξαιρετικά.

Στὴ μαρτυρικὴ μας Ρήγισσα Σοφία

(Ἐπὶ τῷ θανάτῳ της)

Μακρυὰ ἀπ' τὴν Ἑλλάδα Της,
σὲ ξένη γῆ,
τὴν ἔρριξε ἡ ἀσπλαχνή της μοῖρα
αὐτοκρατόρων κόρη, ρήγισσα
τρανή,
ποὺ εἶχε γεννηθῆ μέσ' στὴν πορ-
φύρα!

Ἄγριος σίφουνας καὶ μαύρη
συμφορὰ
στὸ εὐτυχισμένο μπῆκε σπιτικὸ
Της,
τὴν ἅρπαξε μὲ μιᾶς!... Τὴν πέ-
ταξε μακρυά,
μὲ τοὺς δικούς της καὶ μὲ τὸν
Χρυσαετό Της!

Ἄφησε ἐδῶ, ἕνα κλωνάρι θαλε-
ρό,
ἀντρειωμένο παλληκάρι ἀπ' τὴ
γενιά Της,
ὅμως... βάσκανη μοῖρα, τὤρρι-
ξε νεκρό,
κι' ἡ μάννα, εἶδε νὰ σβύνουν τὰ
ὄνειρά Της!

Ὡς ποὺ μιὰ μέρα... Ὤ! τί μέ-
ρα θλιβερὴ
ἡ Ρήγισσα, ἔτσι ἦταν τὸ γραφτὸ
Της,
εἶδε τ' Ἀετοῦ νὰ πέφτουν τὰ
φτερά... κι' Αὐτή,
εἶδε νεκρό, τὸν Ρήγα, τὸν καλὸ
Της!

Ζοῦσ' ἀπὸ τότε στ' ἅγιο λείψανο
σιμά,
φρουρὸς ἀκοίμητος, τοῦ ἄταφου
νεκροῦ Μας,
ὡς ποὔρθε πιὰ καὶ ἡ δική Της ἡ
σειρά....
Γαλήνια νὰ κοιμηθῇ, στὸ πλάϊ
τ' Ἀκριβοῦ Μας!

ΑΛΕΞΑΝΔΡΑ Λ. ΜΠΟΥΡΝΟΖΟΥ
Πέμπτη 21)1)32

Ἡ δεξίωσις τοῦ κ. Ξενοπούλου εἰς τὴν Ἀκαδημίαν

Ἡ Ἀκαδημία Ἀθηνῶν θὰ δεξιωθῇ ἐπισήμως τὸν κ. Γρηγόριον Ξενόπουλον τὸ μεταπροσεχὲς Σάββατον 30 Ἰανουαρίου. Ὁ κ. Παῦλος Νιρβάνας θὰ ὑποδεχθῇ τὸν νέον ἀκαδημαϊκόν, προσφωνῶν αὐτὸν καταλλήλως, ὁ δὲ κ. Ξενόπουλος θὰ ὁμιλήσῃ μὲ θέμα: «Τὸ Ἑλληνικὸν μυθιστόρημα» (Εἴσοδος ἐλευθέρα).

Ὁ χορὸς τοῦ Πατριωτικοῦ Ι. Π. Π.

Μεθαύριον Κυριακὴν ὥραν 6 μ.μ. δίδεται εἰς τὰς αἰθούσας τοῦ «Ἀκταίου» ἐν Ν. Φαλήρῳ ἡ μεγάλη χορευτικὴ προεσπερὶς τοῦ Πατριωτικοῦ Ἱδρύματος Πειραιῶς ὑπὲρ τῶν παιδικῶν ἐξοχῶν. Ὁ χορὸς οὗτος, ὡς γνωστόν, συγκεντρώνει τὸν ἐκλεκτότερον κόσμον τῶν δύο πόλεων, θὰ παραστῇ δὲ κατ' αὐτὸν καὶ ἡ «Μὶς Ἑλλὰς» δὶς Εὐτέρπη Λάμψα. Ὀρχήστρα τῆς «Μεγ. Βρεταννίας» ὑπὸ τὸν κ. Κέρκ.

Θέατρα

ΠΑΠΑΪΩΑ [illegible] Κόκκινος μύλος τοῦ '32».

Κινηματογράφοι

ΑΤΤΙΚΟΝ. «Ὁ ἀνύπαντρος μπαμπᾶς».
ΑΠΟΛΛΩΝ. «Τὸ ἑκατομμύριον».
ΙΝΤΕΑΛ. «Καὶ σὺ μιὰ μέρα θὰ ἐπιστρέψῃς».
ΚΟΤΟΠΟΥΛΗ. «Στὴν τρέλλα τοῦ χοροῦ».
ΟΥΦΑ ΠΑΛΛΑΣ. «Τὸ συνέδριον χορεύει» β' ἑβδομάς.
ΠΑΝΘΕΟΝ. «Ὁ Πολωνὸς Ἑβραῖος»
ΣΠΛΕΝΤΙΤ. «Τὸ κίτρινο διαβατήριο».
ΚΙΤ—ΚΑΤ. Ντάνσιγκ-καμπαρέ.

Συνοικιακοί

ΑΡΗΣ. «Λὰ γκρὰν Μάρ».
ΑΘΗΝΑΪΚΟΝ. «Τὸ παλληκάρι τοῦ Σὰν Φραγκίσκο».
ΑΧΙΛΛΕΙΟΝ. «Ὅταν ἡ γυναῖκα θέλει».
ΒΥΡΩΝ. «Δικαίωμα ὁ ἔρως».
ΕΤΟΥΑΛ. «Ἡ κίτρινη μάσκα».
ΕΛΛΑΣ. Μποὺκ Τζὼνς.
ΜΑΖΕΣΤΙΚ. «Ὁ βασιλεὺς τῶν λαθρεμπόρων».
ΚΡΥΣΤΑΛ. «Ἄντρα θέλω, τώρα τόνε θέλω».
ΠΑΝΕΛΛΗΝΙΟΝ. «Θαῦμα πτερύγων».
ΡΟΖΙΚΛΑΙΡ. «Εἰς τὴν χώραν τοῦ μειδιάματος».

Πειραιῶς

ΔΗΜΟΤΙΚΟΝ. (Ὑπερέττα Δράμαλη) Τιμητικὴ Πατρικίου. Ἀπογ. 6 μ. μ. «Ἀθῆναι—Πειραιεὺς» (ἐπιθεώρησις).
ΚΑΠΙΤΟΛ. «Οἱ Ἄγγελοι τῆς Κολάσεως» β' ἑβδομάς.
ΣΠΛΕΝΤΙΤ. «Μαιξὲλ Νιτούς».
ΧΑΪ—ΛΑΪΦ. «Χ—27».

Οἱ καλλιτεχνικοὶ θησαυροὶ τῆς Ἰσπανίας

Εἶνε γνωστὸν ὅτι τὰ κτίρια ποὺ εὑρίσκονται εἰς τοὺς κήπους τοῦ Μονζουΐ καὶ ποὺ κατεσκευάσθησαν στερεώτατα διὰ τὴν Ἔκθεσιν τοῦ 1929, θὰ χρησιμοποιηθοῦν τώρα ὡς μουσεῖα. Γίνεται ἡ καλυτέρα ἄλλως τε διάθεσίς των, τοσοῦτον μᾶλλον καθόσον εὑρίσκονται μακρὰν τοῦ κέντρου τῆς πόλεως.

Κατ' ἀρχὰς ἐσκέφθησαν νὰ τὰ χρησιμοποιήσουν ὡς σχολεῖα, ἔπειτα ὡς πανεπιστημιακὴν πόλιν, ἀλλ' ἡ μετασκευή των καὶ γενικῶς αἱ σχετικαὶ ἐπιδιορθώσεις θὰ ἀπῄτουν τόσα ἔξοδα ὅσα θὰ ἐχρειάζοντο διὰ τὴν ἀνέγερσιν νέων κτιρίων πρὸς τὸν ἄνω σκοπόν. Τὰ κτίρια αὐτά, τῶν ὁποίων ὁ προορισμὸς ἦτο διὰ νὰ γίνουν μουσεῖα, χάρις εἰς τὴν ἔκθεσιν τοῦ 1929, ποὺ κατέστρεψε οἰκονομικῶς τὸν Δῆμον τῆς Βαρκελώνης, θὰ ἀποτελέσουν τώρα ἕνα σύνολον καλλιτεχνικῶν κέντρων, ἀπαραιτήτων δι' αὐτὴν τὴν πόλιν.

Ἐκεῖνο ὅμως ποὺ κυρίως ἐνδιαφέρει ἐν προκειμένῳ δὲν εἶνε τὰ κτίρια, ἀλλὰ τὸ περιεχόμενόν των. Ἡ Βαρκελώνη εἶνε μία ἀπὸ τὰς πόλεις ποὺ προκαλοῦν τὸ μεγαλύτερον ἐνδιαφέρον, χάρις εἰς τὴν πλήρη συλλογὴν τῆς ρωμανικῆς τέχνης. Ἡ συλλογὴ αὐτή, ποὺ δὲν εἶνε γνωστὴ ὅσον θὰ ἔπρεπε, θὰ ἐγκατασταθῇ τώρα εἰς ἕνα ἀπὸ τὰ εὐρύτατα κτίρια τῶν κήπων τοῦ Μονζουΐ. Ἡ διεύθυνσιν τῶν μουσείων τῆς Βαρκελώνης παρεπονεῖτο ὅτι ἐστερεῖτο χώρου διὰ τὰ ἔργα τῆς νεωτέρας τέχνης. Ἐξ ἄλλου, ὅλα αὐτὰ τὰ ἔργα ἐτοποθετοῦντο ἄνευ οὐδεμιᾶς μεθόδου εἰς κτίρια στενόχωρα, πρᾶγμα ποὺ ἐμείωνε τὴν ἐντύπωσιν τῶν καλλιτεχνημάτων καὶ ἐδυσχέραινε τὰς σχετικὰς μελέτας.

Τὸ Ἐθνικὸν Ἀνάκτορον θὰ γίνῃ διαρκὲς Μουσεῖον τέχνης καὶ θὰ ἐγκατασταθῇ αὐτοῦ καὶ ἡ Δημοτικὴ Βιβλιοθήκη, ποὺ τελευταίως συνεπληρώθη μὲ μίαν ὄντως θαυμασίαν συλλογὴν εἰκόνων. Τὸ Ἀνάκτορον τοῦ Κράτους, ποὺ παρεχωρήθη εἰς τὴν πόλιν, θὰ χρησιμεύσῃ ὡς μουσεῖον τῆς συγχρόνου ἰσπανικῆς ζωγραφικῆς καὶ ἰδιαιτέρως τῶν ἐκ Καταλωνίας ζωγράφων.

Τὸ μικρὸν Βασιλικὸν Ἀνάκτορον θὰ χρησιμεύσῃ δι' ἀτομικὰς ἐκθέσεις καλλιτεχνῶν, αἵτινες θὰ ὀργανοῦνται ἀπὸ τὴν διεύθυνσιν τῶν μουσείων. Ὅσον διὰ τὸ ἰσπανικὸν χωριὸ ποὺ ἐκτίσθη ἐπ' εὐκαιρίᾳ τῆς μεγάλης ἐκθέσεως τοῦ 1929, θὰ παραμείνῃ καὶ αὐτὸ ὅπως ἔχει, χρησιμοποιούμενον ὡς μουσεῖον λαϊκῆς τέχνης. Τὰ ἄλλα κτίρια τοῦ πάρκου θὰ χρησιμεύσουν ὡς διδακτήρια.

⁂

Μία χώρα ποὺ κατὰ τὸν Μεσαίωνα ὑπῆρξε δυνατὴ καὶ εὔπορος καὶ ποὺ διῆλθε πολλὰς περιόδους παρακμῆς, ὅπως ἐν προκειμένῳ ἡ Καταλωνία, περιέχει φυσικὰ παραγνωρισμένους ἀρχαιολογικοὺς θησαυρούς.

Ἕνεκεν αὐτῆς τῆς αἰτίας, πρὸ ὀλίγων ἐτῶν, χάρις εἰς τὴν ρωμανικὴν τέχνην της, τὰς ἰδιαιτέρας συλλογάς της καὶ τὰ μουσεῖα της, ἐπροσέλκυσε τὴν προσοχὴν τῶν ἀρχαιολόγων καὶ τῶν σοφῶν.

Ὁ καλλιτεχνικὸς ὅμως θησαυρὸς τῆς ἰσπανικῆς αὐτῆς χώρας δὲν περιορίζεται αὐτοῦ. Ὑπάρχουν πλεῖστα μνημεῖα, ρωμανικὰ καὶ γοτθικά, ἀρχαῖα, τὰ ὁποῖα παρημελήθησαν. Ὑφίστανται ἀκόμη εἰς τὴν Καταλωνίαν παλαιὰ μοναστήρια, ἔρημα ἐντελῶς, πύργοι ἡμικατεστραμμένοι ἀπὸ τοὺς αἰῶνας καὶ τὰς καιρικὰς μεταβολάς, ἀρχοντικὰ ἐρειπωμένα σπίτια, ποὺ παρουσιάζουν μέγα ἐνδιαφέρον ἀπὸ ἀρχιτεκτονικῆς ἀπόψεως. Τὸ Κράτος οὐδέποτε ἐφρόντισε δι' αὐτά. Μερικὰ ἀπὸ τὰ μνημεῖα αὐτὰ ἐγένοντο ἰδιοκτησία ἀνθρώπων ἀξέστων καὶ ἀμαθῶν. Ἄλλα κατεστράφησαν ἐντελῶς ὑπὸ τῶν χωρικῶν. Οὕτω ὁ καλλιτεχνικὸς θησαυρὸς τῆς χώρας αὐτῆς ἔτεινε νὰ ἐκλείψῃ.

Ἀληθὲς εἶνε ὅτι οἱ Καταλανοὶ ὠργάνωσαν σχετικὴν ὑπηρεσίαν διὰ τὴν διατήρησιν τῶν ἀρχαίων μνημείων, ἡ ὁποία ἔδωσε θετικὰ ἀποτελέσματα, ἀλλ' ἡ δρᾶσις της ὑπῆρξε περιωρισμένη. Δὲν ἠδύνατο νὰ ἐπιβληθοῦν ἐπὶ τῶν κατεχόντων τοὺς ἀρχιτεκτονικοὺς θησαυρούς. Ἐχρειάζετο μία ὀργάνωσις δυνατή. Πρὸ τοιετίας, ἡ ὀργάνωσις αὐτὴ ὑπάρχει εὐτυχῶς: εἶνε ὁ Σύλλογος τῶν Φίλων τῆς ἀρχαίας Τέχνης, ποὺ ἀνέλαβε τὴν ἐπιδιόρθωσιν δύο παλαιοτάτων ἐκκλησιῶν καὶ ἄλλων μνημείων.

Χάρις εἰς τὴν δρᾶσιν καὶ τὴν ἀφοσίωσιν τῶν μελῶν τοῦ Συλλόγου αὐτοῦ, ὑπάρχει ἐλπὶς ἡ καταλωνικὴ τέχνη νὰ παραμείνῃ κτῆμα πολύτιμον τῆς Ἰσπανίας. Αἱ ἀναστηλώσεις τῶν μνημείων τῆς γοτθικῆς καὶ ρωμανικῆς ἐποχῆς, τῶν ἐσωτερικῶν γραφικῶν μοναστηριῶν τιμοῦν πράγματι τὸν Σύλλογον τῶν Φίλων τῆς ἀρχαίας τέχνης.

Οἱ λατινικοὶ λαοὶ ὀφείλουν νὰ εἶνε εὐγνώμονες, διότι θὰ δύνανται τοῦ λοιποῦ νὰ θαυμάζουν τοὺς ἀρχαιολογικοὺς θησαυροὺς τῆς Ἰσπανίας καὶ νὰ τοὺς μελετοῦν.

ΩΔΕΙΟΝ ΑΘΗΝΩΝ
1871
ΘΕΑΤΡΟΝ «ΟΛΥΜΠΙΑ»
Σήμερον ὥραν 6.30 μ. μ.
Α' ΣΥΝΑΥΛΙΑ
ΤΗΣ ΠΑΙΔΙΚΗΣ ΧΟΡΩΔΙΑΣ
ΒΙΕΝΝΗΣ
WIENER SAENGERKNABEN
Ὑπὸ τὴν Διεύθυνσιν τοῦ Βιεννέζου καθηγητοῦ
κ. GEORG GRUBER
Τὰ εἰσιτήρια πωλοῦνται εἰς τὸ Ταμεῖον τοῦ Ὠδείου Ἀθηνῶν καὶ εἰς τὸ Θέατρον «Ὀλύμπια».

ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΙΣ
Τὸ δικηγορικὸν γραφεῖον
ΑΓΓΕΛΟΥ ΚΑΡΑΤΖΑ
μετεφέρθη ἐπὶ τῆς αὐτῆς ὁδοῦ Χαριλάου Τρικούπη ἀρ. 14 ἀντὶ τοῦ παλαιοῦ 246.

Ἀντὶ στεφάνου εἰς μνήμην τῆς Α.Μ. τῆς Βασιλίσσης Σοφίας

Ὁ στ' κατάλογος τῶν ἐράνων

Σύνολον προηγουμένων εἰσφορῶν παρὰ τῷ κ. Ἀθαν. Φίλωνι (Νεοφ. Βάμβα 10), δραχμαὶ 264.184.

Ἰωάννης Κωνστ. Λοῦμος 500, Χαράλαμπος Γλένης 100, Ἀδελφοὶ Στάμου, βιομήχανοι, 500, Κος καὶ Κα Ν. Γιγάντε 200, Β. Γεωργαντᾶς 100, Ἀνδρέας Σ. Ραπόπουλος 200, Οὐρανία Τζιρμπίνου 50, Λαϊκὸς Πολιτικὸς Σύλλογος Ἁγίας Ζώνης διὰ τοῦ Προέδρου κ. Παν. Ι. Ἀντωνοπούλου 500, Ἀχιλλεὺς Τζώρης 100, Ἀνώνυμος διὰ κ. Κώη 200.

Σύνολον δρχ. 266.634.

Διόρθωσις προηγουμένων: Ἀντὶ Γεώργιος Π. Οἰκονόμος δρχ. 100 γράφε Γεώργιος Π. Οἰκονόμος δρχ. 300. Ἀντὶ Α. Ν. Παπαδημητρίου γράφε Ἀνδρέας Παπαδημητρίου δρχ. 1000.

Τὸ νέον θέατρον τοῦ Ράϊνχαρτ

Καθ' ἃ πληροφορούμεθα, ὁ διάσημος Γερμανὸς σκηνοθέτης Ράϊνχαρτ ἱδρύει νέον θέατρον κατὰ τὸ σύστημα τῶν ἀρχαίων ἑλληνικῶν θεάτρων. Μὲ τὴν ἁπλούστευσιν τῆς σκηνῆς, ποὺ θὰ ἔχῃ ἀνάγκην μόνον μιᾶς καλῆς φωτιστικῆς ἐγκαταστάσεως, ὅλα τὰ μηχανήματα, αἱ σκηνογραφίαι καὶ αἱ «περιστροφικαὶ» σκηναὶ καταργοῦνται. Πρόκειται δηλαδὴ περὶ πραγματικῆς θεατρικῆς ἐπαναστάσεως.

Τὸ μνημεῖον Χρυσοστόμου Σμύρνης

Χθὲς τὴν μεσημβρίαν συνῆλθεν εἰς τὴν αἴθουσαν τῆς ἀρχιεπισκοπῆς ἡ μεγάλη ἐπιτροπὴ ἐπὶ τῶν ἐράνων τοῦ μνημείου Χρυσοστόμου Σμύρνης, ὑπὸ τὴν προεδρίαν τοῦ μακαριωτάτου ἀρχιεπισκόπου Ἀθηνῶν κ. Χρυσοστόμου

Κατ' αὐτὴν ἐγένετο μακρὰ συζήτησις ἐπὶ τῆς ἐκλογῆς τῆς θέσεως εἰς τὴν ὁποίαν θὰ στηθῇ τὸ μνημεῖον, συμβολίζον τὴν καταστροφὴν τοῦ ἐν Τουρκίᾳ Ἑλληνισμοῦ καὶ κατηρτίσθη τριμελὴς ἐπιτροπὴ μὲ ἐντολὴν τὴν ἐξεύρεσιν τῆς καταλλήλου τοποθεσίας διὰ τὸ μνημεῖον.

Ἐν τῇ αὐτῇ συνεδριάσει ὑπεβλήθη ὑπὸ τοῦ κ. Α. Πετρίδου, εἰσηγητοῦ τῆς ἀνεγέρσεως τοῦ μνημείου καὶ μέλους τῆς μεγάλης ἐπιτροπῆς, ἐξελεγκτικὴ ἔκθεσις ἐπὶ τῆς διαχειρίσεως τῆς ἐξελεγκτικῆς ἐπιτροπῆς διὰ τὸ συλλεγὲν ποσὸν τῶν ἐράνων. Τὸ ποσὸν τοῦτο ἀνῆλθεν εἰς δραχμὰς 2.151.158.25 ἐξ ὧν ἐδαπανήθησαν διὰ τὸ προσωπικὸν τῆς συλλογῆς τῶν ἐράνων δραχμαὶ 175.050.40, διὰ δὲ τὴν ἔκδοσιν τοῦ βιβλίου δραχμαὶ 326.729.30, ἀφαιρουμένων τῶν ὁποίων μένει καθαρὸν ὑπόλοιπον δραχμαὶ 1.649.368.55 κατατεθειμένον εἰς Τραπέζας.

Ἐκθέσεις

Εἰς τὴν αἴθουσαν τοῦ «Παρνασσοῦ» ἔγιναν χθὲς τὰ ἐγκαίνια τῆς ἐκθέσεως τοῦ ζωγράφου κ. Τόνι Φοράουερ.

Ὁ κ. Φοράουερ, γνωστὸς καὶ ἀπὸ προηγουμένας του ἐκθέσεις, ἐμφανίζει τὴν νεωτέραν του παραγωγὴν ἀπὸ ἐλαιογραφίας, σχέδια καὶ ὑδατογραφίας.

Τὴν ἔκθεσιν ἐπεσκέφθησαν πολλοὶ φιλότεχνοι καὶ καλλιτέχναι παρακολουθοῦντες μετ' ἐνδιαφέροντος τὴν ἐξέλιξιν τοῦ καλλιτέχνου.

Ἀτέλεια εἰς τὰς ἑλληνικὰς ταινίας

Ἀπεφασίσθη νὰ δοθῇ ὁριστικῶς ἀτέλεια ἐξ ὁλοκλήρου εἰς τὰς ἑλληνικὰς ταινίας. Τὸ νομοσχέδιον θὰ τεθῇ ὑπὸ ψήφισιν κατὰ τὴν πρώτην συνεδρίασιν τῆς Βουλῆς. Οἱ θεατρικοὶ ὅμως κύκλοι εἶνε δυσηρεστημένοι διὰ τὸ ἄνισον ἐνδιαφέρον τοῦ Κράτους πρὸς τὴν σκηνὴν καὶ τὴν ὀθόνην καὶ ἑτοιμάζουν διαμαρτυρίαν.

Συναυλίαι

Αὔριον Σάββατον 23ην τρέχ. ὥραν 6.45 μ.μ. δίδεται εἰς τὸν «Παρνασσὸν» ρεσιτὰλ πιάνου τῆς Δίδος Ρίκας Δελμουλύ, μὲ ἔργα Σοῦμαν, Λὶστ καὶ Σκριάμπιν.

Ὁ χορὸς τοῦ Ὀρειβατικοῦ

Εἰς τὰς 4 Φεβρουαρίου τὸ βράδυ εἰς τὰς αἰθούσας τοῦ «Ἀκροπὸλ Παλάς» θὰ δοθῇ ὁ ἐτήσιος χορὸς τοῦ ἑλληνικοῦ ὀρειβατικοῦ συνδέσμου. Ὁ χορὸς τεθεὶς ὑπὸ τὴν ἐπίτιμον προεδρίαν τῆς κ. Βουλούμη καὶ ἐπιτελείου διακεκριμένων κυριῶν τῆς ἀθηναϊκῆς κοινωνίας, θὰ σημειώσῃ καὶ ἐφέτος μεγάλην ἐπιτυχίαν, ἐφόσον ἀπέβη μία ἀπὸ τὰς ἐπιβληθείσας πλέον ἐκλεκτὰς ἐτησίας κοσμικὰς συγκεντρώσεις.

Ὁ χορὸς τῶν Κυπρίων

Τὴν Τρίτην, 2 Φεβρουαρίου καὶ ὥραν 6—10 μ.μ. θὰ δοθῇ εἰς τὴν αἴθουσαν «Ντελὶς» ὁ πέμπτος ἐτήσιος χορὸς τοῦ «Κυπριακοῦ ὁμίλου». Ἡ διοργανωτικὴ ἐπιτροπή, ἀποτελουμένη ἀπὸ γνωστὰς κυρίας καὶ δεσποινίδας, ἑτοιμάζει πλούσιον πρόγραμμα «ἀτραξιόν».

Ἐκδρομαί

Τὴν προσεχῆ Κυριακὴν 24ην Ἰανουαρίου 1932 τὰ μέλη τοῦ ὁμίλου «Φίλων τῆς ἀκτῆς» θὰ ἐκδράμουν εἰς τὸ κέντρον «Ἐλευσῖνα». Τόπος συγκεντρώσεως καφενεῖον «Γαμβέττα». Ὥρα ἐκκινήσεως 9 π.μ., ὥρα ἐπιστροφῆς 7 μ. μ.

Οἱ φίλοι τῆς Πλάκας ἱδρύσαν Σύλλογον

Ἐρρίφθη ἡ ἰδέα τῆς συμπήξεως συλλόγου μὲ τὸν τίτλον «Οἱ φίλοι τῆς Πλάκας» καὶ μὲ σκοπὸν τὴν ὀργάνωσιν μιᾶς προσπαθείας ὑπὲρ τῆς συντηρήσεως, τῆς καθαριότητος καὶ τῆς ἐξάρσεως τῆς χαρακτηριστικωτέρας παλαιᾶς συνοικίας τῶν Ἀθηνῶν. Οἱ ἱδρυταὶ θὰ συνέλθουν ἐντὸς τῆς ἑβδομάδος εἰς τὴν οἰκίαν τοῦ κ. Πλ. Χατζημιχάλη πρὸς σύνταξιν τοῦ καταστατικοῦ.

ΝΙΡΒΑΝΑ
Ἀπόψε ἐξαιρετικὴ βραδυὰ ἐπ' εὐκαιρίᾳ τοῦ γεύματος πρὸς τιμὴν τῆς ΜΙΣ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ. Πλούσιον πρόγραμμα. Κοτιγιόν. Ἐκπλήξεις.
ΣΟΥΠΕ ΦΙΣ Δρ. 125
Κρατήσατε τὰ τραπεζάκια σας.

Διαλέξεις

Εἰς τὴν αἴθουσαν τῆς Ἀρχαιολογικῆς Ἑταιρείας ἐπαναλαμβάνεται σήμερον Παρασκευὴν ὥραν 7 ½ ἡ ὑπὸ τῆς Θεοσοφικῆς Ἑταιρείας ὀργανωθεῖσα διάλεξις μὲ θέμα «Πεθαίνει ὁ ἄνθρωπος;» Εἴσοδος ἐλευθέρα.

—Σήμερον ὥραν 6 ½ μ. μ. εἰς τὴν αἴθουσαν τῆς Ἀρχαιολογικῆς Ἑταιρείας γίνεται ἡ ἔναρξις σειρᾶς διαλέξεων, ὀργανωθεισῶν ὑπὸ τοῦ συνδέσμου λειτουργῶν Μ. Ἐκπαιδεύσεως. Ὁμιλητὴς τῆς πρώτης διαλέξεως ὁ πρόεδρος τοῦ γνωμοδοτικοῦ συμβουλίου κ. Δ. Λάμψας μὲ θέμα: «Τὸ νέον πρόγραμμα τῶν γυμνασίων».

— Αὔριον εἰς τὰς 6.30 μ.μ. εἰς τὴν αἴθουσαν τῆς Ἀρχαιολογικῆς Ἑταιρείας δίδεται ἡ πρώτη διάλεξις τοῦ συλλόγου «Μεσαιωνικὰ Γράμματα» μὲ ὁμιλητὴν τὸν κ. Κ. Ἄλιάνδρον καὶ θέμα: «Ἡ πρώτη Ἑλληνὶς Αὐτοκράτειρα τοῦ Βυζαντίου».

— Τὴν προσεχῆ Δευτέραν ὥραν 6.30 μ.μ. ὁ κ. Θ. Συναδινὸς θὰ ὁμιλήσῃ εἰς τὴν «Λέσχην Καλλιτεχνῶν» μὲ θέμα: «Τὸ ἀθηναϊκὸ τραγοῦδι». Κατὰ τὴν διάρκειαν τῆς διαλέξεως, θὰ ἐκτελεσθοῦν ὑπὸ τῆς κ. Τριβέλλα, τοῦ κ. Εὐστρατίου καὶ χορῳδίας, καντάδες καὶ τραγούδια τῆς παλαιᾶς ἐποχῆς. Ἡ εἴσοδος θὰ ἐπιτραπῇ καὶ εἰς μὴ μέλη.

ΑΜΟΙΒΗ ΔΡΑΧΜΩΝ 3.000

ΑΠΩΛΕΣΘΗ κόσμημα μὲ ἀδάμαντας μικρὰ πόρπη κλείουσα μὲ σούσταν (Κλίπς) οἰκογενειακὸν κειμήλιον. Προσφέρω ἀμοιβὴν δραχμῶν 3.000 εἰς τὸν εὑρόντα ἢ εἰς ἐκεῖνον ὅστις θὰ μοὶ ὑποδείξῃ μετ' ἀποτελέσματος τὸν κατέχοντα ταύτην. Γ. ΨΙΑΚΗΣ. Ὁδὸς Κουμπάρη 10.

ΑΠΩΛΕΙΑ ΧΡΗΜΑΤΩΝ

Παρακαλεῖται ὁ ὁπωσδήποτε εὑρὼν τὸ ἀπολεσθὲν τὴν Κυριακὴν χαρτοφυλάκιον (πορτοφόλι) τοῦ κ. Μιχ. Ἀργυροπούλου, βουλευτοῦ Ἀθηνῶν, νὰ κρατήσῃ ὅ,τι κρίνῃ ἐκ τοῦ ἐν αὐτῷ χρηματικοῦ ποσοῦ καὶ νὰ ἀποστείλῃ τὸ λοιπὸν περιεχόμενον εἰς τὸ γραφεῖόν του (ὁδὸς Βουλῆς 17), δεχόμενος καὶ τὰς εὐχαριστίας του.

ΡΙΖΑΡΕΙΟΣ ΕΚΚΛΗΣΙΑΣΤΙΚΗ ΣΧΟΛΗ

Τὸ Διοικητικὸν Συμβούλιον γνωστοποιεῖ ὅτι ἐκτίθεται εἰς μειοδοτικήν, δι' ἐνσφραγίστων προσφορῶν, δημοπρασίαν ἡ ἐπισκευὴ τῶν προσόψεων τῆς ἐν Πειραιεῖ ὁδὸς Ἀριστείδου—Ναυαρίνου οἰκίας τῆς Σχολῆς, ἔνθα τὸ ξενοδοχεῖον «ΒΥΡΩΝ». Πληροφορίαι εἰς τὴν Σχολὴν ὁδὸς Κηφισίας 24. Προσφοραὶ ἐνσφράγιστοι δεκταὶ μέχρι τῆς 1ης Φεβρουαρίου ἐ. ἔ. συμπεριλαμβανομένης.

Ἀθῆναι τῇ 15 Ἰανουαρίου 1932
(Ἐκ τοῦ Γραφείου)

ΗΛΕΚΤΡΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ ΜΕΤΑΦΟΡΩΝ Α.Ε.

ΕΚΠΟΙΗΣΙΣ ΠΑΛΑΙΩΝ ΥΛΙΚΩΝ

Ἡ Ἠλεκτρικὴ Ἑταιρεία Μεταφορῶν ἐκποιεῖ τὰ κατωτέρω παλαιὰ ὑλικὰ προερχόμενα ἐκ κατεδαφισθέντων οἰκημάτων:

5 παράθυρα.
6 ὑελοστάσια.
7 θύρας μονοφύλλους.
2 θύρας διφύλλους.
10 ἑρμάρια.
2 ὑελωτὰ χωρίσματα.
1 πίνακα ὑελόφρακτον.
1 Γραμματοκιβώτιον.
80 Πλακάκια καὶ
150 πλάκας Μάλτας.

Δέχεται ἐνσφραγίστους προσφορὰς μέχρι τῆς μεσημβρίας τῆς 30ῆς Ἰανουαρίου ἐ. ἔ. εἰς τὰ γραφεῖα αὐτῆς, ὁδὸς Ἴωνος 11 τμῆμα Προμηθειῶν, ἔνθα οἱ βουλόμενοι δύνανται νὰ λάβωσι πλείονας πληροφορίας.

(Ἐκ τῶν Γραφείων τῆς Γενικῆς Διευθύνσεως)

ΤΣΟΥΧΛΟΣ
ΕΡΜΟΥ 28
Τὸ τμῆμα τῆς HAUTE COUTURE λόγῳ τῆς ἀνοικοδομήσεως τοῦ πρώτου ὀρόφου μεταφέρεται ἀπὸ 1 Μαρτίου προσωρινῶς εἰς τὴν ὁδὸν Δαιδάλου 8 (πρώτη πάροδος Λ. Ἀμαλίας μετὰ τὴν Ἀγγλικὴν Ἐκκλησίαν).
Ἐπὶ τῇ εὐκαιρίᾳ αὐτῇ ΕΚΠΟΙΟΥΝΤΑΙ ὅλα τὰ MODELES τῆς τελευταίας συλλογῆς μὲ τιμὰς ἠλαττωμένας—SOLDES.

ΖΗΤΗΣΑΤΕ ΤΑΣ ΥΠΗΡΕΣΙΑΣ ΤΗΣ
«ΕΔΚΑ»
ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ ΔΙΑΚΟΜΙΣΕΩΣ & ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΕΩΣ
διὰ τὰς ΑΠΟΣΤΟΛΑΣ ΣΑΣ (ἀμπαλάζ κλπ.)
ΔΕΜΑΤΩΝ-ΑΠΟΣΚΕΥΩΝ
Κιβωτίων καὶ οἱωνδήποτε ἐμπορευμάτων.
ΑΝΑΛΑΜΒΑΝΕΙ τὴν ἀποστολὴν δι' ὅλας τὰς πόλεις τῆς Ἑλλάδος, δι' ὅλα τὰ μέρη τῆς Εὐρώπης, Ἀμερικῆς κλπ.
ΦΡΟΝΤΖΕΙ τὴν παράδοσιν μέχρι τελικοῦ προορισμοῦ ἐπιμελημένην καὶ ταχεῖαν.
ΑΣΦΑΛΙΖΕΙ κατὰ κλοπῆς, ἀπωλείας, βλάβης κλπ. ἰδιαιτέρως τὰς ἀποσκευὰς ΤΩΝ ΤΑΞΕΙΔΙΩΤΩΝ ὡς καὶ πᾶν ἀντικείμενον φερόμενον ἐπ' αὐτῶν, εἰς χεῖράς των, ἐντὸς τῶν θυλακίων των κλπ. καθ' ὅλην τὴν διάρκειαν τοῦ ταξειδίου των καὶ διαμονῆς των.
ΓΕΝΙΚΟΙ ΠΡΑΚΤΟΡΕΣ τῆς «Compagnie Européenne d'Assurance de Marchandises et de Bagages S.A.»
«ΕΔΚΑ»
ΑΘΗΝΑΙ Πλατ. Ἁγ. Γεωργίου Καρύτση 4. Τηλ. 21-703
ΠΕΙΡΑΙΕΥΣ Φίλωνος 56 Τηλ. 41-131
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ Μέγαρον Μενεξῆ Τηλ. 11-99
Ἀποκόψατε τὸ παρόν, τοποθετήσατε αὐτὸ εἰς τὸ γραφεῖόν σας διὰ νὰ τὸ ἔχετε πρόχειρον καὶ τηλεφωνήσατέ μας εἰς παρουσιασθησομένην περίπτωσιν διὰ νὰ σᾶς ἐξυπηρετήσωμεν ἀμέσως.

ΚΟΙΝΩΝΙΚΑ

Ἑορταί

Ὁ κ. Ἀναστάσιος Γ. Δουζ ἑορτάζει οὔτε δέχεται ἐπισκ γῳ ἀσθενείας.

ΚΗΔΕΙΑ

Τὴν ἀγαπημένην μας μητέρα φὴν καὶ θείαν ΙΟΥΛΙΑΝ ΤΡΙΑΝΤΑΦΥΛ ἀποθανοῦσαν χθές, κηδεύομεν ρον Παρασκευὴν, 10 ½ π.μ. ναὸν τοῦ Ἁγίου Διονυσίου. Τὰ τέκνα Μανώλης Τρια λίδης, Μαθιὸς Τριανταφ ἀδελφοὶ Ἀργυρὼ Μακρ ος Μακρῆς, Μαριάνθη Τρια λίδη. Οἱ ἀνεψιοί.

ΜΝΗΜΟΣΥΝΟ

Τελοῦντες τὴν προσεχῆ Κ 24ην τρέχ. μηνὸς καὶ ὥραν τεσσαρακονθήμερον μνημόσυνον ἱερῷ ναῷ Χρυσοσπηλαιωτίσσης ἀναπαύσεως τῆς ψυχῆς τοῦ τοῦ υἱοῦ καὶ ἀδελφοῦ μας

ΓΙΑΓΚΟΥ

παρακαλοῦμεν τοὺς τιμῶντας μην του, ὅπως εὐαρεστούμε σέλθωσι καὶ ἑνώσωσι μεθ' πρὸς τὸν Ὕψιστον δεήσεις Ἰδιαίτεραι προσκλήσεις σταλῶσι.

Οἱ γονεῖς Δημοσθ. Βενιζέλος, Δ. Βενιζέλος. Οἱ ἀδελφοὶ ρία Δ. Βενιζέλος, Μαρία Δ. Βεν Κωστῆς Δ. Βενιζέλος, Ἑλ Βενιζέλου, Ἄγγελος Δ. Βεν

Ο ΟΔΗΓΟΣ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ 1932-

Ἡ ἀναγγελθεῖσα ξενόγλωσσος ἔκδοσις τοῦ Ὁδηγοῦ τῆς Ἑλλάδος ξατο συντασσομένη ὑπὸ τὴν δι σιν τοῦ κ. Ν. Γ. Ἰγγλέση, νεργασία ξένων καὶ ἡμεδαπῶν τεθῇ εἰς κυκλοφορίαν κατὰ τὸν ἑξάμηνον τοῦ τρέχοντος Ὑπὸ τὸν τίτλον «Annuaire Grèce» Economique — Commercial Industriel καὶ εἰς τὰς ξένας γλώσσας: Ἀγγλιστί, Γερμανιστί, Ἰταλιστὶ καὶ Ἑλλ ἐμφανιζόμενος διὰ πρώτην τὴν ἐγνωσμένην εὐσυνειδήτον τίαν συντακτικὴν ἐργασίαν τοῦ Γ. Ἰγγλέση, θέλει ἀπαραιτήτως λέσῃ ὅπως οἱ ξένοι καὶ τὰ γνωρίσουν τὴν Ἑλλάδα εἰς τῆς τὰς μορφὰς τῆς προόδου ἐμπορίου, τῆς βιομηχανίας, τιλίας, γεωργίας κ.λ.π.

Ἡ ὑπέροχος αὐτὴ ἔκδοσις βῇ ἕνα ἰσχυρότατον ὄργανον μίσεως παντὸς ἑλληνικοῦ προϊ Διὰ διαφημίσεις καὶ ἐγγραφ πευθυντέον εἰς τὰ γραφεῖα δηγοῦ, Μέγαρον Ἐμπορικοῦ καὶ μηχανικοῦ Ἐπιμελητηρίου, ὁδὸς μερικῆς ἀριθ. 8 εἰς Ἀθήνας τοῖς ἐντεταλμένοις ἀντιπροσώποις. Τὴν ξενόγλωσσον ἔκδοσιν νεχίσῃ ἡ Ἑλληνικὴ τοῦ Γενικοῦ δηγοῦ τῆς Ἑλλάδος διὰ τὸ 1932.

Ο ΧΡΥΣΟΣ ΚΑΙ Η ΔΡΑΧ

Οἰκονομικὴ μελέτη
Γ. Α. ΡΟΔΟΠΟΥΛΟΥ
Βουλευτοῦ, πρώην Διοικητοῦ Τ ζης Κρήτης.
Βιβλιοπωλεῖα: Δεπάστα, Καυ τση καὶ Στάλιου.

ΧΡΥΣΟΥΛΑ Α. ΑΓΓΕΛ
ΕΠΙΣΤΗΜΩΝ ΜΑΙ
Διευθύντρια Κλινικῆς Μαι τικῆς—Γυναικολογικῆς
Θ. ΣΑΚΕΛΛΑΡΙΔΟΥ
Ὁδὸς Καλλιθέας καὶ Δογαδ ἀρ. 5α, παρὰ τὸν Ναὸν Ἁγ Ἰωάννου Γαργαρέτα.
Ἐπισκέψεις 3—6 μ.μ.
Ἀρ. Τηλ. 21-930

ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΝ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ

Γνωστοποίησις

Ὁ διαγωνισμὸς διὰ τὴν π σκευὴν φακέλλων ἀλληλογραφ βουλευτῶν καὶ γερουσιαστῶν ναλαμβάνεται τὴν 28 Ἰανουα 1932 ἡμέραν Πέμπτην καὶ 12ην ὑπὸ τοὺς ἰδίους ὅρους τὸν ἑξῆς: Ἐφ' ὅσον μειοδότης εἶνε κάτοχος ἐργοστασίου γραφίας, οὐχὶ δὲ καὶ κατασκ φακέλλων ἢ καὶ ἀντιστρόφως προσφορὰ δέον νὰ γίνηται ποαττόντων τοῦ τε ἐργοστα χου λιθογραφίας ὡς καὶ τῆς τασκευῆς φακέλλων, ὑπογρ των δὲ ἀμφοτέρων τὴν προσφ (Ἐκ τοῦ ὑπουργείου τῶν Οἰ μικῶν)

ΜΑΘΗΜΑΤΑ ΔΙ' ΑΛΛΗΛΟΓΡ
ΣΥΣΤΗΜΑ ΠΟΥΛΜΑΝ
ΞΕΝΑΙ ΓΛΩΣΣΑΙ — ΛΟΓΙΣΤ
Ἡ ταχυτέρα, εὐθηνοτέρα καὶ τελεσματικωτέρα μέθοδος. Γρά Α. Τερζάκην, Ἀριστείδου 1.

Πρὸς τιμὴν τῆς «Μὶς Θεσσαλονίκης»

Παρατίθεται ἀπόψε 10 μ.μ. ὑπὸ παρεπιδημούντων ἐπιλέκτων Θεσσαλονικέων γεῦμα εἰς τὸ ἀριστοκρατικὸν κέντρον «Νιρβάνα», Κοραῆ 5. Θὰ παραστοῦν ἡ «Μὶς Θεσσαλονίκη» μετὰ τῶν οἰκείων της, ὁ Θεσσαλονικεὺς ὑπουργὸς τῆς Προνοίας κ. Ἰασωνίδης, ὁ Δήμαρχος κ. Βαμβακᾶς καὶ Μακεδόνες πολιτευταί.

Ἡ εἴσοδος εἰς τὴν «Νιρβάναν», ἐξαιρετικῶς δι' ἀπόψε θὰ ἐπιτραπῇ μόνον εἰς τοὺς ἔχοντας ἐξασφαλίσει θέσεις εἰς τὰ ὑπάρχοντα τραπέζια, τὰ ὁποῖα διατίθενται μόνον ὑπὸ τῆς Διευθύνσεως τῆς «Νιρβάνας». Χάριν τῆς ἑσπερίδος ὠργανώθη δι' ἀπόψε ἔκτακτον καλλιτεχνικὸν πρόγραμμα εἰς τὴν «Νιρβάναν».

ἠθοποιοῦ αὐτοῦ, νὰ νοιώσουμε ἂν ἡ ὑπόκρισή του ἀντιστοιχῇ πρὸς τὸ ὅραμα, ποὺ προκαλεῖ ὁ συγγραφεὺς ἐντός μας μὲ τὴν ποίησή του.

Στὸν κινηματογράφο δὲν μποροῦμε νὰ κρίνουμε παρὰ μόνο τὴν ὑπόθεση τοῦ ἔργου—ἂν εἶνε ἐνδιαφέρουσα ἢ βαρετὴ—καὶ τὸν πλοῦτο τοῦ διακόσμου. Τὸ παίξιμο τοῦ ἠθοποιοῦ, ποτέ. Μπορεῖ νὰ μᾶς κάνῃ βέβαια μεγαλύτερη ἐντύπωση ὁ ἕνας ἀπὸ τὸν ἄλλον, μπορεῖ ἕνα ἰσχυρὸ παίξιμο νὰ μᾶς συγκλονίσῃ, ποτὲ ὅμως δὲν εἴμαστε σὲ θέση νὰ ποῦμε κατὰ ποιὸν τρόπο θἄπαιζε καλύτερα ἕνας ἠθοποιός, ἢ τί ἔπρεπε νὰ κάμῃ—ποιὲς κινήσεις, ποιοὺς μορφασμοὺς κλπ.— γιὰ νὰ μᾶς ἱκανοποιήσῃ. Φυσικά! μποροῦσε νὰ συμβαίνῃ ἀλλοιῶς; Τὸ κινηματογραφικὸ ἔργο εἶνε μιὰ ἀφήγηση, ὅπου δὲν μετέχει δημιουργικὰ ἡ φαντασία μας. Εἶνε μιὰ ἱστορία μὲ ὡρισμένα πρόσωπα, τὰ ὁποῖα μᾶς παρουσιάζονται τέτοια ποὺ εἶνε, ὄχι μὲ τὴν ψυχική τους δικαίωση, ἀλλὰ μὲ τὴν ἐξωτερικὴν ἐμφάνισή τους. Πόσο εἶνε ἀληθινὸ τοῦτο, μαρτυρεῖται κι' ἀπ' τὸ γεγονός, ὅτι σπανίως τὰ μεγάλα κινηματογραφικὰ ἀστέρια—ἰδίως τὰ θηλυκὰ—διερμηνεύουν ὡρισμένους ρόλους τῆς παγκόσμιας φιλολογίας. Ὅταν τὸ ἐπιχειροῦν, ἀποτυχαίνουν. Τὸ συνηθέστερο εἶνε νὰ παίζουν ὑποθέσεις διαπλασμένες σύμφωνα μὲ τὸν ἀτομικό τους χαρακτῆρα, σύμφωνα μὲ τὶς ἐκφραστικές των ἰδιότητες, ὑποθέσεις ἐφαρμοσμένες στὸν ἀνθρώπινο τύπο, ποὺ ἀντιπροσωπεύουν στὴ ζωή. Τὰ κινηματοδράματα εἶνε ψεύτικες ἱστορίες ἀληθινῶν ἀνθρώπων. Τὶς παρακολουθοῦμε, κατὰ τὸ μᾶλλον ἢ ἧττον ἀδιάφοροι, ἢ — στὶς πετυχημένες ταινίες — γοητευμένοι ἀπὸ τὰ φυσικὰ θέλγητρα τῶν πρωταγωνιστῶν καὶ τῶν ἡρωΐδων, κι' ἁπαλὰ συγκινημένοι ἀπὸ τὴν ὑπόθεση

* * *

Πρόκειται ὅμως γιὰ μιὰ γοητεία σκιῶν, ποὺ ὡς τόσο ὑφίστανται κι' ὡς πραγματικοὶ ἄνθρωποι. Ἡ τέχνη ζῇ καὶ ὑπάρχει σ' ἕναν κόσμο κατακάθαρα πνευματικόν, λυτρωμένον ἀπὸ κάθε τι ποὺ φαίνεται πρόσκαιρο. Ὁ κινηματογράφος δὲν ἔχει τίποτα ἀπὸ πνευματικότητα, κ' οἱ ἥρωές του εἶνε πρόσκαιρα ἀνθρώπινα ὄντα, ὅπως ὅλοι μας. Δὲν ὑπάρχει σ' αὐτὸν ἡ γενικῶς ἀνθρώπινη οὐσία, ποὺ συγκινεῖ τὸ πνεῦμα. Ὑπάρχουν ὡρισμένα ἄτομα, ποὺ γοητεύουν τὶς αἰσθήσεις.

Ἔτσι, κ' ἡ «θλίψη τῆς σαρκὸς», ἔτσι, ἡ «αἰσθησιακὴ νοσταλγία», ποὺ ἀπομένει σὰν πικρὸ κατακάθι ὕστερα ἀπὸ κάθε κινηματογραφικὴν ἀπόλαυση. Ὅταν ἕνας ἄνθρωπος σὲ γοητεύῃ ὡς ἐμφάνιση, τὸν ἀποζητᾷς ζωντανόν, ὄχι σκιώδη. Ἀλλὰ τί σοῦ παρέχει ὁ κινηματογράφος; Οὔτε πνευματικὴ λύτρωση, οὔτε ἱκανοποίηση αἰσθητική. Ἕναν περίεργο μονάχα ἐρεθισμὸ τῶν αἰσθήσεων, ποὺ δὲν ἔχει —ἔστω!—τίποτα τὸ χυδαῖο, ἀλλὰ καὶ τίποτα τὸ θετικό. Εἶνε ἕνας ἀόριστος πόθος, ὄχι βέβαια πρὸς τὸ καλύτερο, ὅπως συμβαίνει μὲ κάθε πνευματικὴ συγκίνηση, μιὰ δέσμευση σὲ ρητὲς εἰκόνες ζωῆς. Μὴν ξεχνοῦμε, ὅτι ἀπὸ τὰ κινηματογραφικὰ ἐργαστήρια καὶ τὶς κινηματογραφικὲς αἴθουσες προῆλθε ὁ καινούργιος ὅρος τοῦ ἀνθρωπίνου γοήτρου: sex-appeal!

Ἡ τέχνη ὅμως εἶνε πνευματικὴ καὶ ψυχικὴ συγκίνηση, εἶνε πρὸ παντὸς ἐλευθερία καὶ λυτρωμός.

ΦΩΤΟΣ ΠΟΛΙΤΗΣ

Η ΠΡΩΪΑ

ΟΡΟΙ ΣΥΝΔΡΟΜΩΝ

ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ		ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ	
ΕΤΗΣΙΑ	ΔΡ. 380	ΕΤΗΣΙΑ	ΔΟΛΛ. 10
ΕΞΑΜΗΝΟΣ	„ 200	ΑΜΕΡΙΚΗΣ	ΔΟΛΛ. 15
ΤΡΙΜΗΝΟΣ	„ 100	ΓΕΡΜΑΝΙΑΣ	Μ. 50
		ΕΛΒΕΤΙΑΣ	F. S. 60

ΤΙΜΑΙ ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΕΩΝ

ΕΜΠΟΡΙΚΑΙ ΑΓΓΕΛΙΑΙ Ο ΣΤΙΧΟΣ ΔΡ	5.50
ΤΡΑΠΕΖΙΚΑΙ » »	6—15
ΘΕΑΤΡΩΝ, ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΩΝ ΚΕΝΤΡΩΝ ΔΙΑΣΚΕΔΑΣΕΩΝ	6.—
ΚΟΙΝΩΝΙΚΑ	100-200

Οἱ κυνηγοὶ τῶν πάγων

Μία μεγάλη Ρωσσοσουηδικὴ ἀποστολὴ ἐξηρεύνησε πρό τινων μηνῶν τὰς ἀρκτικὰς περιοχάς, ἐκεῖ ὅπου προηγουμένως «δὲν εἶχε πατήσει ἄνθρωπος», ἐπέστρεψε δὲ φέρουσα ἐνδιαφέρουσαν λείαν. 18 πολικὰς ἄρκτους, 8 θαλασσίους ἐλέφαντας, πολλὰς φώκας κ. ἄ. Ἡ ἀποστολὴ ἀποβιβάζουσα ἐκ τοῦ πλοίου τὰ ἕλκυθρα καὶ τὰ σκυλλιά της.

Τὸ νέον ἔργον τοῦ κόμητος Σφόρτσα

Οἱ μεταπολεμικοὶ δικτάτορες καὶ αἱ δικτατορίαι

47ον

Ἡ ἀλήθεια εἶνε, ὅτι θὰ ἦτο πάρα πολὺ ἁπλοῦν τὸ πρᾶγμα, πάρα πολὺ εὐτελές, ἄν, ὕστερα ἀπὸ τέσσαρα ἔτη σφαγῆς καὶ μίσους, ὕστερα ἀπὸ τέσσαρα ἔτη, κατὰ τὰ ὁποῖα τὸ ψεῦδος ἀπέβη καθῆκον πατριωτικόν, ἐγίνετο εἰρήνη, πραγματικὴ εἰρήνη μὲ μόνην τὴν τοποθέτησιν μερικῶν ὑπουργῶν καὶ μερικῶν σφραγίδων ἐκ κηροῦ εἰς τὸ κάτω μέρος ἡμισείας περίπου δωδεκάδος περγαμηνῶν.

Ἀλλὰ στοιχεῖον ἄλλο ηὐνόησε τὴν ἐκκόλαψιν τῶν δικτατοριῶν, αἵτινες —τὸ ὁμολογῶ χωρὶς δυσκολίαν—ἐπωφελήθησαν ἅπασαι κατὰ τὸ μᾶλλον ἢ ἧττον τῆς ἐνεργοῦ ἢ παθητικῆς συγκαταθέσεως τοῦ πληθυσμοῦ, μὴ ἀνήκοντος κἂν εἰς τὰς φατρίας, αἵτινες εἰργάσθησαν χάριν τοῦ ἀποκλειστικοῦ συμφέροντος των εἰς τὴν ἐγκαθίδρυσιν τῶν νέων καθεστώτων.

Τίποτε τὸ πλέον ἀντι-ἱστορικὸν ἀπὸ τὰς περιγραφὰς τῶν παλαιῶν δημοκρατικῶν συγγραφέων, οἵτινες μᾶς παρουσιάζουν τοὺς δικτάτορας τῆς ἐποχῆς των καταθλίβοντας καὶ μαρμαρώνοντας ἀπὸ τὴν κατάπληξιν λαούς, τῶν ὁποίων τὰ πολιτικὰ δικαιώματα καταργοῦν δολίως. Τυπικὸν παράδειγμα τοῦ ἀντι-ρεαλιστικοῦ αὐτοῦ ρωμαντισμοῦ εἶνε ἡ ἐκ μέρους τοῦ Βίκτωρος Οὐγκὼ περιγραφὴ τοῦ πραξικοπήματος τοῦ Λουδοβίκου-Ναπολέοντος Βοναπάρτου. Τοὐναντίον, ἕνας ξένος, ὁ Μάρξ, —ποιητὴς καὶ αὐτὸς ἐν τῇ μεσσιανικῇ μανίᾳ του— εἶδε πολὺ καθαρώτερα τὴν ἠθικὴν κόπωσιν ἑνὸς τμήματος τῆς γαλλικῆς κοινῆς γνώμης κατὰ τὸ 1851-52, καὶ τὴν ἱκανοποίησιν ἑνὸς τμήματος ἄλλου.

Ἡ παθητικὴ αὐτὴ ἀνοχὴ καὶ ἡ θετικὴ ἐκείνη ἱκανοποίησις προέρχονται εἴτε ἀπὸ ἀηδίαν διὰ μίαν περίοδον κυβερνητικῆς ἀδυναμίας καὶ ἀνεπαρκείας, καθὼς συνέβη ἐν Ἰταλίᾳ ἐπὶ Φάκτα τῷ 1922· εἴτε ἀπὸ ἀγανάκτησιν διὰ παρατεινομένας δημαγωγικὰς ταραχάς, καθὼς συνέβη ἐν Γαλλίᾳ μὲ ἀμφοτέρους τοὺς Βοναπάρτας καὶ ἐν Καταλωνίᾳ πρὸ τῆς δικτατορίας τοῦ Πρίμο ντὲ Ριβέρα. (Δὲν ὑπῆρξε τυχαῖον τὸ γεγονός, ὅτι τὸ βασιλικὸν πραξικόπημα, εἰς τὸ ὁποῖον ὁ δυστυχὴς στρατηγὸς ἐδάνεισεν ἁπλῶς τὸ ὄνομά του, εὑρῆκε τὸ πρῶτόν του ὑλικὸν καὶ τοὺς πρώτους ὀπαδούς του ἐν Καταλωνίᾳ).

Κάποτε ἐπαληθεύει τὸ παράδοξον τοῦτο: ὅτι ἡ περίφοβος αὐτὴ πολιτικὴ δημοσία γνώμη, ἐν τῇ ἐπιθυμίᾳ της ὅπως ἀνεύρῃ «Σωτῆρα» καὶ ἐν τῇ ἀνικανότητί της νὰ τὸν διαπλάσῃ μέσα εἰς τὰ σπλάχνα της, τάσσεται μὲ τὸ μέρος τοῦ θορυβωδεστέρου ὅλων τῶν δημαγωγῶν τῶν ὁπωσδήποτε συμβαλόντων εἰς τὴν ἀνατροπὴν τῆς τάξεως καὶ τῶν νόμων. Οὕτω συνέβη προφανῶς ἐν τῇ ἀρχαίᾳ Ρώμῃ, μὲ τὸν Καίσαρα. Διότι, ἂν ἡ δημαγωγία τῶν Γράκχων ἔκαμε τὴν Ρώμην νὰ πέσῃ εἰς χεῖρας ἑνὸς γνησίου αὐταρχικοῦ αὐθέντου, τοῦ Σύλλα, ἡ δημαγωγία ἐξ ἄλλου τοῦ Καίσαρος τὴν ἔκαμεν ἐν τέλει ν' ἀναζητῇ «σωτῆρα» καὶ νὰ ἐλπίζῃ ὅτι τὸν ἀνευρίσκει ἐν τῷ προσώπῳ αὐτοῦ τοῦ ἰδίου δημαγωγοῦ. Τοιαῦτα φαινόμενα ἐπηλήθευσαν πλέον ἢ ἅπαξ ἐν τῇ ἱστορίᾳ.

Σπανιώτερα εἶνε ἡ ἐμφάνισις δικτατόρων, τῶν ὁποίων ἡ ἐπιτυχία δύναται νὰ ἐξηγηθῇ ἐκ τοῦ γεγονότος, ὅτι αἱ ἰδέαι, τῶν ὁποίων ὑπῆρξαν οἱ ἔνθερμοι κήρυκες, ἦσαν αἱ κατὰ τὴν στιγμὴν ἐκείνην ἐπικρατοῦσαι. Τοιαύτη ὑπῆρξε κάπως ἡ περίπτωσις τοῦ Κρόμουελλ. Καὶ κατὰ πολύ, νομίζω, ἡ περίπτωσις τοῦ Λένιν. Θ' ἀναγνωρισθῇ κάποτε, παρὰ τὰ ἀντικομμουνιστικὰ μίση καὶ παρὰ τοὺς κομμουνιστικοὺς ἐνθουσιασμούς, ὅτι ἡ δύναμις τοῦ Βλαδιμὶρ Ἴλιτς Οὐλιάνωφ δὲν ὠφείλετο οὐδόλως εἰς τὴν μαρξιστικὴν ἰδεολογίαν του, ἀλλ' εἰς τὸ γεγονός, ὅτι ἡ δρᾶσις του ἐταυτίσθη πρὸς στιγμὴν μὲ ὅ,τι ἀπῄτει ὁλόκληρος ἡ Ρωσσία τῶν χωρικῶν: τὰς γαίας τῶν ἀριστοκρατῶν καὶ τὴν πάσῃ θυσίᾳ εἰρήνην.

Ἡ διάρκεια τοῦ σοβιετικοῦ καθεστῶτος ἐξηγεῖται μόνον ἀπὸ τοῦτο: ὅτι ὑπῆρξε τὸ ὄργανον, διὰ τοῦ ὁποίου ἐπραγματοποιήθησαν αἱ δύο αὐταὶ ἀπαιτήσεις.

Ἀπὸ τὰς πραγματοποιήσεις αὐτὰς ἀπέχουν πολὺ τὰ προγράμματα, τὰ ὁποῖα μεταβάλλονται ὅπως καὶ αἱ σκηνογραφίαι εἰς τὸ θέατρον, ὡς ἐπὶ παραδείγματι τὰ προγράμματα τοῦ φασιστικοῦ ἐν Ἰταλίᾳ καθεστῶτος, ἢ τὰ αἰσθηματολογικά, τὰ κατὰ τρεῖς ὁλοκλήρους γενεὰς καθυστερημένα προγράμματα τῆς πολωνικῆς δικτατορίας.

ΑΙ ΠΡΑΓΜΑΤΙΚΟΤΗΤΕΣ

Τὸ πνεῦμα, μόνον τὸ πνεῦμα ζωογονεῖ τὰς ἐπαναστάσεις καὶ ὁρίζει τὴν καμπὴν τῆς ἱστορίας τῶν λαῶν.

Ὁ Φρειδερῖκος Β', ὁ Χοενστάουφεν, ὁ ὁποῖος ἐγέμισε μὲ τὸ αὐτοκρατορικὸν ὄνομά του τὴν Ἰταλίαν καὶ τὴν Ἀνατολὴν τοῦ 13ου αἰῶνος, ἀφῆκεν ἐν τῷ κόσμῳ τοῦτῳ μηδαμινὰ τῆς διαβάσεώς του ἴχνη, ἐν συγκρίσει πρὸς ἕνα ἐπαίτην, ὁ ὁποῖος ἔζη κατὰ τὴν ἐποχήν του, τὸν Φραγκῖσκον τῆς Ἀσίζης. Ὁ Κάρολος ὁ Ε' εἶνε κενὸν ὄνομα ἐν συγκρίσει πρὸς τὸν Μαρτῖνον Λούθηρον.

Ἐνώπιον τῶν τριῶν γενεῶν αἵτινες ἐπολέμησαν διὰ τὸ ἰταλικὸν «Ριζορτζιμέντο», ὁ Ματσίνι ἐφάνη ὁ ἡττημένος ἀλλ' εἶχεν ἀφήσει μήνυμα διὰ τὰς γενεὰς τοῦ μέλλοντος, καὶ ἐνῷ ἄλλα φημισμένα ὀνόματα τρέμουν τώρα καὶ κλονίζονται εἰς τὰ ὕψη τῶν μνημείων των, αὐτός, περισσότερον παρὰ ποτὲ προβάλλει σήμερον ὡς φωτεινὸς φάρος μιᾶς Εὐρώπης ἀναζητούσης τὸν ἑαυτόν της.

Διὰ τοῦτο, ἡ ρωσσικὴ ἐπανάστασις, παρ' ὅλας τὰς φρικαλεότητάς της, εἶνε ἐπανάστασις, εἶνε δηλαδὴ γεγονὸς ἀποτυπωθὲν διὰ παντὸς ἐν τῇ ἱστορίᾳ. Καὶ θὰ ἦτο τοιαύτη, καὶ ἂν ἀκόμη, παρ' ὅλον τὸ ἀδύνατον τοῦ πράγματος, κατώρθωνον τυχὸν νὰ τὴν καταπνίξουν τῷ 1920 ἢ τῷ 1921, οἱ διάφοροι Κολτσάκ, Βράγγελ καὶ Δενικίν.

Τοὐναντίον, ὅλαι αἱ ἄλλαι δικτατορίαι, αἵτινες προσπαθοῦν μὲ κάθε τρόπον νὰ τονίζουν πομπωδῶς ὅτι εἶνε ἐπαναστάσεις, δὲν ὑπῆρξαν καὶ δὲν θὰ φανοῦν παρὰ ἁπλᾶ πραξικοπήματα.

—Ὑπάρχουν ὅμως δικτατορίαι, αἱ ὁποῖαι ὑφίστανται ἀπὸ πολλῶν ἐτῶν!

Τί σημαίνει; Τὸ πραξικόπημα τοῦ Λουδοβίκου-Ναπολέοντος Βοναπάρτου διήρκεσε καὶ αὐτὸ ἐπὶ μακρὰ ἔτη: ἀπὸ τοῦ 1852 μέχρι τοῦ 1870. Καὶ ὅμως δὲν ὑπῆρξε παρὰ πραξικόπημα, καὶ τίποτε ἄλλο. Ἐξηφανίσθη, ὡς ὤφειλε, εἰς τὸ Σεδάν, μέσα εἰς τὸ αἷμα καὶ τὴν λάσπην. Καὶ τὴν ἑπομένην, δὲν ὑπῆρχε πλέον τίποτε: ἤ, ἂν θέλετε, ἀπέμειναν εὐρεῖαι λεωφόροι εἰς τὸ Παρίσι (ὅλαι αἱ δικτατορίαι ἔχουν τὴν μανίαν τῶν δημοσίων ἔργων), καί, ὡς ἀντιστάθμισμα, περίοδος διαφθορᾶς καὶ ἠθικῆς καταπτώσεως, ἡ ὁποία δὲν ἦτο δυνατὸν νὰ λήξῃ ἄλλως, εἰμὴ ὅπως ἔληξε: διὰ τῆς ἥττης καὶ τοῦ ἐμφυλίου πολέμου.

Ἀκόμη καὶ αἱ δικτατορίαι, τῶν ὁποίων αἱ ἀπαρχαὶ εὑρίσκονται κάπως ὑψηλότερα, καὶ ὄχι εἰς τὸν δόλον καὶ εἰς τὰ καραγκιοζιλίκια, ἐγκαταλείπουν, σὺν τῇ παρελεύσει τοῦ χρόνου, κληρονομίαν πολιτικῶν κινδύνων, οἵτινες περιπλέκονται λόγῳ τῆς ἐκπτώσεως τῶν πολιτικῶν ἀρετῶν τοῦ λαοῦ. Καὶ τοῦτο, ἀκόμη καὶ ὅταν οἱ δικτάτορες ἔχουν στοιχεῖα ἀληθοῦς μεγαλείου.

Ὅσον περισσότερον σκέπτομαι τὴν κακὴν μοῖραν τῆς Γερμανίας, τόσον πειθομαι περισσότερον, ὅτι δύο ὑπῆρξαν οἱ κύριοι παράγοντες τῶν συμφορῶν τῆς μεγάλης αὐτῆς χώρας: ὁ Βίσμαρκ καὶ ὁ Γουλιέλμος Β'. Ἀλλ' ὁ πρῶτος ὑπέχει πολὺ βαρυτέρας εὐθύνας ἀπὸ τὸν αὐτοκρατορικόν του διάδοχον. Ὁποιος προώρισται ἐκ φύσεως διὰ νὰ ἐπιτελέσῃ πράξεις μεγάλας, ὀφείλει νὰ δώσῃ λόγον περισσότερον ἀπὸ ἕνα δυστυχῆ ἐρασιτέχνην.

Ὁ Βίσμαρκ ἦτο μέγας. Βεβαίως. Ἀλλ' εἶχε τάχα τὸ εἶδος ἐκεῖνο τοῦ μεγαλείου, ποὺ πρέπει νὰ ἔχῃ ὁ θεμελιωτὴς ἑνὸς ἔθνους;

ΑΥΡΙΟΝ: Ἡ συνέχεια.

Αἱ ἀνασκαφαὶ εἰς τὴν Ἀλβανίαν

Τὰ θαυμάσια εὑρήματα τοῦ Βουθρωτοῦ

Ἡ ὡραία Πραξιτέλειος κεφαλὴ θεᾶς

Μερικὰ ἀπὸ τὰ θαυμάσια εὑρήματα τῆς Ἰταλικῆς ἀποστολῆς

Ἡ ὑπὸ τὸν ἀρχαιολόγον κ. Οὐγκολίνι ἰταλικὴ ἀρχαιολογικὴ ἀποστολὴ εἰς τὴν Ἀλβανίαν, ἀνεκοίνωσε τὸ πρῶτον μέρος τοῦ ἔργου της. Ἡ ἀποστολὴ αὐτὴ μετέβη κατὰ πρῶτον εἰς τὴν Ἀλβανίαν τὴν ἄνοιξιν τοῦ 1924. Τὸ ἑπόμενον ἔτος ἐξηρεύνησε τὴν περιοχὴν τῆς ἀρχαίας Φοινίκης, εἰς ἀπόστασιν τριῶρον ἀπὸ τοὺς Ἁγίους Σαράντα, καὶ ἰδίᾳ τὴν μεγάλην ἀκρόπολιν, ὅπου ἀπεκάλυψεν ἀξιόλογα εὑρήματα, κατὰ τὸ 1926 καὶ 1927.

Τῷ 1928, ἡ ἰταλικὴ ἀποστολὴ μετέφερε τὸ κέντρον τῆς δράσεώς της εἰς τὸ ἀρχαῖον Βουθρωτόν, ὅπου ἔφερεν εἰς φῶς εὑρήματα σημαντικώτατα. Ἡ τοποθεσία ὅπου ἔκειτο τὸ ὁμηρικὸν ἄστυ Βουθρωτὸν εἶνε ἀπὸ τὰς γραφικωτέρας τῆς Ἀλβανίας. Ἐπάνω εἰς μίαν γλῶσσαν γῆς, ἡ ὁποία προχωρεῖ ἐντὸς τῆς ὁμωνύμου λίμνης, ὑψοῦται ἕνας ὁλοπράσινος λοφίσκος μὲ τὰ ἐρείπια τῶν ἀρχαίων τειχῶν... Ἀτυχῶς, ὁ τόπος εἶνε τώρα ἑλώδης, οἱ δὲ κάτοικοι διὰ τὸν λόγον τοῦτον ἐλάχιστοι. Ἡ ἰταλικὴ ἀποστολὴ εἶχε συνεπῶς νὰ παλαίσῃ πρὸς τὰς [illegible] δυσχερείας τοῦ ἔργου της. Ἀλλ' ἡ ἐπιμονή της ἀντημείφθη πλουσιοπαρόχως. Ἄλλως τε, ὁ θρῦλος τοῦ Βουθρωτοῦ, πλὴν τῆς γραφικότητος τῆς θέσεως, συνετέλεσεν οὐκ ὀλίγον εἰς τὴν ἐπιμονὴν τῶν Ἰταλῶν ἀρχαιολόγων.

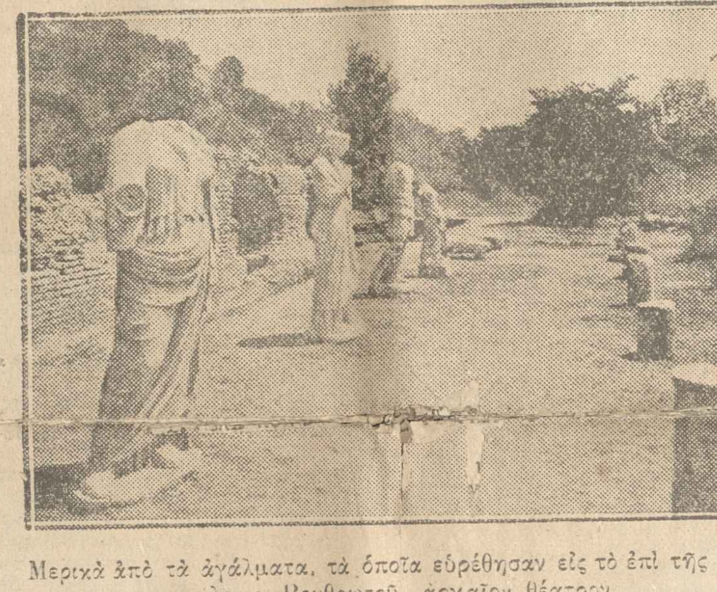
Ὁ θρῦλος αὐτὸς συνδέεται πρὸς τὰ ἔπη τοῦ Ὁμήρου.

Τὰ θρυλικὰ ἢ καὶ ἱστορικὰ γεγονότα τῶν ὁποίων ὑπῆρξε κέντρον τὸ ἀρχαῖον ὁμηρικὸν ἄστυ εὗρον ψάλτην ἐξ ἴσου ἔνδοξον, τὸν Βιργίλιον. Εἰς τὸ τρίτον βιβλίον τῆς Αἰνειάδος ὁ Βιργίλιος ἀναφέρει πράγματι τὴν ἄφιξιν καὶ τὴν διαμονὴν τοῦ Αἰνείου εἰς τὸ Βουθρωτόν.

Τὸ ἄγαλμα τῆς θεᾶς τοῦ Βουθρωτοῦ, ὡς ἀπεκλήθη, μὲ κεφαλὴν ἑλληνικὴν καὶ κορμὸν ρωμαϊκόν

...Buthroti accedimus urbi...

Ὁ Αἰνείας, περιπλανώμενος μὲ τοὺς συντρόφους του, μετὰ τὴν ἅλωσιν τῆς Τροίας, προσήγγισεν εἰς τὸ Βουθρωτὸν ὅπου, πρὸς μεγάλην του ἔκπληξιν, ἀνεῦρε τὸν Τρῳὰ Ἕλενον, υἱὸν τοῦ Πριάμου, ὁ ὁποῖος εἶχε νυμφευθῆ τὴν χήραν τοῦ Ἕκτορος Ἀνδρομάχην. Μετὰ τὸν θάνατον τοῦ υἱοῦ τοῦ Ἀχιλλέως Νεοπτολέμου, ὁ ὁποῖος τὸν εἶχε φέρει αἰχμάλωτον εἰς τὰς χώρας αὐτάς, ὁ Ἕλενος ἀνεκηρύχθη βασιλεὺς τῆς Χαονίας. Καὶ ἔκτισεν εἰς τὴν γραφικὴν ἐκείνην θέσιν τὸ φρούριον τὰ ἐρείπια τοῦ ὁποίου σώζονται καὶ σήμερον ἐν μέρει, κατὰ τὸ ὑπόδειγμα τῆς ἀκροπόλεως τοῦ Ἰλίου, ἔδωσε δὲ καὶ εἰς τὸ φρούριον καὶ εἰς τὰς πύλας αὐτοῦ ὀνόματα Τρωϊκά.



Μερικὰ ἀπὸ τὰ ἀγάλματα, τὰ ὁποῖα εὑρέθησαν εἰς τὸ ἐπὶ τῆς ἀκροπόλεως Βουθρωτοῦ ἀρχαῖον θέατρον.

Ὁ Αἰνείας ἐπέρασε δύο ὁλοκλήρους ἡμέρας ἐντὸς τῶν πολυτελῶν ἀνακτόρων τοῦ Ἑλένου ὅπου οἱ συνδαιτυμόνες ἔτρωγαν σὲ πιᾶτα χρυσᾶ καὶ ἔπιναν σὲ ποτήρια ἀσημένια. Ὁ Ἀμφιτρύων του τοῦ προεῖπε τὴν ἐπιτυχίαν τῆς περαιτέρω ἀποστολῆς του, ὅτι δηλαδὴ θ' ἀνεύρισκε τὸ ὡρισμένον ὑπὸ τῶν θεῶν μέρος διὰ νὰ ἱδρύσῃ τὴν νέαν Τροίαν, ἤτοι τὴν Ρώμην, ἐπὶ τοῦ Τιβέρεως. Κατόπιν, ὁ Αἰνείας φορτωμένος ἀπὸ δῶρα ἔφυγε ἀπὸ τὸ Βουθρωτόν, διέπλευσε τὴν Ἀδριατικὴν καὶ ἦλθε νὰ ἱδρύσῃ εἰς τὰς ἐκβολὰς τοῦ Τιβέρεως τὴν πόλιν ἡ ὁποία ἐπέπρωτο νὰ ἀντικαταστήσῃ τὴν καταστραφεῖσαν Τροίαν, ἤτοι τὴν Ρώμην...

Οἱ Ἰταλοὶ ἀρχαιολόγοι διατείνονται ὅτι ἐκ τῶν προϊστορικῶν εὑρημάτων, τὰ ὁποῖα ἀνεῦρον εἰς τὴν περιοχὴν τοῦ Βουθρωτοῦ, ἀποκαλύπτεται ἤδη ὅτι ἡ Ἀλβανία κατῳκεῖτο αἰῶνας ὁλοκλήρους πρὸ τῆς ἐπιδρομῆς τῶν Ἰλλυρῶν, οἱ ὁποῖοι ἐπιστεύετο ὅτι ἦσαν οἱ ἄμεσοι πρόγονοι τῶν Ἀλβανῶν.

Τὸ Βουθρωτὸν διατηρεῖ, ἐκ τῆς ἑλληνικῆς περιόδου, τὰ τυπικὰ ἴχνη, ἤτοι τὴν τειχοποιΐαν τοῦ μεγάλου τείχους, τὸ ὁποῖον φαίνεται νὰ ἐκτίσθη τὸν 5ον αἰῶνα π.Χ. καὶ τὸ ὁποῖον ἔχει μίαν μνημειώδη πύλην, διασῳζομένην ἀκόμη, ὕψους 5 μέτρων καὶ ἄνω. Τὸ ἄνω μέρος τῆς πύλης ταύτης ἀποτελεῖται ἀπὸ τεραστίους ὀγκολίθους τοποθετημένους ἐν εἴδει τραπέζης. Τὸ ἀρχικὸν τεῖχος ἐπιδιωρθώθη, προφανῶς, κατὰ τοὺς μεσαιωνικοὺς χρόνους, ὡς συμπεραίνεται ἐκ τῆς νεωτέρας τειχοποιΐας καὶ τῶν ἐπιχρισμάτων. Ἐκ τῆς ἀναφερομένης πύλης εἰσῆλθε, κατὰ πᾶσαν πιθανότητα, καὶ ὁ Αἰνείας, ὡς περιγράφει ὁ Βιργίλιος. Εἰκάζεται συνεπῶς ὅτι ἡ πύλη αὐτὴ ἦτο ἡ Σκαιὰ Πύλη τοῦ Βιργιλίου, κτισθεῖσα ὑπὸ τοῦ Ἑλένου εἰς ἀνάμνησιν τῆς ὁμωνύμου Σκαιᾶς Πύλης τῆς Τροίας, ἔξωθεν τῆς ὁποίας ἐξετυλίχθη, κατὰ τὸν Ὅμηρον, ἡ τραγικὴ μονομαχία τοῦ Ἕκτορος καὶ τοῦ Ἀχιλλέως.

Ἄλλη μία πύλη τοῦ τείχους, πολὺ μικροτέρα, φαίνεται ὅτι ἐπιδιωρθώθη κατὰ τοὺς μεταγενεστέρους χρόνους. Τὸ ἐπιστύλιον κοσμεῖται ἀπὸ ἀρχαϊκὸν ἀνάγλυφον παριστάνον ἕνα λέοντα κατατρώγοντα ἕνα ταῦρον, τὸ ὁποῖον ὑπενθυμίζει τοὺς περιφήμους λέοντας τῆς πύλης τῶν Μυκηνῶν.

Ἡ θαυμασία αὐτὴ κεφαλή, ἔργον τοῦ Πραξιτέλους, ἐδωρήθη ἀπὸ τὸν Ἀχμὲτ Ζώγου πρὸς τὸν Μουσσολίνι

Αἱ σπουδαιότεραι ἀνασκαφαί, τὰς ὁποίας ἐνήργησεν ἡ ὑπὸ τὸν κ. Οὐγκολίνι ἀποστολὴ εἶνε αἱ τοῦ ἀρχαίου θεάτρου. Τὸ θέατρον τοῦτο ἦτο μέγα, διατηρεῖται δὲ ἀρκετὰ καλά. Τὸ ἀμφιθέατρόν του καὶ ἡ ὀρχήστρα ὑπολογίζεται ὅτι ἀνάγονται εἰς τὸν 3ον π. Χ. αἰῶνα, ἐνῷ ἡ σκηνὴ εἶνε τῆς ρωμαϊκῆς αὐτοκρατορικῆς περιόδου (1ος αἰὼν μετὰ Χριστόν). Πολλαὶ ἐπιγραφαὶ ἑλληνικαὶ καλύπτουν ἕνα τῶν τοίχων παραπλεύρως τοῦ θεάτρου. Αἱ ἐπιγραφαὶ αὐταί, ἀναγνωσθεῖσαι, ἐν μέρει, ἀναφέρονται εἰς νόμους καὶ διατάγματα, συνεχίζεται δὲ μετὰ προσοχῆς ἡ ἐκκαθάρισις αὐτῶν.

Ὁ τοῖχος αὐτὸς περιέκλειε μίαν σειρὰν στοῶν στηριζομένων εἰς κίονας. Εἰς ἕκαστον τῶν ἐν λόγῳ κιόνων ὑπῆρχον ἓν ἢ δύο φατνώματα διὰ τὴν τοποθέτησιν τῶν ἀγαλμάτων.

Πέντε τοιαῦτα ἀγάλματα ἐκ μαρμάρου εὑρέθησαν πράγματι εἰς καλὴν κατάστασιν, ὕψους 2.30 μ. καὶ κατασκευῆς ἑλληνικῆς. Τὸ ἓν ἐξ αὐτῶν παριστάνει πολεμιστήν. Εἰς τὴν βάσιν τοῦ φατνώματος ὅπου ἦτο τοποθετημένον ἀναγράφεται τὸ ὄνομα τοῦ γλύπτου «Σωσικλῆς ὁ Σωσικλέους, Ἀθηναῖος». Ἄλλο ἄγαλμα γυναικὸς ἐνδεδυμένης εἶνε τέχνης ἐξαιρετικῆς καὶ ἐκφράσεως ὑπερόχου. Μία δὲ κεφαλὴ εἶνε ἡ ἐξοχωτέρα ὅλων. Τὸ ὠοειδὲς τοῦ προσώπου, ὁ τρόπος τῆς κομμώσεως, τὸ ρεμβῶδες τοῦ βλέμματος καὶ ἐν γένει τὸ συνολικὸν ὕφος καὶ εἰδικώτερον ἡ διάταξις τῶν μυῶν ἀνάγουν τὸ ἄγαλμα τοῦτο εἰς τὸν κύκλον τῶν Πραξιτελείων ἔργων. Διὰ τὴν τέχνην αὐτὴν καὶ ἰδίᾳ τὴν ἔκφρασιν, τὸ ἄγαλμα ἐθεωρήθη ὡς ἀνῆκον εἰς θεάν.

Τὴν κεφαλὴν αὐτὴν ὁ βασιλεὺς τῆς Ἀλβανίας Ἀχμὲτ Ζώγου ἐδώρησεν εἰς τὸν Ἰταλὸν δικτάτορα κ. Μουσσολίνι, μέσῳ τοῦ ὑπουργοῦ τῶν Ἐξωτερικῶν κ. Γκράντι, ὅταν ὁ τελευταῖος εἶχεν ἐπισκεφθῇ τὰ Τίρανα...

ΘΕΟΔΩΡΟΣ ΒΩΣΕ

Ἐνώπιον τοῦ Ἰαπωνικοῦ κινδύνου

Κινέζοι κάτοικοι τοῦ Τιὲν-Τσὶν καταφεύγοντες, πρὸ τοῦ Ἰαπωνικοῦ κινδύνου εἰς τὴν Γαλλικὴν ζώνην τῆς πόλεως καὶ διερχόμενοι διὰ τῆς γεφύρας ποὺ χωρίζει τὸ εὐρωπαϊκὸν τμῆμα ἀπὸ τὸ ἰθαγενές

Τὸ μυθιστόρημα τῆς «Πρωΐας»

Τζὰκ ὁ Ἐκδικητὴς

Τοῦ διασήμου Ἄγγλου συγγραφέως Ἔντγκαρ Οὐάλλας

(Συνέχεια ἐκ τοῦ χθεσινοῦ)

Ὁ Στάφφορντ Κῖνγκ χαμογέλασε:

—Ἂν ὁ συνταγματάρχης τὸ λέγῃ, θὰ εἶνε ἀλήθεια.

—Ὁ σαρκασμὸς δὲν μὲ προσβάλλει ποτέ, ἀπήντησεν ὁ συνταγματάρχης. Πάντα ἔχω φασαρίες καὶ πάντα καταφέρω νὰ τὰ βγάλω πέρα. Ἡ συκοφαντία εἶνε ἕνα πρᾶγμα...

Ὁ Σὲρ Στάνλεϋ τὸν διέκοψε:

—Θὰ σᾶς ἐκθέσω τὰ πράγματα μὲ πολλὴν εἰλικρίνειαν, συνταγματάρχα. Συνέβησαν τρία—τέσσαρα γεγονότα δυσάρεστα. Πρῶτα ὁ θάνατος τοῦ κυριωτέρου μάρτυρος ἐναντίον σας στὸ Δικαστήριο· ὁ θάνατος τοῦ δυστυχισμένου Οὐάϊτ, ποὺ ἦτο τόσο στενὰ συνδεδεμένος μὲ τὶς δουλειές σας καὶ ποὺ τελευταίως τὰ εἶχε χαλάσει μαζύ σας, ἐκτὸς ἂν οἱ πληροφορίες μου δὲν εἶνε ἀκριβεῖς· ὁ θάνατος τοῦ Ραούλ, ποὺ τὸν εἶδαν πλάϊ σας νὰ κουβεντιάζῃ πίσω ἀπὸ μιὰ βεντάλια.

—Ποτὲ δὲν μοῦ εἶπε λέξη, διαμαρτυρήθηκεν ὁ συνταγματάρχης.

—Κι' ἀκόμα ἔχουμε τὴν ἐξαφάνιση τῆς Μὶς Οὐάϊτ, ἀπὸ τὰ σπουδαιότερα γεγονότα, γιατὶ ἔχουμε λόγους νὰ πιστεύουμε, ὅτι ἡ Μὶς Οὐάϊτ ζῇ ἀκόμα, εἶπε ὁ Σὲρ Στάνλεϋ, μὴ προσέχοντας τὴν διακοπὴ τοῦ ἄλλου. Μὰ τὴν πίστη μου, συνταγματάρχα, μπορεῖτε νὰ ἔχετε τὸ κλειδὶ ὅλων αὐτῶν τῶν μυστηρίων, μπορεῖτε νὰ ξέρετε ἢ νὰ μὴν ξέρετε γιατὶ ὁ μυστηριώδης σας φίλος, ὁ Τζὰκ ὁ Ἐκδικητής...

—Δὲν εἶνε φίλος μου, μὰ τὸν Θεό: καὶ κανεὶς ἀπὸ τοὺς δύο ἀνθρώπους δὲν ἀμφέβαλλε γιὰ τὴν ἀλήθεια τῆς βεβαιώσεώς του.

—Ὅπως εἶπα, μπορεῖτε νὰ ξέρετε ὅλ' αὐτὰ τὰ πράγματα. Μὰ τὴν στιγμὴ αὐτὴ ἐνδιαφερόμεθα κυρίως νὰ μάθωμε νέα ἀπὸ τὴν Μὶς Οὐάϊτ. Ὁ κ. Στάφφορντ Κῖνγκ κ' ἐγώ, ἔχομε ἰδιαιτέρους λόγους γιὰ νὰ θέλωμε αὐτὲς τὶς πληροφορίες; Μπορεῖτε νὰ μᾶς βοηθήσετε;

Ὁ συνταγματάρχης κούνησε τὸ κεφάλι.

—Ἂν μποροῦσα, εἶπε μὲ ζωηρότητα, ξοδεύοντας ἑκατὸ χιλιάδες λίρες, νὰ σᾶς βοηθήσω, θὰ τὸ ἔκανα. Μὰ ὅσο γιὰ τὴν Μὶς Οὐάϊτ καὶ τὸ μέρος ὅπου βρίσκεται τὸ ἀγνοῶ ὅσο καὶ σεῖς. Μὲ πιστεύετε, κύριε;

—Ὄχι, ἀπήντησε ὁ Σὲρ Στάνλεϋ μὲ εἰλικρίνεια, δὲν σᾶς πιστεύω.

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ XX

Ο ΚΡΙΟΥ ΘΕΛΕΙ Ν' ΑΠΟΣΥΡΘΗ

Ὁ συνταγματάρχης ἔφυγε ἀπὸ τὸ Σκότλαντ Γιὰρντ μὲ τὴν ἐντύπωση πὼς δὲν εἶχε χάσει τὸ πρωϊνό του. Ἦταν τὸ σύστημά του νὰ πιάνῃ τὸ βώδι ἀπὸ τὰ κέρατα, κι' ἐπὶ τέλους ὁ ἀστυνομικὸς σταθμὸς δὲν ἦταν τόσο τρομερὸς ἀπ' ὅποιο δήποτε ἄλλο μέρος. Πέρασε μερικὲς ὧρες ἥσυχες στὸ διαμέρισμα τοῦ Πίντο γιὰ νὰ προετοιμασθῇ. Οἱ ἐργάται ξαναδιόρθωναν ἀπ' τὴν ἀρχὴ τὸν χαλασμένο τοῖχο, ὅπως ἀντελήφθηκε περνώντας, καὶ ἡ φρικτὴ μυρωδιὰ εἶχε φύγει ἐντελῶς. Ἡ δουλειὰ ἦταν πολὺ πιὸ μπερδεμένη ἀπ' ὅ,τι εἶχε φαντασθῇ. Ἀναγκάσθηκαν νὰ βγάλουν ὅλον τὸν ἀσβέστη κάτω ἀπὸ τὸ χαρτί, γιατὶ ὅλα εἶχαν μουσκέψει ἀπὸ τὸ καταραμένο ναρκωτικό. Τὸ πνεῦμα ὅμως τοῦ συνταγματάρχου ἦταν ἀπορροφημένο ἀπὸ ἄλλα πράγματα. Ὅ,τι ὠνόμαζε νόμιμες ὑποθέσεις του, τὶς εἶχε ἐδῶ καὶ λίγον καιρὸ παραμελήσει. Ἀναφορὲς εἶχαν φθάσει ἀπὸ διάφορα πρακτορεῖα, ἀναφορές, ποὺ, ἀφοῦ τὶς μελέτησε προσεκτικά, κατάλαβε πὼς θὰ τοῦ ἀπέφεραν ἱκανὰ κέρδη. Ὑπῆρχε ἀκόμα αὐτὴ ἡ δουλειὰ μὲ τὴν λαίδη Γκλάνμερεν. Ὁ συνταγματάρχης εἶχε περάσει μῆνες, μαζεύοντας τὶς ἀποδείξεις κάθε ἀπιστίας αὐτῆς τῆς κυρίας καὶ τώρα ποὺ τὸ σίδερο ἦταν ζεστό... δὲν αἰσθανόταν κανένα ἐνδιαφέρον γιὰ τὴν δουλειὰ ποὺ θὰ τοῦ ἔδινε στὴν κατοχή του τὰ περίφημα ἀγρόσπιτα Γκλάνμερεν, σ' ἐξευτελιστικὴ τιμή.

Ὑπῆρχαν ἀκόμα καὶ ἄλλες δελεαστικὲς πιθανότητες. Μὰ πρὸς τὸ παρόν, ὁ συνταγματάρχης δὲν ἐνδιαφερόταν παρὰ γιὰ τὴν ἀπαραβίαστη ἀξιοπρέπεια τοῦ Συνταγματάρχου Ντὰν Μπαούντερη καὶ τὶς πιθανότητες τῶν βιαίων διακυμάνσεων. Ἄρχιζε νὰ χάνῃ ἔδαφος. Ἡ ἱστορία τοῦ Τζὰκ τοῦ Ἐκδικητοῦ εἶχε γνωσθῇ παντοῦ μὲ μιὰ καταπληκτικὴ ταχύτητα σ' ὅλα τὰ ἐνδιαφερόμενα πρόσωπα. Ὁ Κριοῦ, ποὺ ἄλλοτε ἦταν ὁ ἐνεργὸν πράκτωρ σχεδὸν ὅλων αὐτῶν τῶν «κόλπων» ἦταν τώρα ἐπιφυλακτικός, κι' ἀδρανοῦσε. Ὁ Οὐάϊτ, τὸ δεξὶ του χέρι, ἦταν νεκρός. Ὁ Πίντο...ἔ, λοιπόν, ὁ Πίντο θὰ ἔκανε ὅ,τι τοῦ κάπνιζε. Ὁ συνταγματάρχης δὲν ἀμφέβαλλε γιὰ τὴν τιμιότητα τοῦ Πίντο. Ὁ Σίλβα εἶχε μεγάλες ἰδιοκτησίες στὴν Πορτογαλλία καὶ θ' ἀπεσύρετο ἐκεῖ τὴν στιγμὴ ποὺ τὰ πράγματα θ' ἄρχιζαν νὰ μπερδεύωνται καὶ νὰ γίνωνται σοβαρά.

Ἡ ἀγγλικὴ ἄλλως τε κυβέρνησις δὲν μποροῦσε νὰ ζητήσῃ τὸν ἐκπατρισμὸ τοῦ Πίντο ἀπὸ τὴν γενέτειρά του.

Ὁ συνταγματάρχης μετάνοιωσε τώρα γιατὶ εἶχε χάσει τὴν εὐκαιρία νὰ γίνῃ ἀμερικανὸς πολίτης τὰ ἑφτὰ χρόνια ποὺ εἶχε περάσει στὸν Ἅγιο Φραγκίσκο. Καὶ τί εἶχε ἀπογίνει ὁ Κριοῦ; Ὁ Κριοῦ θὰ ἐμφανιζόταν χωρὶς ἀργοπορία. Ἦλθε ἀργὰ τὸ ἀπόγευμα καὶ βρῆκε τὸν συνταγματάρχη στὸ γραφεῖό του.

—Ἀρχίσατε τὰς ἐρεύνας σας στὴν Ὀξφόρδη; ρώτησε ὁ συνταγματάρχης.

—Ἔστειλα δύο ἀνθρώπους, δύο ἀπὸ τοὺς καλυτέρους πράκτορας τοῦ Λονδίνου, ἀπήντησεν ὁ Κριοῦ.

Πλησίασε μιὰ καρέκλα στὸ γραφεῖο καὶ πέταξε τὸ καπέλλο του στὸν καναπέ.

—Θἄθελα νὰ μιλήσω λίγο μαζύ σας, συνταγματάρχα.

Ὁ Μπαούντερη σήκωσε ζωηρὰ τὸ κεφάλι.

—Αὐτὸ ἀρχίζει ἄσχημα, εἶπε. Γιὰ τί θέλετε νὰ μοῦ πῆτε; Γιὰ τὸν καλὸ καιρό;

—Ὄχι, ἐντελῶς, εἶπε ὁ Κριοῦ. Στάθηκε μιὰ στιγμὴ καὶ πρόσθεσε: Συνταγματάρχα, θὰ σᾶς ἐγκαταλείψω.

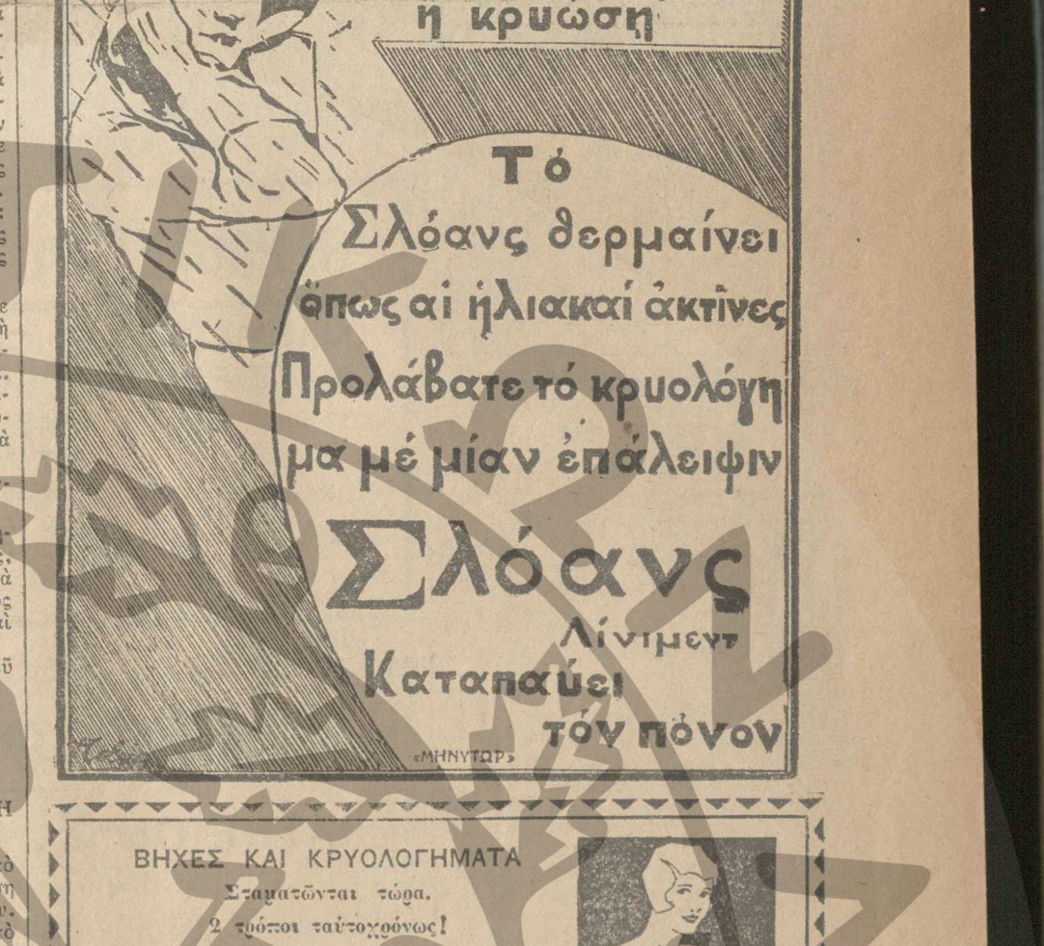
Ὁ συνταγματάρχης δὲν ἀπήντησε. Ξακολούθησε νὰ γράφῃ τὴν ἐπιστολή του, ἔφθασε στὸ τέλος τῆς σελίδος, πέρασε τὸ στυπόχαρτο ἀπὸ πάνω κι' ἐσήκωσε τὰ μάτια του πρὸς τὸν Κριοῦ.

(Ἀκολουθεῖ)

ΑΓΟΡΑΖΟΝΤΑΙ καὶ πωλοῦνται ἐφημερίδες καὶ περιοδικὰ τῆς ὀκᾶς εἰς τὸ πρατήριον ἐφημερίδων ΠΕΤΡΟΥ ΚΡΙΑΛΗ, Σοφοκλέους ἀρ. 7 (Στοὰ Πάππου).

ΙΟΝΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ
Η ΑΡΧΑΙΟΤΕΡΑ ΤΩΝ ΕΝ ΕΛΛΑΔΙ ΤΡΑΠΕΖΩΝ
ΕΤΟΣ ΙΔΡΥΣΕΩΣ 1839
ΚΑΤΑΘΕΣΕΙΣ καὶ πᾶσαν μένει Τραπεζικὴ ἐργασία ὑπὸ τοὺς καλυτέρους ὅρους
Ὁδὸς Πεσμαζόγλου (ἔναντι Ἀρσακείου)
ΑΣΦΑΛΕΙΑ - ΤΑΧΥΤΗΣ - ΟΙΚΟΝΟΜΙΑ

Σαλοξίνη
γιὰ τὸ πονοκέφαλο



Ὅταν ἔχετε Βραχνὴ ἢ κρυώσῃ
Τὸ Σλόανς θερμαίνει ὅπως αἱ ἡλιακαὶ ἀκτῖνες
Προλάβατε τὸ κρυολόγημα μὲ μίαν ἐπάλειψιν
Σλόανς
Λίνιμεντ
Καταπαύει τὸν πόνον
«ΜΗΝΥΤΩΡ»

ΒΗΧΕΣ ΚΑΙ ΚΡΥΟΛΟΓΗΜΑΤΑ
Σταματῶνται τώρα.
2 τρόποι ταὐτοχρόνως!

Δὲν εἶσθε πλέον ὑποχρεωμέναι ν' ἀντιμετωπίζητε τὴν παρατεινομένην στενοχωρίαν, τὴν προκύπτουσαν ἀπὸ βῆχας καὶ κρυολογήματα.

Τώρα δύνασθε νὰ σταματήσητε τὰ κακὰ ταῦτα εὐθὺς μόλις ἐκδηλωθοῦν, τῇ βοηθείᾳ νοσηλεύματος, ἐνεργοῦντος κατὰ δύο ἀμέσους τρόπους! Τὸ Βὶξ ΒέηποΡάμπ, ἡ τόσον γενικῶς ἐν Ἀμερικῇ μεταχειριζομένη σύγχρονος ἐξατμιζομένη ἀλοιφή, μόλις ἔχει εἰσαχθῇ εἰς τὴν χώραν μας.

Τὸ Βὶξ συνδυάζει ὑπὸ μορφὴν ἀλοιφῆς τοιαῦτα πεφημισμένα φάρμακα, ὡς μενθόλ, κάμφορα, εὐκάλυπτον, θυμάρι καὶ τερεβινθίνην. Τριβόμενον ἐπὶ τοῦ λαιμοῦ καὶ τοῦ στήθους, κατὰ τὴν ὥραν τοῦ πλαγιάσματος, ἡ διττῆς φύσεως ἐνέργειά του ἀρχίζει ἀμέσως εἰς περιπτώσεις κρυολογημάτων, βηχῶν, ἐξηρεθισμένων λαιμῶν, βρογχίτιδος ἢ γρίππης.

1) Τὰ θεραπευτικά του συστατικὰ ἐξατμίζονται τῇ βοηθείᾳ τῆς θερμότητος τοῦ σώματος καὶ εἰσπνέονται εἰς τὰς φλογωμένας διόδους τῆς ρινός, τοῦ λαιμοῦ καὶ τῶν πνευμόνων. Ἐκεῖ τὰ ἐν λόγῳ συστατικὰ χαλαρώνουν τὸ φλέγμα, καθιστοῦν τὴν ἀναπνοὴν εὐκολωτέραν κι' ἐπιτρέπουν εἰς τὸν ἀσθενῆ νὰ κοιμηθῇ.

2) Ταὐτοχρόνως, τὸ Βὶξ ἐνεργεῖ μέσῳ τοῦ δέρματος, ὡς κατάπλασμα ἢ ἔμπλαστρον, «ἀποσύρον» τὸ σφίξιμον καὶ τὸν πόνον καὶ ὑποβοηθοῦν τοὺς εἰσπνευσθέντας ἀτμοὺς νὰ διασπάσουν τὴν συμφόρησιν.

Πρὸ μιᾶς τοιαύτης διττῆς ἐνεργείας, αἱ περισσότεραι ἐνοχλήσεις, αἱ προερχόμεναι ἀπὸ κρυολογήματα ὑποχωροῦν μέχρι τῆς πρωΐας.

Ἰδεῶδες διὰ κρυολογήματα Μικρῶν.

Αἱ μητέρες ἐκτιμοῦν ἰδιαιτέρως τὴν σύγχρονον ταύτην ἐξωτερικὴν νοσηλείαν διὰ τὰ κρυολογήματα, ἀπὸ τὰ ὁποῖα τόσον συχνὰ ὑποφέρουν τὰ μικρά. Δὲν ἀπαιτεῖται νὰ καταποθῇ τίποτε, ἑπομένως δὲν ὑπάρχει λόγος ἀναστατώσεως εὐαισθήτων στομάχων, ἥτις θὰ προέκυπτεν ἐν περιπτώσει μιᾶς ὑπὲρ τὸ δέον χρήσεως ἐσωτερικῶν φαρμάκων.

ΒΙΞ ΒΕΗΠΟΡΑΜΠ
VICKS VAPORUB

ΚΑΜΠΑΡΝΤΙΝΕΣ ΑΓΓΛΙΚΕΣ
ΓΕΩΡΓ. ΜΠΑΛΑΣΚΑΣ
Ὁδὸς Γεωργίου Σταύρου 4

Τί θὰ ἀκούσωμεν εἰς τὸ ραδιόφωνον σήμερον Παρασκευὴν

("Ὥρα Ἀθηνῶν)

ΛΕΙΨΙΑ (259 μ.). 8.30 μ.μ. Συναυλία. 10.10 μ.μ. Πρόζα. 10.40 μ.μ. Συναυλία πιάνου ἐκ Βερολίνου: Σοῦμπερτ: Μπαλάντα. Ραβέλ: Τοκκάτα. 12.30 μ.μ. Μουσικὴ χοροῦ.

ΜΙΛΑΝΟΝ (331 μ.). 9.20 μ. μ. Κωμῳδία. 10.20 μ.μ. Μουσικὴ δωματίου.

ΛΟΝΔΙΝΟΝ (355 μ.). 8.30 μ. μ. Ἡ μπάντα τοῦ σταθμοῦ. Συνθέσεις: Ροσσίνι: «Γουλιέλμος Τέλλος» (εἰσαγωγή). Κέττ: Μικρὴ σουΐτα. Στέφαν: Ἰντερμέτζο, σκηνὴ χοροῦ. Ντρίγκο: «Μιλιὸν ντ' Ἀρλεκέν». 10 μ.μ. Συμφωνικὴ συναυλία: σολίστ ὁ διάσημος βιολιστὴς Τσιγκέτι. Ἔργα Φερρούτσιο Μπουζόνι. 11.15 μ.μ. Ἐλαφρὰ μουσική.

ΣΤΟΥΤΤΓΑΡΔΗ (360 μ.). 8.35 μ.μ. Ποικίλη μουσική. 9.5 μ.μ. Ἐκ τῆς Κρατικῆς ὄπερας τοῦ Κασσέλ: Ὄπερα τοῦ Βὸλφ-Φερράρι.

ΒΟΥΚΟΥΡΕΣΤΙΟΝ (394 μ.). 9 μ.μ. Σαξοφόν. 9.30 μ.μ. Ρεσιτὰλ πιάνου: Ἔργα Μπετόβεν: Παραλλαγαὶ ἀπὸ τὴν ἡρωϊκὴν συμφωνίαν. Σοπέν: Δυὸ μαζοῦρκες καὶ δυὸ βάλς. 10.15 μ.μ. Σόλο βιολί: Μπετόβεν: Σονάτα ἀριθ. 8. Ντὲ Φάλλ: Γιότα.

ΒΕΛΙΓΡΑΔΙΟΝ (429 μ.). 8.30 μ. μ. Διάφορα τραγούδια.

ΡΩΜΗ (441.2 μ.). 9. Δίσκοι.10 μ. μ. Μετάδοσις τῆς ὀπερέττας «Μαριέττα» τοῦ Κολλό.

ΠΡΑΓΑ (488 μ.). 8.15 μ.μ. Τραγούδια καὶ ἄριες Σοῦμπερτ καὶ Βάγνερ. 10.30 μ.μ. Ρεσιτὰλ πιάνου τοῦ κ. Φρειδερίκου Λάμον. 11.20 μ.μ. Δίσκοι.

ΠΑΛΕΡΜΟΝ (541 μ.). 9 μ.μ. Δίσκοι. 10.5 μ.μ. Ποικίλη μουσική.

ΒΟΥΔΑΠΕΣΤΗ (550 μ.). 9.15 μ. μ. Ποικίλη μουσική. 10.15 μ.μ. Συναυλία ἐκ τῆς ὄπερας, ὑπὸ τὴν διεύθυνσιν τοῦ Ντογνιάνι: Χαίντελ: Κοντσέρτο γκρόσσο. Μόττλ: Σουΐτα μπαλλέτου. Μότσαρτ: Συμφωνία.

ΒΑΡΣΟΒΙΑ (1411 μ.). 9.45 μ. μ. Συμφωνικὴ συναυλία: Μότσαρτ: Γάμοι τοῦ Φιγκαρῶ (εἰσαγωγή). Μότσαρτ: Κοντσέρτο. Μπερλιόζ: Συμφωνία. Προκόπιεφ: Κοντσέρτο. 11.50 μ. μ. Μουσικὴ χοροῦ.

ΒΙΕΝΝΗ (517 μ.). 9.15 μ.μ. Θεατρικὸν ἔργον «Αἱ ἀδελφαὶ καὶ ὁ ξένος». 11.40 μ.μ. Μουσικὴ χοροῦ.

ΣΤΡΑΣΒΟΥΡΓΟΝ (345 μ.). 8.45 μ.μ. Δίσκοι. 9.30 μ.μ. Συναυλία μὲ συνθέσεις Μάγερμπερ, Γκωμπὲρ,Μπερλιόζ.

ΤΟΥΛΟΥΖΗ (385 μ.). 10.15 μ.μ. Ὀπερέττες: Στράους: Νυχτερίδα.Ζιλμπέρ: Ἁγνὴ Σουζάννα. Κάλμαν: Πριγκήπισσα τοῦ Τζάρδας. Κοντέσσα Μαρίτσα. 10.30 μ.μ. Συμφωνικὴ ὀρχήστρα.

ΓΕΝΕΥΗ (403.8 μ.). 9.10 μ. μ. Συναυλία ἐκκλησιαστικοῦ ὀργάνου μὲ συνθέσεις Μπάχ.

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ (419 μ.).Ἐκ Μπρεσλάου. 10.25 μ.μ. Συναυλία: Κοντσέρτο διὰ βιολὶ καὶ ὀρχήστραν (Χόφφερ). Σαχραζὰτ τοῦ Ρίμσκυ-Κόρσακωφ. 11.20 μ.μ. Συμφωνικὴ συναυλία μὲ συνθέσεις Βιετάν, Μότσαρτ, Σοπέν.

ΟΣΛΟ (1071 μ.). 9 μ.μ. Μεγάλη συμφωνικὴ συναυλία: Μπράμς: Τραγικὴ εἰσαγωγή. Μπετόβεν: Δευτέρα Συμφωνία. Μπρούκνερ: Τὲ Ντέουμ.

ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΙΣ

Παραχωροῦνται ἐκ νέου δικαιώματα ἐκμεταλλεύσεως ἐπὶ τοῦ Διπλώματος Εὑρεσιτεχνίας ὑπ' ἀριθ. 1780 τῆς 18ης Φεβρουαρίου 1928, ἀφορῶντος «ΣΥΣΚΕΥΗΝ ΠΡΟΣ ΚΑΤΑΣΚΕΥΗΝ ΧΑΡΤΙΝΩΝ Ἢ ΑΛΛΩΝ ΣΩΛΗΝΟΕΙΔΩΝ ΤΑΙΝΙΩΝ (ΕΝΔΕΣΜΩΝ) Ἢ ΣΤΟΡΕΩΝ, ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΟΥΜΕΝΩΝ ΕΠΙ ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑΤΙ ΔΙΑ ΤΟΛΥΠΑΣ ΝΗΜΑΤΩΝ, Ἢ ΔΙ' ΟΙΟΝΔΗΠΟΤΕ ΑΛΛΟΝ ΣΚΟΠΟΝ, καὶ ἐκδοθέντος ἐπ' ὀνόματι τῆς Ἑταιρείας CLARK & COMPANY LIMITED, ἑδρευούσης ἐν Paisley, Σκωτίας.

Πληροφορίαι Διεθνὲς Γραφεῖον Εὑρεσιτεχνιῶν Π. Δ. Θεοδωρίδου, ὁδὸς Σταδίου 4, Μέγαρον Μετοχικοῦ.

ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΝ ΠΡΟΝΟΙΑΣ ΚΑΙ ΑΝΤΙΛΗΨΕΩΣ

ΠΡΟΣΚΛΗΣΙΣ

Καλοῦνται οἱ πρόσφυγες οἱ κατοικοῦντες ἐπ' ἐνοικίῳ εἰς τοὺς διαφόρους συνοικισμοὺς τῆς τέως Ε.Α.Π. ὡς καὶ εἰς τοὺς ἀνεγερθέντας ὑπὸ τοῦ ὑπουργείου τῆς Προνοίας, μισθώνοντες ὁλικῶς τὰς κατοικίας παρ' ἄλλων προσφύγων, ὅπως καταγγείλωσι τοῦτο εἰς τὰ εἰς τοὺς συνοικισμοὺς ἑδρεύοντα Ἐποπτεῖα.

Οἱ καταγγέλλοντες δέον νὰ ὦσι βέβαιοι ὅτι ἐφόσον δὲν ἔτυχον στεγάσεως παρὰ τοῦ Κράτους ἢ τῆς τέως Ε.Α.Π. καὶ δικαιοῦνται τοιαύτης, καὶ ἐφόσον ἀναλαμβάνουν νὰ ἐκπληρώσουν τὰς ὑπὸ τοῦ Κράτους καθοριζομένας ὑποχρεώσεις τῶν θὰ χορηγηθοῦν εἰς τούτους τὰ οἰκήματα ταῦτα, κηρυσσομένων ἐκπτώτων τῶν ἀρχικῶν ἀγοραστῶν.

Ὁ ὑπουργὸς Προνοίας
Λ. ΙΑΣΟΝΙΔΗΣ

ΔΗΜΟΤΙΚΟΝ ΒΡΕΦΟΚΟΜΕΙΟΝ ΑΘΗΝΩΝ

Τὸ Δημοτικὸν Βρεφοκομεῖον Ἀθηνῶν διακηρύττει ὅτι, κηρυχθέντος ἐκπτώτου τοῦ χορηγητοῦ τῶν ἀναγκαιούντων εἰς τὸ ἵδρυμα τοῦτο εἰδῶν παντοπωλείου, προκηρύσσει εἰς βάρος τούτου μειοδοτικὴν δημοπρασίαν, ἐνεργηθησομένην ἐν τῷ Καταστήματι αὐτοῦ τὴν 30ὴν Ἰανουαρίου 1932 ἡμέραν Σάββατον καὶ ὥραν 11 ½ π.μ. διὰ τὴν χορηγίαν τῶν εἰδῶν τούτων κατὰ τὸ μέχρι τέλους Μαρτίου 1932 χρονικὸν διάστημα καὶ μέχρις ἀναδείξεως ἐργολάβου τῶν ἐν λόγῳ εἰδῶν διὰ τὸ οἰκονομικὸν ἔτος 1932-1933 καὶ ὑπὸ τοὺς ἄλλους ὅρους τῆς ἀρχικῆς διακηρύξεως.

(Ἐκ τοῦ Δημοτ. Βρεφοκομείου)

ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΝ ΣΤΡΑΤΙΩΤΙΚΩΝ

ΠΡΟΚΗΡΥΞΙΣ

Τὸ ΣΤ' Στρατ. Νοσοκομεῖον προκηρύσσει δημόσιον μειοδοτικὸν διαγωνισμὸν διὰ τὴν ἀντικατάστασιν τοῦ ἀτμολέβητος τοῦ μαγειρείου του, ἐνεργηθησόμενον τὴν 21ην Φεβρουαρίου ἐ. ἔ. ἡμέραν Κυριακὴν καὶ ὥραν 10—12 ἐν τοῖς γραφείοις αὐτοῦ.

Σχετικοὶ ὅροι συμμετοχῆς εὑρίσκονται εἰς τὸ Γραφεῖον τῆς Διαχειρίσεως τοῦ Νοσοκομείου.

ΔΙΑΚΗΡΥΞΙΣ

Τὸ Μετοχικὸν Ταμεῖον Στρατοῦ διακηρύττει ὅτι τὴν 26ην Ἰανουαρίου 1932, ἡμέραν Τρίτην καὶ ὥραν μεσημβρίαν, θὰ ἐνεργηθῇ μειοδοτικὸς διαγωνισμὸς δι' ἐνσφραγίστων προσφορῶν ἐν τῷ Τεχνικῷ Τμήματι τοῦ Ταμείου (Σταδίου 18 α) διὰ τὴν ἐργασίαν τοποθετήσεως ὑλικῶν ὑδραυλικῆς ἐγκαταστάσεως.

Δικαίωμα συμμετοχῆς δρχ. 1.500.

Ὅροι καὶ πληροφορίαι καθ' ἑκάστην εἰς τὸ ὡς ἄνω Γραφεῖον.

(Ἐκ τοῦ Μετοχ. Ταμείου Στρατοῦ)

ΒΙΚΗ ΜΠΑΟΥΜ

ΣΤΟ "ΓΚΡΑΝΤ-ΟΤΕΛ"

(Συνέχεια ἐκ τοῦ χθεσινοῦ)

Στὸν δρόμο ὁ ἥλιος λάμπει, μὰ κάνει ἐλαφρὸ κρύο. Ὁ Κριγκελάϊν βρίσκει πῶς ἡ ἀτμόσφαιρα ἔχει τὴν γεύση ἑνὸς φρέσκου κρασιοῦ. Ἴσαμε τώρα πάντα σερνόταν: νάτος ὅμως ποῦ περπατεῖ. Ἀπὸ τὴν εἴσοδο τοῦ μεγάλου καταστήματος, ἕως τὴν σταχτογάλαζη λιμουζίνα, δὲν ἔχει παρὰ νὰ κάνῃ τρία βήματα, καὶ τρεῖς φορές, μὲ μιὰν ἐλαστικὴ δύναμη, χτυπᾷ τὸ λιθόστρωτο μὲ τὰ καινούργια του τακούνια.

— Εὐχαριστημένος; ρωτᾷ ὁ Γκαΐγκερν γελώντας. Παρατηρεῖτε τίποτα; Αἰσθάνεσθε καλὰ τὸν ἑαυτόν σας;

— Θαυμάσια! Ἔξοχα! Ἀπολύτως καλά! ἀπαντᾷ ὁ Κριγκελάϊν, καὶ κάθεται πλάϊ στὴν θέση τοῦ σωφέρ, σὰν νάνε ἀπὸ καιρὸ συνηθισμένος. Βγάζει τὰ γυαλιά του, τρίβει τὴν ἄκρη τῶν βλεφάρων του, μὲ τὸν ἀντίχειρα καὶ τὸν δείκτη: εἶνε μιὰ κίνηση συνηθισμένη καὶ παληά.

Ἡ ἰδέα τοῦ μπαίνει πῶς ὅταν θὰ λήγῃ ἡ τελευταία δόση πληρωμῆς θὰ φύγῃ πιὰ ἀπ' αὐτὸν τὸν κόσμο.

*

Ὁ Γκαΐγκερν ἀνυπομονοῦσε τρομερά: σὰν νάχε σπίθες ἀπὸ ἀνθρακικὸ ὀξὺ ἀνάμεσα ἀπὸ τὰ δάχτυλά του καὶ τὸ βολάν. Στὴν διασταύρωση τῶν δρόμων, ὅπου κρεμότανε ἠλεκτρικὰ λαμπιόνια, κόκκινα, πράσινα, κίτρινα, οἱ ἀστυνομικοὶ τὸν ἀπειλοῦσαν μὲ τὸ δάχτυλο χαμογελῶντας. Τὸ αὐτοκίνητο τραβοῦσε κατὰ μῆκος τῶν σπιτιῶν, τῶν δέντρων, τῶν στύλων, πλάϊ ἀπὸ ὁμίλους στὶς γωνιὲς τοῦ δρόμου, ἀπὸ φρουτάδικα, ἀπὸ γρηὲς κυρίες φοβισμένες, ποῦ, ντυμένες μέσ' στὸν Μάρτη, μαῦρα καὶ μὲ μακουὲς φοῦστες, διέσχιζαν κατ' ἀντίθετη διεύθυνση τὰ πεζοδρόμια τρέχοντας μὲ μικρὰ βήματα. Στὴν ἄσφαλτο ὁ ἥλιος ἦταν ὑγρὸς καὶ κίτρινος. Ὅταν σὰν ἕνα βουβὸ μεγάλο ζῶο κάποιο λεωφορεῖο ἔκλεινε τὸν δρόμο, τὸ αὐτοκίνητο κορνάριζε μὲ τὰ δυὸ κλάξον: θάλεγε κανεὶς τὸ γαύγισμα δυὸ ἐρεθισμένων σκυλιῶν!

Στὸ Φρεντερσντορφ, πολλοὶ ἄνθρωποι δὲν εἶναν πάει ποτὲ μ' αὐτοκίνητο. Ἡ Ἄννα, αἴφνης, ποτὲ της δὲν εἶχε δοκιμάσει τέτοιο πρᾶγμα. Ὁ Κριγκελάϊν ὅμως τραβοῦσε τώρα μὲ τ' αὐτοκίνητο. Ἔσφιγγε δυνατὰ τὰ χείλη, ἔσφιγγε τοὺς ἀγκῶνές του καὶ τοὺς ὤμους του, ἐνῷ ὁ ἄνεμος ἔκανε τὰ μάτια του νὰ δακρύζουν. Οἱ καμπύλες τοῦ ἔκαναν τρομερὴν ἐντύπωση, καὶ κάτω ἀπὸ τὸ καινούργιο του μεταξωτὸ πουκάμισο, αἰσθανόταν τὴν καρδιά του ν' ἀνεβοκατεβαίνῃ.

Εἶχε τὴν ἴδια ἀγωνιώδη εὐχαρίστηση ὅπως στὴν παιδική του ἡλικία, ὅταν, τὸ φθινόπωρο, ξύλινα ἀλογάκια ἐρχότανε στὸ Μικενάου καὶ γύριζε τρεῖς γύρους μὲ δυὸ πεντάρες.

Ὁ Κριγκελάϊν θαύμαζε τὸ Βερολῖνο, ποῦ, σὰν κομμάτια, χανόταν ἀπὸ τ' αὐτοκίνητο. Ἔνοιωθε τὸν ἑαυτό του ἀρκετὰ οἰκεῖο τώρα μὲ τὴν μεγάλη πόλη: ἀπὸ μακρυὰ αἴφνης ἀνεγνώρισε τὸ Μπραντεμπούργκερ Τὸο καὶ τὴν ἐκκλησία, ὅπου ἔρριξε ἕνα βλέμμα ὅλο σεβασμό.

— Ποῦ πᾶμε; φώναξε στὸ δεξὶ αὐτὶ τοῦ Γκαΐγκερν, γιατὶ ὁ θόρυβος τοῦ μοτὲρ τοῦ φαινόταν τρομερὸς καὶ εἶχε τὴν ἐντύπωση πῶς βρισκόταν μέσα σὲ μιὰν θύελλα.

— Στὴν ἐξοχή, γιὰ τὸ πρόγευμα. Στὸ νέο ἀεροδρόμιο, ἀπήντησε ὁ Γκαΐγκερν ἥσυχα.

Ὁ δρόμος ἔφευγε ἀπὸ μπρός τους μὲ ταχύτητα ποὺ ηὔξανε διαρκῶς. Φθάσανε σὲ λίγο στὸν Ραδιοφωνικὸ Σταθμό. Ὁ Κριγκελάϊν εἶχε ἔλθει αὐτοῦ τὴν προηγουμένη, μὲ τὸν δόκτωρα Ὀττερσλαγκ, μὰ μέσ' στὴν ὁμίχλη τὴν βραδυνή, αἰσθανόταν τὸν ἑαυτό του κουρασμένο γιὰ νὰ ἐκτιμήσῃ τὸ κάθε τι. Τὰ καινούργια μισοτελειωμένα χώλλ, τὰ γυμνὰ καὶ παράξενα, τὸν εἶχαν παρακολουθήσει ἴσαμε τὰ ὄνειρά του, καὶ ἡ πραγματικότης καὶ τὸ ὄνειρον ἀνακατευότανε τώρα σὲ δυὸ στρώματα, ἀπειλητικὰ κι' ἀκατανόητα συγχρόνως.

— Θὰ ἐξακολουθήσῃ ἡ κατασκευή τους; φώναξε ὁ Κριγκελάϊν δείχνοντας τὸ χώλλ τῆς ἐκθέσεως.

— Εἶν' ἕτοιμα, ἀπήντησε. Ὁ Κριγκελάϊν ἔμεινε ἔκπληκτος. Ἐδῶ τὸ κάθε τι ἦταν γυμνὸ ὅπως στὸ ἐργοστάσιο, μὰ δὲν ἦταν ὅμως ἄσχημο ὅπως στὸ ἐργοστάσιο τοῦ Φρεντερσντορφ.

— Περίεργη πόλη, εἶπε κουνώντας τὸ κεφάλι, κι' ἀλλοιθώρισε πιὸ πολύ.

Αἰσθάνθηκε ἕνα χτύπημα, τόσο ὥστε τὰ μαλλιά του σηκώθηκαν μὰ δὲν ἦταν τίποτα. Ἁπλούστατα ὁ Γκαΐγκερν σταμάτησε μπρὸς στὴν βορεινὴ εἴσοδο τοῦ Ἀεροδρομίου. Σὲ λίγο ξανάφυγαν.

— Τώρα θὰ ξετινάχτοῦμε, εἶπε, καὶ πρὶν ἀκόμη καταλάβῃ κάτι ὁ Κριγκελάϊν, ἄρχισε τὸ ξετίναγμα!

Αὐτὸ ἄρχισε μ' ἕνα ρεῦμα ποὺ ὅσο πήγαινε γινόταν πιὸ κρύο, πιὸ δυνατό, καὶ ποὺ στὸ τέλος τὸν χτύπησε τόσο βίαια στὸ πρόσωπο, σὰν νάτανε γροθιά. Ἦταν σὰν τὸ αὐτοκίνητο νάχε φωνή: αὐτὴ ἔβγαινε ἀπὸ τὸ βάθος τοῦ μοτὲρ καὶ δυνάμωνε. Συγχρόνως κάτι τρομερὸ πέρασε ἀπὸ τὶς γάμπες τοῦ Κριγκελάϊν: Καὶ οἱ δυὸ φούσκωσαν ἀπὸ ἀέρα' φοῦσκες τοῦ ἔμπαιναν μέσα στὰ κόκκαλα —καὶ σὲ λίγο τὰ γόνατά του ἦταν ἕτοιμα νὰ σπάσουν. Ἐδῶ καὶ ἀρκετὰ δευτερόλεπτα, ἀπίστευτα μακρυά, δὲν κατώρθωνε νὰ ἀναπνεύσῃ καὶ γιὰ μερικὲς στιγμὲς σκέφθηκε: «Θὰ πεθάνω. Νὰ λοιπὸν πῶς εἶνε. Πεθαίνω..»

Μὲ τοὺς πνεύμονές του σφιγμένους, προσπαθοῦσε ν' ἀναπνεύσῃ. Περνώντας τὸ αὐτοκίνητο ἔσπαζε πράγματα ἀκαθόριστα, κόκκινα, πράσινα, γαλάζια—δέντρα φαινότανε πῶς ἔπεφταν πάνω στὰ γυαλιά του, κι' ἔπειτα ἕνα κόκκινο σημάδι ποὺ στὸ τέλος ἀντελήφθη πῶς ἦταν ἁμάξι καὶ ποὺ τὸ αὐτοκίνητο τὸ ἄφησε μακρυά του, στὸ κενό... Ὁ Κριγκελάϊν ἐξακολουθοῦσε νὰ μὴ μπορῇ ν' ἀναπνεύσῃ. Ὁ λαιμός του αἰσθανόταν κάτι καινούργιο, ἀλλόκοτο... Ὁ Κριγκελάϊν προσπάθησε νὰ στρέψῃ τὸ κεφάλι του στὸν Γκαΐγκερν καὶ—διάβολε, διάβολε! — κατώρθωσε νὰ κάνῃ αὐτὴν τὴν κίνηση χωρὶς νὰ τὸ χάσῃ! Ὁ Γκαΐγκερν ἔσκυβε ἐλαφρὰ στὸ βολάν' φοροῦσε τὰ πέτσινα του γάντια, μὰ ξεκούμπωτα. Χωρὶς νὰ καταλαβαίνῃ γιατί, αὐτὸ ἔδινε ἕναν ἀέρα ἀσφαλείας. Τὴ στιγμὴ ἀκριβῶς ποὺ ὅ,τι ἀπέμενε ἀπὸ τὸ στομάχι τοῦ Κριγκελάϊν προσπαθοῦσε νὰ ξεπηδήσῃ ἀπὸ τὸν λαιμό του, ἕνα χαμόγελο ἄνθισε στὰ σφιγμένα χείλη τοῦ Γκαΐγκερν. Χωρὶς νὰ πάψῃ νὰ βλέπῃ πρὸς τὸν δρόμο τοῦ Ἀεροδρομίου, ὁ Γκαΐγκερν ἔδειξε κάτι μὲ τὸ πηγοῦνι του καὶ τὸ βλέμμα τοῦ Κριγκελάϊν, ὑπάκουο, κύτταξε πρὸς τὰ ἐκεῖ. Ἐπειδὴ δὲν ἦταν βλάκας, ἀφοῦ σκέφθηκε λίγο, κατάλαβε πῶς ἐπρόκειτο περὶ τῆς ταχύτητος: πράγματι ἡ μικρὴ βελόνα τρεμούλιαζε κι' ἔδειχνε «110».

(Ἀκολουθεῖ)

ΘΕΡΜΑΣΤΡΑΙ ΑΝΕΓΝΩΡ ΣΜΕΝΑΙ, ΣΤΕΡΕΑΙ, ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΑΙ, ΕΥΘΗΝΑΙ
ΜΑΓΕΙΡΕΙΑ ΑΕΡΙΟΦΩΤΟΣ
ΜΑΓΕΙΡΕΙΑ ΚΑΡΒΟΥΝΩΝ
ΑΜΕΜΠΤΟΥ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ
ΕΙΣ ΜΕΓΑΛΗΝ ΣΥΛΛΟΓΗΝ
ΠΡΑΤΗΡΙΑ ΤΕΧΝΙΚΗΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ:
ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ ΖΑΧΑΡΙΟΥ & $Σ^{ΙΑ}$
ΟΔΟΣ ΣΤΑΔΙΟΥ 58α

ΘΕΡΑΠΕΙΑ ΦΥΜΑΤΙΩΣΕΩΣ
ΙΑΤΡΕΙΟΝ Σ. ΘΕΡΙΑΝΟΥ
Εἰδικοῦ φυματιολόγου
Ἐφαρμογὴ τεχν. Πνευμοθώρακος. Φρενικοεξαιρέσεις. Θεραπεία διὰ χρυσοῦ κλπ.
Πατησίων 68α. Τηλέφωνον 55.24. 3—6 μ. μ.

ΤΡΑΠΕΖΑ ΑΘΗΝΩΝ
Ὧραι συναλλαγῶν
κατὰ τὴν χειμερινὴν περίοδον
(Ἀπὸ 1ης Ὀκτωβρίου 1931)
9 Π. Μ. ΜΕΧΡΙ 5 Μ. Μ.
ΘΗΣΑΥΡΟΦΥΛΑΚΙΟΥ 9 Π. Μ.—7 Μ. Μ.
ΣΑΒΒΑΤΑ ΚΑΙ ΕΟΡΓΑΣΙΜΟΥΣ ΗΜΕΡΑΣ ΑΠΟ 9 Π. Μ.—12.30 Μ. Μ
Αἱ ὧραι λειτουργίας τοῦ ταμιευτηρίου ἐξαιρετικῶς καθωρίσθησαν ἀπὸ τῆς 9ης πρωϊνῆς μέχρι τῆς 8ης ἑσπερινῆς
ΑΝΕΥ ΜΕΣΗΜΒΡΙΝΗΣ ΔΙΑΚΟΠΗΣ

ΣΤΟΑ ΠΕΣΜΑΖΟΓΛΟΥ
ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΝΤΑΙ
1) Τρία ἰσόγεια Καταστήματα πρὸς δρ. 2.000, 3.000 καὶ 3.500
2) 1 διαμέρισμα εἰς τὸν 2ον ὄροφον ἐξ 8 κυρίων δωματίων καὶ λοιπῶν χρειωδῶν.
3) 1 διαμέρισμα εἰς τὸν 3ον ὄροφον ἐκ 10 κυρίων δωματίων καὶ λοιπῶν χρειωδῶν μετὰ κεντρικῆς θερμάνσεως.
4) 7 δωμάτια διὰ γραφεῖα πρὸς δραχ. 1.000 ἕκαστον.
Ἀνελκυστὴρ δωρεάν.
Πληροφορίαι παρὰ τῷ Δικηγόρῳ Νικολ. Χούντρα 11 — 12 π. μ. καθ' ἑκάστην, Πανεπιστημίου 53, Α' ὄροφος.

ΑΙ ΥΠΕΡΒΟΛΑΙ, Η ΠΡΑΓΜΑΤΙΚΟΤΗΣ ΚΑΙ Η ΔΥΣΚΙΝΗΣΙΑ ΤΟΥ ΚΡΑΤΟΥΣ

(Συνέχεια ἐκ τῆς 1ης σελίδος)

τοῦ Πατριωτικοῦ Ἱδρύματος τὴν ὕπαιθρον· θὰ διαπιστώσουν ἀμέσως τὴν ἄνευ προηγουμένου σωματικὴν κατάπτωσιν τῶν χωρικῶν τοῦ κάμπου καὶ τοῦ βουνοῦ. Εἶνε τόσον ἐξησθενημένοι ἐκ τῶν στερήσεων οἱ ὀργανισμοὶ ὥστε ὁ καθαρὸς ἀέρας δὲν παίζει πλέον κανένα ρόλον. Ἡ δυστυχία δὲν κρύπτεται καὶ οἰκτρὰ πλάνη, καταφώρως ἀνάρμοστος, ἐὰν πιστεύεται ὅτι δὲν πρόκειται περὶ πλήρους ἐξαθλιώσεως τῶν ἀγροτῶν ὡς καὶ τῶν λαϊκῶν τάξεων τῶν ἀστικῶν κέντρων, ἀλλὰ περὶ στενοχωριῶν παροδικῶν, δηλαδὴ περὶ συνήθων ἀνέκαθεν στὴ ζωὴ ἀθλιοτήτων. Τὸ γεγονὸς εἶνε ὅτι εὑρισκόμεθα πρὸ ἀπεριγράπτου δυστυχίας τῆς ὑπαίθρου καὶ τῶν περισσοτέρων ἂν ὄχι ὅλων τῶν πόλεων τῆς Βορείου Ἑλλάδος, αἵτινες πολὺ ἐνωρίτερον ὡς ἐκ τῆς ἀντιοικονομικῆς μικροαστικῆς τῶν προσφύγων ἐγκαταστάσεως εἶχον ἐντελῶς χάσει τὸν οἰκονομικὸν τῶν ρυθμόν.

Οὔτε γελᾷ οὔτε τραγουδεῖ πλέον ὁ λαός. Ἀλλὰ πῶς νὰ γελάσῃ καὶ πῶς νὰ τραγουδήσῃ ὅταν δὲν ἔχῃ νὰ φάγῃ. Ὑπάρχουν, βέβαια, καὶ μερικοὶ εὔθυμοι ἴσως καὶ μισοευτυχεῖς, αὐτοὶ ὅμως εἶνε ἐλάχιστοι μέσα εἰς τὸν ἀπέραντον στίβον τοῦ πνιγομένου ἀπὸ τριετίας περίπου βορειελλαδικοῦ πόνου. Ἡ μὲν ἡγέτις τάξις δὲν ἐφάνη καθόλου ἀναταραχθεῖσα, τὸ δὲ κράτος σκέπτεται, μελετᾷ καὶ ἐνεργεῖ μὲ τὴν συνήθη παλαιὰν δυσκινησίαν καὶ νωχέλειάν του. Ἔτσι, νομίζει τις, ἡ σημερινὴ κατάστασις δὲν διαφέρει πολὺ ἐκείνων, αἵτινες προηγήθησαν μερικῶν καταστροφῶν. Μήπως εἶνε δύσκολο, ὅταν μαυρίσῃ τὸ μάτι του, νὰ τρέξῃ ὁ λαὸς εἰς τὰ πεζοδρόμια διὰ νὰ ἐγείρῃ ὁδοφράγματα; Τὸ σπουδαιότερο εἶνε πῶς θὰ ἐπανέλθῃ εἰς τὰς κατοικίας του. Ἡ ἀπόστασις μεταξὺ τῆς νομιμοφροσύνης πεινώντων καὶ ἐν ἀπελπισίᾳ ἀνθρώπων καὶ τῆς ἐπαναστατικῆς βιαιότητος εἶνε ἐλαχίστη. Ἀρκεῖ νὰ ὑπάρχουν μερικοὶ σπινθῆρες. Ἐὰν ὑπάρχουν τινες, οἱ ὁποῖοι νομίζουν ὅτι ἡ μεγάλη κακομοιριὰ ἀπογυμνώνει στὸ τέλος ψυχικῶς τὸν ἄνθρωπον καὶ τὸν καρφώνει στὴ θέσι του, εἶνε μακρὰν τῆς πραγματικότητος. Δὲν θὰ λείψουν βέβαια αἱ λιποθυμίαι καὶ αἱ συνθηκολογήσεις. Οὐδαμῶς ὅμως ἀποκλείεται εἰς ὡρισμένας στιγμὰς νὰ ἐπανεύρῃ ἡ ψυχὴ τὴν ὁρμήν της, ἔστω εἰς σῶμα συντετριμμένο ν' ἀνακτήσῃ τὰ σφρίγη της καὶ ἐξωτερικεύσῃ τὴν ὀργήν της, προκαλοῦσα τὴν θύελλαν. Τὸ Ἑλληνικὸ πρόβλημα τῆς παρούσης ὥρας δὲν εἶνε ὀρθὸν νὰ ἐξετάζεται μόνον εἰς τὰς μεγάλας γραμμάς του —ὑποθέσωμεν ἀπὸ τῆς ἀπόψεως τῆς οἰκονομικῆς ἀλληλοεξαρτήσεως— μονοπλεύρως καὶ μὲ τὸ θολὸ συνηθέστατα, μάτι τῆς γραφειοκρατίας εἰς τὰς λεπτομερείας του. Τὸ Ἑλληνικὸ πρόβλημα τῶν μεγάλων βορείων τμημάτων τῆς χώρας ἔχει καθαρὰ καὶ ἐκφραστικώτατα καὶ τὴν τοπικήν του πλευρὰν —δὲν ὑπάρχει ὁ κατάλληλος χῶρος διὰ νὰ ἐπεκταθῶμεν σχετικῶς— ἥτις μέχρι τοῦδε ὀκνηρῶς ἢ ἀβαθῶς ἢ ἐρασιτεχνικῶς ἠρευνήθη. Ἐνῷ ἡ γε[illegible] χανὴ ὄχι μὲ ταχύτητα ἀλλ' ἐν[illegible]μεν αὐτοκινήτου ἀλλὰ μὲ ταχύτητα ἁμάξης μ' ἕνα παληαλογο ἂν ὄχι μὲ βραδύτητα ἀραμπᾶ,—ἂς ἐνθυμηθῶμεν λίγο τὴν γραφικότητα τῶν παληῶν καλῶν καιρῶν— συνεχίζει τὴν κίνησίν της ἐν πλήρει ἀνέσει καὶ ἀθύμως ὡς ἐὰν τίποτε τὸ ἔκτακτο δὲν συμβαίνει. Ἡ κρατικὴ μόνον μηχανὴ δὲν ἔχασε τὴν ἡσυχίαν της. Τί εὐτυχὴς μέσα εἰς ὅλην τοῦ λαοῦ τὴν δυστυχίαν! Ἐλέχθη ὅτι τὸ διοικεῖν ὑπὸ τὰς σημερινὰς συνθήκας δὲν πρέπει νὰ εἶνε οὔτε τὸ νὰ πολυσυζητῇ κανείς, οὔτε τὸ νὰ πολυμελετᾷ ἢ πολυεξετάζῃ, ἀλλὰ τὸ νὰ θέλῃ νὰ ἐνεργῇ ταχέως καὶ νὰ πραγματοποιῇ. Τίποτε χειρότερον ἀπὸ τοῦ νὰ λαμβάνωνται ἀποφάσεις ὑπὸ τὴν πίεσιν τῶν γεγονότων. Μόνον ὕστερα ἀπὸ κραυγὰς καὶ διαμαρτυρίας συνεστήθη ὁ αὐτόνομος ὀργανισμός, ὅστις κατήντησε καὶ αὐτὸς ἀραμπᾶς. Ἀποκορύφωμα ὅμως ἀνηλεοῦς βραδυκινησίας ἡ χορήγησις τοῦ ἀραβοσίτου εἰς τοὺς πεινῶντας πληθυσμούς. Εἶνε μερικὰ πράγματα ποὺ χάνουν ἐντελῶς τὴν σημασίαν των καὶ τὴν εὐεργετικήν των ἀφετηρίαν ὅταν πολὺ ἀργὰ ἀποφασίζωνται —καὶ ἔτι περισσότερον ἀργὰ καὶ κακοτρόπως προσφέρονται. Ἡ πεῖρα διδάσκει ὅτι οὐδεὶς παρημέλησεν ἀτιμωρητεὶ τὰς λεπτομερείας. Τί νὰ εἴπωμεν δὲ ἂν οἱ ὑπευθύνως διαχειριζόμενοι τὰ κοινὰ λαμβάνουν ἀπὸ τὰς κατὰ τόπους ἀρχὰς ἐσφαλμένας πληροφορίας ἢ εἶνε ἀπληροφόρητοι. Τὸ ν' ἀποδίδωνται πάντοτε αἱ σκηναὶ τῆς πείνης εἰς τοὺς κομμουνιστὰς εἶνε κολοσσαῖον σφάλμα ποὺ μπορεῖ νὰ στοιχίσῃ ἀκριβὰ εἰς τὴν γαλήνην τοῦ τόπου. Κατὰ τὰς ἀγωνιώδεις αὐτὰς ἡμέρας τοῦ ἀπηνῶς βιοπαλαίοντος φτωχόκοσμου, αἰσθανομένου τὴν ἀνάγκην τῆς ψυχικῆς ἀνακουφίσεως, σκαιὰ καὶ στενοκέφαλη συμπεριφορὰ τῶν ὀργάνων τοῦ κράτους συμπληρώνει καὶ ἐπιτείνει τὴν ὅλην ἀθλιότητα. Ἐνῷ τοὐναντίον πονοῦσα διοίκησις μπορεῖ νὰ ἐνισχύσῃ τὴν ψυχικὴν ἀντοχὴν τῶν εἰς ἐσχάτην ἔνδειαν εὑρισκομένων καὶ ἀκόμη νὰ μετριάσῃ τὸ κακό. Δὲν πρέπει νὰ λείψῃ ὁ ἀνθρωπισμὸς οὔτε ἀπὸ τὸν διοικητικὸν ὑπάλληλον, οὔτε ἀπὸ τὸν ἀξιωματικὸν τῆς χωροφυλακῆς, οὔτε ἀπὸ τὸν εἰρηνοδίκην, οὔτε ἀπὸ τοὺς ἐφοριακούς, οὔτε ἀπὸ τοὺς ταμειακούς, οὔτε ἀπὸ οἱονδήποτε ἀνώτερον ἢ κατώτερον δημόσιον λειτουργόν. Εἶνε ἀνάγκη νὰ αἰσθανθοῦν τὸν πόνον τῆς ὑπαίθρου καὶ νὰ ἔχουν τὴν ὑπομονὴν ν' ἀκούουν συμπαθέστερα τὸν ἀγρότην καὶ οἱ διευθυνταὶ τῶν καταστημάτων τῆς Ἐθν. καὶ Ἀγροτικῆς Τραπέζης. Εἶνε ἀνάγκη καὶ αὐτοὶ νὰ ὑψωθοῦν λίγο ὑπεράνω τῆς ταμειακῆς ἀποστολῆς των. Νομίζω εἰς παραμονὰς ἐκλογῶν ἢ εἰς ἡμέρας καθ' ἃς διατυμπανίζεται ὅτι ἐπίκεινται ἐκλογαί, ἡ κρατικὴ μηχανή, ἀνεξαρτήτως μονομεροῦς τινος σπουδῆς εἰς τὴν ἱκανοποίησιν μᾶλλον προσωπικῶν τινων ἀξιώσεων, σχεδὸν σταματᾷ. Εἶνε τόσον χαλεπαὶ αἱ ἡμέραι, καθ' ἃς ἡ κοινωνικὴ ἐξέγερσις εὐκρινῶς διαγράφεται καὶ τὰ ταξικὰ μίση ὁλονὲν ἐντείνονται, ὥστε ἡ κρατικὴ μηχανὴ ὀφείλει νὰ κινηθῇ μὲ ἀσυνήθη γοργότητα. Διότι ὀκνηρά, γραφειοκρατικὴ καὶ χωρὶς συμπόνια κατὰ τὰς στιγμὰς τῆς φρικτῆς δυστυχίας, δημιουργεῖ κατάστασιν ἰσοδυναμοῦσαν μὲ ἠθικὴν τοῦ κράτους διάλυσιν.

ΑΧ. ΚΑΛΕΥΡΑΣ

ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΕΦΑΡΜΟΣΘΗ ΚΑΙ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟΣ ΑΦΟΠΛΙΣΜΟΣ

(Συνέχεια ἐκ τῆς 1ης σελίδος)

ματά μας ἀπεδείχθησαν μηδαμινά, ἡμεῖς δέ, ὡς καὶ οἱ πρόγονοί μας, ὀφείλομεν νὰ ἐργασθῶμεν διὰ τὴν εὐημερίαν ἢ τοὐλάχιστον ὁμαλότητα τῆς ζωῆς.

ΧΡΕΗ ΚΑΙ ΕΠΑΝΟΡΘΩΣΕΙΣ

Τὸ παγκόσμιον ἐμπόριον εὑρίσκεται εἰς στενόχωρον θέσιν. Ὅλοι θέλουν νὰ πωλοῦν καὶ κανεὶς δὲν θέλει ν' ἀγοράζῃ. Μὲ τὸ νέον δασμολόγιον, τὸ ἐπιβληθὲν ἐν Ἀγγλίᾳ, τὰ προστατευτικὰ τελωνιακὰ τείχη ὅλων τῶν χωρῶν ἔχουν ἤδη συμπληρωθῆ καὶ ἂν κάθε μία χώρα ἦτο ἐλευθέρα νὰ κάμῃ ὅ,τι ἤθελε, θ' ἀπηγόρευε κάθε εἰσαγωγήν.

Αὐτὴ ἡ ἀπόφραξις τοῦ ἐλευθέρου ρεύματος τοῦ ἐμπορίου ἔχει καθηλώσει τὸν κόσμον εἰς μίαν στάσιν ἀνάλογον πρὸς τὴν στάσιν τοῦ παλαιστοῦ προσπαθοῦντος νὰ ἐξαρθρώσῃ τὸν ἀντίπαλόν του. Κανεὶς δὲν δύναται νὰ κινηθῇ καὶ ἐν τούτοις εἶνε καθηλωμένος εἰς μίαν ἀπέλπιδα θέσιν.

Καὶ ὡσεὶ διὰ νὰ ἐπαυξηθῇ τὸ μαρτύριον, ὁ κόσμος ἐπεβαρύνθη μὲ τὸ ἄλυτον πρόβλημα τῶν χρεῶν καὶ ἐπανορθώσεων. Ὁ χρυσὸς διεξέφυγεν ἀπὸ τὰ θησαυροφυλάκια τῶν περισσοτέρων ἐθνῶν καὶ συνέπεια τούτου εἶνε ὅτι τὰ νομίσματά των ὑποφέρουν ἐκ τῆς ἀβεβαιότητος τὴν ὁποίαν προκαλεῖ ἡ ἔλλειψις τοῦ πολυτίμου μετάλλου. Μὲ τὴν Γαλλίαν καὶ τὰς Ἡνωμένας Πολιτείας, κατόχους τῶν 75 % ὅλης τῆς εἰς χρυσὸν συνολικῆς παραγωγῆς τοῦ κόσμου, τί πρέπει νὰ κάμουν αἱ ὀφειλέτιδες χῶραι διὰ νὰ πληρώσουν τὰ χρέη των καὶ νὰ κρατήσουν συγχρόνως τὸ νόμισμά των εἰς καλὰ ἐπίπεδα; Ἡ Γερμανία, ὡς γνωστόν, ἔχει δανεισθῆ περισσότερα παρ' ὅσα ἔχει νὰ πληρώσῃ εἰς ἐπανορθώσεις. Οἱ δὲ πιστωταί της, οἱ ὁποῖοι εἰς τὴν πραγματικότητα ἐπλήρωσαν τὰς γερμανικὰς ἐπανορθώσεις, ὀφείλουν τώρα νὰ περιμένουν διὰ νὰ ἴδουν τί τύχην θὰ ἀντικρύσουν αἱ ἐλπίδες των νὰ πληρωθοῦν.

Πῶς νὰ προσδοκῶμεν ὅτι τὰ ἔθνη θὰ πληρώσουν τὰ χρέη των, ὅταν δὲν ἠμποροῦν νὰ πληρώσουν παρὰ μόνον εἰς χρυσὸν τὸν ὁποῖον δὲν ἔχουν; Ὡς γνωστόν, δὲν δύνανται νὰ πληρώσουν εἰς εἴδη διότι οἱ τελωνιακοὶ φραγμοὶ τῶν πιστωτριῶν χωρῶν εἶνε τόσον ὑψηλοὶ ὥστε δὲν ἠμπορεῖ κανεὶς νὰ τοὺς ὑπερβῇ. Πολλὰ δέ, ἀτυχῶς, ἔτη πρέπει νὰ περάσουν πρὶν ἢ τὰ ἔθνη ταῦτα καταστοῦν ἱκανὰ νὰ μαζεύσουν τὸν χρυσὸν ποὺ χρειάζεται διὰ νὰ πραγματοποιήσουν τὰς πληρωμάς των. Εἰς τὸ μεταξύ, ἡ ἀποτελμάτωσις γενικεύεται...

Ἡ Μεγάλη Βρεταννία, βλέπουσα πρὸ αὐτῆς ἐπὶ μῆνας ὁλοκλήρους τὰς ἀπηλπισμένας μορφὰς τῶν ἀνέργων της καὶ ἀπαυδήσασα ἐπὶ τέλους, ἔσπευσεν ἐπ' ἐσχάτων εἰς τὸν προστατευτισμὸν καὶ συγχρόνως, ἀπ' ἄκρου εἰς ἄκρον τῆς χώρας, ἠγέρθη ἡ κραυγή: «Ἀγοράζετε βρεταννικὰ προϊόντα». Ἡ κραυγὴ αὐτὴ δὲν ἤργησε νὰ εὕρῃ ἠχὼ εἰς τὰς ἄλλας χώρας. Ἡ ἀπάντησις ἦτο: «Ἀγοράζετε γαλλικὰ» εἰς τὴν Γαλλίαν, «Γερμανικὰ» εἰς τὴν Γερμανίαν, «Ἰταλικὰ» εἰς τὴν Ἰταλίαν καὶ οὕτω καθεξῆς. Αἱ Ἡνωμέναι Πολιτεῖαι τῆς Ἀμερικῆς, ἐξ ἄλλου, καλῶς κάθηνται ὄπισθεν τῶν ὑψηλῶν εἰσαγωγικῶν των δασμῶν, μὲ τὸ προσ[illegible] πλήρει ὁράσει.

Ἀπὸ μηνῶν ἤδη ὁ κόσμος, οὕτω, περιῆλθεν εἰς οἰκονομικὴν «κατάστασιν πολέμου». Ἀκριβῶς ὅπως εἰς περίπτωσιν πολέμου βλέπομεν ἀνατρεπομένας τὰς διπλωματικὰς συνθήκας καὶ συναπτομένας ἄλλας, οὕτω καὶ τώρα βλέπομεν τὰ ἔθνη νὰ σχίζουν τὰς ἐμπορικὰς συνθήκας τὰς ὁποίας μόλις πρό τινος συνῆψαν μεταξύ των. Ἡ Ἱσπανία κατήγγειλε τὴν ἐμπορικήν της σύμβασιν μὲ τὴν Ἰταλίαν. Ἡ Γαλλία ἔπραξε τὸ αὐτό. Ἡ Ἑλβετία διέρρηξε τὰς ἐμπορικὰς της σχέσεις μὲ τὴν Γερμανίαν. Καὶ ἐντὸς ὀλίγου ἡ κατάστασις αὐτὴ οἰκονομικοῦ πολέμου θὰ εἶνε παγκόσμιος.

Ὁ σφυγμὸς τῆς παγκοσμίου οἰκονομίας θὰ ἐξασθενίζῃ ὁλονὲν περισσότερον, ἀκριβῶς ὅπως ὅταν ἡ καρδία πρόκειται νὰ σταματήσῃ. Καὶ ἐκεῖνο τὸ ὁποῖον ἀπετέλει τὴν δικαίαν ὑπερηφάνειαν τοῦ πολιτισμοῦ τοῦ εἰκοστοῦ αἰῶνος, τουτέστιν ἡ παγκοσμιότης τοῦ διὰ τῶν ἠπείρων ἐμπορίου, θ' ἀποβῇ μία μελαγχολικὴ ἀνάμνησις τοῦ παρελθόντος... Ἐπιστρέφομεν δηλαδὴ εἰς τὰς ὠχυρωμένας πόλεις τοῦ Μεσαίωνος, τοῦ Μεσαίωνος ὁ ὁποῖος ὑμνήθη πολὺ, εἶνε ἀλήθεια, ἀλλ' ὁ ὁποῖος δὲν ἔπαυσε διὰ τοῦτο νὰ εἶνε Μεσαίων ἀπὸ πάσης ἀπόψεως, εἰς τὸ οἰκονομικὸν πεδίον.

Ἐνῷ δὲ ἐφωνάζαμεν ἐπὶ τόσον καιρὸν διὰ τὸν ἀφοπλισμὸν τῶν στρατιωτικῶν δυνάμεων, πρέπει τώρα εἰς τὴν κραυγὴν ἐκείνην νὰ προσθέσωμεν καὶ ἄλλην, διὰ τὸν οἰκονομικὸν ἀφοπλισμόν, οὕτως ὥστε τὸ διεθνὲς ἐμπόριον νὰ δυνηθῇ νὰ διέλθῃ τὰ σύνορα τῶν διαφόρων χωρῶν καὶ πάλιν. Καθ' ὃν τρόπον ζητοῦμεν τὴν ἐξασφάλισιν μιᾶς περιόδου εἰρήνης διὰ τοῦ περιορισμοῦ τῶν πρὸς πόλεμον παρασκευῶν, οὕτως ἔχομεν ἀνάγκην τώρα νὰ ζητήσωμεν μίαν περίοδον συνεννοήσεως εἰς τὸ οἰκονομικὸν πεδίον.

Ὅλα τὰ ἔθνη εὑρίσκονται σήμερον εἰς κατάστασιν ἐπιφυλακῆς ἔναντι τῶν ἄλλων, ὅπως δὲ ἐθέτομεν ἄλλοτε σκοποὺς εἰς τὰ στρατηγικὰ σημεῖα διὰ νὰ μᾶς προειδοποιοῦν περὶ τῆς προσεγγίσεως τοῦ ἐπιδρομέως, θέτομεν σήμερον τελωνοφύλακας μὲ τὴν ἐντολὴν νὰ παρεμποδίσουν τὴν εἴσοδον παντὸς εἴδους ἐρχομένου ἀπὸ ἔξω ἀπὸ τὰ σύνορά μας. Ἀλλὰ καὶ ὁ οἰκονομικὸς πόλεμος, ὅπως καὶ ὁ ἄλλος, ἔχει ἕνα ὅριον ἀντοχῆς. Καὶ ἐπέστη ἡ στιγμὴ ὅπως συζητηθῇ ἡ κατάπαυσις τῶν οἰκονομικῶν ἐχθροπραξιῶν. Πῶς θὰ φθάσωμεν εἰς μίαν μεταρρύθμισιν τῶν πραγμάτων τοῦ κόσμου τοιαύτην ὥστε νὰ ὑπερνικηθοῦν αἱ ἐπιπροσθοῦσαι δυσχέρειαι, ὅταν ἔχωμεν ἀφ' ἑνὸς μὲν δύο ἔθνη κρατοῦντα τὰ μονοπώλιον τοῦ χρυσοῦ, ἀφ' ἑτέρου δὲ τὰ ἄλλα ὅλα μὴ ἔχοντα καθόλου χρυσόν;

Τὰ τελωνιακὰ τείχη πρέπει νὰ καταπέσουν ἵνα τὰ ἔθνη καταστοῦν ἱκανὰ νὰ πληρώσουν. Δὲν δύνανται νὰ πληρώσουν μὲ χρυσὸν ὅταν δὲν ἔχουν χρυσόν. Κατὰ συνέπειαν πρέπει νὰ πληρώσουν εἰς εἴδη, καὶ τοῦτο εἶνε δυνατὸν νὰ γίνῃ μόνον διὰ τῆς ἀναικαινίσεως τοῦ ἐμπορίου εἰς τὰς μεγάλας ἐμπορικὰς γραμμὰς τοῦ κόσμου.

ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΣΣΑ διπλωματοῦχος Πιάνου, μὲ πολυετῆ πεῖραν παραδίδει μαθήματα ἐντὸς τῶν Ἀθηνῶν. Δίδακτρα διὰ δύο φορὰς τὴν ἑβδομάδα ἀνὰ ἡμίσειαν ὥραν τριακοσίας δραχμὰς μηνιαίως. Δὲν διαθέτει Πιάνο πρὸς μελέτην. Ὁδὸς Ἀσκληπιοῦ 36β.

ΠΡΟΣΦΥΓΙΚΗ ΣΤΗΛΗ

ΑΠΟ Χ ΕΣ ΕΠΑΥΣΕΝ Η ΥΠΟΒΟΛΗ ΔΗΛΩΣΕΩΝ ΤΩΝ ΚΩΝ/ΠΟΛΙΤΩΝ

Χθὲς τὴν πρωΐαν ὁ γενικὸς ἐπιθεωρητὴς τοῦ Γενικοῦ Λογιστηρίου κ. Καρακατσάνης, μετέβη εἰς τὸ τμῆμα ἀποζημιώσεως τῶν Κωνσταντινουπολιτῶν, καὶ μετὰ τοῦ διευθυντοῦ κ. Βερναρδῆ προέβη εἰς τὸ κλείσιμον τοῦ πρωτοκόλλου ὑποβολῆς περιουσιακῶν δηλώσεων τῶν δικαιούχων Κωνσταντινουπολιτῶν, καὶ τοῦτο ἐφ' ὅσον ἀπὸ τῆς χθὲς ἔληξεν ἡ νόμιμος ὑποβολὴ αὐτῶν.

Οὕτω, καθ' ἃ πληροφορούμεθα, ὑπεβλήθησαν ἐν ὅλῳ 2950 δηλώσεις, ὑπολογίζεται δὲ ὅτι ὁ ἀριθμὸς αὐτῶν θὰ ἀνέλθῃ κατὰ 200 περίπου ἀπὸ τὰς δηλώσεις αἵτινες ὑπεβλήθησαν τὰς τελευταίας ἡμέρας εἰς τὴν Γενικὴν Διοίκησιν Μακεδονίας. Ἐκ τῶν ὡς ἄνω 2950 δηλώσεων μόνον αἱ 482 εἶνε μὲ πλήρη στοιχεῖα, αἱ δὲ ὑπόλοιποι 2468 εἶνε ἀτελεῖς, καὶ ὑποχρεοῦνται οἱ δικαιοῦχοι των νὰ τὰς συμπληρώσουν μέχρι τέλους Φεβρουαρίου.

Ἀπὸ τῆς σήμερον θ' ἀρχίσῃ ἡ ὑπὸ τῆς ἁρμοδίας ὑπηρεσίας ταξινόμησις τῶν ὡς ἄνω δηλώσεων.

ΑΙ ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ ΤΟΥ ΧΘΕΣΙΝΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ ΣΤΕΓΑΣΕΩΣ ΠΡΟΣΦΥΓΩΝ

Συνῆλθε χθὲς τὸ Συμβούλιον Στεγάσεως καὶ Προνοίας καί, προτάσει τοῦ ὑπουργοῦ τῆς Προνοίας κ. Ἰασονίδου, ἔλαβε τὰς κάτωθι ἀποφάσεις:

Ἐνέκρινε τὴν ἐπανάληψιν τῶν διαγωνισμῶν ἀνεγέρσεως προσφυγικοῦ συνοικισμοῦ εἰς Ἐλασσῶνα, ἀνεγέρσεως συνοικισμοῦ εἰς Ἄσπρα Χώματα Π. Κοκκινιᾶς καὶ μετατροπῆς μιᾶς τετρακατοικίας ἐν Καλλιθέᾳ εἰς σχολεῖον Κωφαλάλων.

Ἐνέκρινε τὸν συγκριτικὸν πίνακα κατασκευῆς δωματίων εἰς τὴν θέσιν «Ὥμορφη Ἐκκλησιά».

Ἐνέκρινε πρωτόκολλον παραλαβῆς τῶν ἐργασιῶν διὰ τὴν κατασκευὴν ἀποχετευτικοῦ ἀγωγοῦ εἰς τὸν προσφυγικὸν συνοικισμὸν Ἀσυρμάτου.

Ἐνέκρινε πρωτόκολλον παραλαβῆς τῶν ἐργασιῶν διὰ τὴν ὕδρευσιν τοῦ συνοικισμοῦ Χαλανδρίου.

Ἐνέκρινε τέλος δαπάνην περὶ ἀποτυπώσεως τῆς περιοχῆς Κουτσικαρίου.

— Ὁ συνοικισμὸς Δουργουτίου

Χθὲς τὸ ἀπόγευμα ἐπιτροπὴ τῶν κατοίκων τοῦ συνοικισμοῦ Δουργουτίου, παρουσιασθεῖσα εἰς τὸν κ. ὑπουργὸν τῆς Προνοίας, ἀνέφερεν εἰς αὐτὸν τὰ ἐκκρεμοῦντα ζητήματα τοῦ συνοικισμοῦ των καὶ κυρίως τὸ τῆς ἀραιώσεως αὐτοῦ μετὰ τὴν ἀναχώρησιν πλείστων ἀρμενικῶν οἰκογενειῶν.

Σχετικῶς ὁ κ. ὑπουργὸς διέταξε τὴν ἁρμοδίαν ὑπηρεσίαν τοῦ ὑπουργείου ὅπως ἡ ἀραίωσις συντελεσθῇ τὸ ταχύτερον, καὶ μόνον μεταξὺ τῶν παλαιῶν οἰκογενειῶν τοῦ Δουργουτίου.

— Τὰ ζητήματα Ν. Σμύρνης

Χθὲς τὸ ἀπόγευμα ὁ διευθυντὴς τοῦ ὑπουργείου Προνοίας κ. Φραγκόπουλος καὶ οἱ τμηματάρχαι κ.κ. Βαλέντης καὶ Φυκιώτης, μετέβησαν εἰς τὸν συνοικισμὸν Ν. Σμύρνης καὶ ἐξήτασαν ἐπιτοπίως διάφορα ζητήματα αὐτοῦ.

ΑΛΛΗΛΟΓΡΑΦΙΑ ΤΜΗΜΑΤΟΣ ΕΠΑΡΧΙΩΝ

κ. Γ. Τριαντάφυλλον, Τρίκκαλα. 1) Εἶνε ὁ κ. Ἀλεξανδρῆς συγγενὴς τοῦ κ. ὑπουργοῦ. 2) Ἐὰν ἀπηλλάγητε δυνάμει τῶν διατάξεων τοῦ Νόμου περὶ πολυτέκνων, ἔχετε τὸ δικαίωμα νὰ ἐξαγοράσητε τὴν τετράμηνον ὑπηρεσίαν. 3) Δὲν θὰ προσληφθῇ.

κ. Δ. Θ. Σούλου Μεγ)πόλεως. Δὲν θὰ προκηρυχθῇ οὐδεὶς δημόσιος διαγωνισμὸς κατὰ τὸ τρέχον οἰκονομικὸν ἔτος.

κ. Χρ. Ζηκίδην, Ἰωάννινα. Τὰ στοιχεῖα ποὺ μᾶς γράφετε εἶνε λανθασμένα ἢ ἡ αἴτησίς σας ἀπωλέσθη, διότι οὐδαμοῦ ἀνευρέθη εἰς τὸ ὑπουργεῖον τῶν Στρατιωτικῶν. Νὰ ὑποβάλετε νέαν αἴτησιν ἢ αἴτησιν παραπόνων.

κ. Ι. Κοκόσουλαν, Μεσολόγγιον. Ὁμοίως. Οὔτε εἰς τὸ ὑπουργεῖον τῆς Προνοίας ἀνευρέθη.

κ. Π. Ἀντωνίου, Αἴγιναν. Ὁμοίως.

κ. Ρ. Τ., Κυπαρισσίαν. Ἔγιναν προαγωγαί. Αἱ κεναὶ θέσεις εἶνε ἐλάχισται. Ὁ πίναξ τῶν προαχθέντων θὰ καταρτισθῇ ἐντὸς τοῦ τρέχοντος μηνός, αἱ δὲ προαγωγαὶ θὰ γίνουν ἐν καιρῷ.

Τακτικὸν Ἀναγνώστην, Τρίπολιν. Ἔχουν προταθῆ περὶ τοὺς 30. Ἄγνωστον πότε θὰ διορισθοῦν, διότι τὸ ὑπουργεῖον τῶν Οἰκονομικῶν δὲν δίδει τὴν ἀπαιτουμένην πίστωσιν. 2) Στείλατε τὰ δελτία σας καὶ τὰ ταχυδρομικὰ νὰ σᾶς στείλωμεν τὸ βιβλίον.

κ. Ἀργ. Τσακόγιαννην, Τρίπολιν. Μονοτάξια διδασκαλεῖα δὲν λειτουργοῦν, τὰ δὲ λειτουργοῦντα τρία τριτάξια θὰ καταργηθοῦν ἐπίσης. Μόνον τὰ πολυτάξια θὰ παραμείνουν.

κ. Γ. Μπαλαμπάνον, Πειραιᾶ. Ἐξεδόθη καὶ ἐστάλη εἰς τὸν ταμίαν Πειραιῶς τὸ ὑπ' ἀριθ. 5635 ἔνταλμα. Διὰ τὸν συμψηφισμὸν ἀποταθῆτε εἰς τὸ ταμεῖον Πειραιῶς ὡς ἁρμόδιον.

κ. Γ. Τσουτσάνην, Ἐνταῦθα. Τὰ δικαιολογητικά σας παραμένουν ἀκόμη ἀνενέργητα εἰς τὸ ὑπουργεῖον τῶν Στρατιωτικῶν (Δ)σιν Ἐπιμελητείας).

κ. Γ. Χαλατσάν, Ἐνταῦθα. Δὲν ἔχετε, πρὸς τὸ παρὸν τοὐλάχιστον, τὸ δικαίωμα νὰ ἐξαγοράσητε τὴν τετράμηνον ἐκγύμνασιν. Οἱ ἐξ ἀναστολῆς καὶ οἱ ἔχοντες λόγους ἀπαλλαγῆς θὰ παρουσιασθοῦν τὸν Μάρτιον.

κ. Δ. Γ., Πάτρας. Δὲν ἐκοινοποιήθη ἀκόμη ἡ ἐγκύκλιος τῆς προσκλήσεως.

κ. Ε. Ε. Σ., Πάτρας. Ὄχι, θεωρεῖσθε ὡς ἀπορριφθεὶς καὶ κατὰ συνέπειαν θὰ ἐπαναλάβητε τὰ μαθήματα τοῦ ἰδίου ἔτους.

κ. Ζ. Ζάνναν, Ὀλύμπιον. Νὰ ὑποβάλετε σχετικὴν αἴτησιν εἰς τὸ Ἀρχηγεῖον Ἀστυνομίας Πόλεων καὶ ὅταν, ἐν καιρῷ, δοθῇ πίστωσις, θὰ σᾶς καλέσουν.

κ. Θεοχ. Σιούνταν, Θεσσαλονίκην. Ὑπηρετεῖ εἰς τὴν Διαρκῆ Ἐπιτροπὴν Δασμολογίου, ἑδρεύουσαν παρὰ τῷ ὑπουργείῳ τῶν Οἰκονομικῶν.

κ. Ν. Καπ., Ἐνταῦθα. Καμμίαν δαπάνην. Νὰ ὑποβάλετε μόνον αἴτησιν εἰς τὴν Νομαρχίαν μετὰ φύλλου ποινικοῦ μητρώου, διὰ νὰ σᾶς δοθῇ ἡ ἄδεια.

Τακτικὸν ἀναγνώστην, Ἀλμυρόν. Ἡ ἐπιστολή σας εἶνε ἀσαφής. Περὶ ποίου Σανατορίου πρόκειται;

Ὑπάλληλον, Χανιά. Ὄχι, δὲν ἐπελήφθη ἀκόμη τοῦ ζητήματος ἡ ἐπιτροπή. Τὸ νομοσχέδιον θὰ κατατεθῇ εἰς τὴν Βουλὴν μετὰ τὸν Μάρτιον.

κ. Γ. Ρουμαντάνην, Πετρομαγούλαν. Νὰ ὑποβάλετε σχετικὴν αἴτησιν εἰς τὸ ὑπουργεῖον τῆς Δικαιοσύνης, μέσῳ τῆς εἰσαγγελικῆς ἀρχῆς.

ΙΑΤΡΟΙ

Ε. ΚΑΤΑΚΟΥΖΗΝΟΣ ἰατρὸς νευρολόγος, διδάκτωρ τοῦ Πανεπιστημίου Παρισίων. Ἐπιμελ. τοῦ «Εὐαγγελισμοῦ». Ἀκαδη[illegible] 39. Ὧραι ἐπισκέψεως 4—6 μ.μ. ἀριθ. Τηλ. 21793.

—ΔΗΜ. ΙΣΗΡΟΣ, διευθυντὴς ὠτο-ρινο-λαρυγγολόγος ἰατρὸς Πολιτικοῦ Νοσοκομείου, Κουμπουδούρου 21 (γωνία Ἁγίου Κωνσταντίνου) —6 μ. μ. Τηλ. 52-10

ΑΙΜΟΡΡΟΪΔΕΣ ΚΙΡΣΟΙ (χταπόδια), ἐγγυημένη ἀνώδυνος δι' ἐνέσεων θεραπεία, χωρὶς ἐγχείρησιν. Οἱ πόνοι καὶ αἱ αἱμορραγίαι καταπαύουσιν ἀμέσως. Π. ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΣ, εἰδικὸς ἰατρὸς τῶν Παρισίων. Δέχεται 10—1 ½ καὶ 5—7, Φιλελλήνων 3. Πληροφορίαι δωρεάν.

Στομαχικὰ & Ἐντερικά. Παθήσεις τοῦ στομάχου καὶ τῶν ἐντέρων θεραπεύει ὁ εἰδικὸς στομαχολόγος ἰατρὸς ΑΠ. ΜΑΜΜΕΛΗΣ. Γερμανία, Βιέννη, Κωνσταντινούπολις. Εἰκοσιπενταετὴς κλινικὴ πεῖρα. Ὁδὸς Τσίτσα 12. Ἐπισκέψεις 8—11 καὶ 4—6

Κ. ΝΑΚΗΣ, ὀδοντίατρος
Μάρνη 29
Πλατεία Ἀνεξαρτησίας (Βάθη)
Δέχεται 9—12 π.μ., 4—7 μ.μ.
καὶ ἐπὶ συνεντεύξει

Ὁ χειρουργὸς-γυναικολόγος Κ. Ι. ΤΣΑΚΟΠΟΥΛΟΣ δέχεται Ἰουλιανοῦ 27Γ, 9-10 π. μ. καὶ [illegible] Τηλέφ. 58-48.

ΣΤΟΜΑΧΟΛΟΓΟΣ
ΙΑΤΡΟΣ ΧΡ. ΜΑΜΑΛΗΣ
Ἐν Παρισίοις καὶ Βιέννῃ, εἰδικευθεὶς εἰς τὰς παθήσεις τοῦ στομάχου, ἐντέρων, ἥπατος καὶ σπληνός. Ἕλκη στομάχου καὶ δωδεκαδακτύλου, θεραπεία δι' ἐνέσεων.
Δέχεται ὁδὸς Ἀμερικῆς ἀριθ. 18 8—11 π. μ. καὶ 4—6 μ. μ.
Τηλέφωνον 20-406

ΣΤΟΜΑΧΙΚΑ-ΕΝΤΕΡΙΚΑ
Ἕλκη στομάχου καὶ αἱμορροΐδες
Θεραπεία δι' ἐνέσεων
ΝΙΚ. ΠΡ. ΒΕΔΟΥΡΑΚΗΣ
Εἰδικὸς στομαχοεντερολόγος, ἐπὶ τριετίαν ἐν Παρισίοις σπουδάσας. Δέχεται Τήνου 9α. 10—12 καὶ 3—6. Τηλέφ. 80—306.

Α. ΓΡΗΓΟΡΙΑΔΗΣ
ΙΑΤΡΟΣ
ΣΥΦΙΛΙΔΙΚΑ-ΟΥΡΟΛΟΓΙΚΑ-Γυναικολογικά-Δερματικὰ νοσήματα.
ΩΡΑΙ ΕΠΙΣΚΕΨΕΩΝ
8-11 1/2 & 3-8 1/2 Μ.Μ
Γωνία ὁδοῦ Ἁγ. Κωνσταντίνου καὶ Σωκράτους 63 (ΟΜΟΝΟΙΑ
Ἰδιαιτέρα αἴθουσα οἱ κυρίας εἴσοδο. Σωκράτους 63β

Ι. Γ. ΛΟΥΪΖΙΔΗΣ
Χειροῦργος ὀδοντίατρος, Διπλωματοῦχος τῆς σχολῆς τῶν Παρισίων. Ἐπὶ τετραετίαν εἰδικῶς ἐκπαιδευθεὶς εἰς Παρισίους. Ὀλιγοήμερος θεραπεία παθήσεων στόματος καὶ ὀδόντων. Ἐπιστημονικὴ ἐφαρμογὴ γεφυρῶν καὶ ὀδοντοστοιχιῶν. Εἰδικὴ θεραπεία οὐλίτιδος, πυορροίας καὶ δυσοσμίας. Χαλκοκονδύλη 44. Ὁμόνοια. Δέχεται 9—1 καὶ 3 ½—7. Τηλ. 71-73.

ΠΑΥΛΟΣ ΛΟΥΪΖΙΔΗΣ
ΕΙΔΙΚΟΣ ΙΑΤΡΟΣ
ΣΥΦΙΛΙΔΙΚΩΝ
ΔΕΡΜΑΤΙΚΩΝ ΚΑΙ
ΓΥΝΑΙΚΟΛΟΓΙΚΩΝ
ΝΟΣΗΜΑΤΩΝ
Σπουδάσας ἐπὶ πολλὰ ἔτη ἐν Παρισίοις. Εἰς τὰ Νοσοκομεῖα NECKER St-LOUIS, LARIBOISIERE.
Ἐπιστημονικὴ καὶ ταχεῖα θεραπεία τῶν ἀνωτέρω νοσημάτων διὰ τῶν Νεωτάτων Μεθόδων τῆς Ἐπιστήμης.
Νέον Ἠλεκτροθεραπευτήριον
Δέχεται 9—1 π. μ. καὶ 4—9 μ. μ.
καὶ ἐπὶ συνεντεύξει
49 — ΜΕΝΑΝΔΡΟΥ — 49
ΟΜΟΝΟΙΑ

ΑΝΔΡ. Ι. ΦΛΩΡΟΣ
ΕΙΔΙΚΟΣ ΙΑΤΡΟΣ
Συφιλιδικῶν — Οὐρολογικῶν Δερματικῶν Γυναικολογικῶν νοσημάτων
Σπουδάσας ἐν Παρισίοις εἰς τὰ νοσοκομεῖα St Louis, Lariboisiere, Necker, θεραπεύει τὰ ἀνωτέρω νοσήματα μὲ τὰς τελευταίας καὶ νεωτάτας μεθόδους τῆς ἐπιστήμης.
ΗΛΕΚΤΡΟΘΕΡΑΠΕΥΤΗΡΙΟΝ
Δέχεται 9—1 π. μ. καὶ 4—7 1/2
ἢ ἐπὶ συνεντεύξει
26 ΧΑΛΚΟΚΟΝΔΥΛΗ 26 Ὁμόνοια

ΣΩΚΡ. ΛΟΥΪΖΙΔΗΣ
ΙΑΤΡΟΣ
ΣΥΦΙΛΙΔΙΚΩΝ
ΟΥΡΟΛΟΓΙΚΩΝ
ΓΥΝΑΙΚΟΛΟΓΙΚΩΝ
ΝΟΣΗΜΑΤΩΝ
Σπουδάσας ἐπὶ πολλὰ ἔτη ἐν Παρισίοις εἰς τὰ Νοσοκομεῖα St Louis, Necker, Lariboisiere. Θεραπεύει τὰ ΑΦΡΟΔΙΣΙΑ μὲ τὰς νεωτάτας μεθόδους τῆς ἐπιστήμης.
ΗΛΕΚΤΡΟΘΕΡΑΠΕΥΤΗΡΙΟΝ
Εἰδικὸν τμῆμα γυναικολογικῶν παθήσεων
Δέχεται ἐν τῷ τελειοτάτῳ θεραπευτηρίῳ του 9—1 π. μ. καὶ 3 1/2—7 1/2 μ. μ. καὶ ἐπὶ συνεντεύξει
34—Σατωβριάνδου—34
Ἀριθ. Τηλεφώνου 4-11 Ὁμόνοια
Ἰδιαιτέρα εἴσοδος διὰ κυρίας.
Δίδονται ἐπιστημονικαὶ συμβουλαὶ ἀντὶ ἀμοιβῆς διὰ τὸ ἐσωτερικὸν τῆς Ἑλλάδος.

ΑΛΛΗΛΟΓΡΑΦΙΑ ΔΙΑ ΤΟ ΒΙΒΛΙΟΝ ΤΗΣ "ΔΙΚΗΣ ΤΩΝ Ε

Ἀπεστάλησαν συστημένα: Κους Κους Κίμωνα Κα[illegible] τὴν, Θεσσαλονίκην. Καΐτην [illegible] τζοπούλου, Λαμίαν. Γεώρ. [illegible] ρον, διὰ Πολυχρόνην Στε[illegible] δην, Θεσσαλονίκην. Ζήσην [illegible] κην, Βόλον. Κούλαν Καΐ[illegible] Πάτρας. Σωτήριον Συρμακ[illegible] Ἰωάννινα. Ἀναστάσιον Ἀν[illegible] σίου, Ἰωάννινα. Βασίλειον [illegible] Βύζαν, Κοζάνην. Δημήτριον [illegible] ρόπουλον, Πάτρας. Ἠρ. Ι. [illegible] ναν, Βόλον. Νικόλαον Βο[illegible] Πάτρας. Χαρίλαον Ἀλεβρᾶ[illegible] σολόγγιον. Σπύρον Ἀγ[illegible] Κέρκυραν. Σταῦρον Δαδ[illegible] Πιλωμάριον. Κωνστ. Σερ[illegible] Κέρκυραν.

Ἀπεστάλησαν ἁπλᾶ: Κους Κους Γεώργιον Τσο[illegible] φην, Πάτρας. Τζὼν Βιβ[illegible] Θεσσαλονίκην.

Κους Κους Μαρκεζίνην κα[illegible] λιαρᾶν, Πὸρτ-Σαΐδ: Ἀποστε[illegible] τὰ ταχυδρομικά σας. Σᾶς γ[illegible] μεν. Τὰ δελτία σας ἐλήφθησ[illegible]

Μελπομένην Βούδα, Δυρρά[illegible] Ὁμοίως.

Ὀρέστην Δοῦρον, Πὸρτ-[illegible] Ὁμοίως.

Ἰωάννην Ν. Νικολαΐδην, [illegible] κλειον: Ἀπεστάλη συστημένο[illegible] 8-1-32.

Γεώργ. Ἀναστασιάδην, Θε[illegible] λονίκην: Ἀποστείλατε τὰ [illegible] δρομικὰ διὰ νὰ σᾶς στείλ[illegible] τὸν «Βασιλέα Κωνσταντῖνον» [illegible] δελτία σας ἐλήφθησαν.

Βασίλειον Μ. Παναγιωτᾶ[illegible] ποστείλατε τὰ ταχυδρομικὰ [illegible] ποῖα δὲν ἐσωκλείσατε μετὰ [illegible] δελτίων διὰ τὴν ἀποστολὴν [illegible] βιβλίου τῆς «Δίκης τῶν Ἓ[illegible]

Γεώργ. Πήτταν, Πάτρας: [illegible] ἐγράψαμεν διὰ τῆς ἐφημερ[illegible] ὅτι ἀναμένομεν τὰ ταχυδρο[illegible] σας.

Ἀρ. Σπανὸν, Καστοριάν: [illegible] ἓν δελτίον δὲν ἔχει σημασ[illegible] Κρατεῖτε ἀπὸ τοῦδε ἀνελλ[illegible] τὰ δελτία σας.

Κ. Ναλμπάντην: Τὸ βιβ[illegible] δὲν πωλεῖται, ἀλλὰ διανέμ[illegible] δωρεὰν εἰς τοὺς προσκομίζον[illegible] τὰ δελτία ἀπὸ 29ης Αὐγούσ[illegible] μέχρι 10ης Δεκεμβρίου. Ἐφ' [illegible] σον δὲν ἔχετε δελτία, δὲν δ[illegible] μεθα, δυστυχῶς, νὰ σᾶς [illegible] γήσωμεν.

Τὴν δήλωσιν ταύτην κάμν[illegible] πρὸς ὅλους τοὺς αἰτοῦντας [illegible] βιβλίον ἄνευ δελτίων λόγῳ [illegible] μεγάλης του ζητήσεως ἐκ [illegible] ρους τῶν ἀναγνωστῶν μας [illegible] νων οἵτινες ἀνελλιπῶς ἐκρ[illegible] σαν τὰ δελτία των.

ΑΙ ΣΥΓΚΟΙΝΩΝΙΑΙ

ΚΛΕΙΣΙΜΟΝ ΤΑΧΥΔΡΟΜ. ΚΩΝ ΣΑΚΚ

ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ, 22—1—

Ἀεροπορ. διὰ Θεσ)νίκην, Ἰωά[illegible] να διὰ τῆς ἑταιρ. «Ἴκαρος» ὥρα [illegible] καὶ συμπληρωματικὸν τὴν ἑπομ[illegible] μέχρι τῆς 7.15' πρωϊνῆς.

Ἀεροπ. δι' Ὁλλανδίαν διὰ [illegible] ἑταιρ. «Κ.Λ.Μ.» ὥρα 20.

Ἀεροπορικῶς δι' Αἴγυπτον, Ἰ[illegible] Περσίαν, Ἰνδίας, Σιάμ, Ἰνδοκίν[illegible] Σουμάτραν, Ἰάβαν διὰ τῆς ἑτ[illegible] «Κ.Λ.Μ.» ὥρα 20.

Ἀεροπορ. δι' Ἅγ. Νικόλαον, [illegible] ράκλειον, Αἴγυπτον, Σουδάν, Ἀ[illegible] Ἀφρικὴν διὰ τῆς Ἀγγλικῆς ἑ[illegible] ρείας «Κ.Λ.Μ.» ὥρα 24.

Ἀεροπορικῶς: Διὰ Καστελλ[illegible] ζον, Παλαιστίνην, Ἰράκ, Περσ[illegible] Ἰνδίας διὰ τῆς Ἀγγλικῆς Ἑται[illegible] ας ὥρα 24.

Ἀναχωρήσεις σιδηρ)κῶς: Διὰ [illegible] ἀμαξοστοιχίας Σεμπλὸν γίνεται δε[illegible] ἀλληλογραφία μέχρι τῆς 11 π. [illegible] συστημένη καὶ 1 μ. μ. ἡ συνήθης. [illegible] τῆς ταχείας ἀμαξοστοιχίας μέχρι [illegible] 5.30' ἡ συστημένη καὶ 6.30' [illegible] μ. ἡ συνήθης.

Σιδηροδρομικῶς: Διὰ Πάτρας, Τ[illegible] πολιν, Καλάμας γίνεται δεκτὴ ἡ [illegible] ἀλληλογραφία μέχρι τῆς 6 πρωϊν[illegible] ἡ δὲ συστημένη μέχρι τῆς 6 ἑσπε[illegible] νῆς τῆς προτεραίας. Μὲ τὴν ταχε[illegible] Πατρῶν καὶ Τριπόλεως γίνεται [illegible] κτὴ ἡ μὲν ἁπλῆ ἀλληλογραφία μέ[illegible] τῆς 11.40 π.μ. ἡ δὲ συστημένη μέ[illegible] τῆς 10.40 π.μ.

«Κριμάνη» 7 π.μ. Βρινδήσιον.

«Μπαρλέττα» 9 π.μ. Λεμησσ[illegible] Μερσίναν.

«Ὕδρα» 6 π.μ. Ἀργολικόν.

«Πτερωτὴ» 11 π.μ. Αἴγιναν, [illegible] θανα, Πόρον.

«Κατίνα» 2 μ.μ. Χαλκίδα, Βόλ[illegible] Θεσσαλονίκην, Καβάλλαν, Ἀλε[illegible] δρούπολιν.

«Ζέφυρος» 2 μ.μ. Χαλκίδα, Βό[illegible] Θεσσαλονίκην, Δάφνην, Καβάλλ[illegible] Ἀλεξανδρούπολιν, Κάστρον.

«Φωκίων» 2 μ.μ. Ἡράκλειον, [illegible] θυμνον, Χανιά.

«Τάσσος» 2 μ.μ. Πάτρας, Ἰθάκ[illegible] Φρίκιες, Λευκάδα, Πρέβεζαν, [illegible] γαν, Κέρκυραν, Κόπραιναν, Ἀμφ[illegible] χίαν.

«Τῆνος» 2 μ.μ. Σῦρον, Τῆνον, [illegible] κονον, Ἀρμενιστήν, Εὔδηλον, [illegible] λόβασι, Βαθύ.

ΡΟΥΜΑΝΙΚΗ ΑΤΜΟΠΛΟΪ[illegible]
ΓΡΑΜΜΗ ΑΛΕΞΑΝΔΡΕΙΑΣ
«ΡΟΜΑΝΙΑ»
ΚΥΡΙΑΚΗΝ 24 Ἰανουαρίου 8 μ.μ. δι' Ἀλεξάνδρειαν.
ΓΡΑΜΜΗ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΠΟΛΕΩΣ-ΚΩΣΤΑΝΤΖΗΣ
«ΔΑΚΙΑ»
ΚΥΡΙΑΚΗΝ 24 Ἰανουαρίου [illegible] μ.μ. διὰ Κων)πολιν, Κωνστάντζαν.
ΡΟΥΜΑΝΙΚΗ ΑΤΜΟΠΛΟΪΑ ὁδὸς Ὁμήρου 6, Πειραιεύς τηλ. 41-268.

ΑΛΤ!
Νὰ ἐνθυμῆσθε ὅτι ἀπὸ τὸ 1922 ἕως σήμερον πωλοῦνται ὅλαι αἱ Ἀθηναϊκαὶ ἐφημερίδες καὶ περιοδικὰ εἰς τὸ ΠΡΑΤΗΡΙΟΝ ΕΦΗΜΕΡΙΔΩΝ ΠΕΤΡΟΥ ΚΡΙΑΛΗ, Σοφοκλέους 7, Στοὰ Πάππου.

Γ. ΠΟΛΥΚΑΡΠΙΔΗΣ
ΙΑΤΡΟΣ
Εἰδικὸς δερματολόγος—συφιλιδολόγος ἐπὶ μακρὸν ἐπιμελητὴς τῆς ἰδιαιτέρας Κλινικῆς τοῦ καθηγητοῦ κ. Γ. Φωτεινοῦ Δέχεται 8—12 καὶ 4—8 μ. μ. Γερανίου ἀριθ. 12. Ὁμόνοια.

ΤΟ ΧΘΕΣΙΝΟΝ ΔΙΑΒΗΜΑ ΤΩΝ ΣΙΔΗΡΟΔΡΟΜΙΚΩΝ ΥΠΑΛΛΗΛΩΝ ΔΙΑ ΤΟ ΖΗΤΗΜΑ ΤΩΝ ΜΙΣΘΩΝ ΤΩΝ

Ἐπιτροπὴ ὑπαλλήλων τῶν Σ.Ε.Κ. μετέβη χθὲς εἰς τὸ ὑπουργεῖον Συγκοινωνίας καὶ διεμαρτυρήθη εἰς τὸν κ. Λαδᾶν, διὰ τὴν ἐκδοθεῖσαν παρ' αὐτοῦ διαταγὴν δι' ἧς περικόπτονται ἀναδρομικῶς ἀπὸ τῆς 1ης Ἰανουαρίου οἱ μισθοὶ τῶν ὑπαλλήλων τῶν Σ. Ε. Κ. καὶ τῶν Σιδηροδρόμων τῆς Πελοποννήσου κατὰ 6 %. Ἡ ἀπόφασις αὕτη στηρίζεται εἰς τὴν μετὰ τοῦ Κράτους σύμβασιν τῆς ἑταιρείας ταύτης καθορίζουσαν ὅτι οἱ κανονισμοὶ μισθοδοσιῶν κλπ. τῶν Κρατικῶν Σιδηροδρόμων, ἰσχύουν καὶ διὰ τοὺς ὑπαλλήλους τῶν Σ.Π.Α.Π.

Ὁ κ. Λαδᾶς ἀπήντησεν εἰς τὴν ἐπιτροπήν, ὅτι ἡ περικοπὴ γίνεται διὰ νόμου καὶ συνεπῶς δὲν εἶνε δυνατὴ ἡ μὴ ἐφαρμογή της. Πάντως, ὅμως, εἰδικῶς διὰ τοὺς σιδηροδρομικοὺς αὕτη θὰ εἶνε μικροτέρα τῶν 6 %, ἀνερχομένη οὐσιαστικῶς εἰς 3-3,5 %, καθ' ὅσον οἱ μισθοὶ τούτων καθορίζονται ἀνὰ τριμηνίαν ἐπὶ τῇ βάσει τοῦ τιμαρίθμου ἀκριβείας τῆς ζωῆς. Δεδομένου δὲ ὅτι ὁ τιμάριθμος, ὡς τοὐλάχιστον ἰσχυρίζονται οἱ σιδηροδρομικοί, ἀνῆλθε κατὰ ἡμίσειαν μονάδα, ἤτοι ἀπὸ 17,5 εἰς 18, κατ' ἀνάγκην θ' αὐξηθοῦν καὶ οἱ μισθοί των ἀναλόγως.

Ἐντὸς τῆς ἡμέρας ἡ ὑπηρεσία τοῦ ὑπουργείου θὰ ἔχῃ καθορίσῃ τὸν ἐπίσημον τιμάριθμον, βάσει τοῦ ὁποίου θὰ μισθοδοτοῦνται οἱ ὑπάλληλοι τῶν σιδηροδρόμων.

ΘΑ ΚΗΡΥΧΘΗ ΑΙΦΝΙΔΙΑΣΤΙΚΗ ΑΠΕΡΓΙΑ;

Τὰς νυκτερινὰς ὥρας ἀνεχώρησεν εἰς Μακεδονίαν καὶ Θράκην ὁ πρόεδρος τῆς Ὁμοσπονδίας ἵνα κατατοπίσῃ τὰς διοικήσεις τῶν Συνδέσμων τῶν σιδηροδρομικῶν διὰ τὴν τηρητέαν στάσιν κατόπιν τῆς μειώσεως τῶν μισθῶν κατὰ 6 %. Ὡς λέγεται ἡ διοίκησις τῆς Ὁμοσπονδίας ἀπεφάσισε νὰ κηρύξῃ αἰφνιδιαστικὴν ἀπεργίαν πρὸς ματαίωσιν τῆς μειώσεως τῶν μισθῶν των.

ΤΑ ΖΗΤΗΜΑΤΑ ΤΗΣ ΣΙΔΗΡΟΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑΣ

Εἰς τὸ ὑπουργεῖον τῆς Ἐθν. Οἰκονομίας συνεκροτήθη χθὲς ὑπὸ τὴν προεδρίαν τοῦ κ. ὑπουργοῦ σύσκεψις καθ' ἣν ἐξητάσθησαν τὰ ζητήματα τὰ ἀναφερόμενα εἰς τὴν σιδηροβιομηχανίαν.

Εἰς τὴν σύσκεψιν παρέστησαν ὁ Γεν. Γραμματεὺς τοῦ ὑπουργείου, ὁ διευθυντὴς τῆς Βιομηχανίας, ὁ ἐπόπτης τῆς Βιομηχανίας κ. Σίδερης, ὁ κ. Βακράτσας τοῦ ὑπουργείου Συγκοινωνίας, Κανδρῆς τοῦ ὑπουργείου Οἰκονομικῶν, Σκαρπέτας τοῦ ὑπουργείου τῶν Ναυτικῶν, Σπαγάδωρος τοῦ ὑπουργείου τῶν Στρατιωτικῶν, Τσιμένης τοῦ ὀργανισμοῦ λιμένος Πειραιῶς, Κοντογιάννης καὶ Ἰωαννίδης τῆς μηχανουργικῆς Ἑνώσεως, Καλομοίρης, ἐργατικὸς γερουσιαστής, Κουρεντζῆς τῆς Πανελληνίου Ἑνώσεως τεχνιτῶν λεβητοποιῶν, Λυκιαρδόπουλος τῆς Ἐθνικῆς Τραπέζης καὶ Κούπας καὶ Ζάννος τῆς Ἑνώσεως σιδηροβιομηχάνων.

Εἰσηγούμενος ὁ κ. ὑπουργός, εἶπεν ὅτι ἡ Κυβέρνησις ἐπιθυμεῖ νὰ λάβῃ πάντα τὰ μέτρα ἐκεῖνα ἅτινα θὰ βελτιώσωσι τὴν θέσιν τῆς σιδηροβιομηχανίας μας, ἡ ὁποία διέρχεται κρίσιν, καὶ πρὸς τοῦτο συνέστησε τὴν χθὲς συνελθοῦσαν ἐπιτροπήν, διὰ νὰ ἐξετάσῃ τὰ αἰτήματα τῶν σχετικῶν ὀργανώσεων καὶ καταρτίσῃ μίαν ἔκθεσιν διαφωτίζουσαν τὴν Κυβέρνησιν περὶ τῶν ἀναγκαίων νομοθετικῶν ἢ διοικητικῶν μέτρων.

Ἡ πολιτική μας, προσέθηκεν, εἶνε γνωστή. Ἐπιθυμοῦμεν νὰ μὴν ἐξέρχεται τῆς χώρας οὔτε ὀβολὸς διὰ βιομηχανικὰ εἴδη, ἐφόσον ἡ βιομηχανία μας εἶνε εἰς θέσιν νὰ ἐξυπηρετῇ τὰς ἀνάγκας μας. Ἐξητάσθησαν κατόπιν ἓν πρὸς ἓν τὰ αἰτήματα τῶν βιομηχάνων καὶ τῶν ἐργατῶν, κατέληξε δ' ἡ συνέλευσις εἰς διορισμὸν ἐπιτροπῆς πρὸς ἐμπεριστατωμένην μελέτην ὅλων τῶν θεμάτων, ἥτις συνερχομένη ὑπὸ τὴν προεδρίαν τοῦ Γεν. Γραμματέως τοῦ ὑπουργείου Ἐθν. Οἰκονομίας θὰ διαιρεθῇ εἰς τμήματα καὶ θὰ ὑποβάλῃ εἰδικὰς ἐκθέσεις ἐπὶ ἑνὸς ἑκάστου ζητήματος.

ΤΟ ΖΗΤΗΜΑ ΤΩΝ ΥΠΕΡΑΣΤΙΚΩΝ ΓΡΑΜΜΩΝ

Εἰς τὸ ὑπουργεῖον τῆς Συγκοινωνίας συνεκροτήθη σύσκεψις τῆς ἁρμοδίας ὑπηρεσίας μετὰ τοῦ διευθυντοῦ τῆς Τηλεφωνικῆς Ἑταιρείας διὰ τὸ ζήτημα τῶν ὑπεραστικῶν τηλεφωνικῶν γραμμῶν.

Συνεζητήθη ἐπίσης καὶ ὁ τρόπος τῆς ταχυτέρας κατασκευῆς ἐνισχυτικῶν σταθμῶν, ἰδίως τῶν Ἀθηνῶν καὶ Θεσσαλονίκης, τὸ βραδύτερον μέχρι τοῦ Ὀκτωβρίου, διὰ νὰ ἀρχίσῃ ἡ ἀπ' εὐθείας τηλεφωνικὴ ἐπικοινωνία τῶν Ἀθηνῶν μετὰ τῶν βαλκανικῶν πρωτευουσῶν καὶ τῆς Ἀγκύρας.

ΑΝΑΚΟΙΝΩΘΕΝ ΤΩΝ ΚΑΠΝΟΠΩΛΕΙΑΚΩΝ ΟΡΓΑΝΩΣΕΩΝ

Πρὸς ἅπαντας τοὺς ἀναπήρους περιπτεριούχους καὶ ἰδιώτας καπνοπώλας Ἀθηνῶν — Πειραιῶς καὶ πέριξ.

Ἀνακοινοῦται πρὸς ἅπαντας τοὺς ἀνωτέρω ὅτι ἡ συσταθεῖσα μικτὴ ἐπιτροπή, συνελθοῦσα σήμερον 20ὴν τρέχ. ἐν τῷ Ἐπαγγελματικῷ Ἐπιμελητηρίῳ Ἀθηνῶν καὶ συσκεφθεῖσα, ἔλαβε τὴν ἀπόφασιν καὶ κατέληξε ν' ἀποστείλῃ πρὸς ἅπαντας τοὺς πρατηριούχους τὴν κάτωθι διακοίνωσιν:

Κύριοι,

Ἡ ἐκλεγεῖσα ἐπιτροπὴ παρὰ τῆς ὁλομελείας τῆς βιομηχανίας πρατηριούχων, περιπτεριούχων, ἀναπήρων καὶ ἰδιωτῶν καπνοπωλῶν Ἀθηνῶν καὶ Πειραιῶς ἀποφασίζει τὰ κάτωθι:

1) Συνιστᾷ εἰς τοὺς κ.κ. πρατηριούχους ὅπως μέχρι τῆς πρωΐας τῆς Δευτέρας 25 τρέχ. παύσωσι τὴν πώλησιν σιγαρέττων λιανικῶς μὲ τιμὴν χονδρικῆς πωλήσεως.

2) Ἂν τυχὸν πρατηριοῦχός τις φωραθῇ μετὰ τὴν παρέλευσιν τῆς ὁρισθείσης προθεσμίας πωλῶν σιγαρέττα λιανικῶς μὲ τιμὴν χονδρικῆς πωλήσεως, ἡ ἐπιτροπὴ θέλει εὑρεθῇ εἰς τὴν σκληρὰν ἀνάγκην ὅπως διὰ παντὸς μέσου ἐπιβάλῃ εἰς τὴν βιομηχανίαν τὴν παῦσιν χορηγήσεως ἐμπορεύματος.

3) Ἡ ἐπιτροπὴ θὰ συνεδριάζῃ τακτικῶς πρὸς ἐξεύρεσιν τρόπου κατοχυρώσεως τῶν συμφερόντων τῶν πρατηριούχων, περιπτεριούχων, ἀναπήρων καὶ λοιπῶν καπνοπωλῶν.

Ἡ ἐπιτροπὴ

Θ. Δραγώνας, Β. Κυριακόπουλος, Β. Λεωνιδάκος, ἀνάπηροι. Δ. Παπαγιαννακόπουλος, Κ. Τολόπουλος, Σ. Καρρᾶς, καπνοπῶλαι. Ν. Ἀλεξίου, Δ. Μαυριᾶς, Γ. Κιμουλάκης, Γ. Πλάκας, Μ. Παυλής, Κώνστας Δούκας, πρατηριοῦχοι. Ν. Μπέτσικας, καπνοπωλῶν Πειραιῶς.

Κατόπιν τῶν ἀνωτέρω, ἡ προαγγελθεῖσα συνέλευσις ἀναβάλλεται δι' ὀλίγας ἡμέρας.

Ὁ πρόεδρος τῶν περιπτεριούχων
Θ. ΔΡΑΓΩΝΑΣ

Ὁ πρόεδρος καπνοπωλῶν Ἀθηνῶν καὶ πέριξ
Δ. ΠΑΠΑΓΙΑΝΝΑΚΟΠΟΥΛΟΣ

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ τὸ ἄνω πάτωμα τῆς ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Δεληγεώργη 11α οἰκίας. Δωμάτια 8. Ἐνοίκιον 4 χιλιάδες δρ. Πληροφορίαι 11—12 π.μ.

ΕΝΕΡΓΕΙΑΙ ΤΟΥ ΕΠΙΜΕΛΗΤΗΡΙΟΥ

Τὸ ὑπουργεῖον Συγκοινωνίας, ἀπαντῶν εἰς ἐκφρασθεῖσαν παρὰ τοῦ Ἐμπορικοῦ Ἐπιμελητηρίου Ἀθηνῶν εὐχήν, ὅπως γίνωνται δεκτὰ καὶ κρατικὰ χρεώγραφα εἰς τὰς ἐγγυήσεις διὰ τὴν συμμετοχὴν εἰς κρατικοὺς διαγωνισμούς, γνωρίζει ὅτι τὸ ζήτημα θὰ καθορισθῇ ἅμα τῇ ἐπιψηφίσει τοῦ εἰς τὴν Βουλὴν κατατεθέντος ἤδη καὶ ψηφισθέντος ὑπὸ τῆς Γερουσίας σχεδίου νόμου περὶ ἐκτελέσεως δημοσίων ἔργων.

Κατ' ἀνακοίνωσιν τοῦ Ἐμπορικοῦ Ἐπιμελητηρίου Κερκύρας πρὸς τὸ Ἐμπορικὸν Ἐπιμελητήριον Ἀθηνῶν, συνεστήθη ἐκεῖ μόνιμος ἐπιτροπὴ προστασίας ἐγχωρίων προϊόντων, ἥτις παρακαλεῖ πάντας τοὺς κ.κ. βιομηχάνους, ὅπως ἀποστείλωσι πλήρες δειγματολόγιον μὲ τιμὰς ἑκάστου τῶν προϊόντων, προκειμένου νὰ συσταθῇ ἐν Κερκύρᾳ μόνιμος ἔκθεσις ἐγχωρίων γεωργικῶν καὶ βιομηχανικῶν προϊόντων.

Τὸ Ἐμπορικὸν ἐπιμελητήριον Ἀθηνῶν, λαμβάνον ἀφορμὴν ἐκ παραπόνων τοῦ ἐμπορικοῦ κόσμου διὰ τὰς σημειουμένας καθυστερήσεις καὶ ἀνωμαλίας, συνεπείᾳ τοῦ ἀνομοιομόρφου τύπου ἐπικυρώσεως τῶν τιμολογίων τῶν ξένων οἴκων παρὰ τῶν ἑλληνικῶν προξενικῶν ἀρχῶν, παρεκάλεσε τὸ ὑπουργεῖον τῶν Οἰκονομικῶν ὅπως θέσῃ τέρμα εἰς τὴν ἀνώμαλον ταύτην κατάστασιν διὰ τοῦ καθορισμοῦ ἑνιαίου τύπου πιστοποιητικοῦ.

ΠΡΟΑΓΩΓΑΙ ΑΞΙΩΜΑΤΙΚΩΝ ΕΙΣ ΤΟ ΠΟΛΕΜΙΚΟΝ ΝΑΥΤΙΚΟΝ

Ὑπεγράφη διάταγμα διὰ τοῦ ὁποίου προάγονται οἱ κάτωθι ἀξιωματικοὶ τοῦ Π. Ναυτικοῦ, πρὸς πλήρωσιν χηρευουσῶν θέσεων:

Εἰς ἀνθυποπλοιάρχους οἱ σημαιοφόροι κ.κ. Σ. Λιβᾶς, Γ. Καρβελᾶς, Σ. Κουσουράκης, Κ. Δημητρακόπουλος, Σ. Δελούκας Γ. Κουδούνης, Δ. Γκιώνης καὶ Β. Κωνσταντινίδης.

Εἰς ἀντιπλοίαρχον οἰκονομικὸν ὁ πλωτάρχης κ. Ζήσης, εἰς πλωτάρχην ὁ ὑποπλοίαρχος κ. Μαριvάκος, εἰς ὑποπλοίαρχον ὁ ἀνθυποπλοίαρχος κ. Μεντζελόπουλος, εἰς ἀνθυποπλοίαρχον ὁ σημαιοφόρος κ. Κατσαρὸς καὶ εἰς σημαιοφόρους οἱ δόκιμοι κ. κ. Π. Στεφανόπουλος καὶ Γ. Παπαδάκης.

Εἰς πλωτάρχην μηχανικὸν ὁ ὑποπλοίαρχος κ. Α. Βίλτς, εἰς ὑποπλοίαρχον ὁ ἀνθυποπλοίαρχος κ. Ν. Παπᾶς καὶ εἰς ἀνθυποπλοιάρχους οἱ σημαιοφόροι κ. κ. Σ. Μαγειρόπουλος καὶ Λ. Γέροντας καὶ εἰς σημαιοφόρους οἱ δόκιμοι κ. κ. Ν. Ἰωαννίδης καὶ Ν. Καρπετζῆς.

Εἰς πλοίαρχον ναυπηγὸν ὁ ἀντιπλοίαρχος κ. Ι. Κοκόλης, εἰς ἀντιπλοίαρχον ὁ πλωτάρχης κ. Θ. Μιχαὴλ καὶ εἰς πλωτάρχην ὁ ὑποπλοίαρχος κ. Ε. Λάσκαρης.

Εἰς πλοίαρχον ἰατρὸν ὁ ἀντιπλοίαρχος κ. Α. Ζαππίνης, εἰς ἀντιπλοιάρχους οἱ πλωτάρχαι κ. κ. Π. Κρέρος καὶ Χ. Μῆχος καὶ εἰς πλωτάρχας οἱ ὑποπλοίαρχοι κ. κ. Α. Λαμπάτος καὶ Λ. Ἀσημακόπουλος.

Προάγονται ἐπίσης οἱ ὑπαξιωματικοὶ πληρωμάτων: Εἰς ἀνθυποπλοιάρχους οἱ κ.κ. Η. Γεμενῆς καὶ Ι. Τρατυλός, εἰς σημαιοφόρους οἱ ἀρχικελευσταὶ Σ. Σπυριδωνίδης, Β. Βατυκιώτης, Γ. Λεγάκης, Δ. Γριτζάλης καὶ Χ. Δρόνδης καὶ εἰς ἀνθυποπλοίαρχον ὁ σημαιοφόρος κ. Λ. Γαζόπουλος.

ΑΝΑΠΤΥΞΙΣ ΤΑΚΤΙΚΩΝ ΘΕΜΑΤΩΝ ΜΕΡΑΡΧΙΑΣ

Ἤρξατο ἀπὸ χθὲς εἰς τὰ γραφεῖα τοῦ Α' Σώματος Στρατοῦ ἡ ἀνάπτυξις τακτικῶν θεμάτων μεραρχίας ὑπὸ τοῦ ἐπιτελάρχου τοῦ σώματος συνταγματάρχου τοῦ πεζικοῦ κ. Δ. Ἀναγνωστοπούλου, ἐπὶ παρουσίᾳ τῶν ἀνωτάτων καὶ ἀνωτέρων ἀξιωματικῶν τῆς φρουρᾶς.

Κατὰ τὴν ἔναρξιν παρίσταντο ὁ διοικητὴς τοῦ Α' Σώματος ἀντιστράτηγος κ. Κ. Μανέττας, ὁ διοικητὴς τῆς ΙΙ Μεραρχίας ὑποστράτηγος κ. Μιλτ. Κοιμήσης καὶ πλεῖστοι ἄλλοι ἀνώτεροι ἀξιωματικοί.

ΟΙ ΕΠΙΤΥΧΟΝΤΕΣ ΝΕΟΙ ΕΦΟΡΟΙ

Ἐκ τοῦ ὑπουργείου τῶν Οἰκονομικῶν ἀνεκοινώθη ὅτι ἐκ τῶν διαγωνισθέντων ἐφοριακῶν γραμματέων α' τάξεως, πρὸς ἀπόκτησιν πτυχίου ἐφόρου, ἐπέτυχον οἱ κάτωθι:

Βουτσουμπάκης Β., Θανασέλος Γ., Ἀραβανῆς Θρ., Ρούσης Α., Ντόκολας Κ., Ξύγκας Γ., Τόντος Α., Οἰκονομόπουλος Π., Σειρλῆς Π., Παπασακελλαρίου Ζ., Φιλιππακόπουλος Γ., Βώκας Σ., Ἀναγνωστόπουλος Φ., Καλαντζῆς Ν., Σακέτος Ἠρ., Μανωλιάδης Γ., Καρκαλέτσος Γ., Ἀτὰν Ἰσαάκ, Λακαφώτης Ἰω., Δικαιούλιας Ι., Μάργαρης Α., Λαζαράτος Κ., Τσάλτας Κ., Θεοδωρόπουλος Δ., Καπλανίδης Α., Βαρδάκος Π., Σπηλιόπουλος Ν., Μαντζόπουλος Κ., Κοντοβουνήσιος Α., Καψάλης Γ., Παπαναστασίου Μ., Κόρος Γ., Πεσεξίδης Λ., Μεγγρέλης Ι., Φορούλης Χρ., Κοροντζῆς Γ., Ἀνδρεόπουλος Φ., Ζερβὸς Ι., Κολιτσίδας Ι., Χατζῆς Χρ., Διαλέτης Δ., Γραικιώτης Κ., Κοντοσάκος Θ., Λύρης Θ., Ἀνδρικόπουλος Κ., Ἀγγελόπουλος Δ., Βελόπουλος Δ., Κατσίκας Ι.

Ὁ ἰατρὸς κ. Κ. Α. ΜΠΡΑΖΙΩΤΗΣ, ἀφροδισιολόγος — δερματολόγος ἐπὶ 4ετίαν ἐπιμελητὴς τοῦ καθηγητοῦ κ. Γ. Φωτεινοῦ, δέχεται καθ' ἑκάστην 9—12 καὶ 5—8 μ. μ. εἰς τὸ ἰατρεῖον του Μάρνη 29.

Ο ΑΘΗΝΑΪΚΟΣ ΛΑΟΣ ΠΑΡΗΛΑΣΕ ΧΘΕΣ ΔΑΚΡΥΩΝ ΠΡΟ ΤΟΥ ΚΕΝΟΤΑΦΙΟΥ ΤΗΣ ΒΑΣΙΛΙΣΣΗΣ ΚΑΙ ΗΥΧΗΘΗ ΥΠΕΡ ΑΝΑΠΑΥΣΕΩΣ ΤΗΣ ΨΥΧΗΣ ΤΗΣ

ΤΟ ΕΠΙΒΛΗΤΙΚΟΝ ΜΝΗΜΟΣΥΝΟΝ ΤΟΥ ΔΗΜΟΥ ΑΘΗΝΑΙΩΝ

ΕΠΙΜΝΗΜΟΣΥΝΟΙ ΔΕΗΣΕΙΣ ΕΨΑΛΗΣΑΝ ΕΙΣ ΟΛΗΝ ΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ

Μετὰ σπανίας ἐπιβλητικότητος ἐτελέσθη χθὲς τὴν πρωΐαν εἰς τὸν μητροπολιτικὸν ναὸν τὸ μνημόσυνον τῆς βασιλίσσης Σοφίας.

Ἀπὸ ἐνωρὶς πλήθη κόσμου ἤρχισαν νὰ συρρέουν εἰς τὴν πλατεῖαν τῆς Μητροπόλεως καὶ ὅλας τὰς πέριξ αὐτῆς παρόδους. Ἡ ἄφιξις τῶν προεδρείων τῶν ὀργανώσεων μὲ τὰ λάβαρα καὶ τὰς σημαίας ἔφερεν εἰς τὴν μνήμην ὅσων παρηκολούθουν τὴν πένθιμον αὐτὴν τελετήν, τὰς ἑορτασίμους ἐκείνας ἡμέρας, κατὰ τὰς ὁποίας ἡ χθὲς κηδευθεῖσα βασίλισσα ἔφθανεν ἐπὶ τῆς τεθρίππου βασιλικῆς ἁμάξης, συνοδευομένη ἀπὸ τὸν ἀλησμόνητον βασιλέα Κωνσταντῖνον.

Καὶ τὰ πλήθη, τὰ ὁποῖα σιωπηλὰ καὶ θλιμμένα παρηκολούθουν χθὲς τὴν ἄφιξιν τῶν ἐπισήμων, ἔδωσαν μίαν εἰκόνα βαθύτερον πληγωμένης μάζης, ἡ ὁποία ἤρχετο νὰ δεηθῇ ὑπὲρ τῆς ψυχῆς μιᾶς ἐκλιπούσης βασιλίσσης, ἡ ὁποία εἶχε πράξει τόσα ὑπὲρ αὐτοῦ τοῦ λαοῦ. Καὶ δὲν εἶχεν ἔλθει μόνον ἡ τάξις ἐκείνη, ἡ ὁποία ἔχει, λόγῳ δράσεως καὶ θέσεως, δεδηλωμένα αἰσθήματα πρὸς τὴν βασιλικὴν οἰκογένειαν τῆς Ἑλλάδος, ἀλλὰ εἶχεν ἔλθει ὁ λαός, οἱ ταπεινοὶ καὶ πτωχοὶ ἄνθρωποι, εἶχαν ἔλθει πρόσφυγες, ποὺ ἐγνώρισαν τὴν βασίλισσαν ὡς τραυματίαι, εἰς τὸ προσκεφάλαιόν των, καὶ οἱ ἀποκεκλεισμένοι πολῖται, οἱ κάτοικοι μιᾶς μικρᾶς χώρας ποὺ ἐξεβιάζετο ὑπὸ τῶν ἰσχυρῶν νὰ ὑπηρετήσῃ ἄκουσα τὰ συμφέροντά των μὲ τὸ μέσον τῆς πείνης, καὶ οἱ ὁποῖοι τὴν ἐνεθυμοῦντο νὰ τοὺς δίδῃ τροφήν, νὰ ὀργανώνῃ τὰ συσσίτια, τὰ πρῶτα συσσίτια ποὺ ἐγνώρισεν ὁ τόπος.

Ἦτο ὁ δῆμος εἰς τὴν πλέον εὐρεῖαν σημασίαν του ποὺ ἤρχετο νὰ δεηθῇ, ὁ δῆμος τῶν Ἀθηνῶν, ποὺ περισσότερον παντὸς ἄλλου ἐγνώρισε τὴν ἀγαθοποιὸν δρᾶσιν τῆς ἐστεμμένης νεκρᾶς.

Καὶ μέσα εἰς τὴν ἐκκλησίαν, μὲ τὴν πλέον συγκινητικὴν λιτότητα, ἐπίσημοι καὶ λαὸς μὲ δακρυσμένα τὰ μάτια ἥνωσαν τὴν φωνήν των πρὸς τὴν φωνὴν τῆς Ἱερᾶς Συνόδου τῆς Ἐκκλησίας τῆς Ἑλλάδος καὶ ἐδεήθησαν ὑπὲρ ἀναπαύσεως τῆς ψυχῆς ἐκείνης, ποὺ ὑπῆρξε παρήγορος ἄγγελος τοῦ λαοῦ εἰς τὰς πλέον κρισίμους στιγμάς του. Ἡ ἀστυνομία, ἡ ὁποία εἶχεν ἔλθει διὰ νὰ τηρήσῃ τὴν τάξιν, εὑρέθη πρὸ τῆς πλέον κατανυκτικῆς συγκεντρώσεως τόσων χιλιάδων κόσμου.

Εἰς τὸν ναὸν εἶχε στηθῆ κενοτάφιον, συμφώνως πρὸς σχέδιον ἐκπονηθὲν ὑπὸ τοῦ διευθυντοῦ τῶν τεχνικῶν ὑπηρεσιῶν τοῦ Δήμου κ. Τσαγκρῆ. Τὸ κενοτάφιον ἐκαλύπτετο ὑπὸ τῆς κυανολεύκου καὶ ἐπ' αὐτοῦ εἶχε τοποθετηθῆ τὸ στέμμα. Λαμπάδες ἔκαιαν ἀνάμεσα εἰς τὴν πρασινάδα ποὺ εἶχε προσφέρει ἡ ἀττικὴ γῆ καὶ γύρω ἀπὸ τὸ κενοτάφιον εἶχε στρωθῆ τὸ δάπεδον μὲ ὕφασμα μώβ. Ἐπὶ τοῦ κενοταφίου εἶχον ἐναποτεθῆ ὁ στέφανος ἐκ δάφνης τοῦ Δήμου Ἀθηναίων καὶ ἄλλος τοῦ Λυκείου Ἑλληνίδων.

Ἡ συγκέντρωσις τοῦ πλήθους πρὸ τοῦ μητροπολιτικοῦ ναοῦ

Η ΠΡΟΣΕΛΕΥΣΙΣ ΤΩΝ ΕΠΙΣΗΜΩΝ

Ἀπὸ τῆς 10 ½ ἤρχισαν νὰ προσέρχωνται οἱ διάφοροι ἐπίσημοι καὶ ἡ ἐκλεκτοτέρα μερὶς τῆς ἀθηναϊκῆς κοινωνίας, κατακλύσασα τὸν ναὸν ἀσφυκτικῶς. Οἱ γυναικωνῖται ἐπίσης ὑπερεπληρώθησαν ἀπὸ πολὺ ἐνωρίς.

Μεταξὺ τῶν πρώτων προσῆλθεν εἰς τὸν ναὸν ὁ ἀρχηγὸς τοῦ Λαϊκοῦ κόμματος καὶ ἡ κ. Τσαλδάρη, ὁ ἀρχηγὸς τῆς Πολιτικῆς Προοδευτικῆς Ἑνώσεως κ. Κ. Ζαβιτσιάνος μετὰ τοῦ βουλευτοῦ κ. Αἰλιανοῦ, ὁ πρόεδρος τοῦ Ἀρείου Πάγου κ. Ζιλήμων, ὁ κ. Ι. Μεταξᾶς, ὁ κ. Χαρ. Βοζίκης, ὁ πρώην πρωθυπουργὸς κ. Τριανταφυλλάκος, ὁ κ. Ι. Ράλλης, ὁ πρίγκηψ Ὑψηλάντης, ὁ στρατηγὸς κ. Β. Δούσμανης, ὁ πρίγκηψ Ντεμίντωφ, ὁ κ. Γ. Ράλλης, ὁ κ. Στράτος, ὁ κ. Τουρκοβασίλης, ὁ ναύαρχος κ. Ρεδιάδης, ὁ ναύαρχος κ. Παπαρρηγόπουλος, ὁ ἀρχιεπίσκοπος τῶν Καθολικῶν, ὁ ἐπίσκοπος τῆς Ἀγγλικανικῆς Ἐκκλησίας, ὁ πολιτευτὴς Κρήτης κ. Μανοῦσος Κούνδουρος, ὁ στρατηγὸς κ. Σαγιᾶς, ὁ στρατηγὸς κ. Παυλόπουλος, ὁ στρατηγὸς κ. Νεγρεπόντης, ὁ κ. Λάζ. Κριεζῆς, ὁ κ. Γ. Ζαρίφης, ὁ κ. Μάσμορας, ὁ κ. Φίλων, ὁ κ. Χατζηλάζαρος, ὁ κ. Π. Λιεβιεσάτος, ὁ κ. Βλαχόπουλος, ἡ ἀδελφὴ τοῦ ἀρχιστρατήγου Χατζανέστη λαίδη Λῶ, ὁ κ. Ραγκαβῆς, ὁ κ. Βαλαωρίτης, ἡ κ. Βάσου-Κολάνσκυ, ὁ καθηγητὴς κ. Λοῦρος, ὁ κ. Μπαλτατζῆς, ὁ πρώην δήμαρχος κ. Γ. Τσόχας, ἡ κ. Ζωὴ Ἀλεξ. Σούτσου τέως αὐλάρχου τοῦ Βασιλέως Γεωργίου Β' καὶ πολλοὶ ἄλλοι.

Εἰς τὰς 11 ἀκριβῶς προσῆλθεν εἰς τὸν ναὸν ὁ δήμαρχος Ἀθηναίων κ. Σπῦρος Μερκούρης, συνοδευόμενος ὑπὸ τοῦ προέδρου τοῦ Δημοτικοῦ Συμβουλίου κ. Παπαγεωργίου, τῶν δημοτικῶν συμβούλων κ. κ. Ἀγγελοπούλου Ἀθανάτου, Παρασκευοπούλου, Πατσουράκου καὶ τῶν λοιπῶν μελῶν τοῦ Δημοτικοῦ Συμβουλίου.

Ἐπίσης παρέστησαν ὁ γερουσιαστὴς κ. Στεφανόπουλος μετὰ τῆς κυρίας του καὶ ἐκ μέρους τοῦ Ἐρυθροῦ Σταυροῦ οἱ κ.κ. Γερουλάνος, Ξανθοπουλίδης καὶ Ἄννινος.

Χρέη τελεταρχῶν ἐξετέλουν οἱ διευθυνταὶ τοῦ Δήμου κ.κ. Σταμ. Μερκούρης καὶ Χρ. Δαραλέξης.

Η ΔΕΗΣΙΣ

Μετὰ τὴν ἄφιξιν τοῦ Δημάρχου, χοροστατοῦντος τοῦ Ἀρχιεπισκόπου Ἀθηνῶν κ. Χρυσοστόμου καὶ ὁλοκλήρου τῆς Ἱερᾶς Συνόδου, ἐψάλη ἡ ἐπιμνημόσυνος δέησις, μετὰ τὸ πέρας τῆς ὁποίας ὁ Δήμαρχος κ. Μερκούρης εἶπεν ἀπὸ χειρογράφου τὰ ἑξῆς:

Ο ΛΟΓΟΣ ΤΟΥ κ. ΔΗΜΑΡΧΟΥ

«Ὁ λαὸς τῶν Ἀθηνῶν μνημονεύει σήμερον μὲ κατάνυξιν τὴν ἐκλιποῦσαν Βασίλισσαν Σοφίαν.

Ἡ μεγάλη Δέσποινα, ἡ ὁποία ὑπῆρξε πρότυπον ἐργατικότητος, καὶ ὑψηλὸν ὑπόδειγμα ἀρετῆς, ἀνεπαύθη ἀπὸ τὸν κοπιώδη δρόμον τῆς δυσκόλου ζωῆς της. Καὶ ἐκεῖνοι μεταξὺ τῶν ὁποίων ἔζησε τὸ σημαντικώτερον μέρος τῆς ζωῆς αὐτῆς, ἀναπολοῦν μὲ συντριβὴν τὴν ἐκλιποῦσαν ὕπαρξίν της.

Ἡ Βασίλισσα Σοφία ὑπῆρξεν ἡ ἐνσάρκωσις τῆς χριστιανικότητος. Ὑπέροχος ὅμως καὶ ἐξαιρετικὴ ἐν παντί, δὲν ἐσταμάτησεν εἰς τὰ ὅρια τῶν ὑποχρεώσεων καὶ τοῦ καθήκοντος. Τὰς ἡμέρας της δὲν ἀπετέλουν παρὰ ὧραι ἐργασίας, καὶ ἡ ἐπιδίωξις τοῦ καλοῦ ἦτο ἡ μοναδική της ἀναψυχή. Ἡ ὑγεία τῶν σωμάτων καὶ ἡ διάπλασις τῶν ψυχῶν ἦσαν οἱ σκοποί της. Καὶ τοὺς ἐπεδίωξε μὲ ἐργατικότητα καὶ ζέσιν, μὲ μεθοδικότητα καὶ φανατισμόν. Ἡ ἀνακούφισις τῶν ὁπωσδήποτε πασχόντων ἦτο ὁ πόθος της. Καὶ τὸν ἤσκησε συστηματικῶς, ἄοκνως. Ἐδίδαξε τὴν κοινωνίαν τῶν Ἀθηνῶν νὰ ἐργάζηται μὲ σύστημα καὶ νὰ εὐεργετῇ ἀποτελεσματικῶς.

Ἀλλὰ ἦτο κατὰ τάξιν, καὶ ἔγινε πράγματι, ἡ πρώτη πολῖτις τῶν Ἀθηνῶν. Οὐδεὶς ἠγάπησε τὰς Ἀθήνας ὅσον ἐκείνη, καὶ οὐδεὶς εἰργάσθη ὑπὲρ τῆς πόλεως, ὅσον εἰργάσθη καὶ ἐμόχθησεν ἡ νεοσύλλεκτος ἀλλὰ ἐξαίρετος δημότις τῶν Ἀθηνῶν.

Ἀλλὰ ἡ μοῖρα της ὑπῆρξε μοῖρα σκληρά. Αἱ περιπέτειαι τῶν ἀνωμάλων καιρῶν, οἱ ὁποῖοι ἐπεκράτησαν ἀπὸ πολλοῦ ἐπὶ τὸν κόσμον, ἔπληξαν τὴν βασίλισσαν ὀδυνηρῶς. Δυστυχίαι καὶ θάνατοι περιλαμβάνων ὑπάρξεων, τὴν περιέβαλον. Γονεῖς καὶ ἀδελφοί, σύζυγοι καὶ τέκνα, ἐπλήγησαν ἀλλεπαλλήλως ὑπὸ τῆς συμφορᾶς. Καὶ ἡ Βασίλισσα ἐκορέσθη πικρίας καὶ πένθους καὶ δὲν τῆς ἀπέμεινε καταφύγιον, οὐδὲ παρηγορίας πηγή.

Ἡ ὕπαρξίς της, ἀπὸ τὴν ὁποίαν ἀνέβλυζεν ἡ ἐπιδίωξις τοῦ καλοῦ, κατέστη ὕπαρξις τραγική. Μαρτύριον ἡ ζωή της. Καὶ ἀδιαπέραστα εἰς τὸν οὐρανόν της τὰ νέφη τῶν μαύρων δυστυχιῶν.

Τὸν ὀργανισμόν της, τὸν ὁποῖον ἐδηλητηρίασεν ἡ ἀτυχία, ἤρχισε νὰ διαβιβρώσκῃ ἀόρατος ἡ σὰρξ μιᾶς ἀσθενείας, διὰ τὴν ὁποίαν δὲν ὑπῆρχε θεραπεία, ὅπως δὲν ὑπῆρχε βάλσαμον διὰ τὸν πόνον τῆς μαρτυρικῆς της ψυχῆς. Καὶ ἡ Βασίλισσα ἔφθινε, μέσῳ ἀλγηδόνων καὶ πένθους, μέσῳ πόνων καὶ σπαραγμοῦ. Ἔφερε ὅμως μέχρι τοῦ τέλους τὸν σταυρὸν τοῦ μαρτυρίου της, καρτερικὴ καὶ σιωπηλή.

Ὅπως ἤθελε νὰ δαψιλεύσῃ εἰς ὅλους τὰ ἀγαθὰ τῆς εὐεργετικῆς της δράσεως, ἐπέμενε νὰ κρατῇ δι' ἑαυτὴν τὰ δεινὰ τῶν τραγικῶν της δοκιμασιῶν. Ἡ μεγάλη της ψυχὴ ἔδιδε πάντοτε, ἀλλὰ οὐδέποτε ἐζήτει.

Καὶ τοιουτοτρόπως, μίαν νύκτα, κατάκοπος, ἀλλὰ ἄκαμπτος, μὲ τετρωμένα ὅλα τὰ αἰσθήματα τῆς ψυχῆς της ὡς Βασιλίσσης, ὡς συζύγου, ὡς ἀδελφῆς, ὡς μητρός, ὡς γυναικός, ἔφθασεν εἰς τὸ τέλος—καὶ ἀπέθανεν ἡ Βασίλισσα Σοφία.

Ὁ λαὸς τῆς πρωτευούσης τῆς Ἑλλάδος, τὸ πλήρωμα τῆς Ἐκκλησίας τῶν Ἀθηνῶν, συνεκεντρώθη ἐπὶ τούτῳ ἐδῶ, νὰ μνημονεύσῃ τὴν ἐκλιποῦσαν καὶ νὰ δεηθῇ διὰ τὴν ψυχήν της. Ἡ μάρτυς ὅμως δὲν θὰ ἔχῃ ἀνάγκην παρακλήσεων διὰ νὰ συγχωρηθῇ. Ἡ ἐνάρετος εὐεργέτις τῶν μικρῶν θὰ εἶνε εὐπρόσδεκτος ἐκεῖ, ὅπου κατατάσσονται οἱ ἀγαθοί. Ἡ μεγάλη ἐργάτις τοῦ καλοῦ θὰ βαδίσῃ ἀπρόσκοπτον τὸν δρόμον τῶν δικαίων. Ἡμεῖς θὰ εὐλογήσωμεν τὴν μνήμην της. Μεθ' ἡμῶν τὴν εὐλογοῦν οἱ ἀσθενεῖς τοὺς ὁποίους ἐθεράπευσε, οἱ πένητες, τοὺς ὁποίους ἔθρεψεν, οἱ πάσχοντες τοὺς ὁποίους συνέτρεξε. Τὴν εὐλογοῦν μεθ' ἡμῶν οἱ δυστυχεῖς, τοὺς ὁποίους ἐβοήθησεν, οἱ ἀπαρηγόρητοι, τοὺς ὁποίους ἐπαρηγόρησεν, οἱ ἀπηλπισμένοι τοὺς ὁποίους ἔσωσεν.

Ὅλοι αὐτοί, καὶ ὅλοι ἡμεῖς, εὐλογοῦμεν τὸ ὄνομά της, καὶ ἡ πόλις τῶν Ἀθηνῶν ὑπόσχεται νὰ διατηρήσῃ αἰωνίαν καὶ ἀναλλοίωτον τὴν μνήμην τῆς μεγάλης Δεσποίνης καὶ ἀκαμάτου φίλης τῶν Ἀθηνῶν.

Αἰωνία ἡ μνήμη τῆς Βασιλίσσης Σοφίας.»

Κατὰ τὴν ἔξοδον τόσον ὁ ἀρχηγὸς τοῦ Λαϊκοῦ κόμματος κ. Τσαλδάρης ὅσον καὶ ὁ κ. Δήμαρχος ἐχειροκροτήθησαν ἀπὸ τὰ συγκεντρωθέντα πλήθη, ἐνῷ ἡ μουσικὴ τοῦ Δήμου ἐπαιάνιζε τὸ πένθιμον ἐμβατήριον τοῦ Σοπέν.

ΕΙΣ ΤΟ ΑΛΣΥΛΛΙΟΝ ΤΟΥ ΠΑΓΚΡΑΤΙΟΥ

Ἐπίσης τὴν ἰδίαν ὥραν, κατὰ τὴν ὁποίαν ἐτελεῖτο εἰς τὸν Μητροπολιτικὸν ναὸν τὸ μνημόσυνον, τὰ μέλη τῆς Φιλοβασιλικῆς Ἑνώσεως μὲ τὸν πρόεδρον κ. Τσάκωναν ἐπὶ κεφαλῆς μετέβησαν εἰς τὸ Ἀλσύλλιον τοῦ Παγκρατίου καὶ ἐφύτευσαν ἱκανὸν ἀριθμὸν κυπαρίσσων εἰς μνήμην τῆς Βασιλίσσης Σοφίας, εἰς τὴν ὁποίαν, ὡς γνωστόν, ὀφείλονται τὰ περισσότερα ἄλση τῆς πρωτευούσης.

Τὰ φυτευθέντα ὑπὸ τῆς Φιλοβασιλικῆς Ἑνώσεως κυπαρίσσια ἀπετέλεσαν κύκλον εἰς τὸ μέσον τῆς μικρᾶς πλατείας τοῦ ἀλσυλλίου τοῦ Παγκρατίου.

Η ΟΡΓΗ ΤΩΝ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΚΩΝ

ΚΑΤΑ ΤΗΣ ΙΕΡΑΣ ΣΥΝΟΔΟΥ ΔΙΑ ΤΟ ΤΗΛΕΓΡΑΦΗΜΑ

Εἰς τοὺς κυβερνητικοὺς καὶ ἐν γένει τοὺς δημοκρατικοὺς κύκλους προὐκάλεσεν ἐντύπωσιν καὶ ἐσχολιάζετο δυσμενῶς ἡ ἐνέργεια τῆς Ἱερᾶς Συνόδου τῆς Ἐκκλησίας τῆς Ἑλλάδος, ἥτις ἀπηυθύνθη διὰ τηλεγραφήματός της πρὸς τὴν Α. Μ. τὸν Βασιλέα Γεώργιον διὰ νὰ τὸν συλλυπηθῇ κατ' ἀρχὰς καὶ νὰ τῷ ἀναγγείλῃ κατόπιν ὅτι θὰ παρίστατο σύσσωμος εἰς τὸ μνημόσυνον τοῦ Δήμου Ἀθηναίων καὶ θὰ ἐχοροστάτει.

Γενικῶς, ὑπὸ τῶν ἀνωτέρω κύκλων ἐκρίνετο ὡς ἀπαράδεκτον τὸ γεγονὸς ὅτι ἡ Ἱερὰ Σύνοδος ἀποτελοῦσα ἀρχὴν ἐν τῷ πλαισίῳ τῆς Δημοκρατίας, ἀπευθύνεται πρὸς τὸν Βασιλέα μὲ τὸν τίτλον αὐτοῦ, χωρὶς νὰ προτάσσῃ τὴν λέξιν «τέως», ἐπρόκειτο δὲ ὑπὸ ὁμάδος βουλευτῶν νὰ ὑποβληθῇ καὶ σχετικὴ ἐπερώτησις εἰς τὴν Βουλήν.

Ὁ κ. ὑπουργὸς τῆς Παιδείας μάλιστα ἑρμηνεύων τὰς σκέψεις τῶν ἀνωτέρω κύκλων καὶ τὴν ἀγανάκτησίν του κατὰ τῆς ἐκκλησίας, ἐκάλεσε χθὲς παρ' αὐτῷ τὸν κυβερνητικὸν ἐπίτροπον κ. Σπεράντζαν καὶ ἐζήτησε σχετικὰς πληροφορίας καὶ ἐξηγήσεις. Αἱ ἐξηγήσεις αὗται θὰ ἀναφέρωνται κυρίως εἰς τὸ γεγονὸς ὅτι ἐνῷ ἡ Ἱερὰ Σύνοδος ἀπέστειλε δύο τηλεγραφήματα μὲ τὸν τίτλον τῆς Α. Μ. τοῦ Βασιλέως τῶν Ἑλλήνων, ὁ κ. Σπεράντζας δὲν κατέστησε τοῦτο γνωστὸν εἰς τὸν ὑπουργόν.

ΤΙ ΛΕΓΕΙ Η ΙΕΡΑ ΣΥΝΟΔΟΣ

Οἱ κύκλοι τῆς Ἱερᾶς Συνόδου, λαβόντες γνῶσιν τῶν ἀνωτέρω ἀντιλήψεων, ἐξήγουν χθὲς ὅτι ἡ Σύνοδος, προβαίνουσα εἰς τὴν ἐν λόγῳ ἐνέργειαν εἰς οὐδεμίαν ἀπολύτως ὑπήκουσε πολιτικὴν σκέψιν, ἐνόμιζε μάλιστα ὅτι κινεῖται ἐντὸς τοῦ πλαισίου τῆς νομιμότητος, ἐφ' ὅσον καὶ αὐτὴ ἡ Κυβέρνησις παρέσχεν εἰς τὸν Δῆμον Ἀθηναίων τὴν ἄδειαν τῆς τελέσεως μνημοσύνου.

Κατὰ τὸν καταστατικὸν νόμον, ἄλλως τε, περὶ διοικήσεως τῆς Ἐκκλησίας, ἀναγράφονται ἐν τοῖς ἐπισήμοις πρακτικοῖς αἱ τυχὸν ἀντιρρήσεις τῶν ἐπιτρόπων τῆς ἐπικρατείας. Παρὰ ταῦτα, εἰς τὰ ἐπίσημα πρακτικὰ δὲν σημειοῦται τοιαύτη τις ἀντίρρησις, καθ' ὅσον ὁ κ. Σπεράντζας δὲν διεμαρτυρήθη διὰ τὴν ἀπόφασιν περὶ ἀποστολῆς τηλεγραφημάτων, καθ' ὅσον, ὡς ἀνεκοινώθη ἐκ τῶν γραφείων τῆς Ἱερᾶς Συνόδου, ἡ ἀπόφασις ἐλήφθη ἐν πλήρει ὁμοφωνίᾳ.

Τὸ κενοτάφιον τῆς βασιλίσσης

ΑΝΑΚΟΙΝΩΘΕΝ ΤΗΣ ΙΕΡΑΣ ΣΥΝΟΔΟΥ

Ὁ Ἀρχιεπίσκοπος Ἀθηνῶν καὶ πρόεδρος τῆς Ἱερᾶς Συνόδου Χρυσόστομος, προέβη εἰς τὰς ἀκολούθους ἀνακοινώσεις:

«Ἐκφράζομεν τὴν βαθυτάτην μας λύπην διὰ τὴν ἀδόκητον παρεξήγησιν τοῦ τηλεγραφήματος τῆς Ἱερᾶς Συνόδου πρὸς τὸν τέως Βασιλέα, ἀποσταλέντος μετὰ τὴν ὑπὸ τῆς Κυβερνήσεως χορήγησιν ἀδείας εἰς τὸν Δῆμον Ἀθηναίων πρὸς τέλεσιν μνημοσύνου.

»Τὸ τηλεγράφημα τοῦτο τῆς Ἐκκλησίας οὐδεμίαν ἀπολύτως ἐνεῖχε πολιτικὴν ἔννοιαν. Οὐδὲ ἦτο τοῦτο δυνατόν, δεδομένου ὅτι ἡ Ἐκκλησία καθ' ἡμέραν ἐπευλογεῖ τοὺς Ἄρχοντας τῆς Ἑλληνικῆς Δημοκρατίας, συνεργάζεται ἁρμονικώτατα μετὰ τῶν Δημοκρατικῶν Κυβερνήσεων, καὶ ἔχει μάλιστα, ἰδίως πρὸς τὴν σημερινὴν Κυβέρνησιν τῶν Φιλελευθέρων, λόγους βαθείας εὐγνωμοσύνης διὰ τὴν ἐξαίρετον ὑπὲρ τῆς Ἐκκλησίας μέριμναν αὐτῆς».

Ὁ Μακαριώτατος ἐπεσκέφθη χθὲς εἰς τὸ ὑπουργεῖον τῆς Παιδείας τὸν κ. Παπανδρέου μετὰ τοῦ ὁποίου συνωμίλησε διὰ μακρῶν ἐπὶ τῶν ἀνωτέρω, ἐξηγήσας πλήρως τὰς ἐν λόγῳ ἐνεργείας τῆς Ἱερᾶς Συνόδου.

ΣΥΛΛΥΠΗΤΗΡΙΑ ΤΗΛΕΓΡΑΦΗΜΑΤΑ ΚΑΙ ΨΗΦΙΣΜΑΤΑ

Πρὸς τὸν Βασιλέα ἐπίσης ἀπηύθυνε τὸ κάτωθι τηλεγράφημα ὁ τέως ἱερεὺς τῆς Βασιλικῆς Οἰκογενείας κ. Ἠλίας Ἀνδρικόπουλος.

Α. Μ. Βασιλέα Γεώργιον
Φραγκφούρτην

Ἐπὶ ἀδοκήτῳ θανάτῳ τῆς Μεγάλης καὶ ἀγαθωτάτης Βασιλίσσης Σοφίας, Σεπτῆς Ὑμῶν Μητρός δεχθῆτε θερμότατα καὶ εὐλαβῆ συλλυπητήρια. Ἐπικαλοῦμαι ὁλοψύχως τὴν ἐξ ὕψους ἀντίληψιν καὶ παρηγορίαν.

Παπαηλίας Ἀνδρικόπουλος
Τέως ἱερεὺς τῆς Β. Οἰκογενείας

ΟΙ ΕΦΕΔΡΟΙ ΠΟΛΕΜΙΣΤΑΙ

Βασιλέα Ἑλλήνων Γεώργιον
Φλωρεντίαν

Ἔφεδροι παλαιοὶ πολεμισταὶ πληγέντες καιρίως θανάτῳ Βασιλομήτορος Σοφίας συμπενθοῦσι μεθ' ἁπάσης Βασιλικῆς Οἰκογενείας, ἀξιοῦντες κυβέρνησιν συνοδεύσουν μετακομιδὴν καὶ ἐνταφιασμὸν Σεπτῶν Σορῶν Βασιλέων μας Πατρίδα Ἑλλάδα.

Ὁ Πρόεδρος
Χρ. Σαλτέλης
ἔφεδρος ὑποστράτηγος

ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ ΗΡΑΚΛΕΙΑΤΩΝ

Ψήφισμα

Τὸ Διοικητικὸν Συμβούλιον τοῦ Συνδέσμου τῶν ἐν Ἀθήναις Ἡρακλειατῶν (Ἀμοργοῦ-Κυκλάδων), συνελθὸν ἐν ὁλομελείᾳ ἐκτάκτως ἐπὶ τῷ θλιβερῷ ἀγγέλματι τοῦ θανάτου τῆς Σεπτῆς Βασιλίσσης Μητρὸς Σοφίας, ψηφίζει:

1ον) Νὰ ἀποσταλῶσι συλλυπητήρια τοῦ Συνδέσμου πρὸς τὴν Α. Μ. Βασιλέα Γεώργιον Β', καὶ δι' αὐτοῦ εἰς ὁλόκληρον τὴν Βασιλικὴν Οἰκογένειαν.

2ον) Νὰ παραστῇ σύσσωμον τὸ Διοικητικὸν αὐτοῦ Συμβούλιον εἰς τὸ ὑπὸ τοῦ Δήμου Ἀθηναίων τελεσθησόμενον μνημόσυνον.

3ον) Νὰ ἀναρτηθῇ ἡ εἰκὼν τῆς μεταστάσης Βασιλίσσης μετὰ τῆς εἰκόνος τοῦ ἀειμνήστου Βασιλέως Κωνσταντίνου ΙΒ' εἰς τὰ γραφεῖα τοῦ Συνδέσμου εἰς ἔνδειξιν εὐγνωμοσύνης διὰ τὰς πρὸς τὴν πατρίδα των ὑπηρεσίας.

4ον) Νὰ κατατεθῶσιν ἀντὶ στεφάνου δραχμαὶ τριακόσιαι (300) εἰς τὸν ἔρανον ὑπὲρ τῶν Δημοτικῶν συσσιτίων καὶ

5ον) Νὰ τελεσθῇ τὴν μεταπροσεχῆ Κυριακὴν πάνδημον μνημόσυνον ἐν συνεργασίᾳ μετὰ τῆς κοινότητος ἐν τῇ ἰδιαιτέρᾳ πατρίδι τοῦ Συνδέσμου Νήσῳ Ἡρακλείᾳ.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 20 Ἰανουαρίου 1932
Ὁ Πρόεδρος Διμ. Στεφανίδης. Ὁ Γραμματεὺς Ἀναστ. Σιμιγδαλᾶς.

ΤΟ ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟΝ ΑΠΟΡΩΝ ΓΥΝΑΙΚΩΝ

Τὸ Διοικητικὸν Συμβούλιον τοῦ Ἐργαστηρίου Ἀπόρων Γυναικῶν, συνελθὸν ἐπὶ τῇ θλιβερᾷ ἀγγελίᾳ τοῦ θανάτου τῆς Α.Μ. τῆς Βασιλίσσης Σοφίας, ψηφίζει:

1) Νὰ σταλῇ συλλυπητήριον τηλεγράφημα εἰς τὴν Α. Μ. τὸν Βασιλέα Γεώργιον.

2) Νὰ παραστῇ τὸ Συμβούλιον κατὰ τὸ ἐδῶ τελεσθησόμενον μνημόσυνον.

3) Νὰ διακοποῦν αἱ ἐργασίαι τοῦ Συμβουλίου ἐπὶ 10 ἡμέρας ἀπὸ τῆς ἡμέρας τοῦ θανάτου.

4) Νὰ ἀναρτηθῇ ἡ σημαία μεσίστιος κατὰ τὴν ἡμέραν τῆς κηδείας.

5) Αἱ ἐργάτριαι νὰ διακόψουν τὴν ἐργασίαν των τὴν πρωΐαν τῆς κηδείας.

Ο ΕΘΝΙΚΟΣ ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ

Ἐπὶ τῷ θλιβερῷ ἀγγέλματι τοῦ θανάτου τῆς Σεπτῆς Βασιλίσσης Σοφίας, τὸ Διοικητικὸν Συμβούλιον τοῦ «Ἐθνικοῦ Συνδέσμου», ἐκτάκτως συνελθόν, διαδηλοῖ τὴν βαθεῖαν αὐτοῦ θλῖψιν καὶ ἐκτάκτως ψηφίζει:

1) Νὰ σταλῇ συλλυπητήριον τηλεγράφημα πρὸς τὸν Βασιλέα Γεώργιον.

2) Νὰ ἀναρτηθῇ μεσίστιος ἡ σημαία κατὰ τὴν ἡμέραν τῆς κηδείας.

3) Νὰ διακοπῶσιν ἐπὶ πενθήμερον αἱ ἐργασίαι τοῦ Συνδέσμου καὶ νὰ ἀργήσουν αἱ ἑσπεριναὶ Σχολαὶ κατὰ τὴν ἡμέραν τῆς κηδείας.

4) Νὰ ἀνατεθῇ εἰς τὸν ἀντιπρόεδρον κ. Ι. Παπαφλέσσαν ν' ἀντιπροσωπεύσῃ τὸν Σύνδεσμον κατὰ τὴν κηδείαν.

5) Νὰ παραστῇ ἐν Σώματι τὸ Διοικητικὸν Συμβούλιον εἰς τὸ ὑπὸ τοῦ Δήμου τελεσθησόμενον μνημόσυνον ἐν τῷ Μητροπολιτικῷ Ναῷ.

Ὁ Πρόεδρος Γ. Πώπ. Ὁ Γεν. Γραμματεὺς Δ. Ι. Καλογερόπουλος

Ο κ. Γ. ΡΑΛΛΗΣ

Ὁ κ. Γ. Ράλλης ἀπέστειλε τὸ ἑξῆς τηλεγράφημα:

Α.Μ. Βασιλέα Γεώργιον, Φλωρεντίαν

Μετέχων ἐθνικῆς ὀδύνης ἐπὶ ἀπωλείᾳ Βασιλίσσης Σοφίας, ὑποβάλλω συλλυπητήρια. Γεώργιος Ράλλης

ΟΙ ΕΦΕΔΡΟΙ ΥΠΑΞΙΩΜΑΤΙΚΟΙ

Τὸ Διοικητικὸν Συμβούλιον τῆς Πανελληνίου Ἑνώσεως Ὑπαξιωματικῶν Παλαιῶν Πολεμιστῶν, συνελθὸν ἐκτάκτως ἐπὶ τῷ ἀγγέλματι τοῦ θανάτου τῆς Βασιλίσσης Σοφίας καὶ λαβὸν ὑπ' ὄψιν τὰς ὑπηρεσίας, ἃς προσέφερεν αὕτη εἰς τοὺς παλαιοὺς πολεμιστὰς κατὰ τὴν διάρκειαν τῶν Ἐθνικῶν Ἀγώνων καὶ αἰρόμενον ὑπεράνω πάσης πολιτικῆς ἰδεολογίας, ἀπεφάσισεν ὁμοφώνως ὅπως συμμετάσχῃ εἰς τὸ ὑπὸ τοῦ Δήμου Ἀθηναίων τελούμενον μνημόσυνον καὶ ν' ἀποστείλῃ σχετικὸν συλλυπητήριον ψήφισμα εἰς τὴν Βασιλικὴν Οἰκογένειαν τῆς μεταστάσης.

(Ἐκ τῶν Γραφείων τῆς Π.Ε.Υ.Π.Π.)

ΜΝΗΜΟΣΥΝΟΝ ΤΩΝ ΑΜΑΡΟΥΣΙΩΤΩΝ

Τὸ Κοινοτικὸν Συμβούλιον Ἀμαρουσίου, συνελθὸν ἐκτάκτως ἀπεφάσισε παμψηφεὶ τὴν τέλεσιν μεγαλοπρεποῦς μνημοσύνου ὑπὲρ ἀναπαύσεως τῆς ψυχῆς τῆς λαοφιλεστάτης Βασιλίσσης Σοφίας εἰς τὸν ἐν Ἀμαρουσίῳ Μητροπολιτικὸν Ναὸν «Κοίμησις Θεοτόκου» πρὸς δὲ τὴν ὀνομασίαν τῆς ὁδοῦ τῆς ἀγούσης εἰς Κηφισιὰν εἰς ὁδὸν Βασιλίσσης Σοφίας, καὶ ἐνετείχισε σχετικὴν πλάκα.

ΤΟ ΜΕΣΟΛΟΓΓΙ

«Βασιλέα Ἑλλήνων Γεώργιον ΙΙ
Φλωρεντίαν

Ἐπὶ θανάτῳ Μεγαλειοτάτης Μητρὸς Ἑλλήνων, ὑποβάλλομεν συλλυπητήρια, συμπονοῦντες μεθ' ὑμετέρας Μεγαλειότητος.

Ἐπιτροπὴ κατοίκων Μεσολογγίου Σπῦρος Παπουτσόπουλος, Γεώργιος Τσίντζος, Ἀθανάσιος Ἀναγνωστόπουλος, Χαράλαμπος Λάσκαρης, Μιλτιάδης Λιάπης, Κωνσταντῖνος Σελίβος, Σπῦρος Σταθῆς κλπ.»

Ἐπίσης τὴν Κυριακὴν, 24ην Ἰανουαρίου, τελεῖται ὑπὸ τῆς ὡς ἄνω ἐπιτροπῆς πάνδημον μνημόσυνον.

Ο ΛΑΪΚΟΣ ΠΟΛΙΤΙΚΟΣ ΣΥΛΛΟΓΟΣ ΧΑΛΚΙΔΟΣ

Τὸ Διοικητικὸν Συμβούλιον τοῦ Λαϊκοῦ Πολιτικοῦ Συλλόγου ἐπαρχίας Χαλκίδος, συνελθὸν ἐκτάκτως ἐπὶ τῇ ἀγγελίᾳ τοῦ θανάτου τῆς Σεπτῆς Βασιλίσσης Μητρὸς Σοφίας, ἀποφασίζει:

1ον) Νὰ συλλυπηθῇ τηλεγραφικῶς τὴν Α. Μ. τὸν Βασιλέα Γεώργιον.

2ον) Νὰ τελεσθῇ παλλαϊκὸν μνημόσυνον εἰς τὸν ἐνταῦθα Μητροπολιτικὸν Ναόν.

Ἐν Χαλκίδι τῇ 20 Ἰανουαρίου 1932
Ὁ Πρόεδρος Ἀγησίλαος Λεμπέσης.
Ὁ Γεν. Γραμματεὺς Κωνσταντ. Θ. Ρούζιος. Τὰ μέλη Εὐάγγελος Μπέης, Σταῦρος Λαφαζάνης, Ἰωάννης Χανιᾶς, Διονύσιος Διονυσίου, Χρῆστος Πανταζῆς.

Κατόπιν δὲ τῆς ἀνωτέρω ἀποφάσεως, ἀπέστειλε τὸ κάτωθι τηλεγράφημα:

Α.Μ. Βασιλέα Γεώργιον, Φλωρεντίαν
Λαϊκὸς Σύλλογος ἐπαρχίας Χαλκίδος ἐπὶ θανάτῳ Σεπτῆς Βασιλίσσης, ὑποβάλλει εὐλαβῶς συλλυπητήρια.
Ὁ Πρόεδρος Ἀγησίλαος Λεμπέσης.
Ὁ Γεν. Γραμματεὺς Κωνσταντ. Θ. Ρούζιος.

Ο ΟΜΙΛΟΣ ΑΝΤΙΣΦΑΙΡΙΣΕΩΣ ΑΘΗΝΩΝ

Τὸ Διοικητικὸν Συμβούλιον τοῦ Ὁμίλου Ἀντισφαιρίσεως Ἀθηνῶν, συνελθὸν εἰς ἔκτακτον ἐν ὁλομελείᾳ συνεδρίαν αὐτοῦ ἐπὶ τῷ θανάτῳ τῆς σεπτῆς, ἀπὸ τῆς ἱδρύσεως αὐτοῦ ἐπιτίμου προστάτιδός του, Βασιλίσσης Μητρὸς Σοφίας, ἀπέστειλε θερμὸν συλλυπητήριον τηλεγράφημα πρὸς τὴν Α. Μ. τὸν Βασιλέα Γεώργιον Β' εἰς Φλωρεντίαν.

Ο ΠΑΝΘΗΡΑΪΚΟΣ ΑΘΛΗΤΙΚΟΣ ΣΥΛΛΟΓΟΣ

Βαθύτατα συγκεκινημένον ἐπὶ τῇ ἀγγελίᾳ τοῦ θανάτου τῆς Βασιλίσσης, μητρὸς ΣΟΦΙΑΣ, τῇ προσκλήσει τοῦ προέδρου αὐτοῦ καὶ Μεγάλου Μαγίστρου τοῦ Τάγματος τῶν Ἱπποτῶν τῆς Θήρας κ. Ἀνδρέα Ν. Νομικοῦ συνελθὸν ἐκτάκτως ἐν ὁλομελείᾳ, ἐξέδωκε ψήφισμα κατὰ τὸ ὁποῖον ἀπεφάσισε:

1) Νὰ ἀπευθυνθῶσι τῷ Βασιλεῖ Γεωργίῳ καὶ ἁπάσῃ τῇ Βασιλικῇ Οἰκογενείᾳ τὰ ἐγκάρδια αὐτοῦ συλλυπητήρια.

2) Νὰ παραστῇ σύσσωμον κατὰ τὴν τέλεσιν τοῦ μνημοσύνου ἐν τῷ Μητροπολιτικῷ ναῷ, ὡς καὶ εἰς τὸ ὑπὸ τῶν Ἑλλήνων Ἐθνικιστῶν τελεσθησόμενον τὴν προσεχῆ Κυριακὴν εἰς τὸν Ἅγιον Κωνσταντῖνον.

3) Νὰ ἀναρτηθῇ ἐπὶ τριήμερον μεσίστιος ἡ σημαία τοῦ Συλλόγου ἐν τῇ εἰσόδῳ τοῦ καταστήματος αὐτοῦ.

4) Νὰ ἀργήσουν τὰ γραφεῖα αὐτοῦ ἐπὶ τριήμερον.

5) Νὰ τελεσθῇ πολιτικὸν μνημόσυνον ἐν τῷ Καταστήματι τοῦ Συλλόγου.

Ἀθήνησι τῇ 16 Ἰανουαρίου 1932
Ὁ Πρόεδρος καὶ Μέγας Μάγιστρος τοῦ Τάγματος τῶν Ἱπποτῶν τῆς Θήρας ΑΝΔΡΕΑΣ Ν. ΝΟΜΙΚΟΣ.

ΜΝΗΜΟΣΥΝΟΝ ΕΙΣ ΤΑΣ ΠΑΤΡΑΣ

ΠΑΤΡΑΙ, 21 Ἰανουαρίου. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας).—Σήμερον τὴν 11ην π.μ. εἰς τὸν ναΐσκον τοῦ δημοτικοῦ νοσοκομείου ἐτελέσθη τὸ μνημόσυνον τῆς Βασιλίσσης Σοφίας, μεγάλης εὐεργέτιδος τοῦ ἱδρύματος. Εἰς τὸ μέσον τοῦ ναΐσκου εἶχε τοποθετηθῆ ἐπὶ βάθρου δίσκος μὲ κόλλυβα μὲ τὸ βασιλικὸν στέμμα καὶ τὰ ψηφία Α. Μ. Β. Σ. Ἡ ἐπιμνημόσυνος δέησις ἐψάλη παρὰ τοῦ ἀρχιμανδρίτου, ἐφημερίου τοῦ ναΐσκου.

Παρέστησαν ὁ δήμαρχος κ. Βλάχος, πολλοὶ τῶν δημοτικῶν συμβούλων καθὼς καὶ τὸ ἀδελφᾶτον τοῦ νοσοκομείου.

Ἀπὸ τῆς πρωΐας ἤρχισαν νὰ συρρέουν πλήθη κόσμου. Κατὰ τὴν διάρκειαν τῆς δεήσεως ὁ κώδων τοῦ ναΐσκου ἤχει πενθίμως. Εἰς τὰ παράθυρα τοῦ δημοτικοῦ νοσοκομείου εὑρίσκοντο οἱ νοσηλευόμενοι, δεηθέντες ὑπὲρ ἀναπαύσεως τῆς ψυχῆς τῆς Βασιλίσσης. Ὅταν ὁ ἀρχιμανδρίτης ἔλεγε τὸ «αἰωνία ἡ μνήμη της», τὰ πλήθη ἐδάκρυζαν.

ΕΙΣ ΤΗΝ ΖΑΒΕΡΔΑΝ

ΠΑΤΡΑΙ, 21 Ἰανουαρίου (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας).— Κατὰ τηλεγράφημα ἐκ Ζαβέρδης ἐτελέσθη ἐκεῖ σήμερον ἐπιμνημόσυνος δέησις ὑπὲρ ἀναπαύσεως τῆς ψυχῆς τῆς Βασιλίσσης. Ἀκολούθως ἀπεστάλη καὶ συλλυπητήριον τηλεγράφημα πρὸς τὸν Βασιλέα Γεώργιον.

ΕΙΣ ΤΟΝ ΠΥΡΓΟΝ

ΠΥΡΓΟΣ, 21 Ἰανουαρίου. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας).—Τὸ Δημοτικὸν Συμβούλιον Λετρίνων συνελθὸν ἐκτάκτως ἀπεφάσισε τὴν τέλεσιν μνημοσύνου ὑπὸ τοῦ Δήμου τὴν προσεχῆ Κυριακὴν εἰς μνήμην τῆς Βασιλίσσης Σοφίας. Ἐπίσης ἀπεφάσισεν ὅπως ἀναρτηθῇ ἡ σημαία τοῦ Δημαρχείου μεσίστιος ἐπὶ τριήμερον, δοθῇ δὲ εἰς μίαν τῶν πλατειῶν τὸ ὄνομα τῆς Βασιλίσσης. Ταυτοχρόνως ὁ Δῆμος συνελυπήθη τηλεγραφικῶς τὸν Βασιλέα, ὅπως ἐπίσης καὶ πολλαὶ ὀργανώσεις τῆς πόλεως.

ΤΟ ΣΥΣΣΙΤΙΟΝ ΕΙΣ ΜΝΗΜΗΝ ΤΗΣ ΣΟΦΙΑΣ

Ἀπὸ τῆς χθές, ἡμέραν τῆς κηδείας τῆς Βασιλίσσης Σοφίας, ἤρχισεν ἡ παροχὴ ὑπὸ τοῦ Δήμου Ἀθηναίων τοῦ συσσιτίου ἐκ τῶν γενομένων εἰσφορῶν εἰς μνήμην τῆς Βασιλίσσης, ἀντὶ στεφάνου.

Τὸ συσσίτιον αὐτὸ θὰ διαρκέσῃ ἐπὶ μίαν ἑβδομάδα.

ΠΡΩΪΑ ΩΡΑ 5η

ΠΙΘΑΝΩΣ ΜΑΤΑΙΟΥΤΑΙ Η ΔΙΑΣΚΕΨΙΣ ΤΗΣ ΛΩΖΑΝΝΗΣ

Η ΧΘΕΣΙΝΗ ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΙΣ ΠΡΟΣ ΤΗΝ ΚΥΒΕΡΝΗΣΙΝ

Οἱ πρεσβευταὶ τῆς Ἀγγλίας καὶ Γαλλίας κ. κ. Ράμσεη καὶ Κλεμὰν Σιμὸν ἐπεσκέφθησαν χθὲς ἀλληλοδιαδόχως εἰς τὸ ὑπουργεῖον τῶν Ἐξωτερικῶν τὸν ἀντιπρόεδρον τῆς Κυβερνήσεως κ. Μιχαλακόπουλον. Οἱ δύο πρεσβευταὶ προέβησαν, κατ' ἐντολὴν τῶν κυβερνήσεών των, εἰς ταὐτόσημον ἀνακοίνωσιν ὅτι ἡ 25η Ἰανουαρίου, ὡς ἡμερομηνία συγκλήσεως τῆς διασκέψεως τῶν ἐπανορθώσεων, δὲν ἦτο ὁριστική, ἀλλ' ἁπλῶς εἶχεν ὑποδειχθῆ ὑπὸ τῆς Βρεταννικῆς Κυβερνήσεως. Προσέθεσαν ὅτι μεταξὺ τῶν κυβερνήσεων τῶν δύο Μ. Δυνάμεων καὶ τῶν κυβερνήσεων Ἰταλίας καὶ Γερμανίας διεξάγονται διπλωματικαὶ συνεννοήσεις πρὸς ἐξεύρεσιν τῆς «καταλληλοτέρας διαδικασίας», διὰ τῆς ὁποίας θὰ καταστῇ δυνατὸν νὰ ἐπέλθῃ συμφωνία πρὸς παράτασιν τῆς ἀναστολῆς τῆς καταβολῆς τῶν γερμανικῶν ἐπανορθώσεων.

Ἡ οὐσία τῆς γενομένης ἀνακοινώσεως ὑπὸ τῶν κυβερνήσεων Ἀγγλίας καὶ Γαλλίας εἶνε ὅτι ἡ διάσκεψις τῆς Λωζάννης ἀνεβλήθη ὁριστικῶς πλέον.

Προκειμένου περὶ τῆς ἀναγγελλομένης ἐν τῇ ἀνακοινώσει συνεννοήσεως πρὸς ἐξεύρεσιν τῆς «καταλληλοτέρας διαδικασίας», παρέχεται ἁρμοδίως ἡ ἐξήγησις ὅτι προφανῶς ἡ συνεννόησις αὐτὴ ἀφορᾷ ἐὰν ἡ ἐπὶ ἑξάμηνον ἢ ἔτος παράτασις τῆς ἰσχύος τῆς προτάσεως Χοῦβερ θὰ ἀποφασισθῇ εἰς συγκληθησομένην διάσκεψιν τῶν ἐμπειρογνωμόνων, ἢ τοιαύτην τῶν ἐνδιαφερομένων κυβερνήσεων, ἤ, τέλος, διὰ διαπραγματεύσεων διεξαχθησομένων διὰ τῆς διπλωματικῆς ὁδοῦ, χωρὶς τὴν σύγκλησιν οὐδεμιᾶς διασκέψεως.

Η ΑΜΕΡΙΚΗ ΑΔΙΑΦΟΡΟΣ ΔΙΑ ΤΗΝ ΑΠΟΦΑΣΙΣΘΕΙΣΑΝ ΑΝΑΒΟΛΗΝ ΤΗΣ ΔΙΑΣΚΕΨΕΩΣ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 21. (Ἀθην. Πρακτ.). — Τηλεγραφοῦν ἐξ Οὐασιγκτῶνος ὅτι ἐκ τοῦ ὑπουργείου τῶν Ἐξωτερικῶν ἀνεκοινώθη ὅτι ἡ ἀμερικανικὴ κυβέρνησις οὐδόλως ἐνδιαφέρεται διὰ τὴν ἀναβολὴν τῆς διασκέψεως τῆς Λωζάννης. Τοῦτο ἀποτελεῖ ζήτημα ἐπὶ τοῦ ὁποίου μόνα τὰ εὐρωπαϊκὰ ἔθνη θὰ ἀποφασίσουν. Ἡ ἄποψις τῶν Ἡνωμένων Πολιτειῶν καθ' ἣν ἡ Εὐρώπη δέον ν' ἀναλάβῃ τὴν πρωτοβουλίαν ἐπὶ τοῦ διακανονισμοῦ τοῦ ζητήματος τῶν χρεῶν, παραμένει ἀμετάβλητος.

ΠΩΣ ΚΡΙΝΕΤΑΙ Η ΑΝΑΒΟΛΗ ΕΙΣ ΤΗΝ ΒΙΕΝΝΗΝ

Τηλεγραφοῦν ἐξ ἄλλου ἐκ Βιέννης, ὅτι ὁ Τύπος ἀσχολεῖται σήμερον μὲ τὸ ζήτημα τῆς ἀναβολῆς. Οὕτω ὁ «Νέος Ἐλεύθερος Τύπος» γράφει:

«Οἱ λαοί, καὶ ἰδίως τὰ 18 ἑκατομμύρια τῶν ἀνέργων, δὲν θὰ ἐννοήσουν τίποτε ἐκ τῆς ἀναβολῆς αὐτῆς. Οἱ πολιτικοὶ ἄνδρες δὲν τολμοῦν νὰ ἐξαγάγουν συμπεράσματα ἐκ τῶν πορισμάτων τῶν ἐμπειρογνωμόνων. Οὐδεὶς δύναται ν' ἀντιληφθῇ τί ἀκριβῶς ἀποτελεῖ τὸν ἀντικειμενικὸν σκοπὸν ὅλων αὐτῶν τῶν προσπαθειῶν».

Ἡ «Ἡμερησία», ὄργανον τῶν Χιτλερικῶν, γράφει ἐπίσης:

«Ἡ ἀναβολὴ τῆς διασκέψεως δὲν εἶνε δυνατὸν εἰμὴ νὰ εὐνοήσῃ τὰ συμφέροντα τοῦ Γερμανικοῦ λαοῦ. Ὁ κ. Μπρύνιγκ πράγματι, θὰ ἦτο ὑποχρεωμένος νὰ προβῇ εἰς παραχωρήσεις αἵτινες θὰ ἠδύναντο ν' ἀποβοῦν μοιραῖαι. Ἡ Γαλλία θὰ εὑρεθῇ ἐντὸς ὀλίγου ἀντιμέτωπος τῶν Γερμανῶν ἐθνικοσοσιαλιστῶν. Τοῦτο δὲ ἀκριβῶς προσπαθεῖ νὰ ἐμποδίσῃ ἡ ὑπ' αὐτῆς ἀκολουθουμένη πολιτική».

ΑΝΑΡΧΙΚΟΝ ΚΙΝΗΜΑ ΕΙΣ ΤΗΝ ΚΑΤΑΛΩΝΙΑΝ

ΛΕΓΕΤΑΙ ΟΤΙ ΣΤΡΕΦΕΤΑΙ ΚΑΤΑ ΤΟΥ ΚΑΘΕΣΤΩΤΟΣ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 21. (Ἀθην. Πρακτ.). — Ἐπείγοντα τηλεγραφήματα ἐκ Μαδρίτης ἀγγέλλουν τὴν ἔκρηξιν ἀναρχικοῦ κινήματος εἰς τὴν περιοχὴν τῆς Μανρέζα τῆς Καταλωνίας, χωρὶς νὰ προσθέτουν λεπτομερείας περὶ τῶν αἰτίων καὶ τῆς ἐκτάσεως τοῦ κινήματος. Τὸ κίνημα, κατὰ τὰς ἐν λόγῳ πληροφορίας, ὑπῆρξε συνέπεια τῆς ἐκεῖ κηρυχθείσης γενικῆς ἀπεργίας. Ἡ κυβέρνησις ὁπωσδήποτε, ἀπέστειλεν ἐνισχύσεις εἰς τὴν ἐθνοφυλακὴν καὶ δύο τάγματα πεζικοῦ ἐκ τῆς φρουρᾶς τῆς Σαραγώσης. Ἐπίσης ἀπεστάλησαν ἰσχυρὰ τμήματα ἱππικοῦ καὶ πυροβολικοῦ, καὶ διετάχθη ὁ κατάπλους πολεμικῶν εἰς Βαρκελώνην.

Χαρακτηριστικὸν τῆς σοβαρότητος τῆς καταστάσεως καὶ τοῦ φόβου ἐπεκτάσεως τοῦ κινήματος τῆς Μανρέζας, εἶνε τὸ γεγονὸς ὅτι δὲν ἀπεστάλησαν εἰς τὴν στασιάσασαν περιφέρειαν στρατεύματα ἐκ Βαρκελώνης, ἀλλ' ἐξ ἄλλων ἐπαρχιακῶν φρουρῶν. Πάντως αἱ συγκοινωνίαι μεταξὺ Μαρέζα καὶ Βαρκελώνης διεκόπησαν.

Αἱ μόναι γνωσθεῖσαι λεπτομέρειαι περὶ τοῦ κινήματος εἶνε αἱ δηλώσεις τοῦ κ. Ἀθάνα πρὸς τὸν Τύπον καθ' ἃς, τὸ κίνημα ἔχει καθαρῶς ἀναρχικὸν χαρακτῆρα καὶ οἱ ἀπεργήσαντες ἐργάται εἰς Μανρέζα ἐπετέθησαν κατὰ τῆς ἐθνοφυλακῆς τραυματίσαντες δύο ἐθνοφύλακας καὶ ὅτι εἰς Σάλαντ οἱ ἐπαναστάται κατέλαβον τὴν ἐκεῖ πυριτιδαποθήκην καὶ ἐφωδιάσθησαν μὲ πολλὰ φυσίγγια δυναμίτιδος.

ΤΟ ΚΙΝΗΜΑ ΣΤΡΕΦΕΤΑΙ ΚΑΤΑ ΤΟΥ ΚΑΘΕΣΤΩΤΟΣ

Κατὰ τὴν ἀποψινὴν συνεδρίασιν τοῦ Κορτὲζ ὁ πρωθυπουργὸς κ. Ἀθάνα, ἀπαντῶν εἰς σωρείαν ὑποβληθεισῶν ἐπερωτήσεων, ἐδήλωσεν ὅτι τὰ ἐπεισόδια τῆς Μαδέρας καὶ τῆς Μανρέζα δὲν εἶνε μονομερῆ γεγονότα ἀλλ' ἀποτελοῦν ἐξέγερσιν ἐπαναστατικοῦ χαρακτῆρος. Ἡ κυβέρνησις —ἐσυνέχισε— γνωρίζει ὅτι εὑρίσκεται ἐνώπιον συνωμοσίας ἀποσκοπούσης γενίκευσιν ἐπαναστάσεως εἰς ὅλην τὴν Ἱσπανίαν κατὰ τὴν προσεχῆ Δευτέραν.

Μετὰ τὸν κ. Ἀθάνα ἔλαβε τὸν λόγον ὁ κ. Μάουρα, ὅστις ἐδήλωσεν ὅτι ἡ Ἱσπανία εὑρίσκεται ἐνώπιον ἐπιθέσεως στρεφομένης κατὰ τοῦ σημερινοῦ πολιτειακοῦ καθεστῶτος.

«Ἡ Βουλὴ —εἶπεν— ὀφείλει νὰ ἐκφράσῃ τὴν ἐμπιστοσύνην της πρὸς τὴν κυβέρνησιν».

Μετὰ τὰς δηλώσεις τοῦ κ. Μάουρα ἡ Βουλὴ ἀπεδέχθη πρότασιν δι' ἧς ἐκφράζεται ἡ ἐμπιστοσύνη τοῦ Σώματος πρὸς τὴν κυβέρνησιν σχεδὸν ὁμοθύμως διὰ ψήφων 285 κατὰ 4.

Η ΠΡΑΓΜΑΤΙΚΗ ΕΝΝΟΙΑ ΤΟΥ ΑΓΡΟΤΙΚΟΥ ΧΡΕΩΣΤΑΣΙΟΥ

ΑΡΙΣΤΕΡΙΖΟΥΝ ΟΙ ΔΙΑΦΟΡΟΙ ΠΡΟΕΔΡΟΙ ΤΩΝ ΠΡΩΤΟΔΙΚΩΝ

Συνεκροτήθη χθὲς τὴν ἑσπέραν σύσκεψις τῶν κ. κ. Μιχαλακοπούλου καὶ Βουρλούμη μετὰ τῶν βιομηχάνων κλωστοϋφαντουργῶν Μακεδονίας, οἱ ὁποῖοι κινδυνεύουν νὰ διακόψουν τὰς ἐργασίας των διότι ἐνῷ αἱ Τράπεζαι, πλὴν τῆς Ἐθνικῆς, ζητοῦν ἄμεσον ἐπιστροφὴν τῶν πρὸς αὐτὰς παρασχεθεισῶν πιστώσεων, ἀδυνατοῦν οὗτοι νὰ λάβουν τὰ δάνεια τὰ ὁποῖα ἔχουν χορηγήσει πρὸς ἀγρότας.

Κατὰ τὰς γενομένας ὑπὸ τοῦ κ. Μιχαλακοπούλου ἀνακοινώσεις, διεπιστώθη καὶ κατὰ τὴν σύσκεψιν ταύτην, ὅπως καὶ εἰς ἄλλας σχετικὰς περιπτώσεις, ὅτι γίνεται κατάχρησις τῆς ἐφαρμογῆς τοῦ νόμου περὶ ἀναστολῆς τῶν ἀγροτικῶν χρεῶν, ὁ ὁποῖος ἀφορᾷ μόνον τοὺς ἀγρότας τοὺς πληγέντας ἀπὸ θεομηνίας, ἐκτάκτους ἀφορίας ἢ ἄλλα ἀποδεδειγμένα σοβαρὰ ἀτυχήματα.

Κατὰ τὰς ἀνακοινώσεις ταύτας ὑπάρχουν περιπτώσεις κατὰ τὰς ὁποίας πρόεδροι Πρωτοδικῶν ἀποδεικνύονται σχεδὸν ἀριστερίζοντες ἐν τῇ ἐφαρμογῇ τοῦ νόμου, ἐξελιχθέντος οὕτως εἰς τὴν καθιέρωσιν πλήρους χρεωστασίου τῶν ἀγροτικῶν.

Κατὰ τὸν κ. Μιχαλακόπουλον, θὰ δοθοῦν αὐστηραὶ ὁδηγίαι πρὸς τοὺς προέδρους Πρωτοδικῶν ὅπως ἐκτελοῦν τὰς ἀποφάσεις ἐναντίον ἀγροτῶν ἱκανῶν πρὸς ἐξόφλησιν τῶν κατ' αὐτῶν ἀπαιτήσεων.

ΑΙ ΤΕΛΕΥΤΑΙΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ ΤΗΣ ΝΥΚΤΟΣ

ΕΝ ΜΕΣΩ ΓΕΝΙΚΗΣ ΣΥΓΚΙΝΗΣΕΩΣ Η ΒΑΣΙΛΙΣΣΑ ΣΟΦΙΑ ΕΚΗΔΕΥΘΗ ΕΝ ΦΛΩΡΕΝΤΙΑ

Η ΒΑΣΙΛΙΣΣΑ ΤΗΣ ΙΤΑΛΙΑΣ ΚΑΙ ΑΙ ΠΡΙΓΚΗΠΙΣΣΑΙ ΚΛΑΙΟΥΝ

Η ΣΟΡΟΣ ΕΝΑΠΕΤΕΘΗ ΕΙΣ ΤΗΝ ΚΡΥΠΤΗΝ ΠΑΡΑ ΤΟΝ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΝ

ΟΙ ΚΑΤΑΤΕΘΕΝΤΕΣ ΣΤΕΦΑΝΟΙ.-ΠΟΙΟΙ ΠΑΡΕΣΤΗΣΑΝ ΕΙΣ ΤΗΝ ΚΗΔΕΙΑΝ

ΛΕΠΤΟΜΕΡΗΣ ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΟΥ ΕΙΔΙΚΟΥ ΑΠΕΣΤΑΛΜΕΝΟΥ ΜΑΣ

ΦΛΩΡΕΝΤΙΑ, 21. (Τοῦ ἀπεσταλμένου μας).— Σήμερον τὴν πρωΐαν ἐτελέσθη εἰς τὸν ἐνταῦθα (Ρωσσικὸν) ὀρθόδοξον ναὸν ἡ ἐπίσημος κηδεία τῆς Βασιλίσσης Σοφίας.

Χθὲς τὴν ἑσπέραν ἡ ἀντιπροσωπεία τοῦ Λαϊκοῦ κόμματος ἐκ τῶν κ.κ. Παπαφλέσσα, Χατζίσκου καὶ Βούλτσου προσεκόμισεν εἰς τὸν ναόν, ἐν καταφανεῖ συγκινήσει τῶν παρισταμένων τὴν ἀργυρᾶν ὑδρίαν τὴν περιέχουσαν χῶμα ἐξ Ἑλλάδος. Ἡ ὑδρία ἐτοποθετήθη εἰς περίοπτον θέσιν, ὡς ἐπίσης καὶ οἱ σήμερον κατατεθέντες στέφανοι ἐκ πεύκης, δάφνης καὶ κυπαρίσσου ἀπὸ τὸ Τατόϊ.

ΑΠΕΙΡΙΑ ΣΤΕΦΑΝΩΝ

Ὁ ναὸς ἦτο γεμάτος ἀπὸ πολυτίμους στεφάνους ἐξ ἀνθέων τῶν ἐπισήμων καὶ τῶν διαφόρων ὀργανώσεων, ὡς καὶ ἰδιωτῶν Ἑλλήνων καὶ ξένων, ἐπίσης δὲ καὶ ἀνωνύμων. Μεταξὺ τούτων, πλὴν τῶν ἤδη ἀναφερθέντων, διεκρίνοντο οἱ στέφανοι τοῦ Βασιλέως καὶ τῆς Βασιλίσσης τῆς Ἰταλίας ἀπὸ μενεξέδες καὶ ὀρχεοειδῆ, τοῦ Διαδόχου τῆς Ἰταλίας καὶ τῆς συζύγου του ἀπὸ ἐρυθρᾶ ῥόδα καὶ μενεξέδες, τοῦ Δουκὸς καὶ τῆς Δουκίσσης τῆς Ἔσσης, τῆς πριγκηπίσσης Μαρίας τῆς Σαβοΐας, τοῦ πρίγκηπος καὶ τῆς πριγκηπίσσης Φύρτεμπεργκ, τοῦ Χριστιανοῦ τῆς Δανίας, τῆς πόλεως Φλωρεντίας καὶ τοῦ διοικητοῦ (ποντεστὰ) Ντελλὰ Γκιραρντέσκα, τοῦ Ἐρυθροῦ Σταυροῦ τῆς Φλωρεντίας, ὡς καὶ στέφανος τῶν τροφίμων τοῦ ὀρφανοτροφείου τῆς πόλεως, τὸ ὁποῖον ἐπροστάτευεν ἡ ἀείμνηστος Βασίλισσα. Ἐπίσης διεκρίνοντο οἱ στέφανοι τῶν χαλυβδοκράνων τῆς Φλωρεντίας, τοῦ Συνδέσμου τῶν Γερμανῶν ἀξιωματικῶν τῆς Φραγκφούρτης, τοῦ Λυκείου τῶν Ἑλληνίδων, τῶν Ἑλλήνων παλαιῶν πολεμιστῶν μὲ ἐπιγραφήν: «Τῇ Σεπτῇ Βασιλίσσῃ Σοφίᾳ, συμπολεμιστρίᾳ μας», ὁ στέφανος τῆς «Πρωΐας», ὁ στέφανος τῶν Ἑλλήνων Βασιλοφρόνων Ἀλεξανδρείας, ὁ στέφανος τῆς πόλεως Κερκύρας μὲ τὴν ἐπιγραφήν: «ἡ Κέρκυρα», οἱ στέφανοι τοῦ πολιτικοῦ καὶ στρατιωτικοῦ οἴκου τοῦ Βασιλέως Κωνσταντίνου καὶ ἄλλοι πολλοί.

Η ΠΡΟΣΕΛΕΥΣΙΣ ΤΩΝ ΕΠΙΣΗΜΩΝ

Οἱ προσκεκλημένοι ἤρχισαν προσερχόμενοι εἰς τὸν ναὸν ἀπὸ τῆς δεκάτης πρωϊνῆς, καταλαμβάνοντες τὰς ὁριζομένας ὑπὸ τοῦ Αὐλικοῦ πρωτοκόλλου θέσεις.

Εἰς τὰς 11 παρὰ 10' κατέφθασεν ὁ Βασιλεὺς Γεώργιος καὶ ἡ Βασίλισσα Ἐλισσάβετ, μεθ' ὅλων τῶν ἄλλων τέκνων τῆς Βασιλίσσης Σοφίας, οἱ πρίγκηπες Χριστόφορος, Φραγκίσκα (τῆς Γαλλίας), Νικόλαος, Γεώργιος, ὁ μέγας Δοὺξ καὶ ἡ Δούκισσα Μαργαρίτα τῆς Ἔσσης, ἀδελφὴ τῆς Βασιλίσσης Σοφίας, ὁ Δοὺξ Φίλιππος καὶ ἡ Δούκισσα Μαφάλδα τῆς Ἔσσης, ἡ Μεγάλη Δούκισσα Μαρία, ἡ Δούκισσα τῆς Ἀόστης καὶ ὁ υἱός της Δοὺξ τῆς Ἀόστης, ἡ πριγκήπισσα Βάττεμπεργκ, ὁ δὸν Ἀλόνσο ἀνεψιὸς καὶ ἀντιπρόσωπος τοῦ Βασιλέως τῆς Ἱσπανίας, οἱ ἀντιπρόσωποι τῶν Βασιλέων τῆς Δανίας καὶ τῆς Ἀγγλίας..

Η ΒΑΣΙΛΙΣΣΑ ΤΗΣ ΙΤΑΛΙΑΣ

Τὴν 11 ἀκριβῶς ἔφθασαν ἡ Βασίλισσα καὶ ὁ Διάδοχος τῆς Ἰταλίας, τοὺς ὁποίους ὁ Βασιλεὺς Γεώργιος καὶ ἡ Βασίλισσα Ἐλισσάβετ ὑπεδέχθησαν εἰς τὴν εἴσοδον τοῦ ναοῦ. Ἡ Βασίλισσα τῆς Ἰταλίας ἠσπάσθη τὴν Βασίλισσαν Ἐλισσάβετ, τὴν ἀδελφὴν τῆς Βασιλίσσης Σοφίας Δούκισσαν Μαργαρίταν τῆς Ἔσσης καὶ τὰ ἄλλα τέκνα τῆς μεταστάσης πριγκήπισσαν Ἑλένην, πρίγκηπα Παῦλον, πριγκήπισσαν Εἰρήνην καὶ πριγκήπισσαν Αἰκατερίνην, οἱ ὁποῖοι ἀντησπάσθησαν τὴν χεῖρα τῆς Ἰταλίδος Βασιλίσσης.

Εἰς τὴν πρώτην γραμμὴν ἀπὸ τοῦ ἱεροῦ τοῦ ναοῦ πρὸς τὴν ἔξοδον ἔλαβον θέσιν οἱ πρίγκηπες Παῦλος, Ἑλένη, ὁ Διάδοχος τῆς Ἰταλίας, ἡ Βασίλισσα Ἐλισσάβετ, ἡ Βασίλισσα τῆς Ἰταλίας, ὁ Βασιλεὺς Γεώργιος, ἡ Δούκισσα Μαργαρίτα τῆς Ἔσσης, ὁ Δὸν Ἀλόνσο, ἡ πριγκήπισσα Εἰρήνη καὶ ἡ πριγκήπισσα Αἰκατερίνη, ὄπισθεν δὲ οἱ λοιποὶ Ἕλληνες πρίγκηπες καὶ οἱ ἀντιπρόσωποι τῶν Βασιλέων τῆς Ἀγγλίας καὶ τῆς Δανίας, ἡ κυρία Κοντοσταύλου, κυρία ἐπὶ τῶν τιμῶν τῆς Σοφίας, συντετριμμένη.

Εἰς τὸ κέντρον, ἔμπροσθεν τοῦ ἱεροῦ, ἔκειτο ἡ σορός, σκεπασμένη μὲ τὴν Ἑλληνικὴν σημαίαν. Ἐπ' αὐτῆς ἦτο ἐπιτεθειμένος ὁ ἀργυροῦς σταυρὸς τῆς πριγκηπίσσης Ἑλένης, ὁ χάλκινος σταυρὸς (τοῦ 15ου αἰῶνος) τοῦ πρίγκηπος Παύλου, ὁ δάφνινος σταυρὸς τοῦ Βασιλέως Γεωργίου καὶ τὸ Στέμμα ἐπὶ προσκεφαλαίου ἐκ πορφύρας καὶ ἐρμίνας. Εἰς τοὺς πόδας, ἦτο ἀποτεθειμένος μικρὸς σταυρὸς ἀπὸ ἄσπρες καμέλιες καὶ γαρδένιες, μὲ τὴν ἐπιγραφήν: Ἀσπασία καὶ Ἀλεξάνδρα, κόρη τοῦ Ἀλεξάνδρου.

Εἰς τὸν ναὸν παρέστησαν ἐπίσης, πλὴν τῶν ἀναφερθέντων, ὁ ποντεστὰ τῆς Φλωρεντίας καὶ ὁ νομάρχης, αἱ κυρίαι ἐπὶ τῶν τιμῶν καὶ ὁ αὐλάρχης τῆς Βασιλίσσης τῆς Ἰταλίας, οἱ ὑπασπισταὶ τοῦ Διαδόχου τῆς Ἰταλίας, ὁ αὐλάρχης τῆς Ἑλληνικῆς Αὐλῆς κ. Μερκάτης, αἱ κυρίαι καὶ οἱ κύριοι τῆς Ἑλληνικῆς Αὐλῆς, ὁ κ. Γεώργιος Πεσμαζόγλου, ὁ κύριος καὶ ἡ κυρία Στεφάνου Πεσμαζόγλου, ἡ κυρία Χατζανέστη, διάφοροι ἀντιπροσωπεῖαι ἐξ Ἑλλάδος καὶ τὸ προσωπικὸν τῆς Βασιλίσσης καὶ τῶν πριγκήπων κατασυγκεκινημένον.

Η ΝΕΚΡΩΣΙΜΟΣ ΑΚΟΛΟΥΘΙΑ

Μετὰ τὴν ἄφιξιν τῆς Βασιλίσσης τῆς Ἰταλίας ἤρχισε πρῶτον ὑπὸ τοῦ Ἕλληνος Ἀρχιμανδρίτου Ἀνδρεάδου λειτουργία ὑπὲρ τῆς ψυχῆς τῆς μεταστάσης, μνημονευθέντων καὶ τῶν Βασιλέων Γεωργίου, Ὄλγας, Κωνσταντίνου καὶ Ἀλεξάνδρου.

Κατόπιν, ἐν μέσῳ ἀφάτου συγκινήσεως, ἐψάλη ἡ νεκρώσιμος ἀκολουθία τῆς Βασιλίσσης, διαρκέσασα μίαν καὶ ἡμίσειαν ὥραν.

Κατὰ τὸ πέρας τῆς ἀκολουθίας, ἡ Βασίλισσα τῆς Ἰταλίας Μαργαρίτα, ἡ Βασίλισσα Ἐλισσάβετ τῆς Ἑλλάδος, καὶ αἱ πριγκήπισσαι ἔκλαιον καὶ ἐσφόγγιζον τὰ δάκρυά των. Ὁ Βασιλεὺς Γεώργιος καὶ οἱ πρίγκηπες μετὰ βίας συνεκράτουν τὴν συγκίνησίν των.

Μετὰ τὴν λῆξιν τῆς ἀκολουθίας, ἐνῷ ὁ Βασιλεὺς ἵστατο εἰς τὴν κεφαλὴν τοῦ φερέτρου, τοῦτο μετεφέρθη ὑπὸ τῶν πριγκήπων Γεωργίου, Νικολάου, Παύλου, Χριστοφόρου καὶ Φιλίππου τῆς Ἔσσης εἰς ἰδιαίτερον διαμέρισμα τοῦ ναοῦ, ἄνωθεν τῆς κρύπτης, ὅπου ἐψάλη πάλιν ὑπὸ τοῦ Ἕλληνος ἀρχιμανδρίτου τρισάγιον, παρισταμένης ὅλης τῆς Βασιλικῆς Οἰκογενείας, τῆς Βασιλίσσης τῆς Ἰταλίας καὶ τοῦ Διαδόχου, ὡς καὶ τῶν λοιπῶν ξένων πριγκήπων μόνον.

Μετὰ ταῦτα παρήλασαν πρὸ τῆς σοροῦ πάντες οἱ παρόντες εἰς τὴν νεκρώσιμον τελετήν. Ἡ Βασιλικὴ Οἰκογένεια καὶ οἱ λοιποὶ πριγκηπικοὶ κεκλημένοι ἀνεχώρησαν ἀμέσως μετὰ τῆς Βασιλίσσης καὶ τοῦ Διαδόχου τῆς Ἰταλίας εἰς τὸ Ἀνάκτορον Πίττι (παλάτσο Πίττι) ὅπου παρετέθη πρόγευμα ὑπὸ τῆς Βασιλίσσης τῆς Ἰταλίας.

Ἡ τελετὴ ἔληξε τὴν 12.40' περίπου.

Ἡ Βασιλικὴ σορὸς θὰ παραμείνῃ προσωρινῶς εἰς ἰδιαίτερον θαλαμίσκον τοῦ ναοῦ.

ΤΗΝ ΚΥΡΙΑΚΗΝ ΘΑ ΤΕΛΕΣΘΗ ΜΝΗΜΟΣΥΝΟΝ

Τὴν Κυριακὴν εἰς τὰς 11 π.μ. θὰ τελεσθῇ μνημόσυνον τῆς Βασιλίσσης Σοφίας εἰς τὴν Ἀγγλικὴν ἐκκλησίαν τῆς Φλωρεντίας ὑπὸ τῆς ἐνταῦθα Ἀγγλικῆς παροικίας.

Ἡ Α. Μ. ὁ Βασιλεὺς Γεώργιος θὰ παραμείνῃ εἰς τὴν Φλωρεντίαν ἐπὶ ὀκταήμερον εἰσέτι.

Γ. ΑΝΝΙΝΟΣ

ΣΗΜΕΡΟΝ Ο ΒΑΣΙΛΕΥΣ ΘΑ ΔΕΧΘΗ ΤΑΣ ΕΞ ΕΛΛΑΔΟΣ ΕΠΙΤΡΟΠΑΣ

ΦΛΩΡΕΝΤΙΑ, 21. (Τοῦ ἀπεσταλμένου μας).—Αὔριον (σήμερον) ὁ Βασιλεὺς Γεώργιος θὰ δεχθῇ τὴν 5 μ.μ. εἰς τὴν κατοικίαν ὅπου διέμενεν ἡ Βασίλισσα Σοφία τὰς ἐξ Ἑλλάδος ἐλθούσας ἐπιτροπὰς καὶ τοὺς Ἕλληνας τοὺς ἀφιχθέντας ἐνταῦθα διὰ τὴν κηδείαν.

ΤΟ ΤΗΛΕΓΡΑΦΗΜΑ ΤΗΣ ΙΕΡΑΣ ΣΥΝΟΔΟΥ

Ὁ Βασιλεὺς ἀπήντησεν εἰς τὰ συλλυπητήρια τῆς Ἱερᾶς Συνόδου τῆς Ἑλλάδος ὡς ἑξῆς:

«Εὐχαριστῶν τὴν Ἱερὰν Σύνοδον ἐπὶ συλλυπητηρίοις Αὐτῆς, παρήγορον ἤθελον θεωρήσει βάλσαμον εἰς θεοσεβῆ ψυχὴν ἀοιδήμου Μητρός Μου ἐὰν ἡ Ἐκκλησία τῆς Ἑλλάδος, ἧς ἡ ἀείμνηστος ὑπῆρξε πιστὸν τέκνον, ἤθελεν ἑνώσει τὰς πρὸς τὸν Ὕψιστον δεήσεις της μὲ τὰς ἰδικάς Μου κατὰ τὴν ἡμέραν τῆς κηδείας».

Ὁ Μητροπολίτης Ἀθηνῶν καὶ πρόεδρος τῆς Ἱερᾶς Συνόδου ἀπήντησε χθὲς ὡς ἑξῆς:

«Αὔριον, κατὰ τὴν ὥραν τῆς κηδείας τῆς εὐσεβεστάτης Βασιλομήτορος, τελοῦμεν μεθ' ὁλοκλήρου τῆς Ἱερᾶς Συνόδου πάνδημον μνημόσυνον ἐν τῷ μητροπολιτικῷ ναῷ (Ἀθηνῶν)».

Γ. ΑΝΝΙΝΟΣ

Η ΔΙΚΗ ΤΩΝ ΔΥΟ ΔΟΛΟΦΟΝΩΝ

ΤΗΝ 4ην ΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟΥ

Ἡ δίκη τῶν δολοφόνων τοῦ σωφὲρ Σταυρακάκη Π. Νιτενιόγλου καὶ Γ. Νικολοπούλου ὡρίσθη δι' ἀπ' εὐθείας κλήσεως ἐνώπιον τοῦ Κακουργιοδικείου Ἀθηνῶν διὰ τὴν 4 Φεβρουαρίου.

Οἱ κακοῦργοι μετεφέρθησαν χθὲς εἰς τὰς φυλακὰς Συγγροῦ.

ΟΙ ΑΞΙΩΜΑΤΙΚΟΙ ΘΑ ΔΙΚΑΖΩΝΤΑΙ ΠΛΕΟΝ

ΥΠΟ ΤΩΝ ΕΦΕΤΕΙΩΝ

Αἱ ἁρμόδιοι ὑπηρεσίαι τῶν ὑπουργείων Στρατιωτικῶν καὶ Δικαιοσύνης διετύπωσαν ὁριστικῶς τὸ νομοσχέδιον περὶ εἰδικῆς δωσιδικίας τῶν ἀξιωματικῶν. Δι' αὐτοῦ ὁρίζεται ὅτι πάντα τὰ ἀδικήματα τὰ διαπραττόμενα παρὰ στρατιωτικῶν ὑπάγονται εἰς τὰ ἐφετεῖα.

ΤΟ ΑΤΜΟΠΛΟΙΟΝ «ΜΑΡΟΥΛΙΩ ΠΟΛΕΜΗ»

ΕΞΩΚΕΙΛΕΝ ΕΙΣ ΤΑ ΒΑΤΙΚΑ

Ραδιοτηλεγραφήματα ληφθέντα χθὲς εἰς τὸν Πειραιᾶ ἀνέφερον ὅτι τὸ ἑλληνικὸν φορτηγὸν «Μαρουλιὼ Πολέμη» προερχόμενον ἐκ Βενετίας κενόν, προσέκρουσεν ἐπὶ βραχώδους ἀκτῆς παρὰ τὸν Μαλέαν καὶ ἔκαμε νερὰ εἰς τὸ φόρπικ καὶ τὸ Νο 1 κύτος. Ὁ πλοίαρχος, ὅπως ἀποφύγῃ τὴν καταβύθισιν ἠναγκάσθη νὰ τὸ προσαράξῃ εἰς ἀμμώδη ἀκτὴν παρὰ τὰ Βάτικα.

Ἐκ Πειραιῶς ἀπέπλευσαν τὰ ναυαγοσωστικὰ «Ἅγιος Γεώργιος», «Ἅγιος Νικόλαος» καὶ «Βίκινγκ».

ΑΝΕΒΛΗΘΗ

Η ΔΙΚΗ ΤΟΥ κ. ΠΑΓΚΑΛΟΥ

Ἐνώπιον τοῦ Κακουργιοδικείου Πειραιῶς ἐπρόκειτο νὰ δικασθῇ χθὲς ὁ στρατηγὸς κ. Θ. Πάγκαλος καὶ 30 ἐκ τῶν ὀπαδῶν του, κατηγορούμενοι ἐπὶ ἐσχάτῃ προδοσίᾳ, ἡ δίκη ὅμως ἀνεβλήθη, συνεπείᾳ ἀπουσίας ἐνίων ἐνόρκων.

ΜΙΑ ΔΗΜΟΣΙΟΓΡΑΦΙΚΗ ΔΙΚΗ ΕΙΣ ΤΟΝ ΠΥΡΓΟΝ

ΠΥΡΓΟΣ, 21. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας).—Εἰς τὸ κακουργιοδικεῖον τοῦ Πύργου δικάζεται σήμερον ὁ Λεωνίδας Βαρούξης, διευθυντὴς τῆς «Πατρίδος» τοῦ Πύργου, κατηγορούμενος ὅτι τὴν ἑπομένην τῶν σκηνῶν τοῦ τελευταίου σταφιδικοῦ συλλαλητηρίου ἀπεκάλεσε δι' ἄρθρου τὰς ἀρχὰς δολοφόνους.

Ο κ. ΣΟΦΟΥΛΗΣ ΕΒΟΛΙΔΟΣΚΟΠΗΣΕ ΧΘΕΣ ΤΟΝ κ. ΤΣΑΛΔΑΡΗΝ ΔΙ' ΑΝΑΒΟΛΗΝ ΤΗΣ ΔΗΜΟΤΙΚΗΣ ΕΚΛΟΓΗΣ ΤΟΥ ΠΕΙΡΑΙΩΣ

Ὁ πρόεδρος τῆς Βουλῆς κ. Σοφούλης ἐπεσκέφθη χθὲς τὸ ἀπόγευμα εἰς τὴν οἰκίαν του τὸν Ἀρχηγὸν τοῦ Λαϊκοῦ κόμματος κ. Τσαλδάρην. Ἡ διεξαχθεῖσα συζήτησις ἀφεώρα τὴν προκηρυχθεῖσαν ἤδη διὰ τὴν 28ην Φεβρουαρίου ἐκλογὴν τοῦ νέου Δημάρχου Πειραιῶς.

Ὁ κ. Σοφούλης, ὑπὸ τὴν ἰδιότητά του ὡς προέδρου τῆς διοικούσης ἐπιτροπῆς τοῦ κόμματος τῶν Φιλελευθέρων, ἀνέπτυξεν εἰς τὸν κ. Τσαλδάρην τὴν σκοπιμότητα τῆς ἀποφυγῆς τοῦ ἐκλογικοῦ σάλου ἐν τῇ γείτονι, ὁ ὁποῖος θὰ προκληθῇ διὰ τῆς πραγματοποιήσεως τῶν ἐκλογῶν, ἐφ' ὅσον μάλιστα ὁ ἐκλεγησόμενος δὲν πρόκειται νὰ ἄρξῃ τοῦ Δήμου παρὰ ἓν καὶ ἥμισυ ἔτος. Ἐν συνεχείᾳ ὁ κ. Σοφούλης διετύπωσε τὴν σκέψιν, ὅπως ἐν συνεννοήσει τῶν πολιτικῶν κομμάτων, ἀναβληθῇ ἡ ἐκλογὴ καὶ διατηρηθῇ τὸ σημερινὸν προσωρινὸν δημαρχιακὸν καθεστὼς μέχρι τοῦ Αὐγούστου 1932, ὁπότε θὰ ἐνεργηθοῦν αἱ γενικαὶ δημοτικαὶ ἐκλογαί. Διευκρίνησεν ὁ κ. Σοφούλης, ὅτι δὲν διατυπώνει πρότασιν πρὸς τὸ Λαϊκὸν κόμμα, ἀλλ' ἁπλῶς σκέψιν.

Ὁ κ. Τσαλδάρης ἀπήντησεν ὅτι ἀνεξαρτήτως τοῦ ζητήματος τῆς ἐφαρμογῆς τοῦ νόμου, ὁ ὁποῖος ἐπιβάλλει τὴν δι' ἐκλογῶν ἀνάδειξιν δημάρχου εἰς ἀντικατάστασιν τοῦ ἀπολυθέντος, ἡ μὴ ματαίωσις τῆς ἐκλογῆς παρίσταται ἐπιβεβλημένη διὰ λόγους οὐσιαστικούς, ἀναγομένους εἰς αὐτὸ τοῦτο τὸ συμφέρον τῆς πόλεως τοῦ Πειραιῶς, ἀπαιτοῦν ὅπως, διὰ τῆς ἀναδείξεως διὰ τῆς λαϊκῆς ψήφου τοῦ νέου δημοτικοῦ ἄρχοντος, τεθῇ τέρμα καὶ ἐκκαθαρισθῇ ὁριστικῶς ἡ ἐν τῷ Δήμῳ κατάστασις.

Ὑφ' ὡρισμένων κύκλων, οἱ ὁποῖοι δὲν ἀμφισβητοῦν τὰ μειονεκτήματα ἐκ τῆς ἐκλογῆς νέου Δημάρχου Πειραιῶς δι' ἓν καὶ ἥμισυ μόνον ἔτος, διετυποῦτο ἡ γνώμη ὅτι θὰ ἠδύνατο νὰ ἐξευρεθῇ μία προσωρινὴ λύσις μέχρι τῶν προσεχῶν γενικῶν δημοτικῶν ἐκλογῶν, ἐὰν ἐπήρχετο συνεννόησις ὅλων τῶν πολιτικῶν κομμάτων διὰ τὴν ἐν ὁμοφωνίᾳ ἐξεύρεσιν τοῦ καταλλήλου προσώπου, εἰς τὸ ὁποῖον νὰ ἀνετίθεντο τὰ δημαρχιακὰ καθήκοντα μέχρι τοῦ μεταπροσεχοῦς Αὐγούστου. Ἐννοεῖται ὅτι τὸ πρόσωπον αὐτὸ θὰ ἔπρεπε νὰ ἀπολαύῃ τῆς κοινῆς ἐμπιστοσύνης καὶ ἐκτιμήσεως καὶ νὰ παρέχῃ τὰ ἐχέγγυα ἀκομματίστου ἀσκήσεως τῶν ἀνατεθησομένων εἰς αὐτὸ καθηκόντων.

Ἐὰν αἱ πληροφορίαι μας εἶνε ἀκριβεῖς, μίαν τοιαύτην λύσιν δὲν ἀποκλείεται νὰ μὴ τὴν ἀπέκρουε κατ' ἀρχὴν ὁ ἀρχηγὸς τοῦ Λαϊκοῦ κόμματος.

ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΖΩΗ

ΤΡΑΠΕΖΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

ΤΙΜΑΙ ΣΥΝΑΛΛΑΓΜΑΤΟΣ
ΠΕΜΠΤΗ 21 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ

ΕΠΙ	ΑΓΟΡΑ	ΠΩΛΗΣΙΣ
Ν. Ὑόρκης..	77.60	78.—
Παρισίων..	3.05	3.10
Λονδίνου...	266.—	276.—
Ἑλβετίας...	15.12	15.36
Ἰταλίας....	3.90	4.03
Αἰγύπτου	273.—	285.—
Ὁλλανδίας..	31.14	31.52
Στοκχόλμης	14.79	15.50
Βρυξελλῶν.	2.13	2.21
Βουκουρεστ.	0.44	0.49
Βερολ....	18.15	18.84
Βιέννης....	10.60	11.04
Βουδαπέστης	13.25	13.75
Πράγας....	2.27	2.36
Βελιγραδίου	1.36	1.45
Κων)πόλεως.	35.—	39.—
Σόφιας..	0.53	0.60

ΤΟ ΚΛΕΙΣΙΜΟΝ ΤΗΣ ΑΓΓΛΙΚΗΣ ΛΙΡΑΣ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 21. (Ἀθ. Πρακτ.).—Εἰς τὸ Χρηματιστήριον τοῦ Λονδίνου ἡ ἀγγλικὴ λίρα ἔκλεισε σήμερον τὸ ἑσπέρας εἰς τὴν τιμὴν 3.4562 ἔναντι τοῦ δολλαρίου.

ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΟΝ ΠΑΡΙΣΙΩΝ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 21. (Τηλεγραφικῶς).—Αἱ μετοχαὶ τῆς ἑταιρείας Οἴνων ἤνοιξαν εἰς τὰ 95, καὶ ἔκλεισαν εἰς τὰ 91 φράγκα. Αἱ μετοχαὶ τῆς Τραπέζης Ἀνατολῆς ἔκλεισαν εἰς τὰ 106 φράγκα.

ΧΡΗΜΑΤΑΓΟΡΑ ΝΕΑΣ ΥΟΡΚΗΣ

Ν. ΥΟΡΚΗ, ὥρα 17.15.—Λονδίνου 3.462, Ἄμστερδαμ 0.4023, Παρισίων 0.03934, Βρυξελλῶν 0.1393, Ἰταλίας 0.05025, Βερολίνου 0.2365, Ἑλβετίας 0.1952.

ΧΡΗΜΑΤΑΓΟΡΑ ΛΟΝΔΙΝΟΥ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, ὥρα 12.10. (Ἄνοιγμα).—Ν. Ὑόρκης 3.455, Ἄμστερδαμ 8.60, Παρισίων 87.81, Βρυξελλῶν 24.775, Ἰταλίας 68.87, Βερολίνου 14.65, Ἑλβετίας 17.685.

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, ὥρα 18. (Κλείσιμον)—Ν. Ὑόρκης 3.456, Ἄμστερδαμ 8.585, Παρισίων 87.84, Βρυξελλῶν 24.815, Ἰταλίας 68.81, Βερολίνου 14.625, Ἑλβετίας 17.705, Πράγας 116.50, Βελιγραδίου 195, Σόφιας 450, Βουκουρεστίου 577.50, Κωνσταντινουπόλεως 695, Βιέννης 30, Καναδᾶ 4.04, Ἀθηνῶν 260.

ΑΙ ΑΞΙΑΙ ΜΑΣ ΕΝ ΛΟΝΔΙΝΩ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 21. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας).—Ἔγιναν σήμερον ἐπὶ τῶν ἑλληνικῶν δανείων αἱ ἑξῆς πράξεις: 1887 εἰς τὰ 53, προσφυγικοῦ 73—72, σταθεροποιήσεως 63, α' παραγωγικοῦ 49—49 ¾, Κτηματικῆς α' 80—77.

Η ΜΕΘΟΡΜΙΣΙΣ ΤΩΝ ΠΛΟΙΩΝ ΕΙΣ ΤΗΝ ΑΚΤΗΝ ΤΖΕΛΕΠΗ

Ὁ Δήμαρχος καὶ πρόεδρος τοῦ Ὀργανισμοῦ Λιμένος Πειραιῶς κ. Ρινόπουλος ἀνεκοίνωσε χθὲς τὰ ἑξῆς ἐπὶ τῆς μεθορμίσεως τῶν πλοίων.

«Τὸ ζήτημα τῆς μεθορμίσεως πλοίων εἰς τὴν ἀκτὴν Τζελέπη εὑρίσκεται εἰς καλὸν δρόμον. Ἐξ αὐτῶν, τὰ ἐξυπηρετοῦντα τὸν Κορινθιακὸν θὰ μεθορμισθῶσιν ἐντὸς τῶν ἡμερῶν, κατ' ἀπόφασιν ληφθεῖσαν ἀπὸ τῆς παρελθούσης ἑβδομάδος. Διὰ τὴν γραμμὴν Πελοποννήσου ἐπρότεινα ὅπως εἰς τὴν ζημίαν τὴν ὁποίαν ἰσχυρίζονται ὅτι θὰ ὑποστῶσιν οἱ πλοιοκτῆται, συμμετάσχῃ καὶ ὁ Ὀργανισμὸς Λιμένος διὰ νὰ διευκολυνθῇ ἡ μεθόρμισις τῶν ἀτμοπλοίων».

ΑΝΑΤΡΟΠΗ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΟΥ ΠΛΗΣΙΟΝ ΤΗΣ ΚΥΜΗΣ

Κατὰ τηλεγράφημα ἐκ Κύμης, ἀνετράπη ἐκεῖ τὸ αὐτοκίνητον 24456. Ὁ σωφὲρ Ζηνόβιος Ποριάτης ἐφονεύθη. Ἐκ τῶν ἐπιβατῶν ἐτραυματίσθησαν σοβαρῶς οἱ Δ. Μπουρᾶς, Κ. Παυλίδης, Ἄννα Γερογιάννη καὶ Μάλλιος. Ἐλαφρῶς δὲ ἡ Αἰκ. Γερογιάννη καὶ ὁ Χριστ. Ἀρβανίτης.

ΑΙ ΑΡΧΑΙΡΕΣΙΑΙ ΤΟΥ ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟΥ ΣΥΛΛΟΓΟΥ

Χθὲς συνῆλθεν εἰς συνεδρίασιν τὸ Διοικητικὸν Συμβούλιον τοῦ Δικηγορικοῦ Συλλόγου Ἀθηνῶν. Κατ' αὐτὴν συνεζητήθησαν διάφορα ἐκκρεμῆ ζητήματα, ἀφορῶντα τὸν δικηγορικὸν κόσμον τῆς πρωτευούσης. Κατόπιν ἐπηκολούθησε ψηφοφορία, ἐκλεγέντος ὡς προέδρου τοῦ κ. Γ. Μπαλῆ.

Διὰ τὴν ἐκλογὴν Γραμματέως καὶ Ταμίου τὸ Συμβούλιον θὰ συνέλθῃ ἐντὸς τῆς προσεχοῦς ἑβδομάδος.

ΟΙ ΠΡΟΣΦΥΓΕΣ ΤΩΝ ΘΗΒΩΝ ΩΡΓΑΝΩΣΑΝ ΠΟΡΕΙΑΝ ΠΕΙΝΗΣ

ΘΗΒΑΙ, 21 (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας).—Σήμερον τὴν πρωΐαν 700 πρόσφυγες συγκεντρωθέντες εἰς τὸν προσφυγικὸν συνοικισμὸν ὀλίγον ἔξωθι τῆς πόλεως διωργάνωσαν πορείαν πείνης καὶ ἦλθον συντεταγμένοι εἰς τὴν πόλιν τῶν Θηβῶν. Προηγοῦντο τῆς πορείας ἄνδρες ἄνεργοι ἐξηγριωμένοι φωνάζοντες «θέλομεν ψωμί», εἵποντο δὲ γέροντες ἐξηντλημένοι ἀπὸ τὴν πεῖναν καὶ γυναῖκες μὲ τὰ μωρὰ εἰς τὰς ἀγκάλας κλαίοντα.

Τὸ θέαμα ἦτο συγκινητικόν. Τὸ ἐξηγριωμένον πλῆθος διελθὸν διὰ τῶν κεντρικῶν ὁδῶν τῆς πόλεως ἔφθασε πρὸ τοῦ κοινοτικοῦ καταστήματος φωνάζουν συνεχῶς: «Θέλομε ψωμὶ καὶ δουλειά». Οἱ πλέον θερμόαιμοι ἀπεπειράθησαν νὰ εἰσβάλουν εἰς τὸ κοινοτικὸν κατάστημα. Ἰσχυρὰ ὅμως δύναμις χωροφυλάκων καταφθάσασα ἐγκαίρως ἠμπόδισε τὴν εἴσοδον ἐπιτρέψασα ταύτην μόνον εἰς τὴν διευθύνουσαν ἐπιτροπὴν τῶν ἀνέργων.

ΘΕΛΟΜΕΝ ΨΩΜΙ ΟΧΙ ΣΦΑΙΡΑΣ

Τὸ κοινοτικὸν συμβούλιον συνεδριάσαν ἐκτάκτως, ἐδέχθη τὴν ἐπιτροπὴν ἡ ὁποία ἀπῄτησε νὰ δοθοῦν ἀμέσως ψωμὶ καὶ βοηθήματα. Τὸ κοινοτικὸν συμβούλιον ἀπήντησεν ὅτι δὲν ἔχει πεντάραν εἰς τὸ ταμεῖον. Ἐν τῷ μεταξὺ τὸ πλῆθος ἐφώναζεν ἔξωθεν ὅτι πεινᾷ καὶ ὄχι σφαίρας. Ὑπονοοῦν τὰς σφαίρας τὰς ὁποίας ἐδέχθη ὁ ἄνεργος Πέτρος Τασούλης, φονευθεὶς προχθὲς ὑπό τινος ἀγροφύλακος διότι συνέλεξεν εἰς τοὺς ἀγροὺς μίαν ὀκᾶν πατάτας διὰ νὰ θρέψῃ τὴν πεινῶσαν οἰκογένειάν του.

Ἡ ἐπιτροπὴ τῶν ἀνέργων πεισθεῖσα ὅτι ἡ κοινότης ἀδυνατεῖ νὰ παράσχῃ βοηθήματα παρεκάλεσε τὸν πρόεδρον τῆς κοινότητος ν' ἀποστείλῃ τηλεγραφήματα πρὸς τοὺς ὑπουργούς. Πράγματι ὁ πρόεδρος συνέταξε τηλεγράφημα διὰ τοῦ ὁποίου διεκτραγῳδεῖ τὴν κατάστασιν τῶν προσφύγων καὶ ζητεῖ τὴν ἄμεσον ἀποστολὴν βοηθημάτων καὶ τὴν ταχεῖαν ἐξαγορὰν ὑπὸ τοῦ κράτους τῶν ἀπωλήτων καπνῶν. Μετὰ ταῦτα τὸ πλῆθος ἐβάδισε πρὸς τὸ τηλεγραφεῖον κραυγάζον: «πεινᾶμε», ὅπου καὶ ἐπέδωσε τὸ τηλεγράφημα. Μετὰ ταῦτα διὰ μέσου τῶν κεντρικῶν ὁδῶν ἐπέστρεψεν εἰς τὸν συνοικισμόν. Τὸ ἀπόγευμα διωργανώθησαν καὶ πάλιν μικροσυγκεντρώσεις εἰς τὸν συνοικισμόν. Διαδίδεται μετ' ἐπιτάσεως ὅτι τὴν Κυριακὴν θὰ διοργανωθῇ ὀγκωδεστέρα καὶ ἀποφασιστικωτέρα συγκέντρωσις. Γενικῶς τὰ πνεύματα εἶνε λίαν ἐξημμένα. Προμηνύονται δὲ σοβαρώτατα γεγονότα ἂν δὲν σταλοῦν βοηθήματα καὶ δὲν συντελεσθῇ ἡ ἐξαγορὰ τῶν καπνῶν.

Β' ΕΚΔΟΣΙ

ΕΚΤΑΚΤΑ ΜΕΤΡ ΔΙΑ ΤΟ ΣΥΝΑΛΛΑΓΜ

ΑΠΕΦΑΣΙΣΘΗ ΟΠΩ ΑΠΑΓΟΡΕΥΘΗ ΟΡΙΣΤΙΚ Η ΕΙΣΑΓΩΓΗ ΩΡΙΣΜΕΝ ΕΙΔΩΝ ΕΚ ΤΟΥ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟ

Εἰς τὸ ὑπουργεῖον τῶν Ἐξωτερικῶν συν τήθη χθὲς τὴν ἑσπέραν σύσκεψις τοῦ κ. Μιχ κοπούλου μετὰ τοῦ κ. ὑπουργοῦ τῆς Ἐθνικῆς κονομίας καὶ τῶν διοικητῶν τῶν Τραπεζῶν Ἑ δος καὶ Ἐθνικῆς. Κατὰ τὴν σύσκεψιν, σχετικ τὴν ἐξέλιξιν τῆς συναλλαγματικῆς καταστά συνεζητήθη ἡ λύσις τοῦ ζητήματος τῆς ὁριστ ἀπαγορεύσεως τῆς εἰσαγωγῆς ἐκ τοῦ ἐξωτε ὡρισμένων εἰδῶν πρὸς ἀποφυγὴν τῆς διαρροῆ εἰς συνάλλαγμα ἀποθέματος. Ἡ ῥιζικωτέρα λύσις κρίνεται ὡς ἐκ τῶν πραγμάτων ἐνδεικν νη, ἀποδειχθέντος ὡς μὴ ἀπολύτως λυσιτελοῦ συστήματος τοῦ ἐλέγχου διὰ τὴν παροχὴν συ λάγματος πρὸς περιορισμὸν τῆς διαρροῆς α

Κατὰ τὰς γενομένας ἀνακοινώσεις, ἐφ' ὅ κατὰ πᾶσαν πιθανότητα, προσφύγῃ ἡ Κυβέρ εἰς τὸ συζητηθὲν μέτρον τῆς ἀπαγορεύσεως τῆ σαγωγῆς, ἡ ἐφαρμογή του θὰ γίνῃ μετὰ προσοχῆς, ὥστε νὰ μὴ θιγοῦν κράτη, μετὰ τῶ ποίων εὑρίσκεται ἡ Ἑλλὰς εἰς εὐνοϊκὰς ἐμπορ συναλλαγάς.

ΔΕΚΤΗ Η ΠΡΟΤΑΣΙΣ ΤΟΥ κ. ΧΑΡΙΛΑ

Ὁ ἀντιπρόεδρος τῆς Κυβερνήσεως κ. Μιχ κόπουλος, ὑπ' ὄψιν τοῦ ὁποίου ἐτέθη ἡ κατὰ προχθεσινὴν συνεδρίασιν τοῦ Ἐμπορικοῦ Ἐ λητηρίου ὑποστηριχθεῖσα ὑπὸ τοῦ προέδρου α κ. Χαριλάου ἄποψις περὶ καταγγελίας τῶν σταμένων ἐμπορικῶν συμβάσεων μὲ τὰ ξένα τη καὶ τῆς ἀντικαταστάσεώς των διὰ συμβά ἐπ' ἀνταλλαγῇ προϊόντων, ἀνεκοίνωσε τὰ ἑξ

— Τὴν πολιτικὴν ταύτην ἀκολουθεῖ ἀπὸ τὸ ὑπουργεῖον τῶν Ἐξωτερικῶν. Συνωμολογ μεν ἤδη μὲ τὸν ὅρον τῆς ἀνταλλαγῆς τῶν πρ των τὴν μετὰ τῆς Αὐστρίας σύμβασιν καὶ κα νόμεθα εἰς διαπραγματεύσεις διὰ τὴν ἀντικ στασιν τῶν ἰσχυουσῶν συμβάσεων. Δυστυχῶς μεσος καταγγελία τῶν ἰσχυουσῶν συμβάσεων εἶνε δυνατὴ εἰς ὅλας τὰς περιπτώσεις, διότι χει ἡ προθεσμία, μετὰ τὴν παρέλευσιν τῆς ὁπ καταγγελλομένη, παύει νὰ ἰσχύῃ μία σύμβ Ὁπωσδήποτε ἔχουν ἤδη δοθῇ ὁδηγίαι πρὸς πρεσβευτάς μας ν' ἀναπτύξουν εἰς τὰς κυβε σεις, πλησίον τῶν ὁποίων εἶνε διαπεπιστευμένο ἡ Ἑλλάς, μετὰ τὰ ληφθέντα ἀπὸ ὅλα σχεδὸ κράτη μέτρα, διὰ τῶν ὁποίων παρεμποδίζετ ἐλευθέρα ἐφαρμογὴ τῶν ἐμπορικῶν συμβάσε πιθυμεῖ ν' ἀντικαταστήσῃ τὰς ἰσχυούσας διὰ «συμψηφιστικῶν» συμβάσεων καὶ ὅτι θὰ κατα λῇ τὰς ὑφισταμένας συμβάσεις. Ἐγένετο, δηλ ἡ δέουσα προειδοποίησις.

Ο κ. ΒΕΝΙΖΕΛΟΣ ΕΦΘΑΣ ΧΘΕΣ ΕΙΣ ΡΩΜΗΝ

ΡΩΜΗ, 21. (Ἀθην. Πρ.)— Ὁ πρωθυπουργὸς τ Ἑλλάδος κ. Βενιζέλος ἀφίκετο εἰς Ρώμην περ ραν 12.50'. Εἰς τὸν σταθμὸν ἐδεξιώθησαν αὐτ ὑπουργὸς τῶν Ἐξωτερικῶν κ. Γκράντι, ἀνώτ ὑπάλληλοι τοῦ ὑπουργείου τῶν Ἐξωτερικῶν, ὁ Ρώμῃ πρεσβευτὴς τῆς Ἑλλάδος κ. Μεταξᾶς κ τὸ προσωπικὸν τῆς πρεσβείας.

Τὸ ἀπόγευμα ὁ κ. Βενιζέλος ἐγένετο δεκτὸς τοῦ κ. Μουσσολίνι.

ΤΙ ΓΡΑΦΕΙ Ο ΙΤΑΛΙΚΟΣ ΤΥΠΟΣ

ΡΩΜΗ, 21. (Ἀθην. Πρ.)—Ὁ κ. Μουσσολίνι ἐδ χθη εἰς μακρὰν ἀκρόασιν τὸν κ. Βενιζέλον. Ἡ νομιλία διεξήχθη εἰς τόνον ἐγκάρδιον. Μετὰ λῆξιν αὐτῆς οὐδὲν ἀνεκοινώθη. Ὁ κ. Βενιζέλο λίγον βραδύτερον ἐπεσκέφθη τὸν ὑπουργὸν Ἐξωτερικῶν κ. Γκράντι, μεθ' οὗ παρέμεινε συ μιλῶν ἐπὶ μακρόν. Εἶτα ὁ κ. Γκράντι ἀπέδωκε ἐπίσκεψιν τοῦ Ἕλληνος πρωθυπουργοῦ εἰς ἑλληνικὴν πρεσβείαν.

Ἡ «Ἐφημερὶς τῆς Ἰταλίας», ἀσχολουμένη τὴν ἄφιξιν τοῦ κ. Βενιζέλου εἰς Ρώμην, εὔχεται αὐτὸν τὸ «καλῶς ἦλθε» καὶ ὑπομιμνήσκει τὸ ἔργ τοῦ Ἕλληνος πολιτικοῦ ὡς καὶ τὰς προσπαθεί τὰς ὁποίας ἀνέπτυξεν ὑπὲρ τῆς προσεγγίσεως Ἑ λάδος καὶ Ἰταλίας καὶ τῆς ἀναπτύξεως τῆς φιλί καὶ τῆς συνεργασίας τῶν δύο χωρῶν καί, βραδ τερον, διὰ τὴν βελτίωσιν τῶν ἑλληνοτουρκικῶν σχ σεων, ἥτις, ὡς γνωστόν, ἀνταποκρίνεται πλήρ πρὸς τοὺς πολιτικοὺς σκοπούς, τοὺς ὁποίους διώκει ἡ Ἰταλία εἰς τὴν Ἐγγὺς Ἀνατολήν.

ΠΟΤΕ ΦΘΑΝΕΙ ΕΙΣ ΠΑΡΙΣΙΟΥΣ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 21. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας).— Ὁ κ. Βενιζέλος ἀναμένεται ἐνταῦθα αὔριον τὸ ἀπό γευμα (σήμερον). Εἰς τὰς 5 ½ θὰ συνομιλήσῃ με τὰ τοῦ διευθυντοῦ τοῦ ὑπουργείου τῶν Ἐξωτερι κῶν κ. Μπερτελό, τὸ Σάββατον θὰ συναντηθῇ μετ τοῦ ὑπουργοῦ τῶν Οἰκονομικῶν κ. Φλαντέν. Ἐπί σης θὰ συναντηθῇ πιθανώτατα καὶ μετὰ τοῦ πρω θυπουργοῦ κ. Λαβάλ.

Παρὰ τῶν ἐνταῦθα κύκλων πληροφοροῦμαι ὅ παρακολουθεῖται μὲ εὐμενὲς ἐνδιαφέρον ἡ οἰκο μικὴ προσπάθεια τῆς Ἑλλάδος, διατηρουμένης θίκτου τῆς πίστεως αὐτῆς. Ἀναγνωρίζονται ἐν το τοις αἱ δυσκολίαι, πρὸς τὰς ὁποίας ἀντιπαλαίε ἀποδιδόμεναι εἰς τὸν ἀντίκτυπον τῆς παγκοσμί κρίσεως καὶ εἰς τὴν πτῶσιν τῆς λίρας, ἀλλὰ στοποιεῖται συγχρόνως ἡ ἰσχυρὰ ἑλληνικὴ ἀντοχ

Ἄλλως τε, ὡς ἐτόνισαν τελευταίως τὰ γαλλ κὰ οἰκονομικὰ φύλλα, κατ' ἐπανάληψιν—παρατ ροῦν οἱ ἴδιοι πάντοτε κύκλοι—τὸ οἰκονομικὸν πρ βλημα τῶν μεσευρωπαϊκῶν καὶ τῶν ἀνατολικ κρατῶν εἶνε συνδεδεμένον ἀμέσως μὲ τὴν πολι κὴν σταθερότητα αὐτῶν καὶ τὴν ἰσχυρὰν τῶν κ βέρνησιν, ἡ δὲ Ἑλλὰς παρουσιάζει ἀπὸ τῆς ἀ ψεως ταύτης προνομιοῦχον θέσιν.

Η ΓΑΛΛΙΚΗ ΑΠΑΝΤΗΣΙ ΕΙΣ ΤΗΝ ΓΕΡΜΑΝΙΚΗΝ ΑΠΕΙΛΗ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 21. (Ἀθην. Πρακτ.). — Τηλεγρ φοῦν ἐκ Παρισίων ὅτι ἡ νέα δήλωσις τοῦ Γερμαν καγκελλαρίου πρὸς τὸν ἐν Βερολίνῳ πρεσβευτ τῆς Ἀγγλίας σὲρ Ὥρας Ρούμπολντ, ἐπροξένησ κατάπληξιν ἐν Γαλλίᾳ, πιστεύεται δὲ ὅτι θὰ ἔ ζωηρὸν ἀντίκτυπον ἐπὶ τῶν διεξαχθησομένων σ ρον ἐν τῇ Βουλῇ συζητήσεων. Ἡ Γαλλία, εὑρισ μένη πρὸ τῆς κατηγορηματικῆς ἀρνήσεως τῆς Γε μανίας ὅπως πληρώσῃ, θὰ εὑρεθῇ, κατὰ τοὺς πολι κοὺς πάντοτε κύκλους, εἰς τὴν ἀνάγκην λήψε τῶν ἐνδεικνυομένων μέτρων.

ΣΥΛΛΗΨΙΣ ΟΠΑΔΩ ΤΗΣ ΓΚΕΠΕΟΥ ΕΙΣ ΚΩΝΣΤΑΝΤΖΑ

ΒΟΥΚΟΥΡΕΣΤΙΟΝ, 21. (Ἀθην. Πρ.)— Τὸ ὑπου γεῖον τῶν Ἐσωτερικῶν ἐπιβεβαιοῖ πλήρως τὰς λ πτομερείας τῆς ἐν Κωνστάντζῃ ἀνακαλυφθείσ κομμουνιστικῆς συνωμοσίας, προσθέτον καὶ τ ἑξῆς λεπτομερείας: Τὸ ἀληθὲς ὄνομα τοῦ προσώ που, τὸ ὁποῖον οἱ μπολσεβῖκοι πράκτορες ἤθελο ν' ἀπαγάγουν, εἶνε Ἀρουτούνοβ, γνωστὸς ὑπὸ τ φιλολογικὸν ψευδώνυμον Ἀγκαμπέκωφ, συγγρα φεὺς δύο φιλολογικῶν ἔργων ἐκδοθέντων ἐν Πα ρισίοις καὶ ἰδίως τοῦ βιβλίου «Ἡ Γκεπεοῦ καὶ Τσέκα εἰς τὸ ἔργον». Ὁ Ἀρουτούνοβ εἶχεν ὀργα νώσει τὴν Γκεπεοῦ εἰς τὴν Περσίαν, τὸ Ἀφγαν στάν, τὸ Βελουχιστάν, τὰς Ἰνδίας, ἐγκατασταθεὶ εἶτα εἰς τὴν Κων)πολιν. Αἱ σχέσεις του ὅμως μετ τοῦ Τρότσκυ τὸν κατέστησαν ὕποπτον εἰς τὰ ὄμ ματα τῶν μπολσεβίκων, οἵτινες τὸν ἀνεκάλεσα εἰς Μόσχαν. Οὗτος ὅμως ἠρνήθη νὰ ἐπανέλθῃ κα κατέφυγεν εἰς Παρισίους καὶ Βρυξέλλας, ὅπου κα ἐδημοσίευσε τὰ ὡς ἄνω ἀναφερόμενα βιβλία. Τότε μία ὁμὰς ἀνθρώπων τῆς Γκεπεοῦ ἔλαβεν ἐντολὴ νὰ τὸν ἀπαγάγῃ καὶ κατώρθωσε νὰ τὸν παρασύρ μέχρι Κωνστάντζης. Ἀνακρινόμενος ὁ Ἀρουτού νωβ ἐξέθεσε τὴν κατάστασιν καὶ ἐζήτησε τὴν προ στασίαν τῶν ρουμανικῶν ἀρχῶν. Κατόπιν τῆς ἀπο τυχίας τῆς ἀπαγωγῆς, οἱ ἄνδρες τῆς Γκεπεοῦ συ νελήφθησαν, προβάντες εἰς πλήρεις ὁμολογίας.